

QUELLEN UND DARSTELLUNGEN ZUR HANSISCHEN GESCHICHTE

HERAUSGEGEBEN
VOM
HANSISCHEN GESCHICHTSVEREIN

NEUE FOLGE / BAND LXII



2017

BÖHLAU VERLAG KÖLN WEIMAR WIEN

DAS HAFENBUCH VON TREPTOW AN DER REGA 1536–1569

Bearbeitet von

SONJA BIRLI

Herausgegeben von

HORST WERNICKE



2017

BÖHLAU VERLAG KÖLN WEIMAR WIEN

Das Projekt wurde durch die Förderung des Beauftragten der Bundesregierung
für Kultur und Medien ermöglicht.

Der Druck wurde durch die Ernst-Moritz-Arndt-Universität unterstützt.

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek:
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der
Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten
sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

Umschlagabbildung:

Fol. 340 v des Hafenbuches von Treptow an der Rega
(Archiwum Państwowe w Szczecinie, AKS, II/983).

© 2017 by Böhlau Verlag GmbH & Cie, Köln Weimar Wien
Ursulaplatz 1, D-50668 Köln, www.boehlau-verlag.com

Alle Rechte vorbehalten. Dieses Werk ist urheberrechtlich geschützt.
Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen
des Urheberrechtsgesetzes ist unzulässig.

Satz: Peter Kniesche Mediendesign, Weeze
Druck und Bindung: Strauss, Mörtenbach
Gedruckt auf chlor- und säurefreiem Papier
Printed in the EU

ISBN 978-3-412-20695-6

VORWORT

Die vorgelegte Edition entstand auf Anregung meines Schülers, Herrn Dr. Haik Thomas Porada aus dem Leibnitz-Institut für Länderkunde in Leipzig, der bei den Recherchen zu seiner Dissertation und zum Projekt „Nordica in pommerschen Archiven“ auf diese Quelle gestoßen ist. In Frau Sonja Birli, M. A., fand sich eine geeignete Bearbeiterin, die in akribischer Art und Weise den nicht immer einfach zu entziffernden Text aufbereitete und in die vorliegende Fassung brachte. Bei der Arbeit mussten wir, Bearbeiterin und Herausgeber, feststellen, dass die ursprüngliche Annahme, es handle sich um ein Register von Personen und der von ihnen gezahlten Summen, die mit dem Schiffs- und Warenverkehr im Hafen von Treptow an der Rega zu tun haben, falsch war. Es handelt sich hingegen einerseits um ein Rentenbuch, das die Zinseinnahmen aus ausgereichten Krediten verzeichnet, durch die der Bau des neuen Hafens finanziert wurde. Das dazu notwendige Grundkapital stammte aus dem Vermögen der im Zusammenhang mit der Einführung der Reformation aufgelösten Bruderschaften an den Treptower Kirchen und Kapellen. Dazu kamen noch Pachtzahlungen für Häuser und Grundstücke, die offenbar auch aus dem Vermögen der Bruderschaften stammten. Andererseits ist es das Ausgabenbuch des neuen Hafens, der seit der Mitte des 15. Jahrhunderts bei Deep errichtet wurde. Woraus vor Beginn des Hafenbuches der Bau des neuen Hafens finanziert worden war, ist unsicher. Ganz gewiss ist, dass es eine Vorgängerquelle gegeben hat. Interessant ist auch, dass die Handwerkerschaft durch die Inanspruchnahme der Kredite und deren Rückzahlung mit Zinseszins an der Finanzierung des Hafenbaus beteiligt wurde. Inwieweit die Kaufmannschaft zur Kasse gebeten wurde, die der unmittelbare Nutznießer dieser Infrastruktur war, bleibt unklar.

Mit der Edition wird der Treptower Stadtgeschichtsforschung eine Quelle übergeben, die Neues zur Personen-, Verwaltungs- und Wirtschaftsgeschichte bringen und den Alt- wie den Neu-Treptower ganz sicher freuen wird. Um die Nutzung der Edition auch in Polen zu erleichtern, sind die Vorworte und die Einleitung in deutscher und polnischer Sprache gehalten. Die Übersetzung des deutschen Vorwortes und der Einleitung ins Polnische besorgte Frau Karin Ritthaler, M. A., vom Institut für Slawistik der Ernst-Moritz-Arndt-Universität in Greifswald. Die Übersetzung des polnischen Vorwortes ins Deutsche wurde von Herrn Dr. Pawel Gut aus dem Staatsarchiv Stettin vorgenommen.

Ich darf an dieser Stelle danken. Das Projekt wurde in vorzüglicher, sehr entgegenkommender Art und Weise vom Direktor des Staatsarchivs Stettin, Herrn Dr. Jan Macholak, unterstützt. In unkomplizierter Weise wurde die Arbeit erleichtert, indem eine Filmkopie nach Greifswald ausgeliehen werden konnte. So waren nur wenige Fahrten nach Stettin nötig, um Deutungsprobleme am Original abzuklären. Ebenso gilt mein Dank dem Universitätsarchiv Greifswald und vor allem dessen Leiter, Herrn Dr. Dirk Alvermann, der ebenso unkompliziert die

Aufbewahrung der Filmkopie in seiner Einrichtung gestattete. Dem Vorstand des Hansischen Geschichtsvereins ist für die Aufnahme der Edition in die renommierte Reihe der „Quellen und Darstellungen zur hansischen Geschichte“ auf diesem Wege herzlich zu danken.

Prof. Dr. Horst Wernicke,
Ernst-Moritz-Arndt-Universität Greifswald

PRZEDMOWA

Niniejsza edycja powstała dzięki badaniom mojego ucznia, pana dr Haika Thomasa Porady z Instytutu Geografii im. Leibniza w Lipsku, który podczas kwerendy do swojej pracy doktorskiej oraz do projektu pt. „Nordica w pomorskich archiwach“ odnalazł to źródło. W pani mgr Sonji Birli znalazłem odpowiedzialną współpracownicę, która bardzo skrupulatnie opracowała ten niełatwy do czytania tekst i zredagowała go w niniejszym opracowaniu. Musieliśmy przy tej pracy stwierdzić, że nasze pierwsze przypuszczenie, że mamy tu do czynienia z rejestrem osób i płaconymi sumami dotyczącymi towaru i ruchu okrętowego w porcie Trzebiatowa nad Regą, było błędne. Teraz wiemy, że mamy tu do czynienia z jednej strony z księgą rentową, w której notowany odsetki z wypłaconych kredytów, z których została sfinansowana budowa nowego portu. Potrzebny do tego kapitał zakładowy pochodził z majątku rozwiązanych w związku z wprowadzeniem reformacji bractw, które istniały przy kościołach i kaplicach na terenie Trzebiatowa. Do tego kapitału wchodziły również czynsze za dzierżawy domów i gruntów, które prawdopodobnie pochodziły z majątku wymienionych bractw. Z drugiej strony mamy tu do czynienia z księgą wydatków nowego portu, który od połowy XV wieku był budowany w Mrzeżynie. Z jakich źródeł został sfinansowany nowy port przed rozpoczęciem notowania w niniejszej księdze portowej, tego dokładnie nie wiemy. Pewne jest jednak to, że istniało przedtem takie inne źródło. Interesujące jest też to, że rzemiosło przez kredyty i odsetki brało bardzo duży udział w finansowaniu nowego portu. Nie znamy dokładnie, w jakim stopniu kupiectwo, które bezpośrednio osiągało korzyści z tej infrastruktury, ponosiło koszty budowy portu.

Prezentowana edycja jest interesującym źródłem do badań dziejów miasta Trzebiatowa, które wiele nowego wnosi dla jego historii personalnej, administracyjnej i ekonomicznej. To na pewno ucieszy dawni i dzisiejsi obywatele Trzebiatowa. Aby umożliwić korzystanie z tej edycji również w Polsce, przedmowy i wprowadzenie zostały napisane w języku niemieckim i polskim. Niemiecka przedmowa i niemieckie wprowadzenie na język polski były przełożone przez panią mgr Karin Ritthaler z Instytutu Sławistyki Uniwersytetu im. Ernsta Moritza Arndta w Greifswaldzie. Polska przedmowa na język niemiecki była przełożona przez pana dr Paweł Gut z Archiwum Państwowego w Szczecinie.

W tym miejscu chciałbym złożyć serdeczne podziękowania. Projekt wspomagany był znakomicie i w bardzo wszechstronny sposób przez dyrektora Archiwum Państwowego w Szczecinie, pana dr Jana Macholaka. W nieskomplikowany sposób on ułatwił prace wypożyczając mikrofilm omawianego źródła do Greifswaldu. Z tego powodu tylko kilka razy potrzebne były wizyty w Szczecinie, aby porównać kopię z oryginałem dla wyjaśnienia nieścisłości. Jednocześnie dziękuję Archiwum Uniwersyteckiemu w Greifswaldzie, przede wszystkim kierownikowi, panu dr Dirkowi Alvermannowi, który bez komplikacji ułatwił przechowanie mikrofilmu w swojej placówce. Dziękuję również przewodniczącemu Hanzeatyckiego Stowa-

rzyszenia Historycznego za umieszczenie tej edycji w znanej serii „Quellen und Darstellungen zur hansischen Geschichte“.

prof dr Horst Wernicke,
Uniwersytet im. Ernsta Moritza Arndta w Greifswaldzie

PRZEDMOWA

Instytut Historii Uniwersytetu im. Ernsta Moritza Arndta w Greifswaldzie i Archiwum Państwowe w Szczecinie od dawna prowadzą współpracę w zakresie wymiany informacji źródłowych oraz przedsięwzięć wydawniczych. W 2005 roku ukazała się praca „Pommern, Skandinavien und das Baltikum. Sachthematisches Archivinventar zu den frühneuzeitlichen Beständen an Nordica, Baltica und Sueco-Pomeranica im Staatsarchiv Stettin“ w opracowaniu Haika Thomasa Porady, będąca efektem wcześniejszych poszukiwań źródłowych. Temu projektowi patronowali profesorowie Jens E. Olesen, kierownik Katedry Historii Północy Uniwersytetu w Greifswaldzie, oraz Kazimierz Kozłowski, dyrektor Archiwum Państwowego w Szczecinie.

Kolejny wspólny projekt publikacji źródeł odnosi się do książki portowej Trzebiatowa nad Regą z lat 1536–1569, będącej w zasobie Archiwum Państwowego w Szczecinie. Jest to jedyna zachowana księga portowa tego miasta.

Trzebiatów, położony nad rzeką Regą, uchodzącą bezpośrednio do Morza Bałtyckiego, prowadził w średniowieczu i czasach nowożytnych samodzielnie handel morski, budując port w Regoujściu. Handel ów już w XV wieku był blokowany przez konkurencyjny Kołobrzeg. Mimo to jeszcze w początkach XVII wieku prowadzony był na niewielką skalę przez nowy port w Mrzeżynie.

Prezentowana publikacja jest pierwszym opracowaniem ksiąg portowych z zasobu Archiwum Państwowego w Szczecinie, w zbiorach którego znajduje się jeszcze kilkaset tomów ksiąg portowych Kołobrzegu. Powstała dzięki zaangażowaniu profesora Horsta Wernicke, kierownika Katedra Historii Średniowiecza i Hanzy Uniwersytetu w Greifswaldzie. Bezpośredniego przygotowania do druku książki portowej podjęła się Sonja Birli, doktorantka w Instytucie Historii Uniwersytetu w Greifswaldzie.

Opracowane dotąd publikacje źródłowe i pomoce archiwalne w znakomity sposób uzupełniają wiedzę do dziejów Pomorza i krajów pobrzeża Bałtyckiego. Wyrażam głęboką nadzieję, że takie przedsięwzięcia naukowe będą w przyszłości kontynuowane, a współpraca obu naszych placówek naukowych stanie się przykładem dla innych projektów współpracy międzynarodowej.

dr Jan Macholak,
Dyrektor Archiwum Państwowego w Szczecinie

VORWORT

Seit langem arbeiten das Historische Institut der Ernst-Moritz-Arndt-Universität Greifswald und das Staatsarchiv Stettin beim Austausch von Quelleninformationen und bei Publikationsprojekten zusammen. Als Ergebnis früherer Quellenforschungen erschien 2005 der von Haik Thomas Porada bearbeitete Band „Pommern, Skandinavien und das Baltikum. Sachthematisches Archivinventar zu den frühneuzeitlichen Beständen an Nordica, Baltica und Sueco-Pomeranica im Staatsarchiv Stettin“. Betreut wurde das Projekt von den Professoren Jens E. Olesen, Inhaber des Lehrstuhls für Nordische Geschichte an der Universität Greifswald, und Kazimierz Kozłowski, Direktor des Staatsarchivs Stettin.

Das folgende gemeinsame Editionsprojekt betrifft das im Bestand des Staatsarchivs Stettin befindliche Hafenbuch von Treptow an der Rega aus den Jahren 1536–1569. Es ist das einzige erhaltene Hafenbuch dieser Stadt.

Die Stadt Treptow, die an dem unmittelbar in die Ostsee mündenden Fluss Rega liegt, trieb im Mittelalter und in der Frühen Neuzeit eigenständig Seehandel über den bei Regamünde erbauten Hafen. Zwar behinderte das konkurrierende Kolberg bereits im 15. Jahrhundert diesen Handel, dennoch konnte er in kleinem Umfang bis zum Anfang des 17. Jahrhunderts über den neuen Hafen bei Deep weitergeführt werden.

Die vorliegende Veröffentlichung ist die erste Bearbeitung von Hafenbüchern aus dem Bestand des Staatsarchivs Stettin, in dem sich noch einige hundert Bände von Kolberger Hafenbüchern befinden. Sie entstand dank des Engagements von Professor Horst Wernicke, Inhaber des Lehrstuhls für Mittelalterliche Geschichte und Hansegeschichte an der Universität Greifswald. Die Vorbereitung des Hafenbuches für den Druck übernahm Sonja Birli, Doktorandin am Historischen Institut der Universität Greifswald.

Unser Wissen um die Geschichte Pommerns und des Ostseeraumes wird von den bisher erarbeiteten Quelleneditionen und Archivhilfsmitteln auf ausgezeichnete Weise ergänzt. Ich möchte die feste Hoffnung aussprechen, dass solche wissenschaftlichen Vorhaben auch in Zukunft ihre Fortsetzung finden werden und die Kooperation unserer wissenschaftlichen Einrichtungen als Beispiel für andere Projekte der internationalen Zusammenarbeit dienen kann.

Dr. Jan Macholak,
Direktor des Staatsarchivs Stettin

INHALT

1. Einleitung	13
1.1. Beschreibung der Handschrift	13
1.2. Zahl und zeitliche Abfolge der Schreiber.....	15
1.3. Wesen und Inhalt der Handschrift	16
1.4. Gliederung des Textes	19
1.5. Geschichte der Handschrift	21
1.6. Gestaltung der Edition	23
1.7. Verzeichnisse	24
Abkürzungen	24
Geldsystem	25
Quellen und Literatur	25
2. Wprowadzenie.....	28
2.1. Opis rękopisu	28
2.2. Ilość i chronologiczny porządek pisarzy	30
2.3. Istota i zawartość rękopisu	31
2.4. Układ tekstu	34
2.5. Historia rękopisu	35
2.6. Ukształtowanie edycji	38
2.7. Wykazy.....	39
Skróty.....	39
System monetarny	39
Źródła i opracowania	40
3. Editionstext	43
Das Hafенbuch von Treptow an der Rega 1536–1569	43
Beilage	152
4. Register	153
4.1. Verzeichnis der Personen (I)	153
4.2. Verzeichnis der Personen (II)	164
4.3. Verzeichnis der Orte	167

1. EINLEITUNG

1.1. BESCHREIBUNG DER HANDSCHRIFT

Unter den Akten des ehemaligen Archivs der Herzöge von Pommern-Stettin, die im Staatsarchiv Stettin aufbewahrt werden, befindet sich eine Papierhandschrift aus dem 16. Jahrhundert in mittelniederdeutscher Sprache, die als Hafencbuch der Stadt Treptow an der Rega ausgewiesen ist.¹ Sie hat eine Größe von 32 x 23,5 Zentimetern und umfasst 387 Blätter. Im hinteren Teil befinden sich fünf lose Blatt Papier, davon vier in der Mitte gefaltete von doppelter Breite. Es handelt sich um eine Relation von 1617 und zwei Briefe, einen vom 13. Mai 1573 und einen undatierten mit einem Vermerk vom 11. Oktober 1610. Löcher am linken Rand, Reste von Faden und die Fortsetzung der Blatt- und Seitenzählung aus späterer Zeit deuten darauf hin, dass sie einst in das Buch eingebunden waren. Vom ursprünglichen Einband ist nur noch der stark beschädigte obere Deckel erhalten. Die untere Seite wird von drei Bogen dünner Pappe geschützt. Der Buchrücken ist ohne Schutz. Die Außenseite des erhaltenen Deckels besteht aus braunem, ornamentiertem Leder, auf das in preußischer Zeit zwei große Stücke Papier für die Archivangaben geklebt wurden. Die Innenseite besteht aus hellem Leder. Zwischen beiden Schichten befinden sich alte Druckschriften. Abgesehen von einigen ausgefranzten Rändern und Ecken, kleineren Löchern sowie gelegentlich auftretenden Wasserflecken, sind die meisten Blätter in einem guten Zustand. Auf den letzten vier Blättern entwickelt sich ein Fleck in der Mitte allmählich zu einem großen Loch. Vom letzten Blatt sind nur noch zwei Drittel erhalten. Hier trägt der Text fragmentarischen Charakter und kann nicht mehr vollständig rekonstruiert werden.

Das Hafencbuch weist drei voneinander abweichende und teilweise fehlerhafte Foliierungen auf. Die älteste aus dem 16. Jahrhundert, mit Feder und Tinte verzeichnet, umfasst alle Blätter. Allerdings wurde die Nummer 302 zweimal vergeben, während die Nummern 190–199, 271–279 und 377 offenbar ausgelassen wurden. Jedenfalls gibt es keinen Hinweis darauf, dass die Blätter entfernt wurden. Aus späterer Zeit stammt eine gestempelte Foliierung aller beschriebenen Blätter. Auch in diesem Fall unterlief ein Fehler, denn Blatt 50 wurde nicht mitgezählt. Die dritte Blattzählung stellt eine Korrektur der ersten, stark fehlerhaften Foliierung dar. Sie findet sich auf den ersten beiden Blättern und setzt nach Blatt 189 wieder ein. Die Nummern wurden mit Bleistift notiert. Derselbe Bearbeiter nahm auch eine Paginierung aller beschriebenen Seiten vor. Diese Nummern wurden ebenfalls mit Bleistift notiert. Die beiden jüngeren Blattzählungen und die Seitenzählung setzen sich auf den Briefen fort. Insgesamt sind 86 von 387 Blättern bzw. 165 von 774 Seiten beschrieben. Nach der ersten Foliierung, die der vorlie-

1 Archiwum Państwowe w Szczecinie, AKS, II/983; früher Staatsarchiv Stettin, Rep. 4, Pars II, Tit. 15, Nr. 1 a.

genden Edition zugrunde gelegt wird, sind die Blätter 2, 10, 14–39, 85–326 und 356–404 überhaupt nicht und die Blätter 13, 53, 338, 340, 344, 405 und 406 nur auf einer Seite beschrieben.

Übersicht über die Blatt- und Seitenzählung

	<u>Folierung I</u>	<u>Folierung II</u>	<u>Folierung III</u>	<u>Paginierung</u>
<u>Hafenbuch</u>	fol. 1 r/v	fol. 1 r/v	fol. 1 r/v	pag. 1–2
	fol. 2 r/v	–	fol. 2 r/v	–
	fol. 3 r–9 v	fol. 2 r–8 v	–	pag. 3–16
	fol. 10 r/v	–	–	–
	fol. 11 r–13 r	fol. 9 r–11 r	–	pag. 17–21
	fol. 13 v	fol. 11 v	–	–
	fol. 14 r–39 v	–	–	–
	fol. 40 r–49 v	fol. 12 r–21 v	–	pag. 22–41
	fol. 50 r/v	–	–	pag. 42–43
	fol. 51 r–52 v	fol. 22 r–23 v	–	pag. 44–47
	fol. 53 r	fol. 24 r	–	pag. 48
	fol. 53 v	fol. 24 v	–	–
	fol. 54 r–83 v	fol. 25 r–54 v	–	pag. 49–108
	fol. 84 r–189 v	–	–	–
	fol. 200 r–270 v	–	fol. 190 r–260 v	–
	fol. 280 r–302 v	–	fol. 261 r–283 v	–
	fol. 302 r–326 v	–	fol. 284 r–308 v	–
	fol. 327 r–337 v	fol. 55 r–65 v	fol. 309 r–319 v	pag. 108–129
	fol. 338 r	fol. 66 r	fol. 320 r	–
	fol. 338 v–339 v	fol. 66 v–67 v	fol. 320 v–321 v	pag. 130–132
	fol. 340 r	fol. 68 r	fol. 322 r	–
	fol. 340 v–343 v	fol. 68 v–71 v	fol. 322 v–325 v	pag. 133–139
	fol. 344 r	fol. 72 r	fol. 326 r	–
	fol. 344 v–355 v	fol. 72 v–83 v	fol. 326 v–337 v	pag. 140–162
	fol. 356 r–376 v	–	fol. 338 r–358 v	–
	fol. 378 r–404 v	–	fol. 359 r–385 v	–
	fol. 405 r	fol. 84 r	fol. 386 r	–
	fol. 405 v	fol. 84 v	fol. 386 v	pag. 163
	fol. 406 r	fol. 85 r	fol. 387 r	–
	fol. 406 v	fol. 85 v	fol. 387 v	pag. 164
<u>Briefe</u>	–	fol. 86 r/v	fol. 388 r/v	pag. 165–166
	–	–	fol. 389 r/v	–
	–	fol. 87 r–88 r	fol. 390 r–391 r	pag. 167–169
	–	fol. 88 v	fol. 391 v	–
	–	fol. 89 r–91 v	fol. 392 r–394 v	pag. 170–175
	–	–	fol. 395 r–396 v	–

Das Papier weist ein Wasserzeichen auf, das keinem der Beispiele aus der Kartei Piccard entspricht. Es handelt sich um eine Krone mit einem schmal geformten zweikonturigen Hochbügel, einem zweikonturigen Kreuz über einer Perle und einem einkonturigen Stern über dem Kreuz. Der Bügel weist an beiden Seiten vier Perlen auf. Auch im Stirnreif finden sich vier Perlen. Der Lilienaufsatz enthält zwei Perlen. Die kreuztragende Perle befindet sich nicht in, sondern auf dem Bügel. Das Beizeichen unter dem Stirnreif hat Ähnlichkeit mit Nr. 46 aus der Abteilung IX der Kartei Piccard.² Allerdings wird die Spitze nicht von einem Kreuz, sondern von einer Perle gebildet.

1.2. ZAHL UND ZEITLICHE ABFOLGE DER SCHREIBER

Insgesamt lassen sich elf Schreiber feststellen, die in der vorliegenden Edition mit den Buchstaben A bis I sowie K und L bezeichnet werden. Vier von ihnen, die das Hafенbuch über einen längeren Zeitraum führten und sich im Text selbst zu erkennen geben oder von den anderen namentlich genannt werden, nämlich Valentin Parcham (A), Jacob Kroger (B), Hans Vanger (C) und Peter Gerfyn (D), waren Hafенherren. Das Amt wurde offenbar mit zwei Ratsherren besetzt. Auf der Grundlage des Hafенbuches lassen sich folgende Namen und Amtszeiten nachweisen:

1536–1547	Valentin Parcham und Marten Crune,
1547–1551	Jacob Kroger und Jochim Stavenhagen oder Kasten Brand,
1551–1555	Peter Gerfyn und Jochim Stavenhagen oder Kasten Brand,
1555–1560	Peter Gerfyn und Hans Vanger,
1560–1569	Hans Vanger und Jurgen Pagel.

Von den übrigen sieben Schreibern, die selten, bisweilen nur durch einen einzigen Eintrag in Erscheinung treten, geben sich der *notarius* Joachim Pauli (E) und Jochim Bunterock (F) selbst zu erkennen. Letzterer führte das Hafенbuch in den Jahren 1551 und 1552 zusammen mit Schreiber K, der nicht identifiziert werden kann. Außerdem finden sich ein Eintrag von 1560 und verschiedene Nachträge zu den Jahren 1547 bis 1551 aus seiner Hand. Schreiber G hinterließ vor allem Nachträge, aber auch einige Notizen, deren knapper Inhalt an die regelmäßige Rechenschaftslegung der Hafенherren erinnert. Zudem scheint er einzelne Seiten kontrolliert zu haben, denn er versah sie am unteren Rand mit einem Kürzel, einem „d“, gefolgt von fünf senkrechten Strichen, das nicht aufgelöst werden kann

² Vgl. Die Kronen-Wasserzeichen, bearb. v. G. Piccard, Stuttgart 1961 (Veröffentlichungen der Staatlichen Archivverwaltung Baden-Württemberg. Sonderreihe: Die Wasserzeichenkartei Piccard im Hauptstaatsarchiv Stuttgart, Bd. 1), S. 31.

und in der vorliegenden Edition durch „diiii“ dargestellt wird. Das Schreiben fiel ihm offenbar nicht leicht. Seine Handschrift wirkt ungenau und folgt einer recht eigenwilligen Orthographie. Aufgrund des Zeitrahmens, in dem er auftritt, zwischen 1548 und 1555, könnte er mit Jochim Stavenhagen oder Kasten Brand identisch sein. Aus der Feder von Schreiber H stammen der Anfang des Ausgabenverzeichnisses von 1549, ein Eintrag von 1553 und Nachträge zu den Jahren 1550 bis 1552. Für ihn könnten Klages Roninck, Jurgen Lebbin und Jochim Stavenhagen in Betracht gezogen werden, die 1549 gemeinsam die Ausgaben des Hafens zusammenstellten. Schreiber I tritt lediglich durch einen Eintrag von 1553 in Erscheinung, Schreiber L hinterließ einige Nachträge zu den Jahren 1544 bis 1545 und 1552 bis 1554. Beide können mit keiner konkreten Person in Verbindung gebracht werden.

Im Übrigen kann nicht ausgeschlossen werden, dass weitere Personen an der Entstehung des Hafensbuches beteiligt waren. In einer Reihe von Fällen können die Abkürzungen für *dedit*, mit denen die Zahlungseingänge abgezeichnet wurden, nicht eindeutig einem der elf Schreiber zugeordnet werden.

1.3. WESEN UND INHALT DER HANDSCHRIFT

Die Bezeichnung „Hafensbuch“, die der Vorlage entnommen werden kann, lässt vermuten, dass es sich um ein Amtsbuch handelt, das Angaben zum Schiffsverkehr und Seehandel von Treptow an der Rega enthält, möglicherweise ein- und auslaufende Schiffe, importierte und exportierte Waren oder die Einnahmen aus den erhobenen Zöllen verzeichnet. Allerdings finden sich nur vereinzelt Hinweise auf Schiffe, Waren und Zölle, da die Geschäftsvorgänge im Hafen dieser hinterpommerschen Kleinstadt nicht Gegenstand des Hafensbuches sind. Vielmehr handelt es sich um ein Kassenbuch, das den Bau bzw. weiteren Ausbau und Erhalt des neuen Hafens zwischen 1536 und 1569 dokumentiert, d. h. die Einnahmen, mit denen das Unternehmen finanziert wurde, und die Ausgaben, die während der Bau- und Instandsetzungsarbeiten anfielen.

Der alte Hafen, der sich im Mündungsgebiet der Rega bei dem Dorf Regamünde nordwestlich vom Kamper See befunden hatte, konnte seit der Mitte des 15. Jahrhunderts nicht mehr genutzt werden, da die Bürger des nahe gelegenen Kolberg die Ausfahrt mit versenkten Schiffen gesperrt hatten. Deshalb wurde vier Kilometer flussaufwärts ein neuer Zugang zum Meer gegraben. Die neue Mündung der Rega und der gleichzeitig auf dem Land des Klosters Belbuck angelegte neue Hafen, der bereits 1457 im Bau gewesen sein soll, wurden später das Treptower Deep genannt, während die alte Mündung in der Folgezeit als das Kolberger Deep bezeichnet wurde.³

3 Vgl. H. von der Dollen, Streifzüge durch Pommern, Bd. 3: Hinterpommern, H. 8: Freienwalde, Daber, Naugard, Plathe, Regenwalde, Greifenberg und Treptow, Anklam 1885,

Woher das notwendige Kapital zum Bau und Unterhalt des neuen Hafens in den Jahrzehnten vor 1536 stammte, lässt sich nicht feststellen. Allein aus Zolleinnahmen, Pachten, Strafgeldern⁴, Vermächtnissen⁵ sowie den Leistungen der städtischen Dörfer, des Klosters bzw. Amtes Belbuck⁶ und des benachbarten Greifenberg⁷, die sich auch im Hafensbuch finden, aber angesichts der anfallenden Kosten einen eher bescheidenen Umfang hatten, können die Bauarbeiten nicht finanziert worden sein. Seit 1536 stellten Dutzende von Rentenverträgen die Haupteinnahmequelle der Hafenkasse dar. Sie waren zum großen Teil mit Handwerkern geschlossen worden. Das zeigen nicht nur vereinzelt auftretende Berufsbezeichnungen und indirekte Hinweise auf die ausgeübten Berufe, sondern auch ein Vergleich

S. 264–272; A. Heintze, *Geschichte der Stadt Treptow an der Rega*, Bd. 1: Von der Gründung der Stadt bis zur Reformation, Treptow 1906, S. 92 f.; ders., *Der Hafenort Regamünde*, in: *Baltische Studien* 18 (1860), S. 81–114; F. Langenfeld, *Der Regastreit*, in: *Unser Pommerland. Monatsschrift für das Kulturleben der Heimat* 18 (1933), H. 7/8, S. 234–237. In der spärlichen Literatur zur Geschichte von Treptow an der Rega findet sich auch die Ansicht, eine Sturmflut sei der Grund für die Verlegung des Hafens gewesen. Vgl. H. Bosse, *Treptows einstiger Seehandel*, in: *Unser Pommerland. Monatsschrift für das Kulturleben der Heimat* 13 (1928), H. 5/6, S. 200–208, hier S. 204 f. Grundlage dafür ist eine Sage, die in den „*Miscellanea civitatis Treptoae*“ überliefert wurde, einer Quellensammlung zur Geschichte der Stadt aus dem 17. Jahrhundert, die von Samuel Gadebusch zusammengetragen wurde. Vgl. Samuel Gadebuschs *Miscellanea civitatis Treptoae*, in: *Monatsblätter der Gesellschaft für Pommersche Geschichte und Altertumskunde* 17 (1903), Nr. 12, S. 136–140. Sie erinnert stark an die Erzählung von Vineta. Danach soll die Stadt (!) Regamünde wegen des unsittlichen Lebenswandels ihrer Bewohner durch einen Sturm zerstört worden sein. Regamünde wurde tatsächlich von einer Sturmflut verwüstet, allerdings erst gegen Ende des 15. Jahrhunderts, als der neue Hafen längst existierte. Die Bewohner gaben das Dorf auf und siedelten sich in der Nähe des neuen Hafens an. Aus dieser Ansiedlung ging das Dorf Deep hervor. Vgl. J. von Malotki, *Geschichte des Ostseebades Deep* (Bez. Stettin), 2., vermehrte Aufl., Treptow 1937.

- 4 Die im Hafen erhobenen Straf gelder gingen zur Hälfte an die Stadt und zur Hälfte an das Kloster bzw. Amt Belbuck. Vgl. Heintze, *Hafenort* (wie Anm. 3), S. 97 f.
- 5 Aus dem 18. Jahrhundert ist überliefert, dass jedes Testament eine Zuwendung an den Hafen enthalten musste. Möglicherweise galt diese Bestimmung auch schon im 16. Jahrhundert. Vgl. Ausführliche Beschreibung des gegenwärtigen Zustandes des Königl. Preußischen Herzogthums Vor- und Hinterpommern, Tl. 2, Bd. 1: Beschreibung der zu dem Gerichtsbezirk der Königl. Landescolliegen in Stettin gehörigen hinterpommerschen Kreise, hrsg. v. L. W. Brüggemann, Stettin 1784, S. 382.
- 6 Das Kloster Belbuck war seit 1499 verpflichtet, jährlich 60 Fuhren Steine zu liefern. Vgl. Heintze, *Hafenort* (wie Anm. 3), S. 91 f.
- 7 Greifenberg war seit 1488 zu Holz- und Steinfuhren verpflichtet. Damit wurde eine der vielen Auseinandersetzungen zwischen Treptow und Greifenberg um die freie Schifffahrt auf der Rega beendet, die zum Bündnis zwischen Greifenberg und Kolberg geführt hatte und als Grund für die Zerstörung des alten Hafens anzusehen ist. Vgl. Heintze, *Geschichte* (wie Anm. 3), S. 102–105; Langenfeld, *Regastreit* (wie Anm. 3); *Die Städte der Provinz Pommern. Abriß ihrer Geschichte, zumeist nach Urkunden*, bearb. v. G. Kratz, Berlin 1865, S. 170 f., 514 f.

des Rentenregisters von 1548 (fol. 57 r/v) mit einer Zollliste aus demselben Jahr (fol. 13 r) und einem undatierten Verzeichnis von Personen, die eine nicht näher definierte Abgabe leisteten (fol. 12 r.). Die 37 Personen im Rentenregister sind bis auf sieben Ausnahmen nicht identisch mit den 65 Personen aus den beiden anderen Verzeichnissen. Letztere scheinen hauptsächlich Kaufleute und Schiffer auszuweisen. Auch alle bekannten Hafenherrn aus der Zeit zwischen 1536 und 1569, die aus dem Rat der Stadt kamen, zu dem die Handwerker keinen Zugang hatten, finden sich darin.

Besonders interessant sind die Angaben über die Herkunft des nicht unbedeutenden Kapitals für die Darlehen. Sie finden sich in einigen beiläufig eingestreuten Bemerkungen im Rechenschaftsbericht von 1569 (fol. 80 r – 82 v) und dem so genannten Protokoll (fol. 3 r – 8 v). Danach hatten die meisten Rentenverträge fünf Bruderschaften gehört, nämlich der St.-Annen-, der St.-Georgen-, der Heilig-Leichnam-, der St.-Magdalenen- und der St.-Marien-Bruderschaft, die 1536 aufgelöst worden waren. Grundlage dafür war die erste pommersche Kirchenordnung von 1535, die nach der offiziellen Einführung der Reformation ausgearbeitet worden war und in den Städten die Einrichtung einer besonderen Kasse vorsah, aus deren Mitteln die Kirchen und ihr Personal unterhalten werden sollten. In den so genannten Schatzkasten sollten die Erträge aus den Kirchengütern, die Erlöse aus der Veräußerung von Kirchenschätzen, die Vermögen der Kalande und der anderen Bruderschaften sowie die erblos verfallenen Benefizien, Memorien, Vikarien und ähnlichen Stiftungen einfließen.⁸ Aber in Treptow ging das Vermögen der oben genannten fünf Bruderschaften nicht an den Schatzkasten, sondern an zwei städtische Einrichtungen. Die eine Hälfte wurde auf den Hafen übertragen, die andere Hälfte wurde dem Ziegelhof zugesprochen. Dafür konnten die Bürger die Dachziegel zu einem günstigeren Preis erwerben.

Die Aneignung von kirchlichem Besitz durch die Städte, aber auch durch den Adel auf dem Land, der oft hoch verschuldet war, stellte in der Reformationszeit keine ungewöhnliche Erscheinung dar, erreichte aber wohl nur selten ein ähnliches Ausmaß.⁹ Der Anteil des Hafens am Vermögen der ehemaligen Bruderschaften belief sich auf 1063¼ Mark. Damit verfügte die Hafenkasse nach 1536 insgesamt über ein Kapital in Höhe von 1379½ Mark, das jährlich etwa 6% an Renten einbringen sollte. Ferner bestanden Pacht- und Mietverträge für zwei Äcker, vier Wiesen hinter dem St.-Georgs-Hospital, eine Wiese auf dem Lehmberg, einen *schadegarde* und sechs Buden, durch die jedes Jahr weitere 20 Mark und 12 Schillinge sowie 21 Scheffel Roggen eingenommen werden sollten. Allerdings fielen die

8 Vgl. Die pommersche Kirchenordnung von 1535 nebst dem Anhang: Pia et vere catholica et consentiens veteri ecclesiae ordinatio caeremoniarum pro canonicis et monasteriis, hrsg. v. H. Heyden, Stettin 1937 (Blätter für Kirchengeschichte Pommerns, Bd. 15/16), S. 61 f.

9 Vgl. H. Wernicke, Fürstenreformation und Adel. Gedanken zur Lage und zum Verhalten des Adels im Herzogtum Pommern in der ersten Hälfte des 16. Jahrhunderts, in: Jahrbuch für Regionalgeschichte 15 (1988), Tl. 2, S. 63–75, bes. S. 71 f.

tatsächlichen Einnahmen aus den Rentenverträgen geringer aus, da acht Schuldner kein einziges Mal zahlten. Auch die anderen Kreditnehmer, die Mieter der Buden sowie die Pächter der Äcker, der Wiesen und des *schadegarde* kamen nicht immer ihren Verpflichtungen nach. Gelegentlich finden sich Notizen darüber, dass der Zahlungstermin verschoben wurde oder säumige Beträge gestundet wurden. Andererseits erhöhte sich das Kapital um weitere 1000 Mark, als die sechs Buden verkauft wurden. Dieser Verkauf wurde ebenfalls als Rentengeschäft gestaltet.

Zur Absicherung der Rentenverträge wurden zumeist Bürgen benannt oder Immobilien mit Hypotheken belastet. Einige Kredite wurden nach einiger Zeit in voller Höhe zurückgezahlt und das frei gewordene Kapital in neue Darlehen investiert. Aber die meisten Rentenverträge liefen ununterbrochen weiter, wobei ein Großteil im Laufe der Zeit ganz oder teilweise auf andere Personen übertragen wurde.

1.4. GLIEDERUNG DES TEXTES

Das Hafebuch weist eine im Großen und Ganzen klare Struktur bzw. eine deutliche Trennung in Einnahmen und Ausgaben auf. Die erste Hälfte umfasst die Einnahmen. Sie beginnt mit dem oben genannten Protokoll, einem Verzeichnis der Kreditnehmer und der gewährten Darlehenssummen. Es wurde von Valentin Parcham verfasst und liegt in einer älteren und einer jüngeren Fassung vor (fol. 3 r – 5 v und fol. 6 r – 8 v). Allerdings spiegelt die ältere Fassung nicht die Verhältnisse von 1536 wider, da einige Personen fehlen, die in den ersten Jahren in den Rentenregistern geführt wurden, bzw. einige Personen genannt werden, die erst in den folgenden Jahren in die Rentenregister aufgenommen wurden. Daraus ergibt sich, dass das erste Protokoll frühestens 1541 in das Hafebuch eingetragen worden sein kann. Bis zu diesem Zeitpunkt muss es auf losen Blättern geführt worden sein, denn bei der Übertragung geriet die Reihenfolge der Kreditnehmer durcheinander. Sie entspricht nicht der Reihenfolge der Schuldner im ältesten Rentenregister und am Ende der ersten Seite wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass eigentlich die Namen von Jost Dallemer bis Lutke Roße folgen müssten. Die ausgelassenen Personen finden sich auf der vierten Seite.

Das erste Protokoll enthält einige Korrekturen aus den folgenden Jahren. Allerdings wurden nicht alle Veränderungen eingetragen, die sich durch die Rückzahlung von Krediten oder die Übertragung von Rentenverträgen ergaben. Stattdessen wurden alle sechs Seiten durchgestrichen und durch die zweite Fassung ersetzt, die offenbar die Verhältnisse am Ende der Amtszeit von Valentin Parcham wiedergibt. Die Personen sind in der richtigen Reihenfolge verzeichnet. Die Korrekturen und Ergänzungen stammen von den nachfolgenden Schreibern, wobei auch in das zweite Protokoll nicht konsequent alle Veränderungen aus der Folgezeit eingetragen wurden.

Mit fol. 40 r setzen die Rentenregister ein, die für jedes Jahr die aktuellen Kreditnehmer mit den entsprechenden Renten ausweisen, außerdem die Pächter und

die Pachtsummen für die fünf Wiesen und den *schadegarde*, die Miete für die sechs Buden sowie den Ertrag an Roggen. Gelegentlich sind auch noch andere Einnahmen verzeichnet, die häufig genannten *tofelle*, bei denen es sich zumeist um Zölle, Straf gelder, Gebühren und Vermächtnisse verstorbener Bürger handelt. Den Rentenregistern folgt der umfangreiche und sehr ausführliche Rechenschaftsbericht von 1569, der von Hans Vanger verfasst wurde (fol. 80 r – 82 v). Weitere Einnahmen aus den *tofallen* beschließen den ersten Teil des Hafенbuches (fol. 327 r – 329 v).

Die Rentenregister wurden in den ersten elf Jahren von Valentin Parcham geführt (fol. 40 r – 52 r), in den folgenden drei Jahren von Jakob Kroger (fol. 54 r – 59 r), dann ein Jahr lang von Jochim Bunterock (fol. 60 r/v), fünf Jahre von Peter Gerfyn (fol. 61 r – 62 v, 64 r – 65 v), weitere fünf Jahre abwechselnd von Peter Gerfyn und Hans Vanger (fol. 66 r – 70 v) und in den letzten zehn Jahren von Hans Vanger (fol. 71 r – 79 v). Zwei Rentenregister sind mit dem Jahr 1546 bezeichnet, das letzte von Valentin Parcham (fol. 51 v) und das erste seines Nachfolgers Jakob Kroger (fol. 54 r). Dabei scheint es sich nicht um ein Versehen, sondern um zwei verschiedene Arten der Buchführung zu handeln. Valentin Parcham legte bei der Amtsübergabe einen Rechenschaftsbericht vor, der die Jahre bis 1545 umfasste (fol. 53 r), obwohl er erst 1547 das Amt des Hafenherrn niederlegte (fol. 80 r). Daraus folgt, dass das letzte Rentenregister von Valentin Parcham eigentlich die Renten und Pachten von 1545 enthält und das erste Rentenregister von Jakob Kroger erst 1547 aufgezeichnet wurde. Demnach müssen die Renten und Pachten immer für das vorangegangene Jahr erhoben worden sein, und während die ersten elf Rentenregister mit den Amtsjahren von Valentin Parcham korrespondieren dürften, scheinen den Aufzeichnungen von Jakob Kroger und seinen Nachfolgern die jeweiligen Rechnungsjahre zugrunde zu liegen.

Die Renten und Pachten wurden stets am 11. November erhoben. War die Zahlung erfolgt, wurde mit *dedit* abgezeichnet. Einige Personen sind mit einem Kreuz gekennzeichnet. In einem Fall wechselt das Kreuz fast jährlich mit einem Zeichen, das große Ähnlichkeit mit einem großen „c“ hat. Die Kreuze scheinen anzudeuten, dass nur der halbe Betrag gezahlt wurde. Jedenfalls ergibt sich in dem oben genannten undatierten Verzeichnis von Personen, die eine nicht näher definierte Abgabe leisteten, die angegebene Summe von 63 Mark, wenn die mit einem Kreuz notierten Beiträge halbiert werden. Vermutlich weist das c-ähnliche Zeichen darauf hin, dass der volle Betrag gezahlt wurde. Allerdings lässt sich das nicht eindeutig errechnen. Außerdem kann das Zeichen † nicht erklärt werden, das neben einem Namen auf fol. 73 v notiert wurde.

Die erste Hälfte des Hafенbuches stellt keinen durchgängig angelegten Text dar. Immer wieder wurden einzelne Seiten freigelassen, die von den anderen Schreibern ohne chronologische Ordnung mit verschiedenen Einträgen gefüllt wurden: den Leistungen der städtischen Dörfer, des Amtes Belbuck und der Stadt Greifenberg, der Rückzahlung von Krediten, der Vergabe neuer Darlehen und den Einnahmen aus den *tofallen*. Auch Notizen über einzelne Ausgaben finden sich darunter, obwohl das Ausgabenverzeichnis erst auf fol. 330 r einsetzt. Dieser

zweite Teil des Hafensbuches erscheint inhaltlich weniger spektakulär als die beiden Protokolle und die Rentenregister, wenn auch einige interessante Details über die Topographie und Ausstattung des Hafens zu entdecken sind. Die Ausgaben beziehen sich eindeutig auf Baumaßnahmen im Hafen. Zumeist wurden die Anschaffung von Baumaterial, die Benutzung des Prahms für den Transport des Baumaterials, die Verpflegung der Arbeiter und die Lohnkosten abgerechnet. Einige Schreiber führten ihre Seiten weniger ordentlich. Häufig wurden mehrere Jahre zusammengefasst, auch durch den geradezu peniblen Hans Vanger. Manchmal ist überhaupt nicht zu erkennen, in welchem Jahr die Kosten anfielen. Am übersichtlichsten gestaltet sind die Eintragungen von Valentin Parcham und Jakob Kroger.

1.5. GESCHICHTE DER HANDSCHRIFT

Die Geschichte des Hafensbuches von Treptow an der Rega lässt sich zum größten Teil aus der Quelle selbst rekonstruieren. Offenbar handelt es sich um die Fortsetzung eines älteren, vermutlich nicht mehr erhaltenen Hafensbuches, da es als das *nyge havenboch* bezeichnet wurde (fol. 80 r) und Valentin Parcham ältere Aufzeichnungen in seiner Verwahrung gehabt haben soll (fol. 80 v). Der Anlass für die Einrichtung eines neuen Hafensbuches dürfte die Auflösung der fünf Bruderschaften aus katholischer Zeit und die Übertragung ihres Vermögens auf den Hafen und den Ziegelhof gewesen sein. Entweder bot das alte Hafensbuch nicht mehr genug Platz für die damit verbundenen Einträge oder die neuen Einnahmen erforderten die Veränderung der bisherigen Struktur. Zur Beantwortung der Frage, warum das neue Hafensbuch nicht weitergeführt wurde, obwohl nicht einmal ein Viertel der Blätter beschrieben worden war und auch nach 1569 der Hafen unterhalten bzw. das Vermögen des Hafens verwaltet werden musste, muss etwas weiter ausgeholt werden.

Auch in diesem Fall ist der ungewöhnlich ausführliche Rechenschaftsbericht von Hans Vanger aus dem Jahr 1569 die entscheidende Informationsquelle (fol. 80 r – 82 v). Der Verfasser war vier Jahre außer Landes gewesen und wollte, als er im Sommer 1567 nach Treptow zurückkehrte, sein Amt als Hafenherr niederlegen. Zuvor musste er die Einnahmen und Ausgaben nachtragen, denn er hatte das Hafensbuch vor seiner Abreise nicht an den zweiten Hafenherrn Jurgen Pagel ausgehändigt. Letzterer fand sich trotz mehrmaliger Aufforderung nicht ein, um eine gemeinsame Abrechnung auszuarbeiten. Deshalb begann Hans Vanger mit der Ausarbeitung eines eigenen Rechenschaftsberichts. Dabei stellte er Unregelmäßigkeiten bei der Erhebung der Renten und Pachten fest, die ihn veranlassten, das ganze Hafensbuch zu prüfen. Entsprechende Bemerkungen von seiner Hand finden sich überall im Text. Ganz besonders fielen ihm die nicht geleisteten Zahlungen der oben genannten acht Schuldner auf, von denen sieben im letzten Rentenregister von Valentin Parcham mit dem Vermerk *unwisse* versehen worden waren, während der achte ohne jegliche Begründung aus dem zweiten Protokoll

gestrichen und in den Rentenregistern nach 1547 nicht mehr verzeichnet worden war. Er kennzeichnete die entsprechenden Personen im zweiten Protokoll mit waagrechten Strichen.¹⁰ Um Gewissheit über den Verbleib der Gelder bzw. über die Zahl der Rentenverträge und die Höhe der Darlehenssummen aus der Zeit vor 1536 zu gewinnen, schlug er vor, dass Valentin Parcham das alte Hafenbuch und die Aufzeichnungen der aufgelösten Bruderschaften vorlegen solle.

Hans Vanger wollte seinen Bericht und das Hafenbuch dem Rat vorlegen. Das Jahr 1570 ist bereits eingetragen, für Tag und Monat der Übergabe wurden Lücken im Text freigelassen (fol. 81 v). Ob die beabsichtigte Ratsversammlung überhaupt stattfand, lässt sich nicht feststellen. Möglicherweise hatte sie nicht zu dem gewünschten Ergebnis geführt. Jedenfalls verweigerte Hans Vanger die Herausgabe der Unterlagen. Zum einen verweist darauf der Inhalt des oben genannten Briefes vom 13. Mai 1573, der von ihm verfasst wurde. Zum anderen zeigt ein Eintrag von seiner Hand aus dem Jahr 1571, dass er noch immer im Besitz des Hafenbuches war (fol. 83 r). Vermutlich war zu diesem Zeitpunkt bereits der innerstädtische Zwist ausgebrochen, den eine Reihe von Beschwerden verschiedener Bürger und Gruppen dokumentiert. Sie finden sich unter dem Titel *Des radts, wercke und gemeine zu Treptow bericht wegen des arrestirten kornes, biers und mels anno 72* in einem Aktenband, der ebenfalls im Staatsarchiv Stettin aufbewahrt wird und Schriftstücke zu vier Gerichtsverfahren enthält, die zwischen 1572 und 1622 am herzoglichen Hofgericht in Stettin anhängig waren.¹¹

Anlass für die Auseinandersetzung war die Missachtung eines herzoglichen Erlasses, besonders durch den höchsten Vertreter der Stadt, den inzwischen zum Bürgermeister aufgestiegenen Jurgen Pagel, und seinen Schwager, den herzoglichen Rentmeister Lukas Parcham, bestimmte Lebensmittel nicht auszuführen, sondern als städtischen Vorrat anzulegen. Eine Kommission, die sich aus einigen Ratsherren und den Älterleuten der Gewerke zusammensetzte, sollte die Angelegenheit untersuchen. Sie beschlagnahmte einige Güter, die in den Hafen verbracht, aber noch nicht verschifft worden waren.¹² Die Vertreter der Handwerker nutzten die Gelegenheit, auf weitere Missstände in der städtischen Verwaltung bzw. im Haushalt der städtischen Einrichtungen, insbesondere der Kirchen, Schulen und Hospitäler, aufmerksam zu machen und eine Visitation zu fordern.¹³ Die Unregelmäßigkeiten, die von Hans Vanger im Hafenbuch festgestellt worden

10 Die Striche wurden mit derselben Tinte gezogen, mit der Hans Vanger seine Nachträge und Bemerkungen notierte. Demnach müssen sie aus seiner Feder stammen.

11 Archiwum Państwowe w Szczecinie, AKS, II/996, pag. 1–31.

12 Archiwum Państwowe w Szczecinie, AKS, II/996, pag. 2–8 (Schreiben der Bürgermeister und des Rats von Treptow vom 19. April 1572), pag. 12–16 (Undatierte Supplikation der Gewerke und der Bürger von Treptow).

13 Archiwum Państwowe w Szczecinie, AKS, II/996, pag. 19–24 (Schreiben der Gewerke und der Bürger von Treptow vom 26. April 1572), pag. 25 ff. (Notariell beglaubigte Vollmacht der Gewerke und der Bürger von Treptow für Nicolaus Eikstede, Dinnyes Pleene und Jacob Hintze vom 20. April 1572).

waren, wurden zwar nicht ausdrücklich thematisiert, scheinen aber ein Teil des Problems gewesen zu sein. Jedenfalls kann aus den Unterlagen herausgelesen werden, dass Hans Vanger zu den Beschwerdeführern gehörte und vor allem Valentin Parcham und Jurgen Pagel für die Missstände in der Stadt verantwortlich machte. Darüber hinaus sah sich Herzog Johann Friedrich veranlasst, die Auslieferung des Hafensbuches zu verlangen. Widerstrebend gab Hans Vanger nach und sandte es nach Stettin. In dem Brief vom 13. Mai 1573 bat er darum, das Hafensbuch auch künftig am herzoglichen Hof zu verwahren und auf keinen Fall in die Hände seiner Gegner auszuliefern. Offenbar wurde sein Wunsch erfüllt. Anders als die übrigen mittelalterlichen und reformationszeitlichen Stadtbücher von Treptow an der Rega blieb das Hafensbuch aus der Zeit von 1536 bis 1569 erhalten, weil es im Archiv der Herzöge von Pommern-Stettin aufbewahrt wurde.

Ob die Frage, warum das Vermögen der aufgelösten Bruderschaften nicht seiner eigentlichen Bestimmung zugeführt worden war, während der innerstädtischen Auseinandersetzung zu Anfang der 70er Jahre des 16. Jahrhunderts eine Rolle spielte, muss Spekulation bleiben. Immerhin boten ähnliche Missstände an anderen Orten einen willkommenen Anlass zur Durchsetzung der pommerschen Kirchenordnung. Der Stralsunder Kaland, der noch lange nach der offiziellen Einführung der Reformation bestand und den Verlust seines Vermögens durch die Einrichtung einer Stiftung verhindert hatte, wurde 1566 wegen der nicht sachgerechten Verwendung der Mittel aufgelöst. Die Gelder der Stiftung fielen an den städtischen Schatzkasten.¹⁴ In Treptow wären entsprechende Konsequenzen möglich gewesen, zumal der innerstädtische Zwist wie auch die Auflösung des Stralsunder Kalands in die Zeit fielen, als die überarbeitete zweite pommersche Kirchenordnung von 1563 in Kraft getreten war.

1.6. GESTALTUNG DER EDITION

Die vorliegende Edition enthält das Hafensbuch von Treptow an der Rega und den Brief von Hans Vanger vom 13. Mai 1573. Die beiden anderen Briefe betreffen die Prozesse der Stadt im 17. Jahrhundert und brauchen hier nicht berücksichtigt zu werden.

Die Gestaltung des Textes folgt den allgemeinen Richtlinien für die Herausgabe landesgeschichtlicher Quellen.¹⁵ Der Text wird buchstabengetreu wiedergegeben, allerdings werden „i“ und „u“ nur vokalisches, „j“, „v“ und „w“ ausschließlich konsonantisch verwendet. Doppeltes „f“ am Wortanfang wird vereinfacht. Satzanfänge, Eigennamen, Monats- und Festnamen sowie Siglen für Titel und Anre-

¹⁴ Vgl. [K. E.] Fabricius, Der geistliche Kaland zu Stralsund, in: Baltische Studien 26 (1876), S. 205–390, hier S. 254–269.

¹⁵ Vgl. Richtlinien für die Edition landesgeschichtlicher Quellen, hrsg. v. W. Heinemeyer, 2. Aufl., Marburg/Hannover 2000.

deformen erhalten große Anfangsbuchstaben. Alle anderen Wörter werden klein geschrieben. Abkürzungen werden aufgelöst, soweit das möglich ist. Anderenfalls wird die wahrscheinlichste Möglichkeit in () angegeben. Eine Ausnahme stellen Geld-, Gewichts- und Maßeinheiten sowie Titel und Anredeformen dar. Sie werden nach einem einheitlichen Schema abgekürzt, für das auf das Abkürzungsverzeichnis verwiesen sei. Geldbeträge und Mengenangaben werden in arabischen Ziffern angegeben. Offensichtlich ausgelassene Buchstaben, Silben, Wörter und Zahlen sowie verderbte Textstellen werden in [] wiedergegeben. Lücken im Text und nicht mehr lesbare Textstellen werden durch eine entsprechende Anzahl von Punkten in [] wiedergegeben. Interpunktion und Getrennt- bzw. Zusammenschreibung erfolgen nach heutigem Gebrauch.

Textrelevante Einträge, die gestrichen oder gänzlich unkenntlich gemacht wurden, werden kursiv gedruckt. Streichungen, die offenkundig Korrekturen darstellen, werden in den textkritischen Anmerkungen ausgewiesen. Die Schreiber werden am linken Rand mit kursiven Großbuchstaben in [] angezeigt. Zugunsten einer besseren Lesbarkeit erscheinen Nachträge im gleichen Schriftgrad und ohne sonstige Formatierung im Text. Nachträge, die mehr als ein Wort umfassen, werden zwischen zwei gleiche Anmerkungsbuchstaben gesetzt. Eine Ausnahme stellt das regelmäßig wiederkehrende *dedit* in den Rentenregistern dar, das vermutlich häufig nachträglich eingefügt wurde, aber nicht immer als Nachtrag zu erkennen ist.¹⁶ Um den Anmerkungsapparat nicht unnötig zu überfrachten, wird auf eine Kennzeichnung als Nachtrag verzichtet, es sei denn, es handelt sich um einen anderen Schreiber.

1.7. VERZEICHNISSE

Abkürzungen

d.	Pfennig
E. F. G.	Euer fürstliche Gnaden
F. G.	Fürstliche Gnaden
fl.	Gulden
G. H.	Gnädiger Herr
gr.	Groschen
m.	Mark
ms.	Stralsunder Mark
qd.	Vierchen/Quadrin

¹⁶ Offenbar fertigten einige Schreiber die Rentenregister für mehrere Jahre im Voraus an und zeichneten dann nur noch mit *dedit* ab, wenn die Renten und Pachten erhoben wurden. Anders lässt sich nicht erklären, warum sich Korrekturen bei Personennamen und Beträgen in mehreren aufeinanderfolgenden Jahren wiederholen.

sc.	Scheffel
ß.	Schilling
ss.	Stralsunder Schilling
st.	Stein
t.	Tonne

Geldsystem

1 Gulden = 4 Ort = 8 Düttchen = 32 Groschen = 64 Finkenaugen = 96 Witten = 192 Vierchen/Quadrin

Stettiner Währung

1 Gulden = 4 Mark = 64 Schillinge = 256 Pfennige
 1 Mark = 16 Schillinge = 64 Pfennige
 1 Schilling = 4 Pfennige
 1 Ort = 16 Schillinge
 1 Düttchen = 8 Schillinge
 1 Groschen = 2 Schillinge
 1 Finkenaugen = 1 Schilling
 1 Witten = $\frac{2}{3}$ Schilling
 1 Vierchen/Quadrin = $\frac{1}{3}$ Schilling

Stralsunder Währung

1 Gulden = 3 Mark = 48 Schillinge = 576 Pfennige
 1 Mark = 16 Schillinge = 192 Pfennige
 1 Schilling = 12 Pfennige
 1 Ort = 12 Schillinge
 1 Düttchen = 6 Schillinge
 1 Groschen = $1\frac{1}{2}$ Schillinge
 1 Finkenaugen = $\frac{3}{4}$ Schilling
 1 Witten = $\frac{1}{2}$ Schilling
 1 Vierchen/Quadrin = $\frac{1}{4}$ Schilling

Quellen und Literatur

a. Ungedruckte Quellen

Archiwum Państwowe w Szczecinie, AKS, II/996.

b. Gedruckte Quellen

Nhamen der Dorffer sampt allen Pertinentien des Kloster Belbuck, in: Baltische Studien 6 (1839), S. 162–171.

Die pommersche Kirchenordnung von 1535 nebst dem Anhang: Pia et vere catholica et consentiens veteri ecclesiae ordinatio caeremoniarum pro canonicis et monasteriis, hrsg. v. Hellmuth Heyden, Stettin 1937 (Blätter für Kirchengeschichte Pommerns, Bd. 15/16).

Protokolle der pommerschen Kirchenvisitationen 1540–1555, bearb. v. Hellmuth Heyden, Köln/ Graz 1963 (Veröffentlichungen der Historischen Kommission für Pommern. Reihe 4: Quellen zur pommerschen Geschichte, Bd. 2).

c. Literatur

Ausführliche Beschreibung des gegenwärtigen Zustandes des Königl. Preußischen Herzogthums Vor- und Hinterpommern, Tl. 2, Bd. 1: Beschreibung der zu dem Gerichtsbezirk der Königl. Landescollegien in Stettin gehörigen hinterpommerschen Kreise, hrsg. v. Ludwig Wilhelm Brüggemann, Stettin 1784.

Die Bau- und Kunstdenkmäler des Regierungsbezirks Stettin, hrsg. v. Hugo Lemcke, H. 11: Kreis Greifenberg, Stettin 1915.

Tadeusz Białecki, Słownik nazw fizjograficznych Pomorza zachodniego, Szczecin 2001.
Heinrich Bosse, Treptows einstiger Seehandel, in: Unser Pommerland. Monatschrift für das Kulturleben der Heimat 13 (1928), H. 5/6, S. 200–208.

[Heinrich] Bosse, Wo lag das Dorf Streskow?, in: Heimatklänge. Zeitschrift des Vereins für Heimatkunde und Heimatschutz (1925), Nr. 5.

Hans von der Dollen, Streifzüge durch Pommern, Bd. 3: Hinterpommern, H. 8: Freienwalde, Daber, Naugard, Plathe, Regenwalde, Greifenberg und Treptow, Anklam 1885.

Hans Ebel, Beiträge zur Geschichte der Stadt Treptow a. d. Rega unter besonderer Berücksichtigung der Straßennamen, in: Monatsblätter der Gesellschaft für Pommersche Geschichte und Altertumskunde 41 (1927), Nr. 4, S. 42 ff., Nr. 5/6, S. 54–59, Nr. 7, S. 66 f., Nr. 8/9, S. 77–82, Nr. 10, S. 90–94, Nr. 11, S. 101–109.
[Karl Ferdinand] Fabricius, Der geistliche Kaland zu Stralsund, in: Baltische Studien 26 (1876), S. 205–390.

Adolf Heintze, Geschichte der Stadt Treptow an der Rega, Bd. 1: Von der Gründung der Stadt bis zur Reformation, Treptow 1906.

[Adolf] Heintze, Der Hafenort Regamünde, in: Baltische Studien 18 (1860), S. 81–114.

Burkhard Hitz, Der Königshain in Treptow, in: Beiträge zur Greifenberg-Treptower Geschichte 23 (2000), S. 45–89.

Die Kronen-Wasserzeichen, bearb. v. Gerhard Piccard, Stuttgart 1961 (Veröffentlichungen der Staatlichen Archivverwaltung Baden-Württemberg. Sonderreihe: Die Wasserzeichenkartei Piccard im Hauptstaatsarchiv Stuttgart, Bd. 1).

Franz Langenfeld, Der Regastreit, in: Unser Pommerland. Monatschrift für das Kulturleben der Heimat 18 (1933), H. 7/8, S. 234–237.

Johannes von Malotki, Führer durch Treptow a. Rega, Treptow 1926.

Johannes von Malotki, Geschichte des Ostseebades Deep (Bez. Stettin), 2., vermehrte Aufl., Treptow 1937.

[Gottlieb Christian Friedrich] Mohnike, Dr. Johann Bugenhagens Tod, hinterbliebene Angehörige und einige andere Verwandte, in: *Baltische Studien* 1 (1832), S. 142–172.

Münzen, Gewichte und Maße in Vorpommern im 16. und frühen 17. Jahrhundert. Ein Beitrag zur historischen Metrologie der südlichen Ostseeküste, zusammengestellt von Rudolf Biederstedt, in: *Baltische Studien. Neue Folge* 80 (1994), S. 42–51.

Walter Paap, Kloster Belbuck um die Wende des 16. Jahrhunderts, in: *Baltische Studien. Neue Folge* 16 (1912), S. 2–114.

Richtlinien für die Edition landesgeschichtlicher Quellen, hrsg. v. Walter Heine-meyer, 2. Aufl., Marburg/Hannover 2000.

Samuel Gadebuschs *Miscellanea civitatis Treptoae*, in: *Monatsblätter der Gesellschaft für Pommersche Geschichte und Altertumskunde* 17 (1903), Nr. 12, S. 136–140.

Karl Schlemmer, Über Ortsnamen in der Umgebung von Treptow a. R., in: *Unser Pommerland. Monatsschrift für das Kulturleben der Heimat* 13 (1928), H. 5/6, S. 231–235.

Słownik współczesnych nazw geograficznych Pomorza zachodniego z nazwami przejściowymi z lat 1945–1948, hrsg. v. Tadeusz Białecki, Szczecin 2002.

Die Städte der Provinz Pommern. Abriß ihrer Geschichte, zumeist nach Urkunden, bearb. v. Gustav Kratz, Berlin 1865.

Horst Wernicke, Fürstenreformation und Adel. Gedanken zur Lage und zum Verhalten des Adels im Herzogtum Pommern in der ersten Hälfte des 16. Jahrhunderts, in: *Jahrbuch für Regionalgeschichte* 15 (1988), Tl. 2, S. 63–75.

Teodolius Witkowski, Zu einigen problematischen Ortsnamen des Kreises Stralsund, in: *Zeitschrift für Slawistik* 6 (1961), H. 4, S. 627–634.

Teodolius Witkowski, Strëla – Stralow – Stralsund – Schadegard sprachlich, in: *Greifswald-Stralsunder Jahrbuch* 4 (1964), S. 63–68.

2. WPROWADZENIE

2.1. OPIS RĘKOPISU

Wśród dokumentów dawnego Archiwum Książąt Szczecińskich, które obecnie znajdują się w zasobach Archiwum Państwowego w Szczecinie, jest też rękopis z XVI wieku napisany na papierze w średniowiecznym języku dolnoniemieckim, który zwany jest Księgą Portową Miasta Trzebiatowa nad Regą.¹ Akta te mają wymiar 32 x 23,5 centymetrów i posiadają 387 arkuszy. W końcowej części znajdują się pięć luźnych arkuszy papieru, między którymi cztery w środku fałdowane arkusze podwójnej szerokości. Są to relacją z 1617 roku i dwa listy, pierwszy napisany 13.V.1573 roku, drugi niedatowany ale z notatką z dnia 11.X.1610 roku. Dziurki na lewej krawędzi, resztki nici i dalsza numeracja arkuszy i stron z późniejszego okresu wskazują na to, że arkusze te kiedyś były oprawione w książkę. Z ówczesnej oprawy ocalała tylko bardzo zniszczona górna okładka. Część dolną chronią przez trzy arkusze bardzo cieńkiego kartonu, a grzbiet książki jest bez ochrony. Strona zewnętrzna ocalałej okładki jest z brązowej, ornamentowanej skóry, na której w czasie pruskim zostały naklejone dwa duże kawałki papieru dla użytku archiwalnego. Strona wewnętrzna jest z jasnej skóry. Pomiedzy obu podkładkami znajdują się stare pisma drukowe. Pominawszy niektóre wystrzępione krawędzie i rogi, mniejsze dziurki jak i niekiedy występujące plamy wodne, większość arkuszy jest w dobrym stanie. Na ostatnich czterech arkuszach plama w środku powoli przechodzi w dużą dziurę. Z ostatniego arkusza ocalały tylko dwie trzecie. Tu tekst ma fragmentaryczny charakter i już nie może być w całości zrekonstruowany.

Księga portowa posiada trzy różne od siebie i częściowo błędne foliacje. Najstarsza z XVI wieku jest napisana piórem i atramentem. Ta część zawiera wszystkie arkusze, chociaż w numeracji numer 302 został powtórzony dwa razy, a numery 190–199, 271–279 i 377 opuszczone. Nie ma tu żadnych wskazówek dotyczących usunięcia arkuszy. Z późniejszego czasu pochodzi stemplowana foliacja wszystkich pisanych arkuszy. Tu powstał błąd, ponieważ arkusz numer 50 w ogóle nie został policzony. Trzecia numeracja arkuszy pokazuje korekturę w pierwszej, pełnej błędów. Ta znajduje się na pierwszych dwóch arkuszach i zostaje znowu wprowadzona po arkuszu numer 189. Numery zostały zapisane ołówkiem. Ten sam redaktor również opaginował wszystkie pisane strony. Również te numery zostały zapisane ołówkiem. Dwie późniejsze numeracje arkuszy i numeracja stron mają swój dalszy ciąg też w numeracji listów. W całości zostały napisane 86 z 387 arkuszy względnie 165 z 774 stron. Według pierwszej foliacji, na które powołuje się tutejsza edycja, arkusze 2, 10, 14–39, 85–326 i 356–404 w ogóle nie są opatrzone napisem, a arkusze 13, 53, 338, 340, 344, 405 i 406 są zapisane tylko na jednej stronie.

1 Archiwum Państwowe w Szczecinie, AKS, II/983; wcześniej Staatsarchiv Stettin, Rep. 4, Pars II, Tit. 15, Nr. 1 a.

Zestawienie numeracji arkuszy i stron

	<u>Foliacja I</u>	<u>Foliacja II</u>	<u>Foliacja III</u>	<u>Paginacja</u>
<u>Księga</u>	fol. 1 r/v	fol. 1 r/v	fol. 1 r/v	pag. 1–2
<u>portowa</u>	fol. 2 r/v	–	fol. 2 r/v	–
	fol. 3 r – 9 v	fol. 2 r – 8 v	–	pag. 3–16
	fol. 10 r/v	–	–	–
	fol. 11 r – 13 r	fol. 9 r – 11 r	–	pag. 17–21
	fol. 13 v	fol. 11 v	–	–
	fol. 14 r – 39 v	–	–	–
	fol. 40 r – 49 v	fol. 12 r – 21 v	–	pag. 22–41
	fol. 50 r/v	–	–	pag. 42–43
	fol. 51 r – 52 v	fol. 22 r – 23 v	–	pag. 44–47
	fol. 53 r	fol. 24 r	–	pag. 48
	fol. 53 v	fol. 24 v	–	–
	fol. 54 r – 83 v	fol. 25 r – 54 v	–	pag. 49–108
	fol. 84 r – 189 v	–	–	–
	fol. 200 r – 270 v	–	fol. 190 r – 260 v	–
	fol. 280 r – 302 v	–	fol. 261 r – 283 v	–
	fol. 302 r – 326 v	–	fol. 284 r – 308 v	–
	fol. 327 r – 337 v	fol. 55 r – 65 v	fol. 309 r – 319 v	pag. 108–129
	fol. 338 r	fol. 66 r	fol. 320 r	–
	fol. 338 v – 339 v	fol. 66 v – 67 v	fol. 320 v – 321 v	pag. 130–132
	fol. 340 r	fol. 68 r	fol. 322 r	–
	fol. 340 v – 343 v	fol. 68 v – 71 v	fol. 322 v – 325 v	pag. 133–139
	fol. 344 r	fol. 72 r	fol. 326 r	–
	fol. 344 v – 355 v	fol. 72 v – 83 v	fol. 326 v – 337 v	pag. 140–162
	fol. 356 r – 376 v	–	fol. 338 r – 358 v	–
	fol. 378 r – 404 v	–	fol. 359 r – 385 v	–
	fol. 405 r	fol. 84 r	fol. 386 r	–
	fol. 405 v	fol. 84 v	fol. 386 v	pag. 163
	fol. 406 r	fol. 85 r	fol. 387 r	–
	fol. 406 v	fol. 85 v	fol. 387 v	pag. 164
<u>Listy</u>	–	fol. 86 r/v	fol. 388 r/v	pag. 165–166
	–	–	fol. 389 r/v	–
	–	fol. 87 r – 88 r	fol. 390 r – 391 r	pag. 167–169
	–	fol. 88 v	fol. 391 v	–
	–	fol. 89 r – 91 v	fol. 392 r – 394 v	pag. 170–175
	–	–	fol. 395 r – 396 v	–

Papier posiada znak wodny, który nie odpowiada żadnym wzorom z kartoteki Piccard. Mamy tu do czynienia z koroną z wąskoformowanym, dwukonturowym,

wysokim ramiączkiem, z dwukonturowym krzyżem nad perłą i z jednokonturową gwiazdą nad krzyżem. Na obich krawędziach ramiączek są cztery perły. Na przepasce też znajdują się cztery perły. Nasadka liliowa ma dwie perły. Posiadająca krzyż perła nie znajduje się w, ale na ramiączku. Znak pod przepaską jest podobny do numeru 46 oddziału IX w kartotece Piccard.² Ale tu spiczasty koniec nie jest formowany przez krzyż, lecz przez perłę.

2.2. ILOŚĆ I CHRONOLOGICZNY PORZĄDEK PISARZY

Całość wskazuje na jedenastu pisarzy, którzy w niniejszej edycji są nazwani literami A do I jak i K oraz L. Czterech z nich, którzy przez dłuższy czas prowadzili księgowość i sami zaznaczają się w tekście lub zostali nazwani przez innych, tak jak Valentin Parcham (A), Jacob Kroger (B), Hans Vanger (C) i Peter Gerfyn (D), mieli stanowisko naczelnika portu. Stanowisko to widocznie zostało obsadzone przez dwóch rajców. Na podstawie księgi portowej można wykazać następujące nazwiska i okresy urzędowania:

- 1536–1547 r. Valentin Parcham, Marten Crune,
- 1547–1551 r. Jacob Kroger, Jochim Stavenhagen lub Kasten Brand,
- 1551–1555 r. Peter Gerfyn, Jochim Stavenhagen lub Kasten Brand,
- 1555–1560 r. Peter Gerfyn, Hans Vanger,
- 1560–1569 r. Hans Vanger, Jurgen Pagel.

Z pozostałych siedmiu pisarzy, którzy występują rzadko, lub niekiedy tylko przez jeden jedyny wpis, dwaj określają się sami, tak jak *notarius* Joachim Pauli (E) oraz Jochim Bunterock (F). Ostatni razem z pisarzem K, który nie może być zidentyfikowany, prowadził księgę portową do lat 1551–1552. Poza tym znajdują się tu wpis z roku 1560 i różne uzupełnienia do lat 1547–1551 wprowadzone przez jego. Pisarz G zostawił po sobie przede wszystkim uzupełnienia, ale też niektóre notatki, których krótka zawartość przypomina regularne sprawozdania naczelników portu. Do tego zdaje się, że kontrolował pojedyncze strony, ponieważ umieszczał skrót na dolnym rogu stron (jest to litera „d” z pięciu pionowymi kreskami), który nie zostaje rozpisany i w niniejszej edycji jest zanotowany przez „diiii”. Pisanie widocznie przychodziło jemu z trudem. Jego rękopis robi wrażenie sztywnego i niezgrabnego i jest pisany z bardzo nieudolną ortografią. Z racji okresu, w którym on się pojawia (są to lata 1548–1555), pisarzem mógłby być Jochim Stavenhagen lub Kasten Brand. Z spod pióra pisarza H pochodzą

2 Por.: Veröffentlichungen der Staatlichen Archivverwaltung Baden-Württemberg. Sonderreihe: Die Wasserzeichenkartei Piccard im Hauptstaatsarchiv Stuttgart, t. 1: Die Kronen-Wasserzeichen, oprac. G. Piccard, Stuttgart 1961, s. 31.

początki spisów rozchodów z roku 1549, wpis z roku 1553 i uzupełnienia do lat 1550–1552. Jako pisarz H zidentyfikowany mógłby być Klages Roninck, Jurgen Lebbin oraz Jochim Stavenhagen, którzy w 1549 roku zestawili wydatki portowe. Pisarz I występuje tylko dzięki notatce z roku 1553, pisarz L zostawił po sobie niektóre uzupełnienia do lat 1544–1545 i 1552–1554. Obaj nie może być zidentyfikowani.

Zresztą nie można wykluczyć, że jeszcze dalsze osoby brały udział w powstaniu księgi portowej. W serii przypadków skróty dla *dedit*, z którymi przeważnie były notowane przechody pieniężne, nie może być jednoznacznie przyporządkowane jednemu z jedenastu innych rękopisów.

2.3. ISTOTA I ZAWARTOŚĆ RĘKOPISU

Z nazwy „księga portowa”, która została wzięta z wzorca, można było przypuszczać, że mamy tu do czynienia z księgą urzędową, która zawiera dane dotyczące ruchu okrętów i handlu morskiego miasta Trzebiatowa nad Regą, tj. notatki dotyczące statków wy i wpływających, towarów importowanych i eksportowanych lub dochodów z pobranych ceł. Ale znajdujemy tylko tu pojedyncze wskazówki dotyczące statków, towarów i ceł, ponieważ transakcje handlowe w porcie tego pomorskiego miasteczka nie były istotne dla księgi portowej. O wiele bardziej mamy tu do czynienia z księgą kasową, która dokumentuje budowę względnie dalszą rozbudowę i utrzymywanie nowego portu w latach 1536–1569, to znaczy, że dotyczy to przychodów pieniężnych, z których został sfinansowany ten duży projekt, i wydatków, które powstały podczas prac związanych z budowie i utrzymywaniem portu.

Stary port, który znajdował się przy ujściu Regi niedaleko wsi Regoujście, znajdującej się na północnym zachodzie od jeziora Resko Przymorskie, nie mógł być użytkowany już od połowy XV wieku, ponieważ mieszczanie pobliskiego Kołobrzegu zablokowali wyście z portu zatopionymi statkami. Z tego powodu zostało wykopane w górę rzeki cztery kilometrowe nowe ujście do morza. Nowe ujście i równocześnie na ziemi klasztoru w Białobokiach założony nowy port, którego budowę prawdopodobnie rozpoczęto już w roku 1457, później zostały nazwane Mrzeżyno, podczas gdy stare ujście w późniejszym czasie nazwano Dźwirzyno.³

3 Por.: H. von der Dollen, Streifzüge durch Pommern, t. 3: Hinterpommern, z. 8: Freienwalde, Daber, Naugard, Plathe, Regenwalde, Greifenberg und Treptow, Anklam 1885, s. 264–272; A. Heintze, Der Hafenort Regamünde, „Baltische Studien“, t. 18, 1860, s. 81–114; A. Heintze, Geschichte der Stadt Treptow an der Rega, t. 1: Von der Gründung der Stadt bis zur Reformation, Treptow 1906, s. 92 n.; F. Langenfeld, Der Regastreit, „Unser Pommerland. Monatsschrift für das Kulturleben der Heimat“, t. 18, 1933, z. 7/8, s. 234–237. W literaturze nielicznej dotyczącej historii Trzebiatowa nad Regą można znaleźć też zdanie, że gwałtowny przypływ morza był powodem przeniesienia portu. Por.: H. Bosse, Treptows einstiger Seehandel, „Unser Pommerland. Monatsschrift für das Kulturleben der Heimat“, t. 13, 1928, z. 5/6, s. 200–208, tu s. 204 n. Podstawą jest tu legenda, która została

Skąd pochodził kapitał dla budowy i utrzymywania nowego portu w dziesięcioleciach przed 1536 rokiem, tego nie wiemy. Prace budowlane na pewno nie mogły być sfinansowane tylko z dochodów z ceł, dzierżaw, grzywien⁴, zapisów testamentowych⁵ jak i służb miejskich wsi, klasztoru względnie urzędu w Białobokiach⁶ oraz sąsiedniego miasta Gryfice⁷, które także można znaleźć w księdze portowej, ponieważ przychody były niższe z powodu kosztów. Od 1536 roku najważniejsze źródło dochodów do kasy portowej stanowiły dziesiątki umów rentowych. Te umowy przeważnie zostały zawarte z rzemieślnikami. Wskazują na to nie tylko pojedynczo występujące nazwy zawodów i niebezpośrednie wskazówki na nie, ale też porównanie rejestru rentowego z 1548 roku (fol. 57 r/v) z listą celną z tego samego roku (fol. 13 r) i niedatowanym spisem osób, które oddały bliżej niezdefiniowaną opłatę (fol. 12 r). Te 37 osób w rejestrze rentowym nie są – z wyjątkiem siedmiu – identyczne z 65 osobami dwóch innych spisów. Ostatnie nazwiska prawdopodobnie wskazują na kupców i szyprow. Znajdują się między nimi wszyscy znajomi naczelnicy portowi z lat 1536–1569, którzy pochodzili z rady miejskiej, do którego rzemieślnicy nie mieli wstępu.

Bardzo interesujące są dane o pochodzeniu znaczącego kapitału dla zaciągnięcia pożyczek. Dane te znajdują się w niektórych zapisanych na marginesie wzmiankach w sprawozdaniu z 1569 roku (fol. 80 r – 82 v) i w tak zwanym protokole

przekazana w zbiorze źródeł z XVII wieku pod tytułem „Miscellanea civitatis Treptoae“ dotyczącym historii miasta, który zbierał Samuel Gadebusch. Por.: Samuel Gadebuschs *Miscellanea civitatis Treptoae*, „Monatsblätter der Gesellschaft für Pommersche Geschichte und Altertumskunde“, t. 17, 1903, nr. 12, s. 136–140. Legenda mocno przypomina opowieść o Winecie. W legendzie miasto (!) Regoujście zostało zburzone przez wichurę z powodu niemoralności obywateli miasta. Wieś Regoujście naprawdę została zniszczona przez gwałtowny przyływ morza, jednak pod koniec XV wieku, kiedy nowy port już dawno egzystował. Obywatele zamieszkali niedaleko nowego portu. Z tego zasiedlenia powstała wieś Mrzeżyno. Por.: J. von Malotki, *Geschichte des Ostseebades Deep* (Bez. Stettin), 2. wydanie, Treptow 1937.

- 4 Jedna połowa grzywien, które były pobierane w porcie, doszła do miasta, a druga połowa do klasztoru względnie urzędu Białoboki. Por.: Heintze, op. cit., 1860, s. 97 n.
- 5 Z XVIII wieku jest przekazane, że każdy testament musiał zawierać opłatę za port. Jest możliwe, że te przeznaczenie już w XVI wieku podlegało przepisom. Por.: *Ausführliche Beschreibung des gegenwärtigen Zustandes des Königl. Preussischen Herzogthums Vor- und Hinterpommern*, cz. 2, t. 1: *Beschreibung der zu dem Gerichtsbezirk der Königl. Landescollegien in Stettin gehörigen hinterpommerschen Kreise*, red. L. W. Brüggemann, Stettin 1784, s. 382.
- 6 Klasztor Belbog w 1499 roku był zobowiązany, rocznie dostarczyć 60 fur kamieni. Por.: Heintze, op. cit., 1860, s. 91 n.
- 7 Miasto Gryfice już od 1488 roku było zobowiązane do furmaństwa drewna i kamieni. Z tym został zakończony spór między Trzebiatowem a Gryficami o wolną żeglugę na Redze, który doprowadził do sojuszu między Gryficami a Kołobrzegiem i może być widziana jako powód dla zniszczenia portu starego. Por.: Heintze, op. cit., 1906, s. 102–105; Langenfeld, op. cit., 1933; *Die Städte der Provinz Pommern. Abriß ihrer Geschichte, zumeist nach Urkunden*, red. G. Kratz, Berlin 1865, s. 170 n., 514 n.

(fol. 3 r – 8 v). Według tego umowy rent w czasach katolickich należały do pięciu bractw, dotyczy to znaczy bractwa Św. Anny, bractwa Św. Grzegorza, bractwa Bożego Ciała, bractwa Św. Magdaleny oraz bractwa Św. Maryi, które zostały rozwiązane w roku 1536. Podstawę tego tworzyła pierwsza ordynacja pomorska z roku 1535, która została wypracowana po oficjalnym ogłoszeniu reformacji i która wprowadziła w miastach działanie specjalnej kasy, z której miały być podtrzymywane kościoły i ich personel. Ta tak zwana skarbonka miała dochody z kościelnych dóbr, pieniądze ze sprzedaży skarbów kościelnych, majątek z tak zwanych „kalandów” i innych bractw, jak i opuszczonych beneficjów, memoriałów, wikariatów i innych fundacji.⁸ Ale w Trzebiatowie majątek pięciu bractw nie doszedł do skarbonki, a do dwóch urzędów miejskich. Jedna połowa została przekazana dla portu, a druga połowa dla cegielni, w której mieszczanie mogli kupić cegły za mniejszą cenę.

Przywłaszczenie posiadłości kościelnych przez miasta, jak również przez rody szlacheckie, które nie żyły w miastach i które były czasami bardzo mocno zadłużone, nie stanowiło w czasie reformacji nic nadzwyczajnego, ale rzadko dochodziło do takiego wymiaru.⁹ Część zysku z majątku byłych bractw, która przypadła dla portu, stanowiła suma 1063¼ marek. Z tym kasa portowa po 1536 roku posiadała kapitał o wysokości 1379½ marek, a roczny wpływ stanowił około 6% rent. Dalej istniały kontrakty dzierżawne i najemne na dwie uprawione role, na cztery łąki za szpitalem Św. Jerzego, na jedną łąkę na górze, na tak zwany „schadegarde” i na sześć pomieszczeń, z czego dalsze 20 marek i 12 szilingów, jak i 21 korzec żyta rocznie wpływały do kasy. Ale w rzeczywistości dochody z kontraktów rentowych były mniejsze, ponieważ osiem dłużniczek nigdy ich nie zapłaciło. Też inni biorący kredyty, najemcy pomieszczeń, jak i dzierżawcy uprawionej roli, łąk i *schadegarde* nie zawsze płacili regularnie. Niekiedy znajdujemy notatki o tym, że termin zapłaty został przesunięty albo długi zostały odroczone. Z drugiej strony kapitał podwyższył się o dalsze 1000 marek, kiedy sprzedano sześć pomieszczeń. Tę sprzedaż również ukształtowano jako handel rentami.

Umowy rentowe przeważnie były zabezpieczone przez poręczycieli lub przez nieruchomości, które zostały obciążone hipotekami. Niektóre kredyty po pewnym czasie były wypłacone w całej wysokości, a uwolniony kapitał inwestowano w nową pożyczkę. Ale większa część umów rentowych trwała dalej, chociaż duża część z wpływem czasu została sprzedana w całości lub częściowo.

8 Por.: Die pommersche Kirchenordnung von 1535 nebst dem Anhang: Pia et vere catholica et consentiens veteri ecclesiae ordinatio caeremoniarum pro canonicis et monasteriis, red. H. Heyden, Stettin 1937, s. 61 n.

9 Por.: H. Wernicke, Fürstenreformation und Adel. Gedanken zur Lage und zum Verhalten des Adels im Herzogtum Pommern in der ersten Hälfte des 16. Jahrhunderts, „Jahrbuch für Regionalgeschichte“, t. 15, 1988, cz. 2, s. 63–75, przede wszystkim s. 71 n.

2.4. UKŁAD TEKSTU

Księga portowa uskazuje prawie w całości czystą strukturę, widoczne rozdzielanie między przychodami a rozchodami pieniężnymi. Pierwsza część dotyczy przychodów. Te zaczynają się z na górze wymienionym protokołem, tj. spisem zawierającym wszystkich biorących kredyt i sumy pożyczek, który został napisany przez Valentina Parchama. Są to starsza wersja (fol. 3 r – 5 v) i młodsza wersja (6 r – 8 v). Ale starsza wersja nie wskazuje na panujące stosunki w 1536 roku, ponieważ brakuje tu niektórych osób, które w pierwszych latach były wymienione w rejestrach rentowych, i niektóre osoby zostają wymienione, który dopiero w następnych latach zostały zarejestrowane. Z tego można wywnioskować, że pierwszy protokół w księdze portowej mógł zostać umieszczony najwcześniej w 1541 roku. Do tego czasu musiał być zapisany na luźnych arkuszach, ponieważ przy przenoszeniu nazw osób rejestracja była błędna. Nie odpowiada ona serii osób znajdujących się w starszym rejestrze rentowym, a koniec pierwszej strony wskazuje wyraźnie na to, że nazwiska od Josta Dallemera do Lutke Roße miały być dopisane. Określone osoby można później znaleźć na stronie czwartej.

W następnych latach pierwszy protokół wykazuje na niektóre poprawki. Ale nie wszystkie zmiany, które były skutkiem zapłaty kredytów lub sprzedaży umów rentowych, zostały zanotowane. Sześć stron protokołu zostało przekreślonych i zastąpione drugą wersją, która wskazuje na stosunki panujące pod koniec czasu urzędowania Valentina Parchama. Osoby zostały wpisane w prawidłowej kolejności. Poprawki i uzupełnienia zostały wprowadzone przez następnych pisarzy, chociaż też w następującym protokole nie zawsze konsekwentnie wpisywano wszystkie zmiany.

W fol. 40 r zaczynają się rejestry rentowe, które dla każdego roku wykazują osoby aktualnie biorące kredyty z odpowiednimi rentami, oprócz tego dzierżawców i sumy dzierżawne dla pięć łak i *shadegarde*, najmy dla pomieszczeń jak i płonów żyta. Niekiedy zostały też zanotowane inne dochody, bardzo często wymienione jako tak zwane *tofelle*, to znaczy cła, grzywny, opłaty i zapisy testamentowe zmarłych obywateli. Po rejestrze rentowym następuje obszerne i bardzo dokładne sprawozdanie z 1569 roku, które sporządził Hans Vanger (fol. 80 r – 82 v). Dalsze dochody kończą pierwszą część księgi portowej (fol. 327 r – 329 v).

W pierwszych jedenastu latach rejestry rentowe były prowadzone przez Valentina Parchama (fol. 40 r – 52 r), w następnych trzech latach przez Jakoba Krogera (fol. 54 r – 59 r), potem cały rok przez Jochima Bunterocka (fol. 60 r/v), pięć lat przez Petera Gerfyna (fol. 61 r – 62 v, 64 r – 65 v), dalsze pięć lat wymiennie przez Petera Gerfyna i Hansa Vangera (fol. 66 r – 70 v) i podczas ostatnich dziesięć lat przez Hansa Vangera (fol. 71 r – 79 v). Dwa rejestry zostały zapisane pod 1546 rokiem, to znaczy ostatni rejestr Valentina Parchama (fol. 51 v) i pierwszy jego następcy Jakoba Krogera (fol. 54 r). Możliwe jest, że nie mamy tu do czynienia z błędem, ale z dwoma różnymi sposobami księgowania. Valentin Parcham po przejściu urzędu napisał sprawozdanie, które dotyczyło lat do 1545 roku (fol.

53 r), chociaż dopiero w 1547 roku zrezygnował z stanowiska naczelnika portu (fol. 80 r). Wynika z tego, że ostatni rejestr Valentina Parchama zawiera renty i dzierżawy z 1545 roku, a pierwszy rejestr Jakoba Krogera została napisana dopiero w 1547 roku. To dowodzi, że renty i dzierżawy zawsze musiały być zapłacone za poprzedni rok. To jest, że w pierwszych jedenastu rejestrach rentowych zapłaty korespondują z latami urzędowania Valentina Parchama, a w rejestrach rentowych Jakoba Krogera i jego następcy z latami obrachunkowymi.

Renty i dzierżawy były zawsze pobierane 11. listopada. W przypadku zapłaty, zostało to zanotowane przez *dedit*. Niektóre osoby zostały zanotowane przez krzyżyka. W jednym przypadku krzyżyk zmienia się corocznie w znak, który ma duże podobieństwo z dużą literą „c”. Wygląda to, że krzyżyki wskazują na to, że w tym przypadku tylko połowa sumy została zapłacona. W każdym razie w tej, na górze wymienionej niedatowanej spisie osób, w tym przypadku, za pomocą krzyżyka zanotowane zostały dochody w całości zapłacone. Możliwe jest też, że znak „c” wskazuje na to, że cała suma została zapłacona. Niestety, nie można tego dokładnie określić. Tak samo trudno wytłumaczyć znak †††, który występuje obok jednego nazwiska na fol. 73 v.

Pierwsza część księgi portowej nie są to w całości teksty. Niekiedy zostały opuszczone pojedyncze strony, które przez drugich pisarzy zostały dopełnione bez chronologicznego porządku z różnymi notatkami: służby miejskich wsi, klasztoru względnie urzędu w Białobokiach oraz sąsiedniego miasta Gryfice, zapłaty kredytów, inwestycja kapitału w nowe pożyczki oraz dodatkowe dochody. W tym znajdują się też notatki o pojedynczych wydatkach, chociaż list wydatków zaczyna się dopiero na fol. 330 r. Ta druga część księgi portowej treściowo okazuje się mniej spektakularna niż te dwa protokoły i rejestry rentowe, chociaż można tu odkryć ciekawe szczegóły o topografii portu i drobiazgi o jego wyposażeniu. Przechody dotyczą jednoznacznie budowy portu. Bardzo często zostały zanotowane przechody na materiały budowlane, korzystanie z promów do transportu materiałów budowlanych, posiłki dla robotników i koszty zatrudnienia. Niektórzy pisarze mniej starannie zapisywali swoje strony. Często streszczano parę lat, też przez bardzo pilnego Hansa Vangera, a niekiedy w ogóle nie można poznać, jakie koszty poniesiono w danym roku. Najbardziej starannie zostały napisane strony przez Valentina Parchama i Jakoba Krogera.

2.5. HISTORIA RĘKOPISU

Historia księgi portowej Trzebiatowa nad Regą w największej części można zrekonstruować z samych źródeł. Prawdopodobnie jest to ciąg dalszy starszej, już nie używanej księgi portowej, ponieważ rękopis został nazwany *nyge havenbochk* (fol. 80 r) i Valentin Parcham prawdopodobnie miał przechowywać wcześniejsze zapisy w swoim spadku (fol. 80 v). Przyczyną powstania nowej księgi portowej może być rozwiązanie pięciu bractw z czasu katolickiego i zapis ich majątku na port i cegielnię. Albo stara księga portowa nie miała już miejsca dla nowych wpisów

albo nowe dochody wymagały zaniechania ówczesnej struktury zapisywania. Jako odpowiedź na pytanie, dlaczego nowa księga portowa nie była dalej prowadzona, chociaż nawet jedna czwarta arkuszy nie została napisana, a port był utrzymywany względnie majątek portu musiał być administrowany po 1569 roku, ma pogłębić niniejsze rozważanie.

Ważnym źródłem jest tu bardzo starannie napisane sprawozdanie Hansa Vangera z roku 1569 (fol. 80 r – 82 v). Pisarz przebywał cztery lata za granicą i wróciwszy do Trzebiatowa w lecie 1567 roku chciał złożyć urząd naczelnika portu. Przedtem jednak jeszcze musiał wpisać w księgę portową przychody i rozchody, ponieważ przed swoją podróżą nie przekazał księgę portową drugiemu naczelnikowi portu Jurgenowi Pagelowi. Ten jednak nawet po paru przypomnieniach nie zjawił się, aby wspólnie opracować rozliczenie. Z tego powodu Hans Vanger sam zaczął opracowywać sprawozdanie. Przy tym natknął się na niektóre nieścisłości, które spowodowały kontrolę całej księgi portowej. Notatki o tym spisanej jego ręką znajdują się wszędzie w tekście. Przede wszystkim wpadły mu w oko niezapłacone renty na górze wymienionych ośmiu dłużników, z których siedem w ostatnim rejestrze rentowym Valentina Parchama zostały utrwalone przez notatkę *unwisse*, a ósmy bez notatki został skreślony z drugiego protokołu i w rejestrach rentowych po 1547 roku już nie był wpisany. On zaznaczył te osoby w drugim protokole z poziomymi kreskami.¹⁰ Aby zdobyć wiadomości o źródle tych pieniędzy względnie o ilości umów rentowych i o wysokości sumy pożyczek z okresu sprzed roku 1536, zaproponował, aby Valentin Parcham przyniósł starą księgę portową i zapisy z rozwiązanych bractw.

Hans Vanger chciał przekazać sprawozdanie radzie miejskiej. Rok 1570 ten już jest wpisany w dowodzie, brakuje tylko jeszcze dni i miesięcy (fol. 81 v). Czy zebranie się w ogóle odbyło, tego już nie możemy stwierdzić. Możliwe, że się odbyło, ale bez pożądanego wyniku. Pewne jest, że Hans Vanger nie doręczył potrzebnych dokumentów. Wynika to z jednej strony z treści tekstu w górze wymienionym liście z dnia 13.V.1573 roku, który został napisany przez niego samego. Z drugiej strony wskazuje na to uzupełnienie z roku 1571, również spisane przez niego, o tym że księga portowa dalej przebywała w jego majątku (fol. 83 r). W tym samym czasie powstał spór wewnątrz miasta, który został udokumentowany przez serię skarg różnych mieszczan i grup. Listy te znajdują się pod tytułem *Des radts, wercke und gemeine zu Treptow bericht wegen des arrestirten kornes, biers und mels anno 72* w jednym tomie akt, który również jest przechowywany w Archiwum Państwowym w Szczecinie i który zawiera dokumenty do czterech zawisłych rozpraw sądowych, w latach 1572–1622, w książęcym sądzie w Szczecinie.¹¹

Powodem tych sporów było zlekceważenie książęcego rozkazu dotyczącego zakazu wywożenia specjalnych towarów spożywczych a gromadzenia ich jako zapasy

10 Linie zostały nakreślone przez ten sam atrament, z którym zostały zapisane uzupełnienia i spostrzeżenia przez Hansa Vanger. Z tego powodu muszą pochodzić z jego pióra.

11 Archiwum Państwowe w Szczecinie, AKS II/996, pag. 1–31.

miejskie. Zakaz ten zlecewał przed wszystkim najwyższy przedstawiciel miasta, Jurgen Pagel, który w tym samym czasie został powołany na burmistrza miasta, oraz jego szwagier, książęcy rentmistrz Lukas Parcham. Komisja, która składała się z niektórych rajców i starszych cechów, skonfiskowała niektóre towary, które znajdowały się w porcie i jeszcze nie były załadowane na statki.¹² Przedstawiciele rzemieślników skorzystali z okazji i wskazali na dalsze niedomagania w administracji miejskiej, m. in. na gospodarowanie majątkiem miejskich instytucji, przede wszystkim kościołów, szkół oraz szpitalów, i zażądali wizytacji.¹³ Nieprawidłowości, które zostały zanotowane przez Hansa Vangera w księdze portowej, nie zostały dosłownie wymienione, zapewne były częścią problemu. Z akt można wyczytać, że Hans Vanger przewodniczył w rozpatrywaniu skarg, a odpowiedzialnością za niedociągnięcia w zarządzaniu miastem obarczył przede wszystkim Valentina Parchama i Jurgena Pagela. Oprócz tego książę Jan Fryderyk czując odpowiedzialność, zarządził wydanie księgi portowej. Hans Vanger z oporem poddał się naciskowi i przesłał księgę razem z wymienionym listem z dnia 13.V.1573 roku do Szczecina, w którym prosił aby też w przyszłości została ona na książęcym zamku i żeby w żadnym razie nie dostała się w ręce jego przeciwników. Inaczej niż inne średniowieczne księgi miejskie i księgi miejskie z czasów reformacji Trzebiatowa nad Regą księga portowa z lat 1536 a 1569 zachowała się w całości, ponieważ była przechowana w Archiwum Książąt Szczecińskich.

Czy pytanie, dlaczego majątek rozwiązanych bractw nie został przekazany zgodnie ze swoim przeznaczeniem, zarazem spory wewnętrzne miasta na początku lat 70-tych XVI wieku odegrało rolę, musi pozostać spekulacją. Podobne niedomagania w innych miejscowościach stanowiły przyczyną do przeprowadzenia pomorskiej ordynacji kościelnej. Stralsundzki „kaland”, który jeszcze długo po oficjalnym wprowadzeniu reformacji trwał dalej i który stratę swojego majątku wstrzymał przez wprowadzenie fundacji, również został rozwiązany w roku 1566, ponieważ niewłaściwie posłużył się majątkiem fundacji. Pieniądze fundacji weszły do kasy miasta.¹⁴ W Trzebiatowie takie same konsekwencje były możliwe, ponieważ spór wewnątrz miasta jak i rozwiązanie stralsundzkiego „kalanda” wypadły w czasie przeprowadzania drugiej pomorskiej ordynacji kościelnej, która obowiązywała po 1563 roku.

12 Archiwum Państwowe w Szczecinie, AKS, II/996, pag. 2–8 (list burmistrza i rady miejskiej Trzebiatowa nad Regą z dnia 19.IV.1572 roku), pag. 12–16 (niedatowany list cunftów i mieszczan Trzebiatowa nad Regą).

13 Archiwum Państwowe w Szczecinie, AKS, II/996, pag. 19–24 (list cunftów i mieszczan Trzebiatowa nad Regą z dnia 26.IV.1572 roku), pag. 25–27 (pełnomocnictwo cunftów i mieszczan Trzebiatowa nad Regą dla Nicolaus Eikstede, Dinnyes Pleene i Jacoba Hintze z dnia 20.IV.1572 roku).

14 Por. : [K. F.] Fabricius, *Der geistliche Kaland zu Stralsund*, „Baltische Studien“, t. 26, 1876, s. 205–390, tu s. 254–269.

2.6. UKSZTAŁTOWANIE EDYCJI

Niniejsza edycja zawiera księgę portową Trzebiatowa nad Regą i list Hansa Vangera z dnia 13.V.1573 roku. Dwa dalsze listy dotyczą procesów miasta w XVII wieku nie muszą tu być brany po uwagę.

Ukształtowanie tekstu podlega ogólnym regułom wydawniczym historyczno-terytorialnych źródeł.¹⁵ Tekst jest wydany co do litery, tylko że litery „i” i „u” zapisane są wokalnie, a litery „j”, „v” i „w” tylko jako konsonanty. Dwa „f” na początku słowa są pisane tylko jako jedna litera. Początki zdań, nazwy swojskie, nazwy miesięcy i świąt, jak i skróty tytułów oraz formy tytułowania są pisane dużymi literami, wszystkie inne słowa małymi literami. W miarę możliwości skróty zostają rozpisane, w przeciwnym razie zostają wykazane przez znak (). Wyjątkiem stanowią tu jednostki monet, miary i ciężaru, jak i tytuły oraz formy tytułowania, skróty których zostają wydane według jednolitego schematu, który zamieszczony w wykazie w liście skrótów. Sumy i podania ilości są pisane arabskimi cyframi. Jednoznacznie opuszczone litery, sylaby, słowa i liczby, jak i niekiedy zniszczone miejsca w tekstach zostają wykazane przez znak []. Luki w tekście i miejsca, których nie można już odczytać, są wykazane przez odpowiednią ilość kropek i znak []. Interpunkcja jak i rozłączne pisanie wyrazów stosowana jest według reguł dzisiejszych.

Wpisy, które są relatywne dla tekstu i które zostały przekreślone lub są uczynione nieczytelnymi, są wydrukowane kursywą. Inne skreślenia, które jednoznacznie pokazują korekty, również zostają wykazane w analitycznych przypisach. Pisarze są wskazani na lewym marginesie kursywą dużymi literami przez znak []. Dla lepszego komfortu czytania dodatki w tekście są wydrukowane tą samą wielkością czcionki i bez innego odznaczenia. Dodatki, zawierające więcej niż jedno słowo, są oznaczone przez dwie tak samo wyglądające litery. Wyjątek stanowi regularnie wracające *dedit* w rejestrach rentowych, które możliwie zostały wpisane dopiero później, ale nie zawsze zostały zaznaczone jako dodatkowa notatka.¹⁶ Aby nie umieszczać zbyt dużo w przypisach, nie stosuje się tu specjalnych znaków, robi się to tylko w pojedynczych przypadkach, w których na pewno występuje inny pisarz.

15 Por.: Richtlinien für die Edition landesgeschichtlicher Quellen, red. W. Heinemeyer, 2. wydanie, Marburg/Hannover 2000.

16 Jednoznacznie niektórzy pisarze założyły rejestry rentowe na parę przyszłych lat i notowali potem tylko jeszcze słowem *dedit*, w przypadku kiedy renty lub dzierżawy zostały zapłacone. Inaczej nie można tego wytłumaczyć, dlaczego poprawki powtarzają się przy niektórych nazwiskach i sumach w ciągu niektórych lat.

2.7. WYKAZY

Skróty

d.	Pfennig
E. F. G.	Euer fürstliche Gnaden
F. G.	Fürstliche Gnaden
fl.	Gulden
G. H.	Gnädiger Herr
gr.	Groschen
m.	Mark
ms.	Stralsunder Mark
qd.	Vierchen/Quadrin
sc.	Scheffel
ß.	Schilling
ss.	Stralsunder Schilling
st.	Stein
t.	Tonne

System monetarny

1 gulden = 4 orte = 8 dydków = 32 grosze = 64 finkenaug = 96 wittenów = 192 kwartniki

Waluta Szczecińska

1 gulden = 4 marki = 64 szelęgi = 256 fenigów
 1 marka = 16 szelęgów = 64 fenigi
 1 szeląg = 4 fenigi
 1 ort = 16 szelęgów
 1 dydek = 8 szelęgów
 1 grosz = 2 szelęgi
 1 finkenaug = 1 szeląg
 1 witten = $\frac{2}{3}$ szelęga
 1 kwartnik = $\frac{1}{3}$ szelęga

Waluta Stralsundska

1 gulden = 3 marki = 48 szelęgów = 576 fenigów
 1 marka = 16 szelęgów = 192 fenigi
 1 szeląg = 12 fenigów
 1 ort = 12 szelęgów
 1 dydek = 6 szelęgów

- 1 grosz = 1½ szeleęa
 1 finkenauga = ¾ szeleęa
 1 witten = ½ szeleęa
 1 kwartnik = ¼ szeleęa

Źródła i opracowania

a. Źródła archiwalne

Archiwum Państwowe w Szczecinie, AKS, II/996.

b. Źródła opublikowane

Nhamen der Dorffer sampt allen Pertinentien des Kloster Belbuck, „Baltische Studien“, t. 6, 1839, s. 162–171.

Die pommersche Kirchenordnung von 1535 nebst dem Anhang: Pia et vere catholica et consentiens veteri ecclesiae ordinatio caeremoniarum pro canonicis et monasteriis, red. Hellmuth Heyden, Stettin 1937.

Veröffentlichungen der Historischen Kommission für Pommern. Serie 4: Quellen zur pommerschen Geschichte, t. 2: Protokolle der pommerschen Kirchenvisitationen 1540–1555, oprac. Hellmuth Heyden, Köln/Graz 1963.

c. Opracowania

Ausführliche Beschreibung des gegenwärtigen Zustandes des Königl. Preußischen Herzogthums Vor- und Hinterpommern, cz. 2, t. 1: Beschreibung der zu dem Gerichtsbezirk der Königl. Landescollegien in Stettin gehörigen hinterpommerschen Kreise, red. Ludwig Wilhelm Brüggemann, Stettin 1784.

Die Bau- und Kunstdenkmäler des Regierungsbezirks Stettin, red. Hugo Lemcke, z. 11: Kreis Greifenberg, Stettin 1915.

Tadeusz Białecki, Słownik nazw fizjograficznych Pomorza zachodniego, Szczecin 2001.
 Heinrich Bosse, Treptows einstiger Seehandel, „Unser Pommerland. Monatsschrift für das Kulturleben der Heimat“, t. 13, 1928, z. 5/6, s. 200–208.

[Heinrich] Bosse, Wo lag das Dorf Streskow?, „Heimatklänge. Zeitschrift des Vereins für Heimatkunde und Heimatschutz“, 1925, nr. 5.

Hans von der Dollen, Streifzüge durch Pommern, t. 3: Hinterpommern, z. 8: Freienwalde, Daber, Naugard, Plathe, Regenwalde, Greifenberg und Treptow, Anklam 1885.

Hans Ebel, Beiträge zur Geschichte der Stadt Treptow a. d. Rega unter besonderer Berücksichtigung der Straßennamen, „Monatsblätter der Gesellschaft für Pommersche Geschichte und Altertumskunde“, t. 41, 1927, nr. 4, s. 42–44, nr. 5/6, s. 54–59, nr. 7, s. 66 n., nr. 8/9, s. 77–82, nr. 10, s. 90–94, nr. 11, s. 101–109.

[Karl Ferdinand] Fabricius, Der geistliche Kaland zu Stralsund, „Baltische Studien“, t. 26, 1876, s. 205–390.

Adolf Heintze, Geschichte der Stadt Treptow an der Rega, t. 1: Von der Gründung der Stadt bis zur Reformation, Treptow 1906.

- [Adolf] Heintze, *Der Hafenort Regamünde*, „Baltische Studien“, t. 18, 1860, s. 81–114.
- Burkhard Hitz, *Der Königshain in Treptow*, „Beiträge zur Greifenberg-Treptower Geschichte“, t. 23, 2000, s. 45–89.
- Franz Langenfeld, *Der Regastreit*, „Unser Pommerland. Monatsschrift für das Kulturleben der Heimat“, t. 18, 1933, z. 7/8, s. 234–237.
- Johannes von Malotki, *Führer durch Treptow a. Rega*, Treptow 1926.
- Johannes von Malotki, *Geschichte des Ostseebades Deep* (Bez. Stettin), 2. wydanie, Treptow 1937.
- [Gottlieb Christian Friedrich] Mohnike, *Dr. Johann Bugenhagens Tod, hinterbliebene Angehörige und einige andere Verwandte*, „Baltische Studien“, t. 1, 1832, s. 142–172.
- Münzen, Gewichte und Maße in Vorpommern im 16. und frühen 17. Jahrhundert. Ein Beitrag zur historischen Metrologie der südlichen Ostseeküste, zestawił Rudolf Biederstedt, „Baltische Studien. Neue Folge“, t. 80, 1994, s. 42–51.
- Walter Paap, *Kloster Belbuck um die Wende des 16. Jahrhunderts*, „Baltische Studien. Neue Folge“, t. 16, 1912, s. 2–114.
- Richtlinien für die Edition landesgeschichtlicher Quellen, red. Walter Heinemeyer, 2. wydanie, Marburg/Hannover 2000.
- Samuel Gadebuschs *Miscellanea civitatis Treptoae*, „Monatsblätter der Gesellschaft für Pommersche Geschichte und Altertumskunde“, t. 17, 1903, nr. 12, s. 136–140.
- Karl Schlemmer, *Über Ortsnamen in der Umgebung von Treptow a. R.*, „Unser Pommerland. Monatsschrift für das Kulturleben der Heimat“, t. 13, 1928, z. 5/6, s. 231–235.
- Słownik współczesnych nazw geograficznych Pomorza zachodniego z nazwami przejściowymi z lat 1945–1948, red. Tadeusz Białecki, Szczecin 2002.
- Die Städte der Provinz Pommern. Abriß ihrer Geschichte, zumeist nach Urkunden*, oprac. Gustav Kratz, Berlin 1865.
- Veröffentlichungen der Staatlichen Archivverwaltung Baden-Württemberg. Sonderreihe: *Die Wasserzeichenkartei Piccard im Hauptstaatsarchiv Stuttgart*, t. 1: *Die Kronen-Wasserzeichen*, oprac. Gerhard Piccard, Stuttgart 1961.
- Horst Wernicke, *Fürstenreformation und Adel. Gedanken zur Lage und zum Verhalten des Adels im Herzogtum Pommern in der ersten Hälfte des 16. Jahrhunderts*, „Jahrbuch für Regionalgeschichte“, t. 15, 1988, cz. 2, s. 63–75.
- Teodolius Witkowski, *Zu einigen problematischen Ortsnamen des Kreises Stralsund*, „Zeitschrift für Slawistik“, t. 6, 1961, z. 4, s. 627–634.
- Teodolius Witkowski, *Strëla – Stralow – Stralsund – Schadegard sprachlich*, „Greifswald-Stralsunder Jahrbuch“, t. 4, 1964, s. 63–68.

3. EDITIONSTEXT

DAS HAFENBUCH VON TREPTOW AN DER REGA 1536–1569

[fol. 1 r]^a

[A] Scroder, de becker,¹ 4 gr.

Hinze, de schomaker, 4 gr.

Jost Coppe vult dare.

De potter vult dare.

[B] Item to gedenkenne 4 gulden minus 2^b gr.

Item hir [i]s^c ubgeboret 2 hundert m. unde 46 m. 2 ß.

[A] Item 2 gulden Jochim Lyndeman.^d

[B] Item uthgeven 2 hundert m. 22½ [m.] unde 3 gr.

[A] Jochim Lyndeman 5^e gulden anno XLIII dincstedages na Jubilate² gegheven up ene rekenschop. Und wyl yd, wen wy myt^f rekenen, yn register schreven.

Item 3 gulden Kempen vor ber.^d Hyr up 1½ m. entfanghen. ^gNoch 3 m. entfanghen.^g

Item anno etc. XLIIII des^h dunredages^d vor sintte Pauwels bekerunghe^{d3} myt Jochim Lyndeman gerekent.^d Synt wy em schuldich geweßen 69½ [m.] Hyr up entfanghen 7 gulden. Bl[iv]eⁱ w[y]i em noch 41½ m. ^gHyr up 2 m. entfanghen.^g ^gNoch 25 m.^g

j[.....]j

^a In der oberen linken Ecke der Vermerk N. 1. a, in der unteren linken Ecke der Vermerk Tit. 15, P. 2, H. A. /^b Nach gestrichen 4 g. /^c Tintenfleck. /^d Stark verblasste Schrift. /^e Nach radiert 6. /^f M korrigiert aus r. /^g Nachtrag. /^h Nach gestrichen my. /ⁱ Loch. /^j Unleserliches Gekritzelt unter den letzten drei Wörtern.

[fol. 1 v]

[B] Anno L hebben de Szeddelinsken⁴ worth 17 for stene ub de 60 woren. Hir ub hebben se entfangen 11 gr.

[fol. 2 r/v]

[unbeschrieben]

1 Nach einer zeitgenössischen Parallelquelle, der Kirchenmatrikel von 1547, gab es zwei Bäcker mit diesem Namen, nämlich Jacob und Peter Schroder. Vgl. Protokolle der pommerschen Kirchenvisitationen 1540–1555, bearb. v. H. Heyden, Köln/Graz 1963 (Veröffentlichungen der Historischen Kommission für Pommern. Reihe 4: Quellen zur pommerschen Geschichte, H. 2), S. 204, 207, 214. Vermutlich handelt es sich um Jacob Schroder, da Peter Schroder als Bürge eines anderen Schuldners genannt wird. Vgl. fol. 5 v und 8 r.

2 18. Mai 1543.

3 24. Januar 1544 oder 22. Januar 1545, falls mit dem Marienjahr gerechnet wird. Vgl. Anm. 37.

4 Zedlin (Sadlno), ein Dorf westlich von Treptow, das zum Amt Belbuck gehörte. Vgl. Anm. 41.

[fol. 3 v]

[A] **Hovetsumen van dhen broder[s]coppen Anne, Magdalene, Georgy, Marie et corporis Cristhi, alle thor^a havene gelecht unde sunderlick ut allen olden protocollen hyr yn vorrekont.**

- 12½ m. Hans Berkow. Stan up synem huße.
 25 m. Jochim Pavel, dhe wollenner. Stan up synem huße.
 50 m. Jacob Crossyn. Stan up synem huße.
 5 m. Hans Domeke.
 25 m. Dreves Cruße. Stan up synem hoppenhave.
 25 m. Scra[mm]jesche,^b welkere Hans Wolter hefft genamen up syn huß by dhem Colleberchen dore.⁵ Borge dar vor Jochim Schulte, de wullenner, und Gorrge Block.
 25 m. Augustin Meves. Borge Hans Frygehals.
 25 m. Hans Carsten. Stan up synem hoppenhave.
 50 m. Theves Jars. Stan up synem huße.
 25 m. Orban Kolhoffß. Dhe stan vorschreven ynt statbock⁶ up syn hoppenhoffß tuschen dhen Reghen.⁷

Hyr na volget Jost Dallemer. Gan tho Lutke Roßen in dhem anderen bladhe.

^a T korrigiert aus l. / ^b Loch. / ^c Nach gestrichen huß.

[fol. 3 v]

[A] **Van der broderschop des hyllegen lychammes.**

- 50 m. Scroder, dhe becker.^a Stan up synen huße.
^b20 m. Peter Massow. Receptit anno XXXVII. Ys vorschreven yn statbock^c eodhem anno.^b Ys achter.
 50 m. Ladewich Bytebrot.
 25 m. Trageras unde Schorsow van Woraven weggen.
 25 m. Bucglas. Dar vor steyt syn smedhetuch wo en kysthenpandt.
 – 14 ß. Hans Berendes wische achter sunte Jurghen.⁸
 4 ß. Ladewich Schuvel, ock van ener wiß.
 4 ß. Tempelmanche van ener wiß.
 2 ß. Witbus van ener wiß. Alle achter sunte Jurghen bolegheenn.
 100 m. Mychel Raddemer. Stan geschreven yn statbock.

5 Das Kolberger Tor im Nordosten der Stadt.

6 Es dürfte sich um das Stadtbuch handeln, das 1483 angelegt wurde. Vgl. Samuel Gadebuschs *Miscellanea civitatis Treptoeae*, in: *Monatsblätter der Gesellschaft für Pommersche Geschichte und Altertumskunde* 17 (1903), Nr. 12, S. 136–140, hier S. 138.

7 Das Gebiet zwischen der Rega und dem Mühlenstrom.

8 Das St.-Georgs-Hospital vor dem Kolberger Tor.

25 m. *Jochim Rekow. Dhe hefft be entfanghen van Hans Thies und Jacob Troghen. Borghe Evert Haverbecker, Claves Marquad myt den samendhen hant.*

^a B korrigiert aus k. / ^{b-b} Bereits vor der Kanzellierung der ganzen Seite gestrichener Eintrag. / ^c In der Handschrift folgt anno.

[fol. 4 r]

[A] – 25 m. *Peter Schulte unde Scarpynck. Dhe hebben se entfanghen van Hans Thies unde Jacob Troghen. Borghe Marten Wacholt unde Hennynck Wacholt und Hans Luchte und Jochim Seneke, alle myt der samendhen hant.*

25 m. *Dreves Detberne van Hans Wenstes weggen. Borghe Hans Pape unde Tjke Berent in Drenow.⁹ Gelavet myt der samendhen hanth.*

– 12½ m. *Hans Haverbecker. Borghe Evert Haverbeker. Gelavet myt der samendhen hanth.*

– 25 m. *Dreves Prybe tho Levesow,¹⁰ Gert Witthe und Hans Meves. Hebben gelavet myt der samendhen hant.*

^a25 m.^b *Beggerow yn Hogendrodow.¹¹ Dar vor hefft gelavet Jacob Beggerow unde Hinrick Wylde tho Kreggen kroghen.^{a12} ^cHalven sumen Frygals recept.^c*

5 m. *^aHans Carsten, dhe wantscherer. Ys Garvis register ys 12½ m. Yck fyndhe yn dhen oldhen men 5 m.^a ^cDedit summa.^c*

8ß. *in schadegarde.¹³ Dhen buet Valentin Parcham.¹⁴*

12½ m. *Laffrens Weger.*

^{a-a} Bereits vor der Kanzellierung der ganzen Seite gestrichener Eintrag. / ^b In der Handschrift folgt Frige. / ^{c-c} Nachtrag.

9 Drenow (Drzonowo), ein Dorf nordöstlich von Treptow, das teilweise zum Amt Belbuck gehörte. Vgl. Anm. 41.

10 Lewetzow (Lewice), ein Dorf südöstlich von Treptow, das dem Nonnenkloster in der Stadt gehörte und erst 1558 in herzogliche Verwaltung genommen wurde. Vgl. Anm. 41.

11 Hohendrosedow (Drozdowo), ein Dorf nordwestlich von Treptow, das zum Amt Belbuck gehörte. Vgl. Anm. 41.

12 Krähenkrug (Drozdówko), im 16. Jahrhundert ein Krug nordwestlich von Treptow, der zum Amt Belbuck gehörte. Vgl. Anm. 41.

13 Was unter dem *schadegarde* zu verstehen ist und wo das entsprechende Grundstück lag, ist unklar. Möglicherweise besteht ein semantischer Zusammenhang mit der gleichnamigen *civitas* in der Nähe von Stralsund, die zwischen 1269 und 1271 zugunsten der benachbarten Hafenstadt aufgegeben werden musste. Vgl. T. Witkowski, Zu einigen problematischen Ortsnamen des Kreises Stralsund, in: Zeitschrift für Slavistik 6 (1961), H. 4, S. 627–634, hier S. 627 f.; ders., Strëla – Stralow – Stralsund – Schadegard sprachlich, in: Greifswald-Stralsunder Jahrbuch 4 (1964), S. 63–68. Allerdings wäre auch eine Deutung als „Pachtgarten“ denkbar (mndt. *schade* „Zins“ + *garde* „Garten“), zumal in der Kirchenmatrikel von 1547 drei weitere Grundstücke mit dieser Bezeichnung genannt werden. Vgl. Protokolle (wie Anm. 1), S. 198, 202.

14 In den Jahren 1539 und 1547 war er Bürgermeister. Vgl. fol. 339 v; Protokolle (wie Anm. 1), S. 183, 192, 198; Die Städte der Provinz Pommern. Abriß ihrer Geschichte, zumeist nach Urkunden, bearb. v. G. Kratz, Berlin 1865, S. 518.

[fol. 4 v]

- [A] 25 m. Jost Dallemer.
 25 m. Peter Weytke. *Syn vorschreven yn statbock up syn huß anno XXXVIII.* ^aDyt gelt gaffs Belynck afs.^a
 12½ m. Hans Stube. *Borghe Matthies Belynck und Claves Brunkow.*
 25 m. Hans Belynck. *Stan up synem huße.*
 9 m. Peter Vos van Laffrens *Lagghen wegghen.*
 50 m. Hans Thies van Symon *Vunderchen wegghen, dhe up dhem huße stan.*
 – 12½ m. *Wentlant tho Klotkow.*¹⁵
 – 12½ m. *Jurgen Sukow yn Klotkow. Borghe synt Laffrens und Brostes Byleke.*
 – 16 m. *Laffrens Labenche i[n] Robe.*¹⁶ *Borghe Hans^b Steffen, Jacob Lewareck.*
^c50 m. *Lutke Roße, kemer. Receptit anno XXXVIII.*^c ^aDedit summa. *De rentemester*¹⁷ *receptit vor dat holt.*^a

^{a-a} Nachtrag. / ^b Korrigiert aus Has. / ^{c-c} Bereits vor der Kanzellierung der ganzen Seite gestrichener Eintrag.

[fol. 5 r]

- [A] ^a**Item van der broderschop des hyllighen lychammes.**^{ba}
^a50 m. S.^a

Van Marien broderschopp.

- 50 m. *Colhoffs, dhe scroder. Dhe synt vorschreven up syn huss yn statbock.*
^a50 m. *dat huß up der Bullenbroch.*^{a18} ^cYs emen radhe gedhan vor dat gelt, dat se uns ^dtho hulpe^d tendhen tho Gansken holte.^c
 25 m. *Jasper Flughe.*
 50 m. *Jochim Vreße.*
 50 m. *Dreves Pavel, dhe wullenner. Borghe Jost Ceppe, Langhe, dhe schoemaker, und Hove. Dhen sulven heff he syn huss vor yn kysthenpant yn dhe hant gesetthet. Receptit anno XXXVII.*^c

15 Klätikow (Kłodkowo), ein Dorf südlich von Treptow, das zum städtischen Eigentum gehörte. Vgl. Anm. 110.

16 Robe (Roby), ein Dorf nordöstlich von Treptow, das zum Amt Belbuck gehörte. Vgl. Anm. 41.

17 Der Rentmeister des Amtes Belbuck, Johannes Frese (nach 1528 bis 1568). Vgl. W. Paap, *Kloster Belbuck um die Wende des 16. Jahrhunderts*, in: *Baltische Studien. Neue Folge* 16 (1912), S. 2–114, hier S. 52 f.

18 Die Bullenburg oder der Bullenkamp, das Areal zwischen der Rega und dem Mühlenstrom vor dem Kolberger Tor.

- 33 m. Marthen Knuppel. Synt vorschreven up *syn huß*.
 21^f m. Jasper Adeler van dem gelde van Ruchel.
 50 m. Jochim Placke.
 40 m. noch Jochim Placke van Peter Placken wegghen.

^{a-a} Bereits vor der Kanzellierung der ganzen Seite gestrichener Eintrag. | ^b Nach gestrichen ly. |
^{c-c} Nachtrag. | ^{d-d} Über der Zeile. | ^e Unsichere Lesung, auch XXXVIII möglich. | ^f Vermutlich
 korrigiert aus 8.

[fol. 5 v]

- [A] 25 m. Jurghen Syllemer. Borghe Otte Bellyn unde Peter Scroder¹⁹ yn der
 Langhen strate.²⁰
 50 m. Jacob Troghe.
 25 m. Peter Massow. Stan geschreven yn statbock up syn hus anno
 XXXVII.
 12 ß. en wiß. Unde ^agyfft wedder^a 3 ß. gru[n]tpacht. Up Lemberghe.²¹
 4½ gulden boudenhure.
 18 sc. rogghe van acker der bodhen.
 Item 12½ m. Laffrens Frygehals. Dhe hefft he genamen anno XLIII up Oster-
 enn.²² Unde synt vorschreven up synen hoppenhoffß buten dhem Gryfenbergechen
 dore²³ ynt statbock anno XLIII.

^{a-a} Über der Zeile.

[fol. 6 r]

[A] **Hovetsumen van den broderschoppen Anne, Magdalene,^a Georgy,
 Marie et corporis Cristhi, alle tho have gelecht unde
 ut allen protocalen hyr in vorrekenet.**

- 12½ m. Hans Berkow. Stan up synem huße.
 25 m. Jochim Pawel, de wullenwever. Stan up syne huße.
 50 m. Mychel Crossyn. Stan up synem huße.
 5 m. Hans Domeke.
 25 m. Digmes Knewoke. Stan up synen hoppenhave.
 25 m. Scrammesche, welkere Hans Wolter hefft genamen up syn huß
 by dem Colleberchen dore. Borge Jochim Schulte, de wullen-
 ner, unde Gorges Block.

19 Nach der Kirchenmatrikel von 1547 war er ein Bäcker. Vgl. Protokolle (wie Anm. 1), S. 204.

20 Die Langestraße, deren südwestlicher Teil auch als Große Marktstraße bezeichnet wurde, die Hauptstraße der Stadt und die Verbindung zwischen dem Kolberger Tor und dem Greifenberger Tor; heute die ul. Wojska Polskiego.

21 Der Lehmburg beim Königshain im Westen der Stadt.

22 25. März 1543.

23 Das Greifenberger Tor im Südwesten der Stadt.

- 25 m. Austyn Mewes. Borghe Hans Frygehals.
^b25 m. in modo Jochim Dubberek. Stan ub deme sulvigen hoppenhave.^b

192½^c m.

[C] Dath erste blath fan den hevethsuma de havene. Hans Vanger²⁴ manus propriya subscripsit.

^a *Unsichere Lesung, auch Maddalene möglich. Nicht zu erkennen, ob g korrigiert aus d oder d korrigiert aus g.* / ^{b-b} *Korrektur von Hand B unter gestrichen* 25 m. Hans Carsten. Stan up synem hoppenhave. / ^c *In der Handschrift* 1^cXIII.

[fol. 6 v]

- [A] 50 m. Thewes Jars. Stan up synem huße.
 25 m. Orban Colhoffs. Synt vorscreven up synen hoppenhoffs in statbock.
 25 m. Jost Dallemer. De hefft Haveman angenamen tho betalende.
 25 m. Peter Weytke. Syn vorscreven in statbock up syn huß *anno XXXVIII*. ^aHeffth alleth^b Gynow angenamen.^a
 12½ m. Hans Stube. Borge Matthies Belynck unde Clawes Brunkow.
 25 m. Hans Belynck. Stan up syn huß.
 9 m. *Peter Vos van Laffrens Langen weggen.* ^cDedunt de 9 m. hevethsumen de Vosse. De hebbe ychk, Hans Vanger, wedder up rente angenamen.^c
 50 m. Hans Thies. Stan up synem huße in der Bastaver strate.²⁵
 – 12½ m. Wentlant tho Klotkow.
 – 12½ m. Jurgen Sukow in Klotkow. Borge Loffrens unde Brostes Byleke.

246½ m.

^{a-a} *Nachtrag von Hand C, in der Handschrift durch einen Strich mit 25 m. verbunden.* / ^b *Korrigiert aus va.* / ^{c-c} *Nachtrag von Hand C, in der Handschrift durch einen Strich mit 9 m. verbunden.*

[fol. 7 r]

- [A] – 16 m. Lorens Labenße^a in Robe. Borge Hans Steffen, Jacob Lewerck.
 50 m. Scroder, de becker. Stan up synem huße.
 50 m. Peter Bytebrodt.
 8^b m. 4 β. Austyn Ertmer van Worowen weggen. ^cHe heft sinen hovetsummen affgeven, aße 2 gulden unde 4 β. summa.^c
 17 m. Marten Kuppel van Schorsoweschen^d weggen.
 minus 4 β.

24 Im Jahr 1547 war er Bürgermeister. Vgl. Protokolle (wie Anm. 1), S. 205, 214 f.

25 Die Badstüberstraße, eine Querstraße der Langen Straße, die zum Badstübertor im Norden der Stadt führte; heute die ul. Głęboka.

- 33 m. Marten Kuppel. Synt vorschreven up syn huß.
 25 m. Bugslas. Dar vor steyt syn smedetuch vor eyn kystenpandt. ^e*De hefft [.....] wedder up rente angenamen.* ^e Item dysse 25 m. hefft Buchlase affgeven anno LV up Osteren. ^{e26}
 14 ß. Lorens^f Weger, Hake unde Brum van Hans Berendes wische.
 4 ß. Ladewich Schuwel.
 4 ß. *Jachim Pawel.* ^eDysse 4 ß. heft Hans^ß Hermen angenamen, synre dochter man. ^{hc}
 2 ß. Witbus.
 100 m. *Mychel Raddemer. Stan vorschreven yn statbock.*
 – 25 m. Jochim Rekow ⁱ*yn Robe.* ⁱ De hefft he entfangen van Hans Thies. Borge Evert Haverbecker, Clawes Marqradt myt der samenden hant.

249^j m.

[C] Dath ander blath van den hevethßuma der havene. Hans Vanger manus propria subscripsit.

[...] m.

^a Nach gestrichen Labenße. / ^b Unter radiert a. / ^c Nachtrag von Hand B. / ^d Nach gestrichen Wor. / ^e Nachtrag von Hand C. / ^f L korrigiert aus h. / ^ß Auf radiert ang. / ^h Korrigiert aus mome. / ⁱ Nachtrag von Hand C über der Zeile. / ^j Von Hand C korrigiert aus 349.

[fol. 7 v]

- [A] – 25 m. Peter Schulte ^a*yn Darreslaf*²⁷ unde Scarpyneck. De hebben ße entfangen van Hans Thies. Borgen Marten unde Henynck, de Wacholte, Hans Luchte unde Jochim Sweneke myt der samenden hant.
 25^b m. Drewes Detberne van Hans Wessels weggen. Borge Hans Pape unde Tidt Berendt^c in Drenow myt der samenden hant.
 – 12½ m. Hans Haverbecker. Borge Evert Haverbecker.
 – 25 m. Drewes Pribe tho Lewessow, Gert Witte unde Hans Mewes. Hebben gelavet myt der ßamenden hanth.
 12½ m. Lorens Weyger.
 8 ß. eyn schadegarne. Buwet Valentin Parcham.
 50 m. Jochim^d Colhoffs. Synt vorschreven up syn huß ynt statbock.

26 14. April 1555.

27 Dargislaw (Dargoslaw), ein Dorf südöstlich von Treptow, das im Besitz der Familie von Wachholz war. Vgl. Ausführliche Beschreibung des gegenwärtigen Zustandes des Königl. Preußischen Herzogthums Vor- und Hinterpommern, Tl. 2, Bd. 1: Beschreibung der zu dem Gerichtsbezirk der Königl. Landescollegien in Stettin gehörigen hinterpommerschen Kreise, hrsg. v. L. W. Brüggemann, Stettin 1784, S. 420 f.

158 m.

[C]

150 m. 8 ß.

^{a-a} Nachtrag von Hand C über der Zeile. / ^b Nach einem radierten Gedankenstrich. / ^c Korrigiert aus Berende. / ^d J korrigiert aus c.

[fol. 8 r]

- [A] 25 m. Jasper Flughe.
 50 m. Jochim Freße.
 50 m. Jochim Noesße. Schal ße up syn huß vorscriven laten.
 21 m. Jasper Adelerche van Jochim Ruches wegen.
 50^a m. ^bMattyges Beggerow.^{b28}
 40 m.^c idem. ^dDysse 100 m.^d synt vorscreven int statbock up de boden in der Woldeker strate.²⁹
 25 m. Mychel Meyger. Borge Otte Bellyn und Peter Scroder in der Bastghen strate.
 50 m. Jurgen Raddum. Stan up synem huße.
 25 m. Peter Massow. Synt vorscreven in statbock up syn [hus] anno XXXVII.
^e12½ m.^e Lorens Frygehals. De hefft he genamen anno XLIII up Osteren³⁰ unde vorscreven up synen hoppenhoffs buten dem Gryfenberchen dore in statbock anno XLIII.

358½^f m.

- [C] Dath drydde blath van den hevethßuma tor havene. Hans Vanger manus propprya subscripsit.
 348½ m. Item to Plachken 90 m. noch 10 m. lecht. Dar werden 100 m. fol, so nu Mattyges Beggerow hefft, wo vorschreven ys, myt dem buchave van Peter Volchkmer cregen.

^a Von Hand C korrigiert zu 60 und wieder korrigiert zu 50. / ^{b-b} Korrektur von Hand C über gestrichen Jochim Placke. / ^c Nachtrag von Hand C. / ^{d-d} Nachtrag von Hand C über der Zeile. / ^{e-e} Auf radiert item. / ^f Korrektur von Hand C über gestrichen 348½.

[fol. 8 v]

- [A] 12 ß. eyne wiß up Lymberghe. ^aDe heft Pargam.^a
 4½ gulden bodenhure.
 18 sc. roghen van den boden.

28 Um 1560 war er Bürgermeister. Vgl. Städte (wie Anm. 14), S. 518.

29 Die Wolldeckerstraße, eine Querstraße der Langen Straße und die Verbindung zwischen dem Markt und der südöstlichen Stadtmauer; heute die ul. Wodna.

30 25. März 1543.

3 sc. *roggen van den Stresekowen³¹ der boden. ^bDysse boden synth vor-
kof; wo hyr under gescreven ys.^b*

[B] Anno XLIX des dinstedages vor Jacobi³² heft Jochim Sthavenhagen unde Jacob Kroger, havenrerren, Jurgen Ollehoff unde Simon Wolter dan 25 m. ub renthe. Hir vor diße 25 m. heftth Micchel Sillemar unde Jochim Duße endrechthliken dar^c vor^d gelavet.

[C] Anno etc. LV vor dem hylgen Pynßgesten³³ heftth eyn gansßer syhtender rath to Nygen Treptow vorkoffth de ßes havenboden, bolegen yn der Hylgeystes strate.³⁴ Dem erßamen Kasten Brande dre boden und dem erßamen Jurgen Screder ochk dre boden. Vor dysse ses boden scelen se geven teygenhunderth marchk. Da[t]h ys yederem^e vor 3 boden fyffhunderth m. Dysse 1000 m. scolen se anno LVI der have vorrenten – und wen se dath^f gelth nycht lenger vorrenten wyllen, ßo scol eyn yeder vor syne 3 boden de 500 m. up eynen brede affgeven etc. – und tom negesten borgerrechte Kasten Branth und Jurgen Screder beydde up ere redesten geder vorßcryven laten. Dyth hebben se alßo beydde angenamen, wo baven screven, to donde yn Gades namen etc.

§41 m.^g

^{a-a} Nachtrag von Hand F. / ^{b-b} Nachtrag von Hand C. / ^c Am linken Rand. / ^d Über der Zeile. / ^e Nach gestrichen yerem. / ^f Nach gestrichen dysse. / ^{g-g} In der unteren rechten Ecke.

[fol. 9 r]

[D] Item yn^a LIX jar ferteuyghen daghe for Pynsthten³⁵ heyftth Chym Labbes fan weyghen der boyden 25 fl. affgeyfen. Unde don sulsth synth de fyffundetwynt gulden Luckkes Wolther weydder gedan. Alle jar 6 m. renthten. Unde dar ys by unde awer geweyseth Jochym Ducherlych, de budeler, unde Jochim Pypenborch. De sulwen heybben for dysse 25 fl. gelafeth also eyrre eygen schulth, ßo de Haffman tho swack worde.

31 Die Streskower Wiesen am westlichen Ufer des Mühlenstromes vor dem Greifenberger Tor. Der Name erinnert an das verschwundene Dorf Stresko, das 1242 und 1269 zu den Besitzungen des Klosters Belbuck gehörte und zusammen mit den ebenfalls nicht mehr existierenden Dörfern Treptow und Cricuz der neu gegründeten Stadt überlassen wurden. Vgl. [H.] Bosse, Wo lag das Dorf Streskow?, in: Heimatklänge. Zeitschrift des Vereins für Heimatkunde und Heimatschutz (1925), Nr. 5.

32 23. Juli 1549.

33 Vor dem 2. Juni 1555.

34 Die Heiliggeiststraße, eine Querstraße der Langen Straße in der Nähe des Greifenberger Tores, die zum Grützturm im Süden der Stadt führte; heute die ul. Daszyńskiego.

35 30. April 1559.

[C] *Anno MV^CLVII^b gaff Mychgel Gyse aff 25 m. und anno LVIII ochk 25^c m. Dysse ys fefftych m. tohope. Item dysse fefftych m., de hebbe ychk, Hans Vanger, wedderume up rente van der havene angenamen.*

^a In der Handschrift folgt a. / ^b Korrigiert aus MV^CLX. / ^c Korrigiert aus 30.

[fol. 9 v]

[C] Anno 1555 gaf Otte Buggeslaffesge aff 25 m. ^aup Osteren. ^{a36} Hyr aff ys 10 m. to Jogym Plachken und Peter Volchkmers negentych m. gelecht. So werden de 100 m. hevestol ful, nach deme Jogym Plachke und Peter Volchkmer vorhen man 5 m. rente geven hebben. Item nu gyffth dyt gelth, 6 m. synth der tyth, Mattyges Begerow, [de] den buchhoff van Peter Volchkmer gekoffth hefft und de 100 m. up den buchhoff angenamen der havene to vorrenten, wo dyth bochk uthwyseth. Item dysse avergen 15 m. van Buggeslaffesgen hebbe ichk, Hans Vanger, up rente angenamen.

Item anno LVI gefen Vallentyn und Peter, de Vosse, 9 m. ^b hevetstol^c aff. Hebbe ychk ochk up rente wedder angenamen.

Item anno LVII ^aund LVIII^a gaff Mychgel Gyse aff feftych m. De hebbe ychk up rente angenamen.

Item anno LIX³⁷ gaff Lofrens Frychalssesge aff 12½ m. De hebbe ychk, Hans Vanger, ochk^d up rente wedder angenamen. Item dysse baven screven 4 cleyne parsele hebbe ychk, Hans Vanger, in eynen hevethsuma gerekenth. Maketh 86½ marchk, de ychk der havene up rente scyldich byn, wo ychk se ochk an[n]o 69 vor mynre sclaten rekenscop tohope in eynen suma geschreven hebbe. De renten uth 100 m. 6 m. Facyth 5 m. 2 gr., alle jar alle tyth to goder rekenscop.

Hans Vanger manus propria subscripsit.

^{a-a} Über der Zeile. / ^b Über der Zeile. / ^c Korrigiert aus hevetsch. / ^d Korrigiert aus einem nicht erkennbaren Wort.

[fol. 10 r/v]

[unbeschrieben]

[fol. 11 r]

[E] *Anno etc. XLVIII am avende Thome³⁸ hefft syck Chim Pawel, de wullenwever, myth den havenen heren vordraghen. Und de wyle he, Chim, 10½ virken van voryghen jaren schuldych geweßen, dar he umme gepandenth was und syner frowen rock vor genamen, und dar ufe noch 3 jar, des jares 1½ virken, ock schuldych waß beth inth XLVIII ingeslaten, also dath is thosamende 15 virken was, ßo hebben ße ehm uth gunsth umme syner kynder wyllen 5 virken ufegegeven, dath he, Chim, men 10 vir-*

36 14. April 1555.

37 Falls hier kein Schreibfehler vorliegt, dürfte die Jahreszahl darauf hinweisen, dass zumindest Hans Vanger mit dem Marienjahr rechnete. Vgl. fol. 11 v.

38 20. Dezember 1548.

ken geven schal, 6 virken tusschen dato und Wynachten negesth kamende,³⁹ de anderen 4 virken up mythvastene⁴⁰ by dem boschede, so he denne de 4 virken nycht betalet, schal em nychtest nagegeven syn, sunder alle 15 virken geven gelden und betalen, dar me ehm ane^b alle rechtganch wedderumme uthpanden schall.

Ita est ut supra, quod ego Joachimus Pauli notarius manu mea propria locus publicus testor.

^a Korrigiert aus mythval. / ^b Nach gestrichen wolden.

[fol. 11 v]

[B] Tho gedenckene, dat de Grifenbargheßen mothen alle jar to der havene to hulpe voren hundert vor stene.

Item de abbediger⁴¹ moten alle jar ock to der havene to hulpe voren 60 foren sthene.

[D] Item Peter Meygger, [de] up^a Pothbarghe⁴² wa[n]th,^b heffth betalth feffch marck des dynsthages^c nach Katrynen fan Jasper Tyges wegen, de he schuldych was, yn jar alßene scryff LVI.⁴³ ^dDysse sulwen 50 marck hebbe yck, Peter Garfyn, by my tho forreyntnen.^d

39 25. Dezember 1548.

40 31. März 1549.

41 Das ehemalige Kloster Belbuck, dessen Besitzungen bereits 1521 in ein herzogliches Amt umgewandelt worden waren. Bis 1558 gehörten zum Amt Belbuck die Dörfer Arnsberg (Gorzysław), Behlkow (Bielikowo), Darsow (Darzewo), Deep (Mrzeżyno), Eiersberg (Skalno), Glansee (Golańcz Pomorska), Gützlaffshagen (Gosław), Hagenow (Bieczyno), Hohendrosedow (Drozdowo), Holm (Chełm Gryficki), Kamp (Kępa), Küssin (Kusin), Langenhagen (Dołgie), Robe (Roby), Trieb (Trzebusz), Vockenhagen (Zapolicze), Voigtshagen (Włodarka), Wachholzshagen [heute die Dörfer Kirchhagen (Konarzewo) und Mittelhagen (Rogozina)], Wustrow (Ostrowo), Zamow (Samowo), Zarben (Sarbia), Zedlin (Sadlno) und Zimdarse (Siemidarżno), zwei Höfe in Drenow (Drzonowo), der Krähenkrug (Drozdówko), die Vorwerke Heidhof (Duszyce Gryficki), Neuhof (Nowielice), Suckow (Żukowo) und Sülzhorst (Rzędzice), die Mühlen von Behlkow, Langenhagen und Zarben sowie Wiesen und Äcker hinter dem St.-Georgs-Hospital und auf dem Lehmsberg. Als Lehen vergeben waren die Dörfer Schruptow (Skrobotowo) und Klein-Zapplin (Czaplin Mały) sowie drei Höfe in Hohendrosedow. Die Liegenschaften und Einnahmen, die dem Nonnenkloster in der Stadt zur Nutznießung überlassen worden waren, wurden erst 1558 eingezogen. Dabei handelte es sich um die Dörfer Gummin (Gąbin) und Lewetzow (Lewice), das Vorwerk Gummin (Miroslawice), Hebungen aus Behlkow und Molstow (Molstowa), Grundpacht von Wiesen, Äckern und Hopfengärten zwischen den Regen und bei der Kirche von Wischow (Wyszowo), Miete für zwölf Buden in der Stadt, das fürstliche Haus in Treptow und die Hälfte der Einkünfte aus den städtischen Mühlen. Alle ehemaligen Klosterländereien wurden 1573 einer gemeinsamen Wirtschaftsführung unterstellt. Vgl. Nhamen der Dorffer sampt allen Pertinentien des Kloster Belbuck, in: Baltische Studien 6 (1839), S. 162–171; Paap, Kloster (wie Anm. 17), S. 50 f., 57, 65 f.

42 Der Pottberg, eine kleine Nebenstraße in der Nähe des Kolberger Tores; heute die ul. Łukowa.

43 1. Dezember 1556.

Item yn LX jar des sundaghes nach fasthelafen⁴⁴ heffth Frens Freghalesche affghefen 12½ marck hoffthstoyl myth den renthen, dat ße schuldich was.

^a Korrigiert aus yn. / ^b Loch. / ^c Stark verblasste Schrift. / ^{d-d} Nachtrag.

[fol. 12 r]

[B] Johannes Wreße dedit 2 orth.	Hans Schulte dedit 1 ort.
Jochim Sthavenhagen dedit 1 orth.	Baltes Snelle dedit 1 ort.
Jacob Kroger dedit 1 orth.	Peter Dallemar dedit 1 ort.
Klages Garvin ⁴⁵ dedit 1 ort.	Peter Beggerow ⁴⁶ dedit 1 ort.
Hans Thole dedit 1 ort.	Hans Ram dedit 1 ort.
Vallentin Parcham dedit 1 ort.	Jurgen Borchart dedit 1 ort.
Jurgen Lebbin ⁴⁷ dedit 1 orth.	Gerth Om dedit 1 ort.
Hans Vanger dedit 1 ort.	Kasten Tole dedit 1 ort.
<i>Johannes Vreße dedit 2 ort.</i>	Jochim Bunterock dedit 1 ort.
Vallentin Bornentindedit 1 ort.	Merthen Linneman dedit 1 ort.
Klages Roninck dedit 1 ort.	Peter Guleke dedit 1 ort.
Jochim Kran dedit 1 orth.	Austin Treptow dedit 1 orth.
Hans Sthiges dedit 1 ort.	Hans Sthubbe dedit 1 orth.
Jurgen Pagel dedit 1 orth.	Ladewych Schuwel dedit 1 orth.
Peter Garvin dedit 1 ort.	Kasten Belinck dedit 1 orth.
Kasten Branth dedit 1 ort.	+ Jochim Pagel dedit 1 ort.
Simon Sukow dedit 1 ort.	Peter Bitebrot dedit 1 orth.
Jacob Tole dedit 1 ort.	Jurgen Warmer dedit 1 orth.
Jochim Butenoff dedit 1 ort.	Simon Wolther dedit 1 orth.
Peter Vollecmar dedit 1 ort.	Micchel Raddemarsche dedit 1 orth.
Peter Meger dedit 1 ort.	Jasper Szedehalm dedit 1 orth.
Jochim Haverbecker dedit 1 orth.	Jacob Grevenhagen dedit 1 orth.
Merten Laffrens dedit 1 ort.	Thonges Brockhus dedit 1 orth.
Hans Manßke dedit 1 ort.	Merthen Krune dedit 1 orth.
Thomas Guleke dedit 1 ort.	Mauricius Theleman dedit 1 orth.
Klageß Gotzeske dedit 1 ort.	Jurgen Kine dedit 1 orth.
Stheffen Gotze dedit 1 ort.	Klages Om dedit 1 orth.
Hans Stalhoch dedit 1 orth.	Josth Robe dedit 1 orth.
+ Peter ^a Willeke dedit 1 ort.	Jacob Kosther dedit 1 orth.
+ Merten Milstrege dedit 1 ort.	Jurgen Brant dedit 1 orth.

44 3. März 1560.

45 Nach der Kirchenmatrikel von 1547 war er ein Töpfer. Außerdem versah er 1552 das Amt des Kämmerers. Vgl. Protokolle (wie Anm. 1), S. 204, 206.

46 Um 1550 war er Bürgermeister. Vgl. Städte (wie Anm. 14), S. 518.

47 In den Jahren 1548, 1550, 1552 und 1563 war er Bürgermeister. Vgl. Protokolle (wie Anm. 1), S. 200, 214; Städte (wie Anm. 14), S. 518.

Jacob Wollechmar dedit 1 ort.	Sibante dedit 1 orth.
Lukas Wolther dedit 1 orth.	Drewes Troge dedit 1 ort.
<i>Peter Knolle dedit 7 orth.</i>	
<i>Peter Knolle dedit 9 β. sunnes.</i>	
+ Laffrens Labeße dedit 1 orth.	Summa 63 ^b m.

^a *Nach gestrichen* Peter. / ^b *Nach gestrichen* 10.

[fol. 12 v]

[B] Hir van hebbe vy Hanße geven 1 ort, dat he dat gelt halp sammeln. Den ort, den ße bowyllidigen.

Dit is, dat Peter Manthege heft gebrocht vor dat guth, dat he mith deme prame hefth dale vorth ub dat Dep:⁴⁸ De anno XLVIII 23 m.

Item an dat ersthe van em entfangen 5 m. minus 1 β . Item noch van em entfangen 5½ gulden.

Item noch 10 m. wagentolth weniger 3 β . geßammelh. Item van digeme gelle hebbe ick namen 3 m. vor 1 t. ber, don de pram buweth worth.

Anno XLIX hebbe ick van Jochim Kempen entfangen des dinstedages na fastel-avene⁴⁹ ½ gulden van deme rodertol.

[fol. 13 r]

[B] **Dit is de thol de anno XLVIII van deme uthschepenne.
Van der lasth gudes genamen 1 gr.^a**

Thomas Guleke unde Peter Dallemar 16½ lasth.

Jochim Haverbecker, Laffrens Troge vortollet 21 lasth gudes.

Jurgen Pagel unde Simon Sukow hebben vortollet 17½ last gudes.

Klages Roninck hefth vortolleth 27½^b lasth gudes.

Josth Robe vortolleth 10½ lasth gudes unde 1 t.

Jacob Kroger hefth vortollet 13½ lasth gudes.

Hans Ram hefth vortollet 16 lasth gudes.

Peter Willeke unde Jacob Grevenhagen hebben vortollet 31½ last gudes.

Wegener van Kallebarge hefth vortollet 23 last gudes.

Jacob Tole, Peter Bitebrot hebben vortollet 12 lasth gudes.

Jacob Wollechmar hefth vortollet 18 gr. minus 1 ferken.

Hans Ram hefth vortollet 16 last gudes.

Jurgen Pagel heft vortollet 21 last gudes.

48 Sowohl die in der Mitte des 15. Jahrhunderts künstlich geschaffene neue Mündung der Rega, das Treptower Tief, als auch das Dorf Deep (Mrzeżyno) beim neuen Hafen, das erst zu Anfang des 16. Jahrhunderts entstand und zum Amt Belbuck gehörte. Vgl. Anm. 41.

49 12. März 1549 oder 25. Februar 1550, falls mit dem Marienjahr gerechnet wird. Vgl. Anm. 37.

Jurgen Branth heft vortollet 2 last gudes 3 t.
 Peter Wollechmar heft vortollet 28½ lasth gudes.
 Jacob Tolle unde Peter Bitebror hebben vortollet 15½ last gudes.
 Thomas Guleke unde Peter Dallemar hebben vortollet 13½ last gudes.
 Josth Robe heft vortollet 10 lasth unde 3 t.
 Jurgen Pagel hefth vortolleth 15 lasth gudes, gerekent na suareme gude.
 Klages Roninck sine lesthe reße in Denemarken is unvortollet.
 Josth Robe hefth vortollet 10 last gudes.

Summa 42½ m.

Item noch hebbe ick entfangen van Klages Roninge unde Peter Vollechmar tol van in deme hervesthe, den ße schullich bleven: 22½ gr.

^a *Nach gestrichen orth.* / ^b *Korrigiert aus 17½.*

[fol. 13 v – 39 v]
 [unbeschrieben]

[fol. 40 r]^a
 [A]

Anno etc. XXXVI jarlyke pechte, tho borendhe in Treptow.

Hans Berkow 12 ß. – Dedit.
 Jochim Pavel, dhe wollenwer, 24 ß. – Dedit 2 m. vorseten. Tenetur noch van dysßen jar.
 Jacob Crosßyn 3 m. – De vorighen vorstende receperunt.
 Hans Domeke 4 ß. – Dedit.
 Dreves Cruße 24 ß. – Dedit 2 m. up ene rekenschop.
 Scrammesche 24 ß.
 Augustin Mewes 24 ß. – Dedit. ßo ße ßedhe de vorighen.
 Hans Carsthen 24 ß. – Dedit 10 m. vor alle vorsetene.
 Thewes Jars 3 m. – ^bDe vorighen receperunt.
 Orban Colhoffs 24 ß. – Dedit.^c
 + Jost Dallemer 24 ß. – Dedit.
 Peter We^etke 24 ß. – Dedit.
 Claves Stube 12 ß. – ^bDe vorighen receperunt.
 Hans Belinck 24 ß. – Dedit.
Peter Vos 12 ß.
 Casper Wedekynt 3 m.
In Klotkow.
 Jurghen Sukow 12 ß.
 Wentlant 12 ß.
 Labenche 18 ß.
 Hinrick Grape 3 m. – Dedit.

Scroder, dhe becker, 3 m. – De vorighen receperunt.

Laffrens Labeße 1½^d m.

^a In der Handschrift zweispaltiger Text. / ^{b-b} Stark verblasste Schrift. / ^c Nach gestrichen dedit. /

^d Korrigiert aus 3.

[fol. 40 v]^a

[A] Ladewich Bytebroth 3 m. – Dedit.
 Trageras unde Scorsow 24 β. – ^{b1} orth dedit.^b
 Gert Vreße 24 β. – Dedit 2 m. totum.^c
 Hans Berendes wiss 14 β.
 Ladewich Schuvel 4 β. – ^dDe vorighen.^d
 Tempelmanche 4 β. – ^dDe vorighen.^d
 Witbus 2 β. – ^dDe vorighen.^d
 Raddemer 6 m.
 Jochim Rekow 24 β.
 Peter Schulte unde Peter Scharpynck 24 β.
 Dreves Detbarne 24 β.
 Hans Haverbecker 12 β.
 Dreves Prybe^e tho Levesow 24 β.
 Hans Beggerow yn^f Hougendrosdow 14 β. – Dedit.
 Hans Carsten 5 β. – Dedit ut supra.
 Jochim Stitinck 8 β. van enen schadegadhen. – Dedit.
 Colhoffs, dhe scroder, 3 m. – Dedit.^g
 De szenkelar up der Bullenbroch 3 m. – *Dedit.*
 Jasper Flughe 24 m.^h – 6 m. dedit.
 Jochim Freße 3 m. – Dedit.ⁱ
Hennykesche 6 m.
Marten Knuppel 24 β.
 Jochim Placke 3 m. – Dedit.
 Jurghen Syllemer 24 β. – Dedit 3 m.

^a In der Handschrift zweispaltiger Text. / ^{b-b} In der Handschrift durch einen Strich mit Trageras verbunden. / ^c In der Handschrift totitum. / ^{d-d} Stark verblasste Schrift. / ^e Korrigiert aus Py. / ^f Y korrigiert aus x. / ^g Über radiert 3. / ^h Vermutlich verschrieben für β. / ⁱ Über radiert 3 und vor radiert 3.

[fol. 41 r]^a

[A] Jacob Troghe 3 m. – Dedit 2 gulden.
 Peter Placke 38^b β. – Dedit.
Peter Massow 24 β. – Receptit anno XXXVII.
Claves Goze 1 m.
 Bodhenhure 4½ gulden.
 Rogghenn 18 sc. – Receperunt de vorighen vorstendere.
^cItem van Laffrens Bardenflet entfanghen van^d rodertol 3 m. 1 β.^c

Anno etc. XXXVII jarlyke pechte, tho barendhe in Treptow.

Hans Berkow 12 β. – Dedit.

Jochim Pavel, dhe wullenwever, 24 β. – Dedit. Tenetur van vorighen jar.

Mychel Crosßyn 3 m. – Dedit.

+ Hans Domeke 4 β. – Dedit.

Drewes Cruße 24 β.

Scrammesche 24 β.

Augustyn Mewes 24 β. – Dedit.

Hans Carsthen 24 β. – Dedit.

^a In der Handschrift zweispaltiger Text. / ^b Unsichere Lesung, auch 32 möglich. / ^c Nachtrag. / ^d Korrigiert aus vaai.

[fol. 41 v]^a

[A] Thewes Jars 3 m. – Dedit.

Orban Colhoffs 24 β. – Dedit.

C Jost Dallemer 24 β. – Dedit.

Peter Weytke 24 β. – Dedit 4 gr. Dhen orth feyldhe em an dhem hovetsumen.

Claves Stube 12 β. – Dedit.

Hans Belinck 24 β. – Dedit.

Peter Vos 12 β. – Dedit 2 m. vor alle vorsethen.

Casper Wedekynt 3 m.

In Koltkow.

Jurghen Sukow 12 β.

Wentlant 12 β.

Labbenche 18 β.

Mester Lutke⁵⁰ 3 m.

Scroder, de becker, 3 m. – Dedit.

^bJost Dallemer^b 1½ m.

Ladewich Bytebrot 3 m. – Dedit.

Trageras 8 β. – Dedit.

Scorsow 16 β. – Dedit.

Gert Wreße 24 β. – Dedit.

Hans Berendes wyss 14 β. – Dedit 6 β.

Ladewich Schuvel 4 β. – Dedit.

Tempelmanche 4 β. – Dedit.

Wytbus 2 β. – Dedit.

Raddemer 6 m.

Jochim Rekow 24 β.

Peter Schulte unde Peter Scharpynck 24 [β.]

^a In der Handschrift zweispaltiger Text. / ^{b-b} Unter gestrichen Laffrens Labelße. / ^c Korrigiert aus 3.

50 Vermutlich ist der akademische *magister* gemeint. Vgl. Anm. 145.

[fol. 42 r]^a

- [A] Dreves Detbarne 24 β. – Dedit.^b
 Hans Haverbecker 12 β.
 Dreves Prybe tho Levesow 24 β.
 Hans Begerow yn Hogendrosdow 10^c β.
 Hans Carsten 5 β. – Dedit.
Jochim Stitinck 8 β.
Colhoffs 3 m. – *Kumpt tho. Noch* tho betalende. De ersten synt nagegheven.
 Dhe βenkeler 3 m.
 Jasper Flughe 24 β. – Dedit.
 Jochim Freße 3 m. – Dedit.
 Marten Knuppel 24 β. – Dedit.
 Jochim Placke 3 m. – Dedit.
 Jurghen Syllemer 24^d [β.] – Dedit.
 Jacob Troghe 3 m. – Dedit.
 Peter Placke 38 β. – Dedit.
 Peter Massow 24 β. – Dedit.
 Leffrens Bardenflet hefft vorantwardet van XXXVII jar van dhem rodertol:
 eItem 2 m. 1 β.^e
 Rogghe 18^f sc.
 Boudenhure 17 m.

Anno etc. XXXVIII jarlyke pechte tho hevendhe.

- Hans Berkow 12 β. – Dedit.
 Jochim Pavel, wulner, 24 β. – Dedit.
 Mychel Crossyn 3 m. – Dedit minus 1 β.
Hans Domeke 4 β.
 Dreves Cruße 24 β.
 Scrammesche 14^g β.
 Austin Meves 24 β. – Dedit.

^a In der Handschrift zweispaltiger Text. / ^b Nach gestrichen 1½. / ^c Korrigiert aus 24. / ^d Korrigiert aus 19. / ^e Item über, 2 m. 1 β. nach gestrichen 3 m. 1 β. / ^f Korrigiert aus 13. / ^g Vermutlich verschrieben für 24.

[fol. 42 v]^a

- [A] Thomes^b Carsten 24 β. – Dedit.
 Thewes Jars 3 m. – Dedit.
 Orban Colhoffs 24 β. – Dedit.
 + *Jost Dallemer* 24 β.
 Peter Weytke 24 β. – Dedit.
 Claves Stube 12 β. – Dedit.
 Hans Belynck 24 β. – Dedit.
 Peter Vós 12 β.

Hans Thies 3 m. – Dedit.
 Jurgen Sukow 12 β.
 Wentlant 12 β.
 Labbenche 18 β.
 Mester Lutke 3 m.
 Scroder, dhe becker, 3 m. – Dedit.
Jost Dallemer van Labefsen weggen 1½ m.
 Ladewich^c Bytebroth 3 m. – Dedit.
 Trageras 8 β. – Dedit.
 Scorsow 16 β.
 Gert Vreße 1½ m. – Dedit.
 Hans Berendes wyß 24^d β. – 3 β.
 Ladewich Schuvel 4 β. – Dedit.
 Tempelmanche 4 β. – Dedit.^e
Witbus 2 β.
 Raddemer 6 m.
 Jochim Rekow 24 β.
 Peter Schulte unde Scharpynck 1½ m.

^a *In der Handschrift zweispaltiger Text.* / ^b *Über gestrichen Hans.* / ^c *Korrigiert aus Ladewics.* /
^d *Vermutlich verschrieben für 14.* / ^e *Stark verblasste Schrift.*

[fol. 43 r]^a

[A] Dreves Detberne 24 β. – Dedit.
 Hans Haverbecker 12 β.
 Dreves Prybe tho Levesow 1½ m.
 Hans Beggerow yn Hogendrosdow ^b11½ β.^b
 Thomes^c Carsten 5 β. – Dedit.
Jochim Stitinck 8 β.
 Colhoffs 3 m. – Dedit.
 Dat hus up der Bullenbroch.
 Jasper Flughe 24 β. – Dedit.
 Jochim Vreße 3 m. – Dedit.
 Marten Kuppel 2 m. – Dedit.
 Jochim Placke 5 m. 6 β. – Dedit.
 Jurghen Syllemer 1½ m. – Dedit.
 Jacob Troghe 3 m. – Dedit.
 Peter Massow 24 β. – Dedit.
 Laffrens Weger 10^d β. – Dedit.
^ePavel, dhe wulner, dhe Koppen suster heft, 3 m.^e – Dedit.
 Rogghe 9 m.
 18 m. bodhenhure.

^a *In der Handschrift zweispaltiger Text.* / ^{b-b} *Korrigiert aus 1½ m.* / ^c *Über gestrichen Hans.* / ^d *Vermutlich verschrieben für 12.* / ^{e-c} *Stark verblasste Schrift.*

[fol. 43 v]^a

[A]

Anno etc. XXXIX jarlyke pechte tho hevendhe.

Hans Barkow 12 β. – Dedit.

Jochim^b Pavel, de wullenner, 24 β. – Dedit.

Mychel Crossyn 3 m. – Dedit.

Hans Domeke 4 β.

Dreves Cruße 24 β. – Dedit 1 m.

Scrammesche 24 β.

Austyn Meves 24 β. – Dedit.

Thomes Carsten 24 β. – Dedit.

Thewes^c Jars 3 m. – Dedit.*Orban Colhoffs 24^d β.*

C Jost Dallemer 24 β. – Dedit.

Peter Weytke 24 β. – Dedit.

Claves Stube 12 β. – Dedit.

Hans Belinck 24 β. – Dedit.

Peter Vos 12 β.

Hans Thies 3 m. – Dedit.

Jurghen Sukow 12 β.

Wentlant 12 β.

Labbenche 18 β.

Mester Lutke 3 m.

Scroder, dhe becker, 3 m. – Dedit.

Ladewich Bytebrot 3 m. – Dedit.

Trageros 8 β. – Dedit.

^a In der Handschrift zweispaltiger Text. / ^b Korrigiert aus Orb. / ^c T korrigiert aus i. / ^d Korrigiert aus 50.[fol. 44 r]^a

[A]

Schorsow 16 β.

Buggesslas 1½ m. – Dedit.

Hans Berendes wische 14^b β.

Ladewich Schuvel 4 β. – Dedit.

Tempelmanche 4 β. – Dedit.

Witbus 2 β. – Dedit.

Raddemer 6 m. – *Dedit.*^c

Jochim Rekow 24 β.

Peter Schulte und Scarpynck^d 1½^e m.Dreves Detbarne 23^f β. – Dedit. Hans Thies receipt.

Hans Haverbecker 12 β.

Dreves Prybe tho Lewessow^g 1½ m.Hans Beggerow yn Hogendrosdow 1½^h m.

Thomes Carsten 5 β. – Dedit. ⁱDedit summa capitale.ⁱ
 Dhe schadegardhen 8 β. – Dedit.
 Colhoffs 3 m. – Dedit.
 Dat huss up der Bullenbroch.
 Jasper Flughe 24 β.
 Jochim^j Vreße 3 m. – Dedit.
 Marten Knuppel 2 m. – Dedit.
 Jochim Placke 5^k m. 6 β. – Dedit.
 Jurghen Syllemer 1½ m. – Dedit.
 Jacob Troghe 3 m. – Dedit.
 Peter Massow 1½^c m. – Dedit.
 Laffrens Weger 12 β. – Dedit.
 Dreves^l Pavel, dhe wullenvever, dhe Koppen frundynne hefft, 3 m. – 3 m.
 dedit.

^a In der Handschrift zweispaltiger Text. / ^b Korrigiert aus 24. / ^c Rasur. / ^d Nach gestrichen S. /
^e Korrigiert aus 2. / ^f Vermutlich verschrieben für 24. / ^g Korrigiert aus Les. / ^h Korrigiert aus 12. /
ⁱ⁻ⁱ Nachtrag. / ^j Korrigiert aus Jasp. / ^k Aufradiert 2. / ^l Nachtrag.

[fol. 44 v]

[A] Jochim Kempe vorantwerdet rodertol van 2 jaren: 5 m. 2 β.
 Roghe 12 sc., Jochim Kempe receptit 6 sc. 6 m.
^a18 m. bodenhure.^a

^{a-a} Nachtrag.

[fol. 45 r]^a

[A]

Anno XL.^b

Theves Jars 3 m. – Dedit.
 Jochim Pavel, ^cde wullenner,^c 24 β. – Dedit.^d
 Mychel Crossynn 3 m. – Dedit.
Hans Domeke 4 β.
 Hans Berkow 12 β. – Dedit.
 Dreves Cruße 24 β. – 1 m. dedit.
 Scrammesche 24 β.
 Austyn Mewes 24 β. – Dedit.
 Thomes Karsthenn 24 β. – Dedit.
 Orban Colhoffs 24 [β.] – Dedit.
 C Jost Dallemer 24 β. – Dedit.
 Peter Weytk 24 β. – Dedit.
 Claves Stube 12^e β. – Dedit.
 Hans Belynck 23^f β. – Dedit.
Peter Vos 12 [β.]
 Hans Thies 3 m. – Dedit.

Jurghen Sukow 12 β.
 Wentlant 12 β.
 Labbenche 18 β.
Mester Lutke 3 m. – Dedit summa. De rentemester receipt.
 Scroder, dhe becker, 3 m. – Dedit.
 Ladewich Bytebrot 3 m. – Dedit.
[§]Austyn Ertmer[§] 8 β. – Dedit.
 Scorsow 16 β.
 Buggeslas 1½ m. – Dedit.
 Hans Berendes wisch 24^h β. – Weger 6 β. dedit.
 Ladewich Schuvel 4ⁱ β. – Dedit.
 Tempelmanche 4 β. – Dedit.
 Witbus 2 β. – Dedit.
 Raddemer 6 m.

^a In der Handschrift zweispaltiger Text. / ^b Korrigiert aus LX. / ^{c-c} Nachtrag. / ^d Nachtrag von unbekannter Hand. / ^e Über gestrichen 24. / ^f Vermutlich verschrieben für 24. / ^{§§} Über gestrichen Trageras. / ^h Vermutlich verschrieben für 14. / ⁱ Korrigiert aus einem nicht erkennbaren Wort.

[fol. 45 v]^a

[A] Jochim Rekow 24 β.
 Peter Schulte 24 β.^b
 Dreves Detberne 24 [β.]
 Hans Haverbecker 12^c β.
 Dreves Prybe 24 β.
 Hans Beggerow 12^d β. – Ys vordraghen, de wile yd unwiss.
Thomes Carsten 5 β.
 De schadegadhe 8 β. – Dedit.
 Colhoffs 3 m. – Dedit.
 Jasper Flughe 24 β.
 Jochim Freße 3 m. – Dedit.
 Marten Kuppel 2 m. – Dedit.
 Jochim Placke 5 m. 6 β. – Dedit.
 Jurghen Syllemer 1½ m. – Dedit.
Jacob Troghe 3 m.
 Adeler 8 β.
 Peter Massow 1½ m. – Dedit.
 Laffrens Weger 12 β. – Dedit.
 Dreves Pavel 3 m. – Dedit.
 Item 1 wiss up dem Lemberghe 9^e ss.^f Hyr van 5 β. grunt[pacht]. – Dedit.
 18[§] sc. rog[gen] – Dedit.
 18 m. bodenhure.

Item 2 m. rodertol.
5 guld[en] broke up Dep.

Item van dysseñ vorrighenn jaren ys rekenschap enen radhe gedan. Szo ys up alle dysße jare 800 [m.] minus 10 m. utgyfft. Hyr tho ys genamen 11 m. van dhenn pechten de anno XLI. De scholen anno XLII^h van de gehavenen pechten de annoⁱ XLI^j wedder werden afgetaghen tor rekenschap.

^a *In der Handschrift zweispaltiger Text.* / ^b *Korrigiert aus m.* / ^c *Korrigiert aus 7.* / ^d *Korrigiert aus 24.* / ^e *Korrigiert aus 10.* / ^f *Über gestrichen m.* / ^g *Korrigiert aus 13.* / ^h *Korrigiert aus XLI.* / ⁱ *Korrigiert aus al.* / ^j *Korrigiert aus XL.*

[fol. 46 r]^a

[A]

Anno XLI.

Thewes Jars 3 m. – Dedit.
Hans^b Stube 12 β. – Dedit.
Bucgeslaffs 1½ [m.] – Dedit.
Jochim Pavel, lanifex, 1½ [m.] – Dedit.^c
Mychel Crossyn 3 m. – Dedit.
Hans Domeke 4 β.
Hans Berkow 12 β. – Dedit.
Drewes Cruße 1½ m. – Dedit minus 1 quadryn.
Scrammesche 1½ m.
Austyn Mewes 1½ m. – Dedit.
Thomes Karsthenn 1½ m. – Dedit.
Orban Colhoffs 1½ m. – Dedit.^d
+ *Jost Dallemer 1½ m.*
Peter Weytke 1½ m. – Dedit.
Hans^e Belynck 1½ m. – Dedit.
Peter Vos 12 β.
Hans Thies 3 m. – Dedit.
Jurghenn Sukow 12 β.
Wentlant 12 β.
Labbenche 18 β.
Scroder, de becker, 3 m. – Dedit.
Ladewich Bitebroth^f 3 m. – Dedit.
Austyn Ertmer 8 β. – Dedit.
Scorsow 1 m.
Hans Berendes wische 14 β. – 6 β. Wegher dedit.
Ladewich Schuvel 4 β. – Dedit.
Tempelmanche 4 β. – Dedit.
Witbuß 2 β. – Dedit.
Raddemer 6 m.

Jochim Rekow 1½ m.

Peter Schulte 1½ m.

^a *In der Handschrift zweispaltiger Text.* / ^b *Über der Zeile radiert rogghen.* / ^c *Nachtrag von unbekannter Hand.* / ^d *Korrigiert aus m.* / ^e *Unter radiert Claves.* / ^f *Korrigiert aus Bitebroh.*

[fol. 46 v]^a

[A] Drewes Detberne 1½ m. – Dedit.

Hans Haverbecker 12 β.

Drewes Pribe 1½ m.

Hans Beggerow ^b11½ β. ^b – Ys vordraghen, de wile yd unvisse, dat he schal 12½^c m. geven.^d

Valentin^e Parcham van dem schadegardenn 8 β. – Dedit.

Colhoffs 3 m. – Dedit.

Jasper Flughe 1½ m.

Jochim Freße 3 m. – Dedit.

Marten Knuppel 2 m. – Dedit^f totum.

Jochim Placke 5 m. 6β. – Dedit.

Jurghen Syllemer 1½ m. – Dedit.

Jacob Troghe 3 m. – 1 m. dedit.^g

Adeler 8 β.

Peter Massow 1½ m. – Dedit.

Laffrens Weger 12 β. – Dedit.

Drewes Pavel ^h3 m. ^h – Dedit minus 1 ort.

Ene wiss 9 β. und 3 ss. gruntpacht. – Dedit.

Item den roghen boret me up dyt jare up Martini anno XLII:⁵¹ 15 sc., 3 sc.

Kempe recepit.

Item 2 m. ^h4 ss. ^h rodertol de anno XLII.ⁱ

Item 2 m. van yngengen des wantsnydes.

Item 3½^j m. van den, dhe nycht tho scharwacke synt geghan.

2 m. 4 ss. roderstol.

Item 5 m. van stattol.

Item 6 m. exstellighe pacht.

Item 1 gulden van dem testamente Eckmanß, des Butkemates.

Hyr ys enen rade rekenschop gedhan. Unde ys anno XLII tho^k der utgyfft 6 m. mer utgegeven. De synt van den pechten anno XLII^l genamen.

^a *In der Handschrift zweispaltiger Text.* / ^{b-b} *Korrigiert aus 1½ m.* / ^c *Korrigiert aus 13.* / ^d *In der Handschrift gegeben.* / ^e *Korrigiert aus Dr.* / ^f *Nach gestrichen 1 m.* / ^g *Nach radiert up de.* / ^{h-h} *Über der Zeile.* / ⁱ *Korrigiert aus XLI.* / ^j *Korrigiert aus 7½.* / ^k *T korrigiert aus y.* / ^l *Korrigiert aus etc.*

[fol. 47 r]^a

[A]

Anno etc. XLII jarlyke pechte tor havene.Thewes Jars 3 m. – Dedit. ^bYs tho jare tor rekenschop gebrac[ht].^b

Hans Stube 12 β. – Dedit.

Bugslas 1½ m. – Dedit.

Jochim Pavel, lanifex, 1½ m. – Dedit.^c*Mychel Crossyn 3 m.**Hans Domeke 4 β.*

Hans Berkow 12 β. – Dedit.

Drewes Cruße 1½ m. – Dedit.

Scrammesche 1½ m.

Austyn Mewes 1½ m.

Thomes Karsthenn 1½ m. – 6 gr. dedit.

Orban Colhoffs 1½ m. – Dedit.

+ *Jost Dallemer 1½ m.*Peter Weytke 1½ m. – Dedit.^d

Hans Belynck 1½ m. – Dedit.

Peter Vos 12 β.

Hans Thies 3 m. – Dedit.

Jurghen Sukow 12 β.

Wentlant 12 β.

Labbenche 18 β.

Scroder, de becker, 3 m. – Dedit. ^bIs tho jare tor rekenschop gebrach[t].^b^a *In der Handschrift zweispaltiger Text.* / ^{b-b} *Nachtrag.* / ^c *Nachtrag von unbekannter Hand.* /^d *Nachtrag von Hand D.*[fol. 47 v]^a

[A]

*Peter Bytebroth 3 m.*Austyn Ertmer 8 β. – Dedit.^b

Scorsowesche 16 β.

Hans Berendes wische 14 β. – 6 β. Weyger dedit.

Ladewich Schuvel 4 β. – Dedit.

‘Jochim Pavel’ 4 β. – Dedit.

*Witbus 2 β.*Raddemer^d 6 m.

Jochim Rekow 1½ m.

Peter Schulte 1½ m.

Drewes Detberne 1½ m. – Dedit.

Hans Haverbecker 12 β.

Drewes Prybe 1½ m.

Hans Beggerow 12 β.^c – Modo habet summa Frygehals.

Valentin Parcham 8 β. – Dedit.

Jochim Colhoffs 3 m.

Jasper Flughe 1½ m. – Dedit.

Jochim Frefse 3 m. – Dedit. ^fVolt^s syn termyn up Jacobi.⁵²

Marten Knuppel 2 m. – Dedit.

Jochim Placke 5 m. 6ß. – Dedit.

Mychel Meyger 1½ m. – Dedit.

Jacob Troge 3 m. – Dedit.

Adeler 8 ß.

Peter Massow 1½ m. – Dedit.^h

Laffrens Weger 12 ß. – Dedit.

Drewes Pavel 3 m. – Dedit.

Eyn wiß 9 ss. unde 3 ss. gruntpacht. – Dedit.

Asmus Ertmer 3 sc. roghen vor de wiß.

^a *In der Handschrift zweispaltiger Text.* / ^b *Nachtrag von Hand D.* / ^{c-c} *Über gestrichen Tempelmache.* / ^d *Korrigiert aus Radder.* / ^{c-c} *Korrigiert aus 1½ m.* / ^{e-f} *Nachtrag.* / ^g *Nach gestrichen plec.* /

^h *Nachtrag von unbekannter Hand.*

[fol. 48 r]

[A] Item 18 sc. roghenpacht borete me anno XLIII up Martini:⁵³ a12^b sc. receipt, 6 sc. Kempen vor de kost.^a

Item 1 m. van Kokes testamente.

Item 1 gulden van Lyndemans scharwacke.

Item rodertol 1 m. sundes 7 pegnighe.

Item 5 m. 11 ß. van stattolle.

Van exstelliger pacht 25 m.^c gekregghen.

Van bodenhure^d 9 m. 12 ß. gebroth.

^{a-a} *Nachtrag.* / ^b *Korrigiert aus 15.* / ^c *Über der Zeile.* / ^d *In der Handschrift folgt hure.*

[fol. 48 v]^a

[A]

Anno etc. XLIII jarlyke pechte.

Thewes Jars 3 m. – Dedit.

Drewes Detberne 1½ [m.] – Minus 1 gr.^b dedit.

Hans Stube 12 ß. – Dedit.

Orban Colhoffs 1½ m. – Dedit.

Scroder, de becker,^c 3 m. – Dedit.

Buggeslauffs 1½ m. – Dedit.

Jochim Pavel, la[ni]fex,^d 1½ m. – Dedit.^e

Mychel Crossyn 3 m.

Hans Domeke 4 ß.

52 25. Juli.

53 11. November 1543.

Hans Berkow 12 β. – Dedit.
 Drewes Cruße 1½ m. – Dedit 1 gr. bibalia.
 Scrammesche 1½ m.
Austyn Mewes 1½ m.
 + *Jost Dallemer 1½ m.*
 Thomes Karsten 1½ m. – Dedit.
 Peter Weytke 1½ m. – Dedit.^f
 Hans Belynck 1½ m. – Dedit.
 Peter Vos 12 β. – Dedit.^e
Hans Thies 3 m.
 Jurgen Sukow 12 β.
 Wentlant 12 β.
 Labbenche^g 18 β.
 Peter Bytebrodt 3 m. – Dedit.^e
 Austyn Ertmer 8^h β. – Dedit.
 Scorsowesche 1 m.
 Hans Berendes wische 14ⁱ β.
 Ladewich Schuvel 4 β. – Dedit.

^a In der Handschrift zweispaltiger Text. / ^b Über der Zeile. / ^c B korrigiert aus k. / ^d Tintenfleck. /
^e Nachtrag von unbekannter Hand. / ^f Nachtrag von Hand D. / ^g Korrigiert aus Labba. / ^h Über
 gestrichen 12. / ⁱ Korrigiert aus 22.

[fol. 49 r]^a

[A] *Jochim Pavel 4 β.*
Witbus 2 β.
 Raddemer 6 m.
 Jochim Rekow 1½ m.
 Peter Schulte 1½ m.
 Hans Haverbecker 12 β.
 Drewes Pribe 1½ m.
 Laffrens Frygehals 12 β.
 Valentin Parcham 8 β. – Dedit.^b
Jochim Colhoffs 3 m.
 †Jasper Fluge 1½ m.^c
 Jochim Freße 3 m. – Dedit.
 Marten Knuppel 2 m.
 Jochim Placke 5 m.
 Mychel Meyger 1½ m.
Jacob Troge 3 m.
 Adelerche 8 β.
 Peter Massow 1½ m. – Dedit.^d
 Laffrens Weyger 12 β.

Drewes Pavel 3 m.

Ene wiß 9 ß. Hyr van 3 ß. grundpacht. – Dedit.

Asmus Ertmer 3 sc. rogge vor de wiß.

18 sc. rogge. – Velt anno XLIII^e up Martini.⁵⁴ ^cRecept 15 sc. 7½ m.^c

Item 25 m. van Mafraniges testamente dedit.

Item 4 gr. van Bytebrode ynschriuen gelt des vantsnedes.

Item 20 gr. rodertol.

Item van bodenhure geboret 15 m. 12 ß.

Item 5 m. 8 ß. van dem tol der stath.

^a *In der Handschrift zweispaltiger Text.* / ^b *Nachtrag von unbekannter Hand.* / ^c *Nachtrag.* /

^d *Nachtrag von Hand G.* / ^e *Korrigiert aus LIII.*

[fol. 49 v]^a

[A]

Anno etc. XLIII jarlyke pechte.

Thewes Jars 3 m. – Dedit.

Drewes Detberne 1½ m. – Dedit minus 1 gr.

Hans Stube 12 [ß.] – Dedit.

Scroder, de becker, 3 m. – Dedit.

Drewes Cruße 1½ m. – Dedit. Unde allent, was he schuldich gebleven, ys em nagegheven.

Bugslas 1½ m. – Dedit.

Jochim Pawel, lanifex, 1½ m. – Dedit.^b

Mychel Crossyn 3 m.

Hans Domeke 4 ß.

Hans Berkow 12 ß. – 6 ß. dedit.

^c*Orban Colhoffß*^c 1½ m.

Scrammesche 1½ m.

Austyn Mewes 1½ m.

+ *Jost Dallemer 1½ m.*

Peter Weytke 1½ m. – Dedit.^d

Hans Belynck 1½ m.

Peter Vos 12 ß. – Dedit.^b

Thomes Karsten 1½ [m.] – Dedit.

Hans Thies 3 m.

Jurgen Sukow 12 ß.

Wentlant 12 ß.

Labbenße^e 18 ß.

Peter Bytebrodt 3 m. – Dedit.^b

Austyn Ertmer 8^f ß. – Dedit.

Schorsowesche 1 m.
 Hans Berendes 14 β.
 Ladewich Schuvel 4 β. – Dedit.
Jochim Pawel 4 β.
Witbus 2 β.
 Raddemer 6 m.
 Jochim Rekow 2 m.
 Peter Schulte 2^s m.
 Hans Haverbecke ^h12 β.^h
 Drewes Prybe 1½ m.

^a In der Handschrift zweispaltiger Text. / ^b Nachtrag von unbekannter Hand. / ^{c-c} Über gestrichen
 Drewes Cruße. / ^d Nachtrag von Hand D. / ^e Korrigiert aus Lal. / ^f Korrigiert aus 12. / ^s Korrigiert
 aus 1½. / ^{h-h} Korrigiert aus 1½ m.

[fol. 50 r]

[A] Laffrens Vrygehals ^a12 β.^a
 Valentin Parcham 8 β. – Dedit.
Jochim Colhoffs^b 3 m.
 †Jasper Fluge 1½ m.^c
 Jochim Freße 3 m. – Dedit.
 Marte Knuppel 2 m.
Jochim Placke 5 m.
 Mychel Meyger 1½ m.
Jacob Troge 3 m.
 Ad[e]lersche^d 8 β.
Peter Massow 1½^e m.
 Laffrens Weyger 12 β.
 Drewes Pawel 3 m.
 Item ene wiß 9 ss. – Dedit.
 Item Asmus Ertmer 3 sc. rog[gen] vor ene wiß.
 Item 18 sc. rogge. – Dedit 9 m.
 Bodenhure 9 m.
 Stattol 4 m. 5 β. dedit.^f

^{a-a} Über gestrichen 1½ m. / ^b Über gestrichen Pawel. / ^{c-c} Nachtrag. / ^d Tintenfleck. / ^e Korrigiert aus
 ½. / ^f Nachtrag von unbekannter Hand.

[fol. 50 v]^a

[A] **Anno etc. XLV^b jarlyke pechte.**

Hans Stube 12 β. – Dedit.
 Thewes Jars 3 m. – Dedit.
 Drewes Detberne 1½ m. – 1 gr. dedit.
 Scroder, de becker, 3 m. – Dedit.^c

- ^dDigmes Knewoke^d 1½ m. – Dedit.
 Bugslas 1½ m. – Dedit.^c
 Jochim Pawel, lanifex, 1½ m. – Dedit.^c
Mychel Crossyn 3 m.
Hans Domeke 4 β. – Dedit.^c
 Hans Berkow 12 β. – ^fDedit 12 β.^f
 Scrammesche 1½ m.
Austyn Mewes 1½ m.
 + *Jost Dallemer* 1½ m.
 Peter Weytke 1½ m. – Dedit.^g
Orban Colhoffs 1½ m.
 Hans Belynck 1½ m.
 Peter Vos 12 β. – Dedit.^c
Thomes Kersten 1½ m.
 Hans Thies 3 m. – Dedit.
 Jurgen Sukow 12 β.
 Wentlant 12 β.
 Labbenße 18 β.
Peter Bytebrodt 3 m.
 Austyn Ertmer 8^h β. – ^fDedit 8 β.^f
 Scorsowesche 1 m.
 Hans Berendes wische 14 β. – Werger 3 gr. dedit.
Ladewich Schuwel 4 β. – Dedit.
Jochim Pawel 4 β.
Witbus 2 β.
 Raddemer 6 m.

[D] Item Peter Weytkenschen 4 jar uthgedan for de 6 m., de Hans Stubbe geborth hadde tom pram.

^a In der Handschrift zweispaltiger Text. / ^b Nach radiert b und korrigiert aus XLIII. / ^c Nachtrag von unbekannter Hand. / ^{d-d} Unter gestrichen Drewes Cruße. / ^e Nachtrag von Hand B. / ^{f-f} Nachtrag von Hand B. / ^g Nachtrag von Hand D. / ^h Über gestrichen 12.

[fol. 51 r]^a

- [A] Jochim Rekow 2 m.
 Peter Schulte 2 m.
 Hans Haverbecker 12 β.
 Drewes Prybe 1½ m.
 Laffrens^b Frygehals 12 β. – Dedit.^c
 Parcham 8 β. – Dedit.
Jochim Colhoffs 3 m.
^dJasper Fluge 1½ m.^d

Jochim Freße 3 m. – Dedit.^c
 Marten Knuppel 2 m.
 Jochim Placke 5 m. – Dedit.^c
Mychel Meyger 1½ m.
 fJürgen Raddum^f 3 m. – Dedit.
 Adelerche 21 β. – Dedit.
Peter Massow 1½ m.
 Laffrens Weyger 12 β. – Dedit.
Drewes Pawel 3 m.
 Item Parcham 10 ss. – Dedit.
 Asmus Ertmer 2 sc. rogge vor de Stresekow.
 18 sc. rog[gen]. – ^dBoretine anno XLVI up Martini⁵⁵ receipt.^d
 Item 2 m. van Lubbeken testamente entfanghenn.
 Item 12^g m. 1 gr. bodenhure.
 Item stattol 4 m. 1 gr.

^a In der Handschrift zweispaltiger Text. / ^b L korrigiert aus v. / ^c Nachtrag von unbekannter Hand. / ^{d-d} Nachtrag. / ^e Nachtrag von Hand L. / ^{f-f} Über gestrichen Jacob Troge. / ^g Korrigiert aus 4.

[fol. 51 v]^a

[A]

Anno etc. XLVI jarlyke pechte.

Thewes Jars 3 m.
Hans Stube 12 β.
 Drewes Detberne 1½ [m.] – Dedit minus 1 β.
 Scroder, de becker, 3 m.
 Digmes Knewoke 1½ m. – Dedit.
 Bugslas 1½ m. – Dedit.^b
 Jochim Pawel, lanifex, 1½ m. – Dedit.^b
Mychel Crossyn 3 m.
 Hans Domeke 4 β. – Dedit.^b
 Hans Berkow 12 β. – Dedit.^c
 Scrammesche 1½ m.
Austyn Mewes 1½ m.
 + *Jost Dallemer 1½ m.*
 Peter Weytke 1½ m. – Dedit.^b
Orban Colhoffs 1½ m.
 Hans Belynck 1½ m.
 Peter Vos 9^d β. – Dedit.^b
 Thomes Karsten 1½ m.
 Hans Thies 3 m.

Jurgen Sukow 12 β. – In[wi]sße.^e
 Wentlandt 12 β. – Unwisße.
 Labbenße 18 β. – Unwisße.
 Peter Bitebrodt 3 m. – Dedit.^b
 Austyn Ertmer 8 β. – Dedit.
 Marten Kuppel 3 m.
 Hans Berendes wische 14^f β.
 Ladewich Schuvel 4 β. – Dedit.^g
Jochim Pawel 4 β.
Witbuß 2 β.

[C] Suma later jarlyke pechte 41 m. 3½ gr.

^a In der Handschrift zweispaltiger Text. / ^b Nachtrag von unbekannter Hand. / ^c Nachtrag von Hand B. / ^d Korrigiert aus 12. / ^e Tintenfleck. / ^f Korrigiert aus 9. / ^g Nachtrag von Hand G.

[fol. 52 r]^a

[A] Raddemerche 6 m.
 Jochim Rekow 2 m. – Unwisße.
 Peter Schulte 2 m. – Unwisße.
 Hans Haverbecker 12 β. – Unwisße.
 Drewes Prybe 1½ m. – Unwisße.
 Loffrens Frygehals 12 β. – Dedit.^b
 Valentin Parcham 8 β. – Dedit.
Jochim Colhofs 3 m.
 Jasper Fluge 1½ m.
 Jochim Freße 3 m. – Dedit.^c
 Jochim Placke 5 m. – Dedit.^b
 Mychel Meyger 1½ m.
 Jurgen Raddum 3 m. – Dedit.^b
 Adelerche 21^d β.
 Peter Massow 1½ m. – Dedit.^e
 Lorens Weyger 12 β.
 No^esße 3 m.
 Asmus Ertmer 3 sc. roggen van den Stresekowen.
 Valentin 9 ss. – Dedit.
 Item 18 sc. rogge Boretine anno XLVII up Martini.⁵⁶
 Jars^f hefft gegheven^g van wegghen Eresmannes testamente 1 ort.

[C] Suma later jarlyke pechte 37 m. 5½^h gr.

Anno XLVI synth de pechte geweseth, wo dysse twe later uthwyset Pargames hanth, 79 m. 1 gr. und 4½ fl. bodenhyre, 21 β.ⁱ rogge vor de 1½ worth achker

56 11. November 1547.

u[n]d Stresekowen. In dysse 2 later hefft Pargam 7 unwysse geschreven. De werden^j hyr na yn Jakop Kegers hanth nych mer funden, och^k ynthe gansse bochk nycht.

^a In der Handschrift zweispaltiger Text. / ^b Nachtrag von unbekannter Hand. / ^c Nachtrag von Hand G. / ^d Korrigiert aus 8. / ^e Nachtrag von Hand B. / ^f Korrigiert aus dar tho. / ^g Über gestrichen 20. / ^h Korrigiert aus 5. / ⁱ Vermutlich verschrieben für sc. / ^j Nach gestrichen werden. / ^k Nachtrag.

[fol. 52 v]

[B] To gedenckene, Jasper Adellersche heft mi geven 21 m. hovetstolth unde 12 gr. renthe des fridages in der Paßke weke.⁵⁷

[D] Item yn LIII jar yn hyllyghen Wynachten⁵⁸ Loyckker, dem smeyde, gedan 25 marck up reynthe. Unde wus dat grothe ambbolth dar for yn de hanth gefsetheth for eyn pant. Unde alle jar dar for geyfen 1½ marck.

[fol. 53 r]

[A] Anno etc. XLVII^a Valentyn Parcham, Marten Crune hebben rekenschop gedhan des dunredaghes na Margrete⁵⁹ eyne ganßen sittenden radhe van wegghen der havene de anno XLII, XLIII, XLIII, XLV. In hovetsumen gebrocht an wissen unde unwisßen 1250^b m. 7 m., 21^c sc. rogghe vor den 1½ wort ackres unde de Stresekow, 18 m. bodhenhure.

Item van dysßen 4 jaren ys van wegghen der have unde^d prame mer utgegeven, alße gebrot: 15½ gulden, alße^e Valentyn Parcham 3 gulden, Hans Vanger 12½ gulden. Schal em wedder botalen.

Szo beholden ße de anno XLVI unde XLVII alle pechte gesunt, utgenamen 22 gr., de anno XLVI weren utgebrot, unde van exstelliger pacht 100 [m.] unde 6 m. 15 ß. unde 30 m. bodhenhure. Hyr van^f schal me^f de^g 15½ gulden betalen.

^a Korrigiert aus XLIII. / ^b Nach gestrichen hovets. / ^c Korrigiert aus 23. / ^d Nach gestrichen mer. / ^e Nach gestrichen dem bor. / ^f Nach gestrichen szo s und korrigiert aus schalvenn. / ^g Korrigiert aus den.

[fol. 53 v]

[unbeschrieben]

57 Wegen der fehlenden Jahreszahl kann der Termin nicht eindeutig bestimmt werden. Möglich wären der 15. April 1547, der 6. April 1548 und der 26. April 1549. In diesem Zeitraum wurde das Hafencbuch von Jakob Kroger geführt. Außerdem wird die Schuldnerin seit 1549 nicht mehr in den Rentenregistern genannt.

58 25. Dezember 1554.

59 14. Juli 1547.

[fol. 54 r^a]

[B]

Anno etc. XLVI jarlike pecthe.

- Thewes Jars 3 m. – Dedit.
 Hans Sthubbe 12 β. – Dedit 12 β.
 + Drewes Detberne 1½ m. – Dedit 4 β. myn. Dit heft de bormester⁶⁰ bort.
 Dedit 1½ m.
 Schroder, de becker, 3 m. – Dedit.
 + Dinges Knewocke 1½ m. – Dedit.
 Bugslaff 1½ m. – Dedit.
 Jochim Pagel, lanifex, 1½ m. – Dedit.^b
 Micchel Kroßin 3 m. – Dedit 3 m.
 Hans Domeke 4 β. – Dedit.
 Hans Berkow 12 β. – Dedit.
 Scharmesche 1½ m.
 Austin Mewes 1½ m. – Dedit.
 C Josth Dallemar 1½ m. – Dedit.
 Peter Weytke 1½ m. – Dedit.
 Orban Kolhoff 1½ m. – Dedit.
 Hans Belinck 1½ m. – Dedit.
 Peter Vos 12 β. – Dedit.
 Thomas Kasthen 1½ m. – Dedit.
 Hans Sthiges 3 m. – Dedit.
 Peter Bitebroth 3 m. – Dedit.
 Austin Ertmar 8 β. – Dedit.
 Merthen Knuppel 3 m. – Dedit.
 Hans Bernes wys 14 β.
 Ladewych Schuwel 4 β. – Dedit.^c
 Jochim Pagel 4 β. – Dedit.
 Wytbus 2 β. – Dedit.
 Raddemarsche 6 m.
 Laffrens Frighals 12 β. – Dedit.
 + Valentin Parcham 8 β. – Dedit.
 Jochim Kolhoff 3 m.
 Jasper Flugge 1½ m. – Dedit 1½ m.
 Jochim Freße 3 m. – Dedit m.
 Jochim Placke 5 m. – Dedit.
 Micchel Meger 1½ m. – Dedit.
 Jurgen Raddun 3 m. – Dedit.

60 Für das Jahr 1547, den Beginn der Amtszeit von Jakob Kroger, lassen sich Valentin Parcham und Hans Vanger als Bürgermeister nachweisen. Vgl. fol. 339 v; Protokolle (wie Anm. 1), S. 183, 192, 198, 205, 214 f.

Adelersche 21 ß.

Peter Maßow 1½ m. – Dedit.

Lorens Weger 12 ß. – Dedit.

Noße^d 3 m. – Dedit.

^a *In der Handschrift zweispaltiger Text.* / ^b *Nachtrag von unbekannter Hand.* / ^c *Nachtrag von Hand F.* / ^d *Unter gestrichen m.*

[fol. 54 v]

[B] Aßemus Erthmar tenetur 3 schepel roggē van den Streßekowen.

Bodenhuren ectherstellich.

Jagowesche tenetur 10 m. 4 ß. bodenhure mit dißem vorgannen Johannis.⁶¹ Hier ub entfangen 1 gulden. Item^a noch hebbe ick hir ub entfangen ½ gulden ub mitfastene.⁶² Bliff noch 1 gulden.

Matiges Maße tenetur 8 huren, de hure 6 gr. Suma 6 m. Hier ub entfangen 2^b m. unde 4 ß. Item noch heft Maße uthgeven ub dige hure 6 gr. Item noch entfangen ub de sulvige tith 12 gr. Item 12 gr. heft se vorlont vor klementen in der bode, dar ße inne want, ßo dat ße nene ectherstellige hure schullicht bliff.

Hogeske tenetur 10 huren, de hure 6 gr. Summa 7½ m. Hir ub entfangen 3 m. Noch 3 m.

Thonges Westhwal tenetur 5 huren, de hure 6 gr. Summa 4^d m. minus 4 ß. Hir ub entfangen 6 gr. Item noch hir ub entfangen 12 gr. Item entfangen van Thonges 6 gr. Noch heft he kortet 4 gr. Dat strucke hadde howen.

^a *Nach gestrichen minus 1 gr.* / ^b *Nach gestrichen m.* / ^c *Nach gestrichen bliff.* / ^d *Vor radiert 6.*

[fol. 55 r]

[B] Dinges Westhwal tenetur 5 huren, de hure 6 gr. Summa 3 m. 3 gr. Hir ub entfangen 9 gr.

Hure ub Micchelis anno XLVII.⁶³

Gelle 6 gr. – Dedit.

Thonges Westhwal 6 gr. – Dedit.

Matiges Maße 6 gr. – Dedit.

Hogeske 6 gr. – Dedit.

Gagoweßke 6 gr. – Dedit.

Dinges Westhwal 6 gr. – Dedit.

61 Vermutlich der 24. Juni 1547.

62 Vermutlich der 11. März 1548.

63 29. September 1547.

Hure ub Wynacthen anno XLVII.⁶⁴

Gele 6 gr. – Dedit.
 Matiges Maße 6 gr. – Dedit.
 Thonges Westhwal 6 gr. – Dedit.
 Jagowesche 6 gr. – Dedit.
 Hogeßke. – Dedit.
 Dinges Westhwal. – Dedit.

[fol. 55 v]

[B]

Anno XLVII jarliker pecthe.

Thewes Jars 3 m. – Dedit 3 m.
 Hans Sthubbe 12 ß. – Dedit 12 ß.
 Drewes Detberne 1½ m. – Dedit 1½ m.
 Schroder, de becker, 3 m. – Dedit 3 m.
 Dinges Knewocke 1½ m. – Dedit 1½ m.
 Buggesslaff 1½ m. – Dedit 1½ m.
 Jochim Pagel, lanifex, 1½ m. – Dedit.
 Micchel Kroßin 3 m. – Dedit 3 m.
 Hans Domeke 4 ß. – Dedit.
 Hans Berkow 12 ß. – Dedit.
 Scharmesche 1½ m.
 Austin Mewes 1½ m. – Dedit.^a
 C Josth Dallemar 1½ m. – Dedit.
 Peter Weitke 1½ m. – ^bDedit Stafenhagen.^b
 Orbann Kolhoff 1½ m. – Dedit.
 Hans Belinck 1½ m. – Dedit.
 Peter Vos 9^c ß. – Dedit.
 Thomas Kasten 1½ m. – Dedit.

[D] [.....] Item so ys noc.

^a Nachtrag von Hand G. / ^b Nachtrag von Hand G. / ^c Korrigiert aus 12.

[fol. 56 r]

[B]

Hans Sthiges 3 m. – Dedit.^a
 Peter Bitebroth 3 m. – Dedit.
 Austhin Erthmar 8 ß. – Dedit.
 Merthen Knuppel 3 m. – Dedit 3^b m.
 Hans Bernes wys 14 ß.
 Ladewych Schuwel 4 ß. – Dedit.^a

64 25. Dezember 1547.

Jochim Pagel 4 β. – Dedit.^c

Witbus 2 β. – Dedit.

Raddemarsche 6 m.

Laffrens Frighals 12 β. – Dedit.^d

Valentin Parcham 8 β.

Jochim Kolhoff 3 m.

Jasper Flugge 1½ m. – Dedit.

Jochim Freße 3 m. – Dedit m.

Jochim Placke 5 m. – Dedit.^e

Micchel Meger 1½ m. – Dedit.

Jurgen Raddun 3 m. – Dedit.

^a Nachtrag von Hand F. / ^b Nach gestrichen 1½ m. / ^c Nachtrag von Hand C. / ^d Nachtrag von Hand D. / ^e Nachtrag von unbekannter Hand.

[fol. 56 v]

[B] *Jasper Adellersche 21 β.*

Peter Maßow 1½ m. – Dedit.^a

Lorrens Weger 12 β. – Dedit.

Nouße 3 m. – Dedit.

[C] Item anno XLVII synth de pechte geweseth 70 m.^b mynus 1½ gr., wo Jakop Kregers hanth, wo^c vorschreven ys, uthwyseth, u[n]d de drage der boden.

Item Raddemersgen 6 m. ^d[.....]^d stan hyr myt yngeschreven. De werden hyr na ynth bochk nycht mer funden. ^eGan aff.^e

Item ochk de 7, so Pargam heffth unwyssye myt syner hanth gescreven anno XLVI, dath leste jar, asse he van der haven is affgesceyddden, vor syner rekenscop, asse nemelychk Jurgen Sukow 12 β., Wenthlanth 12 β., Labensse 18 β., Jogym Rekow 2 m., Peter Sculte 2 m., Hans Haverbechker 12 β., Drewes Prybe 1½ m. βuma ys an renten 9 m. mynus 1 grossen. Item so bryngen dysse 7 an hevetβuma^f uth, so se der haven synth sculdych geweseth, 150 m. mynus ^g2 m.^{hg} Item dysser 7 manne name effte dath gelth, de 150 m. ry[n]ger 2 m., werden ynth bochk na Pargames rekenscop nycht mer fonden. Dath se up ander namen vorandert synth, yfft se nageven effte bottaletht synth, kan me nycht weten. Dar aff wert Pargam kenen boscetⁱ seggen.

Item so synth dysse baven screven parsele yn renten 15 m. rynger 1 gr. De bodragen sychk in hevethβuma 250 m. mynus 2 m. Item dysse 250 m. ane 2 m., de heffth Pargam myt yn de 1250 m. und 7 m. angeslagen u[n]d tor rekenscop brocht anno XLVI, wo sy[n]e egene hanth u[n]d rekenscop, yn dyt bochk schreven, uthwyseth. Item dysse 250 m. ane 2 m. scelen van dyssen vorschreven 1257 m. affgan. So blyfth dysse hevethsuma: 1009 m. De tyssen uth 100 m. 6 [m.] des yars. Facyth 60 m. 9 β. u[n]d 18 m. bodenhyre u[n]d 21 sc. rogge vor de 1½ worth achker u[n]d Stresekouwen. Item so synth de hevethsuma gebleven bete anno LV. Do heffth de erfame rath de 6 havenboden vorkoffth vor 1000 m.

Do synt de hevethsuma geworden 2000 m. u[n]d 9 m. Dar aff ys anno LV dem erßamen rade dorch Peter Gerfyn und my, Hans Vanger, rekenscop gedan. Aber de rekenßcop^j ys yn dyt bochk nycht geschreven, synder dorch den stathscryver yn der stat registryer by ander der stat rekenscop geschreven, wo gebruchklych ys.

^a Nachtrag von Hand F. / ^b Über der Zeile. / ^c W korrigiert aus v. / ^{d-d} Am linken Rand. / ^{e-c} Nachtrag. / ^f Korrigiert aus hevethsume. / ^{g-g} Über einem unkenntlich gemachten Betrag. / ^h Korrigiert aus ß. / ⁱ B korrigiert aus d. / ^j Nach gestrichen reke.

[fol. 57 r]

[B]

De anno XLVIII jarlike pecthe, ub Martini⁶⁵ tho hevenne.

Laffrens Dallemar 3 m. – Dedit.
 Hans Sthubbe 12 ß. – Dedit.^a
 Drewes Detberne 1½ m. – Dedit.^b
 Schroder, de becker, 3 m. – Dedit.
 Dinges Knewocke 1½ m. – Dedit.^c
 Buggeslaffe 1½ m. – Dedit.^d
 Jochim Pagel, lanifex, 1½ m. – Dedit.^a
 Lukas Wolther 3 m. – Dedit.^b
 Hans Domeke 4 ß. – Dedit.^a
 Hans Berkow 12 ß. – Dedit.
 Scharmesche 1½ m.
 Austhin Mewes 1½ m. – Dedit.^b
 + Josth Dallemar 1½ m.
 Peter Weitke 1½ m. – Dedit.^a
 Orban Kolhoff 1½ m. – Dedit.
 Hans Belinck 1½ m. – Dedit.^b
 Peter Vos 9^e ß. – Dedit.^a
^fIn modo Jochim Dubbereken^f 1½ m. – Dedit.
 Hans Sthiges 3 m. – Dedit.^b

^a Nachtrag von unbekannter Hand. / ^b Nachtrag von Hand G. / ^c Nachtrag von Hand F. / ^d Nachtrag von Hand H. / ^e Korrigiert aus 12. / ^{e-f} Vor gestrichen Thomas Kasthen.

[fol. 57 v]

[B]

Peter Bitebroth 3 m. – Dedit.^a
 Merthen Knuppel 3 m. – Dedit.^a
 Hans Bernes wys 14 ß.
 Ladewych Schuwel 4 ß. – Dedit.^b
 Jochim Pagel 4 ß. – Dedit.^c
 Wythbus 2 ß. – Dedit.
 Laffrens Frighals 12 ß. – Dedit.^d

Valentin Parcham 8 β.
 Jochim Kolhoff 3 m. – Dedit.^e
 Kniphaff⁶⁶ 1½ m. – Dedit.^f
 Jochim Freße 3 m. – Dedit.^a
Jochim Placke 5 m.
 Micchel Meger 1½ m. – Dedit.^a
 Jurgen Raddun 3 m. – Dedit.
Jasper Adelerſche 21 β.
 Peter Maßow 1½ m. – Dedit.^a
 Lorens Weger 12 β. – Dedit.^g
 Noße 3^h m. – Dedit.
 Vallentin Parcham 9 β. – Dedit.

[C] Item anno XLVIIIⁱ synth de pechte tor haven weseth 62½^j m. rynger 1½^k gr. und de drage der boden.

Item de 6 m. van Raddemersgen^l synth nu hyr uthgelaten und werden ochk hyr na ynth boch nycht mer gefunden etc. Item anno XLVI, uppeth leste jar, asse Pargam van der haven ys affgesceydden, do hefft he ßeven^m unwyse geschreven myt syner egen hanth ynt bochk. Item anno XLVII ys Yakop Kreger vorstender geworden. De hefft der sylften name nychtⁿ wedder ynth bochk angeschreven. Wath den sylften mach nageven wesen °edder yft se botaeth hebben,^o kan ychk nycht weten. Dat^p wert ochk yn dyt bochk nycht affgevonden. Aver de pechte ßynth done geworden: 63^j m. rynger 1½^k gr. und de drage der boden, wo vorgeschreven to [...]nde^q ys. So synth se ochk jarlykes gebleven, wen de registryr ummeschreven.

^a Nachtrag von Hand G. / ^b Nachtrag von Hand F. / ^c Nachtrag von Hand C. / ^d Nachtrag von Hand D. / ^e Nachtrag von unbekannter Hand. / ^f In der Handschrift doppelt. / ^g Nachtrag von Hand H. / ^h Korrigiert aus 1½. / ⁱ Korrigiert aus LXVIII. / ^j Korrigiert aus 64. / ^k Korrigiert aus 1 oder 2. / ^l In der Handschrift folgt ein Einschubzeichen ohne Bezug zu einem Nachtrag. / ^m Über der Zeile gestrichen 7. / ⁿ Über der Zeile gestrichen ynt. / ^o Am linken Rand. / ^p Korrigiert aus dar. / ^q Tintenleck.

[fol. 58 r]

- [B] Jochim Ferße heftth geven 4 gr., alße he den wanthßnede wunen hedde.
 Hans Hermen heft ock geven 4 gr., alße he ock den wantsnede wunnen hedde.
 [F] Jochym Butenhof 4 gr., alße he ock den wantschede wan, dedit.
 [D] Matyges Beschke 4 grossen gefen, don he den wanschdyde wan.

66 Nach einer zeitgenössischen Parallelquelle, einem Verhandlungsprotokoll von 1547, war er ein Schlachter. Vgl. Protokolle (wie Anm. 1), S. 190.

[fol. 58 v]

[B]

Anno XLIX jarlike pecthe, ub Martini⁶⁷ tho hevenne.

- Laffrens Dallemar 3 m. – Dedit.^a
 Hans Sthubbe 12 β. – Dedit.^b
 Drewes Detberne 1½ m. – Dedit.^c
 Schroder, de becker, 3 m. – Dedit.^d
 Dinges Knewocke 1½ m. – Dedit.^e
 Buggeslaff 1½ m. – Dedit.^a
 Jochim Pagel, lanifex, 1½ m. – Dedit.^b
 Micchel Kroßin 3 m. – Dedit.^c
 Hans Domeke 4 β. – Dedit.^b
 Hans Berkow 12 β. – Dedit.^a
 Scharmesche 1½^f m.^g
 Austin Mewes 1½ m. – Dedit.^c
 + Josth Dallemar 1½ m.
 Peter Weitke 1½ m. – Dedit.^b
 Orban Kolhoff 1½ m. – Dedit.^a
^hChym Wegener^h 1½ m. – ⁱDedit noch for synen sonen.ⁱ
 Peter Vos 9^j β. – Dedit.^b
 Jochim^k Dubbereke 1½ m. – Dedit.^c
 Hans Sthiges 3 m. – Dedit.^c
 Peter Bitebroth 3 m. – Dedit.^b
 Merten Knuppel 3 m.

[C] *Suma later ys [...] m. [...] gr.*

^a Nachtrag von Hand H. / ^b Nachtrag von unbekannter Hand. / ^c Nachtrag von Hand G. / ^d Nachtrag von Hand G mit Rötel. / ^e Nachtrag von Hand F. / ^f Nach gestrichen 12. / ^g Nach gestrichen β. / ^{h-h} Korrektur von Hand D unter gestrichen Hans Belinck. / ⁱ⁻ⁱ Nachtrag von Hand D. / ^j Korrigiert aus 12. / ^k Nach gestrichen Tho.

[fol. 59 r]

[B]

- Hans Bernes wiß 14^a β.
 Ladewych Schuwel 4 β. – Dedit.^b
 Jochim Pagel 4 β. – Dedit.^c
 Wytbus 2 β. – Dedit.^d
 Laffrens Frighals 12 β. – ^eDedit. Blyft^b noc van 3 jaren sculdyc.^e
 Vallenthin Parcham 8 β.
^fYochyem Kolhef 3 m. – Dedit.^f
 Benedicthes^g Knipaff 1½ m. – Dedit.
 Jochim Freße 3 m. – Dedit.^b

Jochim Placke 5 m. – Dedit.^h
 Micchel Meger 1½ m. – Dedit.^b
 Jurgen Raddun 3 m. – Dedit.ⁱ
 Peter Maßow 1½ m. – Dedit.^j
 Lorens Weger 12 β. – Dedit.^d
Noße 3 m.
 Valentin Parcham 9 β. – Dedit.
 Jurgen Ollehoff 1½ m. – Dedit.ⁱ
^kTomes Prybe, de boddeke, 3 ort.^k – Dedit.^l

[C] *Suma later ys 32 m. 1 gr. 1 β.*

^a Korrektur von Hand C über gestrichen 12. / ^b Nachtrag von Hand F / ^c Nachtrag von Hand C. / ^d Nachtrag von Hand H. / ^e Nachtrag von Hand H. / ^f Nachtrag von Hand G. / ^g Ne am linken Rand nachgetragen. / ^h Nachtrag von unbekannter Hand. / ⁱ Nachtrag von Hand G mit Rötel. / ^j Nachtrag von Hand G. / ^k Nachtrag von Hand F / ^l Nachtrag von Hand D.

[fol. 59 v]

[F] *Jochym Pagel, de wollenvefer, dedit 4 ort up vorseten renthe, alse 20 ort, anno LI.*

[G] *Item syo blyef noch aechterstelleye rente^a 100^b m. unde 23½ m. van aelle yar up dath L yar. Yes^c dath yeste yar, vaegde to berde, de regte dath LI yar.*

^a Über der Zeile. / ^b Nach gestrichen 1 m. / ^c Nach gestrichen yes de yers.

[fol. 60 r]

[F] **Anno L jarlyke pecthe, up Martyny⁶⁸ tho hevende.**

Laffrens Dalmer 3 ort. – Dedit.^a
 Hans Stubbe 12 β. – Dedit.^a
 Dreves Debber 1½ ort. – Dedit.^b
 Schroder, de beker, 3 ort. – Dedit.^b
 Dynges Knevoock 1½ ort. – Dedit.
 Buggeslaf 1½ ort. – Dedit.^b
 Jochym Pagel 1½ ort. – Dedit.^c
 Mychgel Krossyn 3 ort. – Dedit.^d
 Hans Domeke 4 β. – Dedit.^c
 Hans Barkou 12 β. – Dedit.^a
 Scrammeke 1½ ort.
 Austyn Meves 1½ ort. – Dedit.^a
 + Josth Dalmer 1½ ort. – Dedit.^c
 Peter Wetke 1½ ort. – Dedit.^c
 Orban Kolhof 1½ ort. – Dedit.^b
 Hans Belynck 1½ ort. – ^eChym Wegener [.....].^e Dedit.^f

Peter Vos 9^ß β. – Dedit.^d
 Jochym Dubbeke 1½ ort. – Dedit.
 Hans Sthyges 3 ort. – Dedit.^h
 Peter Bythebrot 3 ort. – Dedit.^c

[C] *Suma later ys [...] m. [...]*

^a Nachtrag von Hand D. / ^b Nachtrag von Hand G. / ^c Nachtrag von unbekannter Hand. / ^d Nachtrag von Hand C. / ^e Stark verblasster Nachtrag von Hand D. / ^f Nachtrag von Hand D auf der Streichung. / ^g Korrigiert aus 12. / ^h Nachtrag von Hand G auf radiert dedit von Hand C.

[fol. 60 v]

[F] Marten Kluppel 3^a ort.
 Hans Bernes wys 14^b β.
 + Ladevych Schuvel 4 β. – Dedit.
Jochym Pagel 4 β. – Dedit.
 Wytbus 2 β. – Dedit.
 Laffrens Fryhals 12 β. – Dedit.^c
 + Vallenthyn Parham 8 β. – Dedit.^d
^eYochoyem Kolhof 3 m. – Dedit.^e
 + Bendytus Knyhof 1½ ort. – Dedit.^d
 + Jochym Freseke 3 ort. – Dedit.
 Jochym Placke 5 ort. – Dedit.^f
 Mychgel Meger 1½ ort. – ^gDedit Peter Beyggerow.^g
 Jorgen Roddun 3 ort. – Dedit.^h
 Peter Massou 1½ ort. – Dedit.ⁱ
 Laffrens Weger 12 β. – Dedit.^c
ⁱIdem noch 12 β.ⁱ
Nusse 3 ort.
 + Vallentyn Parham 9 β. – Dedit.^d
 Jorgen Olhof 1½ ort. – Dedit.^c
 Tomes Prybe 3 ort. – Dedit.^k

[A] Summa 20 m. 3 [m.] gebroth.

[C] *Suma later ys [...] m. [...] gr.*

[.....]

[G] *Yes noch aechstel rente van aellen yar up dath L yar. Yes dath lesye yar. Scael me [...]*

[C] [.....]

^a Nach gestrichen m. / ^b Korrigiert aus 12. / ^c Nachtrag von Hand D. / ^d Nachtrag von Hand H. / ^e Nachtrag von Hand G. / ^f Nachtrag von unbekannter Hand. / ^g Nachtrag von Hand D. / ^h Stark verblasster Nachtrag von Hand D. / ⁱ Nachtrag von Hand G. / ^j Nachtrag von Hand A. / ^k Nachtrag von Hand C.

[fol. 61 r]

[D]

Anno yn LI jar up tho heyfen.

Laffrens Dallemer 3 ort. – Dedit.
 Laffrens Weyger vor Hans Bernes wys 14^a β.
 Laffrens Weyger noch 12 β. – Dedit.
 Dreywes Detbarren tho Dreynowen 1½ ort. – Dedit.^b
 Scroyder, de beycker, 3 ort. – Dedit.^c
 Dynnyges Kneywocke 1½ ort. – Dedit.^c
 Otte Bucslaff 1½^d ort. – Dedit.
 Jochym Pawel 1½ ort. – Dedit.^e
 Luckas Walter 3 ort. – Dedit.^e
 Hans Domeke 4 β. – Dedit.^c
 Hans Barckowen 12 β. – Dedit.^f
 Scrammesche 1½ ort.
 Austen Mewes 1½ ort. – Dedit.
 Josth Dallemar 1½ ort. – Dedit.^c
 Peter Wetke^g 1½ ort. – Dedit.^c
 Orbban Kolhoff 1½ ort. – Dedit ere sonen 1½ m.
^h*Chym Weggener* 1½ ort.^h
 Peter Fos 12 β. – Dedit.^c
 Jochym Dubberke 1½ ort. – Dedit.^b
 Hans Tyges 3 ort. – Dedit.
 Peter Bytebroth 3 ort. – Dedit.^c

^a *Korrektur von Hand C vor gestrichen* 12. / ^b *Nachtrag von Hand G.* / ^c *Nachtrag von unbekannter Hand.* / ^d *Nach radiert* dedit. / ^e *Nachtrag von Hand C.* / ^f *Stark verblasste Schrift.* / ^g *Nach gestrichen* Wyllyke. / ^{h-h} *Unter gestrichen* Hans Belynck.

[fol. 61 v]

[D]

Marten Knuppel 3 ort. – ^aNon dedit.^a
 Ladewych Schuwel 4 β. – Dedit.
 Jochym Pawel 4 β. – Dedit.^b
 Jurgen Wytbus 2 β. – Dedit.
 Lawrens Fryghals 12 β. – Dedit.^c
 Faltyn Parham^d 8 β. – Dedit.
 Bentytthes Knyaf^e 1½ ort. – Dedit.
^fYochem Kolhof 3 ort. – Dedit.^f
 Jochym Freysche 3 ort. – Dedit.
 Jochym Plachke 5 ort. – Dedit.^b
 Mychhel Meygher 1½ ort. – Dedit Peter Beyggerowen.
 Jurgen Ruddun 3 ort. – Dedit.^g
 Peter Massowen 1½ ort. – Dedit.
 Fallentyn Parcham 9 β. – Dedit.

Jurgen Oldehoff unde Symen Wolter 1½ ort. – Dedunt.
 Toymmus Prybe, de boddeker, 3 ort. – Dedit.^c
 Hans Stubben ^h1½ ort.^h – Dedit.
 Symen Hafemanssche 1½ m. – Dedit.^c

[G] Yes yarlke beryen 61 m. 11 ß. mede hyer van den boden. Yes 18 m.

^{a-a} Nachtrag von Hand C. / ^b Nachtrag von unbekannter Hand. / ^c Nachtrag von Hand C. / ^d P von Hand A mit pl überschrieben. / ^e Über gestrichen de kutther. / ^{f-f} Nachtrag von Hand G. / ^g Stark verblasste Schrift. / ^{h-h} Vermutlich verschrieben für 12 ß.

[fol. 62 r]

[D]

Anno yn LII jarren up tho heyfenghe.

Laffrens Dalmer 3 ort. – Dedit.^a
 Hans Stubbe 12 ß. – Dedit.
 Tho^b Dreynowen Dreywes Dethbarnen 1½ marck. – Dedit.^c
 Scroyder, de beycker, 3 ort. – Dedit.^c
 Othte Bucslaff 1½ ort. – Dedit.^c
 Jochym Pawel, de wollenwewer, 1½ ort. – Dedit.^a
 Luckas Wolther 3 ort. – Dedit.^a
 Hans Dommeke 4 ß. – Dedit.^d
 Hans Barckowen 12 ß. – Dedit.
 Scrammesche 1½ ort. – 15.^c
 Owesthtyn Mewwes 1½ ort. – Dedit.
^eJasper Thies^e 1½ ort. – Dedit.^f
 Peter Weytke^g 1½ ort. – Dedit.^f
 Orban Kolhoff 1½ ort. – Dedit.^a
 Chym Weygener 1½ ort.
 Peter Fos ⁹ß. – Dedit.^f
 Jochym Dubberke 1½ ort. – Dedit.^a
 Hans Tygges 3 ort. – Dedit.^f
 Peter Byttebrot 3 ort. – Dedit.^a

[C] Suma later ys 32 m. 2½ gr.

^a Nachtrag von Hand C. / ^b In der Handschrift nach d. / ^c Nachtrag von Hand G. / ^d Nachtrag von unbekannter Hand nach gestrichen 16 von Hand G. / ^{e-c} Korrektur von Hand A über gestrichen Josth Dallemar. / ^f Nachtrag von unbekannter Hand. / ^g Nach gestrichen Wylcke 1½ ort. / ^h Korrigiert aus 12.

[fol. 62 v]

[D]

For Hans Bernes wys Lorens Weyger 14^a ß.
 Ladewych Schuwel 4 ß. – Dedit.
 Jochym Pawel 4 ß. – Dedit.^b
 Jurgen Wythbus 2 ß. – Dedit.

Lawrens Fryghals 12 ß. – Dedit.^c
 Fallentyn Parchham 8 ß. – Dedit.^d
 Bentyttes Knypaff^e 1½ ort. – Dedit.
^fYochyem Kolhof 3 m. – Dedit.^f
 Johannes Freyßen, de renthemester, 3 ort. – Dedit.^g
 Jochym Placke 5 ort. – Dedit.^c
^hPeter Beggerow^h 1½ ort. – Dedit.
 Jurghen Ruddun 3 ort. – ⁱDedit 12^j grossen. Dat andere schal geyfen
 Have[man].ⁱ
 Peter Massowen 1½ ort. – Dedit.^b
 Lawrens Weygher 12 ß. – Dedit.
 Faltyn Parchham 9 ß. – Dedit.^d
 Jurgen Oldehoff unde Symen Wolter 1½ ort. – Dedunt.^c
 Thomus Prybe, de boddeker, 3 ort. – Dedit.^b
 Symen Hafemanssche 1½ m. – Dedit.^b

[C] Suma later ys 28½ m. ½ gr.

Anno LII Peter Gerfyns hanth. Synth de pechte wesseth 60 m.^k u[n]d 7 gr. u[n]d
 de drage der boden, wo syne hanth hyr baven uthwyseth.

^a Korrigiert aus 12. / ^b Nachtrag von Hand C. / ^c Nachtrag von unbekannter Hand. / ^d Nachtrag von Hand L. / ^e Über gestrichen de kutter. / ^{f-i} Nachtrag von Hand G. / ^g Stark verblasste Schrift. / ^{h-h} Korrektur von Hand A über gestrichen Mychel Meyger. / ⁱ⁻ⁱ Stark verblasste Schrift. / ⁱ In der Handschrift unter der Zeile wiederholt. / ^k Korrigiert aus ß.

[fol. 63 r]

[H] Anno LIII dem^a mandach na Palmarum⁶⁹ heff Hans Domecke angenamen to botalen up Yohannys yn dem fruhem yar⁷⁰ 4 m. achterstellyg rente van 16 yare. Unde wyl fruier syn rente gefen edder den hovethstol affgefen.

[A] Jasper Thies unde Havemansche hebbe syck vorgelyket unde vordraghen umme de 25 m., so Jost Dallemer der havene is schuldich geweßen,^b also dat Jasper Thies dhe 25 m.^c der havene schal vorwißen und^d schal vorschripen laten up den buwhoffs unde van 2 jarenn de rente der havene betalenn unde Havemansche schal van enen jare rente geven. ^eNoch yn LIII jar Jasper Tyghes 25^f marck gedan, up synen buwhoff to forscryff[ten].^e

[I] Anno etc. LIII montags nach Quasi modo geniti⁷¹ hatt sich Jochim Kolhovische vortragen vor alle vorsetene rhente. Und^g ist ihr nachgegeben, das sie soll mir vor drei jar rhente geben. Was susten Jacob Croger von ir empfangen, soll mit em vorhandelt werden.

69 27. März 1553.

70 24. Juni 1553.

71 10. April 1553.

[D] Item des sundaghes nach der hyllyghen drey koynyghe yn LIIII jar⁷² fan Awesthtyn Meywes entfanghen 25 marck myth den renthen myth bywesen syner frouwen unde Tyghes Kroygher unde Chym Tempman. Unde blyffth nych mer schuldych. Dedit.^h

^a Nach gestrichen he. / ^b Korrigiert aus gel. / ^c In der Handschrift folgt schal. / ^d Auf radiert late. / ^{e-c} Nachtrag von Hand D. / ^f Korrigiert aus 15. / ^g Auf radiert a. / ^h Nachtrag von Hand C.

[fol. 63 v]

[C] Anno etc. LVI dynsdach na Quasy modo genyty⁷³ entfanghen ½ fl. van Kattrynen Kurken testamente, so se tor havene gefen hedde.

[fol. 64 r]

[D]

Anno yn LIII jar.

Owesthtyn Barckhanen 3 marck. – Dedit.^a

Lawrens Dalmar 3 marck. – Dedit.^b

Hans Stubbe 12 β. – Dedit.

To Dreynowen Dreywes Deythbarnen 1½ marck. – Dedit.^a

Scroyder, de becker, 3 marck. – Dedit.^b

Otte Buggeslaff 1½ marck. – Dedit.

Jochym Pawel, de wollenwefer, 1½ marck. – Dedit.^b

Luckas Wolter 3 marck. – Dedit.^b

Hans Domeke 4 β. – Dedit.^c

Hans Barckowen 12 β. – Dedit.

Scrammesche 1½ marck.

Owestyn Meywes 1½ marck. – Dedit.

Jasper Tyghes 1½ marck. – Dedit.^c

Peter Weytke 1½ marck. – Dedit.^c

Orban Kolhafesche 1½ marck. – Dedit.^b

Jochym Weygener 1½ marck.

Peter Fos 9^d β. – Dedit.^c

Jochym Dubbeke 1½ marck. – Dedit.^b

Symen Hafenmanssche 1½ m. – Dedit.^b

[C] Suma later ys 30 m. 6½ gr.

^a Nachtrag von Hand G. / ^b Nachtrag von Hand C. / ^c Nachtrag von unbekannter Hand. / ^d Korrigiert aus 12.

[fol. 64 v]

[D] Hans Tyghes 3 marck. – Dedit.^a

Peter Byttebrot 3 marck. – Dedit.^b

72 7. Januar 1554 oder 13. Januar 1555, falls mit dem Marienjahr gerechnet wird. Vgl. Anm. 37.

73 14. April 1556.

Lawrens Weyger 14^c β. ^dvan der wiβ.^d
 Ladewych Schuwel 4 β. – Dedit.
 Jochym Pawel for dor 4 β. – Dedit.^b
 Jurgen Wythbus 2 β. – Dedit.
 Lawfrens Fryghals 12 β. – Dedit.^b
 Fallentyn Pargam 8 β. – Dedit.^c
 Bentytes Knypaff 1½ marck. – Dedit.
 Yosth Graleman 3 marck. – Dedit 12 grossen.
 Hans Freyße 3 marck. – Dedit.
 Peter Folckmar 5 marck. – Dedit.^b
 Peter Beyggerowen 1½ marck. – Dedit.
 Peter Masowen 1½ marck. – Dedit.^f
 Lawrens Weyger 12 β. – Dedit.
 Fallentyn Pargam 9 β. – Dedit.^c
 Jurgen Oldehoff, Symen Wolter 1½ marck. – Dedunt.^b
 Tomes Prybe 3 marck. – Dedit.^b
 Mychhel Gyße 3 marck. – Dedit.^b

[C] Suma later ys 33 m. ½ gr.

Item anno LIII Peter Gerfyns hanth.[§] Synth de pechte weseth 64^h m. rynger 2ⁱ gr. und 18 m. bodenhyre und 21 sc. rogge vor de 1½ worth achker und Streskow.

^a Nachtrag von Hand F. / ^b Nachtrag von Hand C. / ^c Korrigiert aus 12. / ^{d-d} Korrektur von Hand C nach gestrichen fan Bernes wys. / ^e Nachtrag von Hand L. / ^f Nachtrag von unbekannter Hand. / [§] Korrigiert aus sy. / ^h Korrigiert zu 65 und wieder korrigiert zu 64. / ⁱ Über gestrichen 1½.

[fol. 65 r]

[D]

Anno yn LIII jar.

Peter Folckmar 5 marck. – Dedit.^a
 Ladewych Schuwel 4 β. – Dedit.^a
 Chym Dubberke 1½ m. – Dedit.^a
^bLofrens Weyger, Hake und Brun van Hans Bernes^c wys 14 β.^b
 Lawrens Weygher 12 β. – Dedit.^a
 Peter Beyggerowen 1½^d m. – Dedit. ^eDedit summa capitale ub^f Martini des LIII jars.^{e74}
 Chym Pawel for Gryffenbrsch dor 4 β. – Dedit.^a
 Jakob Raddemar 3 m. – Dedit.
 Bendyttes Knypaff 1½ m. – Dedit.

Peter Weythkesche 1½ m. – ^b1½ m. dedit. Ys och 3^s yar vorseten sculdich. Ys vordragen. War nageven. Dath ander ys botalet bette an[n]o LV up Martyny.⁷⁵
Dedit.^b

Hans Stubbe 12 ß. – Dedit.^h

Chym Weygener 1½ m. – ^bRaduchel 1½ [m.] dedit.^b

Peter Foy 12 ß. – Dedit.^a

Johannys Freysen 3 m. – Dedit.

Jogymⁱ Branth yn Baschteffer straten 3 m. – Dedit.^a

Luckaes Wolter 3 m. – Dedit.^a

To Dreynowen Drewes Deythbarnen 1½ m. – Dedit.^a

^a Nachtrag von Hand C. / ^{b-b} Nachtrag von Hand C. / ^c B korrigiert aus h. / ^d Über gestrichen 3. / ^{e-c} Nachtrag von Hand L. / ^f Korrigiert aus na. / ^g Korrigiert aus 4. / ^h Nachtrag von Hand G. / ⁱ Korrektur von Hand C über gestrichen Jurgen.

[fol. 65 v]

[D] Peter Massowen 1½ m. – Dedit.^a

Fallentyn Parchham 9 ß. – Dedit.^a

Noch^b eyn Fallentyn Parcham 8 ß. – Dedit.^a

Hans Barckowen 12 ß. – Dedit.^a

Orban Kolhafesche 1½ m. – ^cDedit. *Ys der moder nageven ume Godes wyllen.*^c

Jasper Tyges 3 m. – Dedit.^a

Symen Wolter, Jurgen Oldehoff 1½ m. – Dedunt.^a

Jurgen Wythbus 2 ß. – Dedit.

Chym Pawel, de wollenwefer, 3^d m. – ^cDedit. Item Yogym Pagel scal 14 m. vor alle vorseten botalen bette^e up Martyny anno LV⁷⁶ by de pandyng.^c

Toymoys Prybe 3 m. – Dedit.^a

Hans Doymeke 4 ß. – Dedit.^a

Symen Hafemansche 1½ m. – Dedit.^a

Scrammesche 1½ m.

Otte^f Boyggeslaff 1½ m. – Dedit. ^gDedit 25 m. und 6 gr. rente up Osteren anno LV.⁷⁷ Heff Hans Vanger wedder up rente angenamen 15 m. und 10 m. to Volchkmers 90^h m. lecht. Ys 100 m. full. Scal tynssen 6 m. Beggerou.^g

Frans Fryghhals 12ⁱ ß. – Dedit.^a

Mychhel Gysse 3 m. – Dedit.^j

Peter Byttebrot 3 m. – Dedit.^a

Owesthtyn Barckhanen 3 m. – Dedit.^a

75 11. November 1555.

76 11. November 1555.

77 14. April 1555.

Hans Tyghes 3 m. – Dedit.^a

Lawrens Dallemer 3 marck. – Dedit.^a

^a Nachtrag von Hand C. / ^b Nachtrag. / ^{c-c} Nachtrag von Hand C. / ^d Vermutlich verschrieben für 1½. / ^e Nach radiert 1½ m. / ^f Korrektur von Hand C vor gestrichen Jakob. / ^{g-g} Nachtrag von Hand C, teilweise auf dem folgenden Eintrag. / ^h Korrigiert aus einer nicht erkennbaren Zahl. / ⁱ Nach gestrichen 1½ m. und radiert dedit von Hand C. / ^j Nachtrag von Hand G.

[fol. 66 r]

[D]

Anno yn LV jar de uphefegh der renten.

Locker, de smyth, 1½ marck ^avan der havene enthfangen.^a Eyrsth yngescreyfen dyt jar ^aanno LV.^a

[C]

Anno etc. LV uphevynghe der renten tor haven.

Mattyges Beggerow 6 m. – Dedit.

Ladewych Scuwel 4 β. – Dedit.

Jogym Dubberke 1½ m. – Dedit.

^bTomes Berch^b 12 β. – Non *dedit*.

^cLofrens Weyger, Hake und Brun 14 β.^c

Jogym Pagel vor me Gryfenbersgen dore 4 β. – Dedit.

Jakop Raddemer 3 m. – Dedit.

^dPagel Leker, de smyth,^d 1½ m. – Dedit.

Peter Weythkesge 1½ m. – Dedit.

Hans Stubbe 12 β. – Dedit.

^eMychgel Raduchgel^{fe} 1½ m. – Dedit.

Peter Vos 9 β. – Dedit.

Johannys Freße 3 m. – Dedit.

Yogym Branth yn der Bastever strate 3 m. – Dedit.

Lukes Wolter 3 m. – Dedit.

To Drenow Peter^h Dethbarne 1½ m. – Dedit.

Peter Masßow 1½ m. – Dedit.

Fallentyn Pargam 9 β. – Dedit.

Fallentyn Pargam noch ens 8 β. – [.....]ⁱ

Hans Barkoch 12^j β. – [.....]ⁱ

^{a-a} Nachtrag von Hand C. / ^{b-b} Über gestrichen Laffrens Weyger. / ^{c-c} Nachtrag. / ^{d-d} Über gestrichen Bedyttus Knyphoff. / ^{e-e} Über gestrichen Yogym Wegener. / ^f Nach gestrichen Sylmer. / ^g Korrigiert aus 12. / ^h Über gestrichen Drewes. / ⁱ Die untere rechte Ecke fehlt. / ^j Nach radiert 12 β.

[fol. 66 v]

[C]

Orban Kolhavesge 1½^a m. – Dedit.^b

Yasper Tyges 3 m. – Dedit.

βymen Wolter und Yurgen Oldehoff 1½ m. – Dedunt.

^cPeter und Oustyn, de Rostyne,^c 2 β. – Dedunt.

Jogym Pagel, de olde^d wollenwefer, 1½ m. – Dedit.

Tomes Prybe 3 m. – Dedit.

Hans Domeke 4 ß. – Dedit.^b

Symen Havemanßge 1½ m. – Dedit.

Scrammesge 1½ m.

^eHans Vanger ^f15 ß. ^f – Dedit.^g *Dyth gaff B[.....] aff [.....].^e*

Frens Frychhalßesge 12 ß. – Dedit.

Mychgel Gyse 3 m. – Dedit.

Peter Bytebroth 3 m. – Dedit.

Ouchstyn Berchkhane 3 m. – Dedit.

Hans Tyges 3 m. – Dedit.

^hMarten Pagel^h 3 m. – Dedit.

Jurgen Screder 7½ fl. van den 3^d havenboden. – Dedit.^b

Kasten Branth 7½ fl. ochk van de 3 havenboden. – Dedit.

^eItem dysse beyden synth van wegen der 6 boden dyth yar neyne rente noch ⁱsculdich geweseth, ⁱsynde anno LVI up Mertyny⁷⁸ hebben se de erste rente to botalen.^e

Anno etc. LV up Nyclagy⁷⁹ heffth sychk Vallentyn und Peter, gebreder de Vosse, vordragen myth den havenheren ⁱHans Vanger, Kasten Branth, Peter Gerfyn^j vor alle vorseten rente vor 8 yar, des yars 9^k ß., also dath se dar vor ßcelen geven yn alles 4½^l m. – dedunt – und vor dan olle yar de 9^k ß. rente botalen to rechter tyth.

^a Nach radiert 1½. / ^b Nachtrag von Hand D. / ^{c-c} Über gestrichen Jurgen Wythbus. / ^d Nachtrag. / ^{e-c} Nachtrag. / ^{f-f} Korrigiert aus 1½ m. / ^g In der Handschrift doppelt. / ^{h-h} Über gestrichen Lachfrens Dalmer und nach radiert Dre. / ⁱ⁻ⁱ In der Handschrift am Ende des Eintrages wiederholt. / ^{j-i} Am linken Rand. / ^k Korrigiert aus 12. / ^l Nach radiert 6.

[fol. 67 r]

[D]

Anno yn LVI jar de uphefeghe der renthen to der hafn.

^aMattyges Beggerow 6 m. – Dedit.^a

Ladewych Schuwel 4 ß. – Dedit.^b

Chym Dubberke 1½ m. – Dedit.

^aPeter Gerfym 3 m. – Ys dyt jar neyne rente scyldich. Dysse feftych m. gaf Yasper Tyges aff. De^c scal noch van dyt yar de rente geven, so up der anderen syde dysses blades steyth.^a

Thomus Barch 12 ß. – Dedit.^d

^aLofrens Weyger, Hake und Brun 14 ß.^a

Chym Pawel for Gryffenbarsch dor 4 ß. – Dedit.^b

Jackob Raddema[r]^c 3 m. – Dedit.^b

Pawel Loycker 1½ m. – Dedit.

78 11. November.

79 6. Dezember 1555.

^fFallentyn Gynnou^f 1½ m. – Dedit Fallentyn Synnowen.

Hans Stubbe 12 β. – Dedit.^b

Mychhel Rudduchel 1½ m. – Dedit.

^aHans Vanger 1½ m. – Dedit.^a

Fallentyn Parchham 9 β. – Dedit.^b

Fallentyn Parchham 8 β. – Dedit.^b

Peter^g *de Fosse*, 12 β. – ^hDe rente ys nageven.^h ⁱDysse 9 m. hevethsumen hebbe ychk, Hans Vanger, wedder up rente boholden und^j de 15 m. van Buggelaf dar by schreven. Ys tohope 24 m. Tynsen 10 gr.^k des yars.ⁱ

Jogym^l Branth 3 m. – Dedit.^b

Johanys Freyse 3 m. – Dedit.

Tyghes Beyggerowen 6 m.

^{a-a} *Nachtrag von Hand C.* / ^b *Nachtrag von Hand C.* / ^c *Über der Zeile.* / ^d *Stark verblasste Schrift.* / ^e *Fleck.* / ^{f-i} *Korrektur von Hand C über gestrichen* Peter Weythsche. / ^g *Nach gestrichen* Fallentyn. / ^{h-h} *Stark verblasster Nachtrag von Hand C.* / ⁱ⁻ⁱ *Nachtrag von Hand C, teilweise auf dem vorbergehenden Nachtrag.* / ^j *Nach gestrichen* ys de rente 9 β. / ^k *Nach gestrichen* β. / ^l *Korrektur von Hand C über gestrichen* Jurgen.

[fol. 67 v]

- [D] Luckas Wolther 3 m. – Dedit.^a
 To Drenowen Peter^b Dethbarn 1½ m. – Dedit.^a
 Peter Massowen 1½ m. – Dedit.
 Hans Barckowen 12 β. – Dedit.^c
 Orban Kolhafesche 1½ m. – Dedit.
 Jasper Tyghes 3 m. – ^dAlles dedit.^d
 Symen Wolther, Jurgen Oldehoff 1½ m. – Dedunt.^a
 Oustyn Rostyn 2 β. – Dedit.^c
 Chym Pawel, de wollenwefer, 1½ m. – Dedit.^a
 Tomus Prybe 3 m. – Dedit.^a
 Hans Domeke 4 β. – Dedit.
 Symen Hafemanssche 1½ m. – Dedit.^a
 Scrammesche 1½ m.
 Frens Fryghalsesche 12 β. – Dedit.
 Mychhel Ghyse 3 m. – Dedit.^a
 ^eMarten Myldes^e 3 m. – Dedit.^a
 Ousttyn Barckhanen 3 m. – Dedit.^a
 Hans Tyghes 3 m. – Dedit.^a
 Marten Pawel^f 3 m. – Dedit.
 ^dKasten Branth 30 m. – Dedit.^d
 ^dJurgen Screder 30 m. – Dedit.^d

^a *Nachtrag von Hand C.* / ^b *Korrektur von Hand C über gestrichen* Drewes. / ^c *Stark verblasste Schrift.* / ^{d-d} *Nachtrag von Hand C.* / ^{e-e} *Korrektur von Hand C über gestrichen* Peter Byttebroth. / ^f *In der Handschrift doppelt.*

[fol. 68 r]

[C] **Anno etc. 1557 pechte to^a der havene, wo volgeth up to berende.**Mattyges Beggerow 6 m. – Dedit.^bLadewych Scuwel 4 ß. – Dedit.^b

Jogym Dubberke 1½ m. – Dedit.

Peter Gerfyn 3 m. – Dedit.^b

Tomes Berch 12 ß.

^cLofrens Weyger, Hake und Brun 14 ß.^c

Jogym Pagel vor me Gryfenbergesen dore 4 ß. – Dedit.

Jakop Raddemer 3^d m. – Dedit.^b

Pagel Leker 1½ m. – Dedit.

Fallentyn Gynow 1½ m. – Dedit.

Hans Stubbe 12 ß. – Dedit.

Mychgel Raddygel^e 1½ m. – Dedit.^b^fHans Vanger 15 ß.^fFallentyn Pargam ^g9 ß.^g – Dedit.Fallentyn Pargam 8 ß. – Dedit.^hHans Vanger ^g9 ß.^g – Dedit.

Jogym Branth 3 m. – Dedit.

Johannes Frese 3 m. – Dedit.

Lukes Wolter [3 m.] – Dedit.^b

To Drenow Peter Dethbarne 1½ m. – Dedit.

Peter Massow 1½ m. – Dedit.^b

Hans Barkow 12 ß. – Non dedit.

ⁱHans Kolhoff 1½ m. – Dedit.Symen Wolter und Yurgen Oldehoff 1½ m. – Dedunt.^b

Oustyn Rostyn 2 ß. – Dedit.

Jogym Pagel, de wollenwefer, de olle, 1½ m. – Dedit.

^a Über der Zeile. / ^b Nachtrag von Hand D. / ^{c-c} Nachtrag. / ^d Nach radiert 3. / ^e Korrigiert aus Raddemer. / ^{f-f} Über gestrichen Hans Vanger 1½ m. dedit und nach gestrichen Hans Vanger. / ^{g-g} Korrigiert aus 11½ gr. / ^h Stark verblasste Schrift. / ⁱ⁻ⁱ Über gestrichen Orban Kolhavesge.

[fol. 68 v]

[C] Tomes Prybe 3 m. – Dedit.

Hans Domeke 4 ß. – Dedit.^aSymen Haffemanssge^b 1½ m. – Dedit.

Scrammesge 1½ m.

Frens Frychhalssesge 12 ß. – Dedit.^aMychgel^k Gysse 3 m. – Dedit. ^dHans Vanger dedit 25 m. up Osteren 58.^{d80}

Marten Myldes 3 m. – Dedit.

Oustyn Berchkhane 3 m. – Dedit.

Hans Tyges 3 m. – Dedit.

Marten Pagel 3 m. – Dedit.

Kasten Brandesge 30 m. – Dedit.^a

Jurgen Screder 30 m. – Dedit.^a ^d3 m. *non dedit.*^d

Hans Vanger 3 m. – Dysse 50 m. gaff Mychgel Gyse aff. Hebbe ych up rente boholden. Dar aff scal ychk anno 68^e de rente botalen.

Item van anno LV, LVI, LVII 6 m. 11 gr. rodertol.

Item 23 m. 4½ gr. stathtol.

[F] Anno LX bekene ick, Jochim Bunterock, dat ick hebbe entfangen fan Peter Gorfin fan deme hafengelde des dixtages vor Pinxten⁸¹ 27½ gulden thor bugen der prame.

^a *Nachtrag von Hand D.* / ^b *Korrigiert aus Haffman.* / ^c *Über der Zeile gestrichen Hans Vanger.* / ^{d-d} *Nachtrag.* / ^e *Vermutlich verschrieben für 58.*

[fol. 69 r]

[D]

Anno etc. yn LVIII jar de uphefeghe der hafen.

Mattyghes Beggerowen 6 m. – Dedit.^a

Hans Tyghes 3 m. – Dedit.^a

Ladewych Schuwel 4 β. – Dedit.

Peter Garfyn 3 m. – Dedit.

Chym Dubbersche 1½ m. – Dedit.

Toymus Barch 12 β.

^bLofrens Weyger, Hake und Brun 14 β.^b

Chym Pawel 4 β. – Dedit.^a

Jackob Raddemar 3 m. – Dedit.^a

Hans Fangher ^c15 β.^c – Dedit.^a

Pawel Locker 1½ m. – Dedit.

Fallentyn Synnowen 1½ m. – Dedit.

Hans Stubbe 12 β. – Dedit.

Mychhel Ruchduchel 1½ m. – Dedit.

Hans Kolhof 1½ m. – Dedit.^a

Chym Branth 3 m. – Dedit.

Marthen Myldes 3 m. – Dedit.^a

Johannys Freyße 3 m. – Dedit.

Peter Masßowen 1½ m. – Dedit.^a

Hans Fangher 9^d β. – Dedit.^a

^bHans Vanger 3 m. – Dedit.^b

^a *Nachtrag von Hand C.* / ^b *Nachtrag von Hand C.* / ^c *Von Hand C korrigiert aus 1½ m.* /

^d *Korrigiert aus 11½.*

[fol. 69 v]

[D] Fallentyn Parchham 9 β. – Dedit.^a

Fallentyn Parchham 8 β.^b – Dedit.^a

Luckas Wolther 3 m. – Dedit.^c

^dTo Drenowen Peter Dethbarnen 1½ m.^d – Dedit.^c

Hans Barckowen 12 β. – Dedit.

Symen Wolther, Jurgen Oldehoff 1½ m.^b – Dedunt.

Owestyn Rosthtyn 2 β. – Dedit.

Chym Pawel, de wollenwefer, 1½ m. – Dedit.^c

Toymus Prybe 3 m. – Dedit.^c

Hans Domeke 4 β. – Dedit.

Symen Hafemanssche 1½ m. – Dedit.

Scrammesche 1½ m.

Frens Freghalßesche 12 β. – Dedit.

^e*Hans Vanger 3 m.*^c – ^f*Heffth dysse feftych m. affgeven Mychel^g Gyse. De hebbe ychk, Hans Vanger, wedder up rente angenamen. Up der anderen syde dedit de rente.*^f

Owestyn Barckhanen 3 m. – Dedit.

Marthen Pawel 3 m. – Dedit.

Jurghen Scroyder 7½ fl. – *Hyr up entfangen 4 fl.* Dedit.^h

ⁱJogym Labeßeⁱ 7½ fl. – Dedit.

^a *Stark verblasster Nachtrag von Hand C.* / ^b *Stark verblasste Schrift.* / ^c *Nachtrag von Hand C.* /

^d *Nachtrag.* / ^e *Korrektur von Hand C über gestrichen Mychheyl Gysbe 3 m.* / ^f *Nachtrag von Hand C.* / ^g *Über der Zeile.* / ^h *Auf der Streichung.* / ⁱ *Korrektur von Hand C unter gestrichen Kasthen Brandessche.*

[fol. 70 r]

[D] **Anno etc. yn LIX jar de uphefeghe der renthen.**

Mattyghes Beggerowen 6 m. – Dedit.

Hans Tyghes 3 m.^a – Dedit.^b

Ladewych Schuwel 4 β. – Dedit.^b

Peter Garfyn 3 m. – Dedit.^b

Chym Dubbersche 1½ m. – Dedit.^b

Toymus Barch 12 β.

^eLofrens Weyerger, Hake und Brun 14 β.^c

Chym Pawel 4 β. – Dedit.^b

Jackob Raddemar 3 m. – Dedit.^b

Pawel Locker 1½ m. – Dedit.
 Fallentyn Synnowen 1½ m. – Dedit.
 Hans Stubbe 12 β. – Dedit.
 Mychheyl Rudduchhel 1½ m. – Dedit.
 Hans Kolhoff 1½ m. – Dedit.^b
 Chym Branth 3^d m. – Dedit.
 Marthen Myldes 3 m. – Dedit.^b
 Johannys Freyße 3 m. – Dedit.
 Peter Massowen 1½ m. – Dedit.^b
^cHans Vanger 3 m.^c – Dedit.^b
 Hans Fangher 15^e β. – Dedit.^b
 Hans Fangher ^f9 β.^f – Dedit.^b

^a Stark verblasste Schrift. / ^b Nachtrag von Hand C. / ^c Nachtrag von Hand C. / ^d Nach gestrichen 1½. / ^e Nach gestrichen 1½ m. / ^f Nach gestrichen 9 β. und korrigiert aus 11½ gr. Die gestrichene 9 korrigiert aus 11½.

[fol. 70 v]

[D] Fallentyn Parchham 9 β. – Dedit.
 Fallentyn Parchham 8 β. – Dedit.
^aLukes Wolter 6 m.^a
 Luckas Wolther 3 m. – Dedit.^b
^cTo Drenowen Peter Dethbarnen 1½ m.^c – Dedit.^b
 Hans Barckkowen 12 β. – Dedit.
 Symen Wolter, Jurghen Oldehoff 1½ m. – Dedunt.^b
 Oustyn Rosthtyn 2 β. – Dedit.
 Chym Pawel, de wollenweyfer, 1½^d m. – Dedit.^b
 Toymus Prybe 3 m. – Dedit.
 Hans Dommeke 4 β. – Dedit.
 Symen Hafemanssen 1½ m. – Dedit.
 Scrammesche 1½ m.
 Frens Freghalsesche 12 β. – Dedit. Frens Freghalssche hefft den heftstol affgelecht. ^aDysse 12½ m. hebbe ychk, Hans Vanger, wedder up rente angenamen.^a
 Hans Fangher 3 m.
 Ousthtyn Barckhanen 3 m. – Dedit.^b
 Marthen Pawel 3 m. – Dedit.
 Jurghen Scroyder 7½ fl. – Dedit.^b
 Chym Labbes 7½ fl. – Dedit alles.^c

^a Nachtrag von Hand C. / ^b Nachtrag von Hand C. / ^c Nachtrag. / ^d Korrigiert aus 3. / ^e Korrektur von Hand C über gestrichen 8 fl. myn 1 ort und vor gestrichen 7½ fl. von Hand C.

[fol. 71 r]

[C]

Anno etc. LX^a pechte tor havene wo volgeth.

6 m. Mattyges Beggerow. – Dedit.
 Hans Tyges 3 m. – Dedit.
 Ladeywch Scuwel 4 β. – Dedit.^b
 Peter Gerfyn 3 m. – Dedit.
 Jogym Dubberkesge 1½ m. – Dedit.
 Tomes Berch 12 β.
 Lofrens Weyger,^c Hake und Brun van Hans Bernes wys 14 β.
 Jogym Pagel vor me Gryfenbergesgen dore 4 β. – Dedit.
 Jakop Raddemer 3 m. – Dedit.
 Pagel Leker 1½ m. – Dedit.
 Fallentyn Cynnow 1½ m. – Dedit.
 Hans Stubbe 12 β. – Dedit.
 Mychgel Raddychgel 1½ m. – Dedit.
 Hans Kollhoff 1½ m. – Dedit.
 Gym Branth 3 m. – Dedit.
 Marten Myldes 3 m. – Dedit.
 Johannys Frese 3 m. – Dedit.
 Peter Masßow 1½ m. – Dedit.
 Hans Vanger 3 m. – Dedit.
 Hans Vanger 15^d β. – Dedit.
 Hans Vanger ^e9 β. – Dedit.

Suma later 40 m. 3^f grossen.

^a Nach gestrichen LXI. / ^b Stark verblasste Schrift. / ^c Über der Zeile. / ^d Nach gestrichen 1½ m. /
^e Korrigiert aus 11½ gr. / ^f Vermutlich korrigiert aus 2½.

[fol. 71 v]

[C]

Hans Vanger ^a9 β.^a – Dedit.
 Fallentyn Pargam 9^b β. – Dedit.
 Fallentyn Pargam 8 β. – Dedit.
 Lukes Wolter 3 m. – Dedit.
^cLukes Walter 6 m. – Dedit.^c
 To Drenow Peter Dethbarne 1½ m. – Dedit.
 Hans Berkow 12 β. – Dedit.^d
 Tewes^e Wolter unde Jurgen Oldehoff 1½ m. – Dedunt.
 Oustyn Rostyn 2 β. – Dedit.
 Jogym Pagel, de olde wollenwefer, 1½ m. – Dedit.
 Tomes Prype 3 m. – Dedit.
 Hans Domeke 4 β.
 Scymen Havemansge 1½ m. – Dedit.

Scrammesge 1½ m.

^fHans Vanger 12 β.^f – Dedit.

Ouchstyn Berchhane 3 m. – Dedit.

Marten Pagel 3 m. – Dedit.

Jurgen Screder 7½ fl. – Dedit.

Jogym Labese 6^g fl. – Dedit alles.

Lukes Wolter 6 m. – *Dedit*. Dysse hunderth marchk heffth he van Jogym Labesen enthfangen, van dath gelth der havenboden. Baven dedit.

Marten Lyndeman 1½ m. – Dysse 25 m. heffth Symen Havemansge affgeven.

^cUnd ys Lydeman de rente hyr vor sculdich anno LXI.^c

Item 5 m. 3½ gr.^h rodertol und 21½ⁱ m. stathtol yn 3 jar cregen, van an[n]o LVIII,^j LIX^j und LX.

82 m. 3½^k gr. Ys 123^l m. ane^m 1½ gr.

^{a-a} *Korrigiert aus 12 gr.* / ^b *Korrigiert aus 12.* / ^{c-c} *Nachtrag.* / ^d *Stark verblasste Schrift.* / ^e *Über gestrichen Symen.* / ^{f-f} *Über gestrichen Frens Frychhalsesge.* / ^g *Nach gestrichen 7½ fl.* / ^h *Über der Zeile.* / ⁱ *Korrigiert aus 21.* / ^j *Korrigiert aus LX.* / ^k *Nach gestrichen 5.* / ^l *Korrigiert aus 124.* / ^m *Nach gestrichen 7 gr.*

[fol. 72 r]

[C]

Anno 1561 pechte tor havene wo volgeth.

Mattyges Beggerow 6 m. – Dedit.

Hans Tyges 3 m. – Dedit.

Ladewych Scuwel 4 β. – Dedit.

Peter Gerfyn 3 m.

Jogym Dubberkesge 1½ m. – Dedit.

Tomes Berchgesge 12 β.

Lofrens Weyger, Hake und Brun van Hans Bernes wysge 14 β.

Jogym Pagel vor me Gryfenbergesgen dore 4 β. – Dedit.^a

Jakop Raddemer 3 m. – Dedit.

Pagel Leker 1½ m. – Dedit.

Fallentyn Scynnow 1½ m. – Dedit.

Hans Stubbe 12 β. – Dedit.

Mychgel Raddychgel 1½ m. – Dedit.

Hans Kolhoff 1½ m. – Dedit.

Yogym Branth 3 m. – Dedit.

Marten Myldes 3 m. – Dedit.

Johannys Frese 3 m. – Dedit.

Peter Massow 1½ m. – Dedit.

Hans Vanger 3 m. – Dedit.

Hans Vanger 15^b β. – Dedit.

Hans Vanger 9^c β. – Dedit.

Fallentyn Pargam 9 β . – Dedit.

Fallentyn Pargam 8 β . – Dedit.

^a *Am linken Rand.* / ^b *Nach gestrichen* 1½ m. / ^c *Nach gestrichen* 9 β . *Die gestrichenen* 9 β . *korrigiert aus* 11½ gr.

[fol. 72 v]

[C]

Lukes Wolter 9 m. – Dedit.

Peter Dethbarne to Drenow 1½ m. – ^aDyt jar nycht^a dedit.

Hans Berkow 12 β . – Dedit.

Tewes Wolter und *Yurgen Oldehoff* 1½ m. – Dedunt. Peter Wergyn parth ys 2 dythken.^b Dedit 1 dythken.

Oustyn Rostyn 2 β . – Dedit.

Jogym Pagel, de olde wollenwever, 1½ m. – Dedit.

Tomes Prype 3 m. – Dedit.

Hans Domeke 4 β .

Scymen Havemansgen 1½ m. – 2 m. dedit.^c

Scrammesge 1½ m.

Hans Vanger^d 12 β . – Dedit.

Oustyn Berchhane 3 m. – Dedit.

Marten Pagel 3 m. – Dedit.

Jurgen Screder 7½ fl. – Dedit.

Jogym Labese 6 fl. – Dedit.

Marten Lyndeman 1½ m. – Dedit.

^a *Nachtrag.* / ^b *Über gestrichen* gr. / ^c *Nachtrag von unbekannter Hand.* / ^d *Korrigiert aus* Vangerßege.

[fol. 73 r]

[C]

Anno 1562 pechte tor havene.

Mattyges Beggerow 6 m. – Dedit.

Hans Tyges 3 m. – Dedit.

Ladewych Scywel 4 β . – Dedit.

Peter Gerfyn 3 m.

Jogym Dubberkesge 1½ m. – Dedit.

Tomes Bergesge 12 β .

Lofrens Weyger, Hake und Brun van Hans Bernes wys 14 β .

Jogym Pagel vor me Gryfenbergesgen d[o]re^a gyffth des yors 4 β . – Dedit.

Jakop Raddemer 3 m. – Dedit.

Pagel Leker 1½ m. – Dedit.

Fallentyn Scynnow 1½ m. – Dedit.

Hans Stubbe 12 β . – Dedit.

Mychgel Raddychgel 1½ m. – Dedit.

^bJogym Swarte 1½ m.^b – Dedit.
 Jogym Branth 3 m. – Dedit.
 Marten Myldes 3 m. – ^c2 m.^c dedit.
 Johannes Frese 3 m. – Dedit.
 Peter Massow 1½ m.
 Hans Vanger 3 m. – Dedit.
 Hans Vanger 15^d β. – Dedit.
 Hans Vanger 9^e β. – Dedit.
 Fallentyn Pargam 9 β. – Dedit.
 Fallentyn Pargam 8 β. – Dedit.

^a *Tintenfleck.* / ^{b-b} *Über gestrichen* Hans Kolhoff 1½ m. / ^{c-c} *Nachtrag.* / ^d *Nach gestrichen* 1½ m. /
^e *Nach gestrichen* 9 β. *Die gestrichenen* 9 β. *korrigiert aus* 11½ gr.

[fol. 73 v]

[C] Lukes Wolter 8 m. – ^a4½ m.^a dedit.
 Peter Dethberne to Drenow 1½ m.
 Hans Berkow 12 β. – Dedit.
 Tewes Wolter 1^b m. – Dedit.
 Peter Wergyn ½^c m. – Dedit.
 Oustyn Rostyn 2 β.
 Jogym Pagel, de olde wollenwefer, 1½ m. – Dedit.^d
 Tomes Prybe 3 m. – Dedit.
 Hans Domeke 4 β.
 Scrammesge 1½ m.
 Hans Vanger 12 β. – Dedit.
 Oustyn Berchkhane 3 m. – Dedit.
 Marten Pagel 3 m. – Dedit.

‡ Jurgen Screder 7½ fl. – Dedit.

^eJurgen Pagel 6 fl. – ^a7 t. ber dar vor^a dedit.^e

Marten Lyndeman 1½ m. – Dedit.

Item upgebereth haventol 2½ m., 2 gr. van t. goth, 31 gr. van woltol. Dyth jar quam de woltol und dat verken up de t. godes, van den fremden burknechten erst^f up to gevende.

Item noch ½ fl. van ingengen in den wanthsnede.

Item noch 9 m. breke van Gerges Blanken.

Item noch van stathtol vanth jar 61 und 62 upgeberth 17½ m.

^{a-a} *Nachtrag.* / ^b *Nach gestrichen* 13 m. / ^c *Nach gestrichen* 8 m. / ^d *In der Handschrift am linken Rand wiederholt.* / ^{e-c} *Über gestrichen* Jogym Labese 6 fl. / ^f *Über der Zeile.*

[fol. 74 r]

[C]

Anno 1563.

Mattyges Beggerow 6 m.
 Hans Tyges 3 m. – Dedit.
 Ladewych^a Scuwel 4 β. – Dedit.
 Peter Gerfyn 3 m.
 Jogym Dubberkesge 1½ m. – Dedit.
 Tomes Bergesge 12 β.
 Lofrens Weyger, Hake und Brun van Hans Bernes wys 14 β.
 Jogym Pagel vor me Gryfenbergesgen dore 4 β. – Dedit.
 Jakop Raddemer 3 m. – Dedit.
 Pagel Leker 1½ m. – Dedit.
 Fallentyn Gynnow 1½ m. – Dedit.
 Hans Stubbe 12 β. – Dedit.
 Mychgel Raddydchel 1½ m.
 Jogym Swarte 1½ m. – Dedit.
 Jogym Branth 3 m. – Dedit.
 Marten Myldes 3 m.
 Johannes Freße 3 m. – Dedit.
 Peter Massow 1½ m.
 Hans Vanger 3 m. – Dedit.
 Hans Vanger 15^b β. – Dedit.
 Hans Vanger 9^c β. – Dedit.
 Fallentyn Pargam 9 β. – Dedit.
 Fallentyn Pargam 8 β. – Dedit.

^a Korrigiert aus Lal. / ^b Nach gestrichen 1½ m. / ^c Nach gestrichen 9 β. Die gestrichenen 9 β. korrigiert aus 11½ gr.

[fol. 74 v]

[C]

Lukes Wolter 9 m.
 Peter Dethberne to Drenow 1½ m.
 Hans Berkow 12 β. – Dedit.
 Tewes Wolter 1 m. – Dedit.
 Peter Wergyn ½ m. – Dedit.
 Oustyn Rostyn 2 β.
 Jogym Pagel, de olde wollenwever, 1½ m. – Dedit.
 Tomes Prybe 3 m. – Dedit.
 Hans Domeke 4 β.
 Scrammesge 1½ m.
 Hans Vanger 12 β. – Dedit.
 Oustyn Berchhane 3 m. – Dedit.
 Marten Pagel 3 m. – Dedit.

Jurgen Screder 7½ fl. – ^aMan ½ fl. ^a dedit. ^aScreder up dyt yar noch by synen sene sent 5 daler 1 orth. Ys 7½ fl. ane 4 ss. Dedit. ^a

^bJurgen Pagel 6 fl. ^b – Wyl se Brande geven vor des kopmans hus. Dedit. Hyr ynt bochk schreven.

Marten Lyndeman 1½ m. – Dedit.

^{a-a} *Nachtrag.* / ^{b-b} *Über gestrichen* Jogym Labese 6 fl.

[fol. 75 r]

[C]

Anno 1564.

Mattyges Beggerow 6 m.

Hans Tyges 3^a m. – Dedit. ^b

Ladewych Scuwel 4 β. – Dedit.

Peter Gerfyn 3 m.

Jogym Dubberkesge 1½^c m. – Dedit.

Tomes Bergesge 12 β.

Lofrens Weyger, Hake und Brum van Hans Bernes wys 14 β.

Jogym Pagel vor me Gryfenbergesgen dore 4 β. – Dedit.

Jakop Raddemer 3 m. – Dedit.

Pagel Leker 1½ m. – Dedit.

Fallentyn Gynnow 1½ m. – Dedit.

Hans Stubbe 12 β. – Dedit.

Mychgel Raddychgel 1½ m.

Jogy Swarte 1½ m. – Dedit.

Jogym Branth 3 m. – Dedit.

Marten Myldes 3 m.

Johannes Frese 3 m. – Dedit.

Peter Massow 1½ m.

Hans Vanger 3 m.

Hans Vanger 15^d β.

Hans Vanger ^e9 β. ^e

Fallentyn Pargam 9 β. – Dedit.

Fallentyn Pargam 8 β. – Dedit.

^a *Nachtrag.* / ^b *Nach radiert* m. / ^c *Korrigiert* aus 3. / ^d *Nach gestrichen* 1½ m. / ^{e-c} *Nach gestrichen* 9 β. und *korrigiert* aus 11½ gr.

[fol. 75 v]

[C]

9 m. Lukes Wolter.

Peter Dethberne to Drenow 1½ m.

Hans Berkow 12 β. – Dedit.

Tewes Wolter 1 m. – Dedit.

Peter Wergyn ½ m. – Dedit.

Oustyn Rostyn 2 β.

Jogym Pagel, de olde wollenweffer, 1½ m. – Dedit.

Tomes Prybe 3 m. – Dedit.

Hans Domeke 4 β.

Scramesge 1½ m.

Hans Vanger 12^a β.

Oustyn Berchane 3 m. – Dedit. ^bTomes Bechkman nymeth dysse 50 m. an.^b

Marten Pagel 3 m. – Dedit.

Jurgen Screder 7½ fl. – Dedit.

^cJurgen Pagel^d 6 fl.^c

Marten Lyndeman 1½ m. – Dedit.

^a *Nach gestrichen* 9 β. *Die gestrichene* 9 korrigiert aus 12. / ^{b-b} *Nachtrag*. / ^{c-c} *Über gestrichen* Jogym Labese 6 fl. *Die gestrichene* 6 *nach gestrichen* 7½. / ^d *Nach gestrichen* Pagel.

[fol. 76 r]

[C]

Anno 1565.

Mattyges Beggerow 6 m.

Hans Tyges 3 m. – Dedit.

Ladewych Scuwel 4 β. – Dedit.

Peter Gerfyn 3 m.

Jogym Dubberkesge 1½ m. – Dedit.

Tomes Bergesge 12 β.

Lofrens Weyger, Hake und Brum van Hans Bernes wysge 14 β.

Jogym Pagel vor me Gryfenbergesgen dore 4 β. – Dedit.^a

Jakop^b Raddemer 3 m. – *Dedit*. ^cYs noch scyldich.^c

Pagel Leker 1½ m. – Dedit.

Fallentyn Gynnow 1½ m. – Dedit.

Hans Stubbe 12 β. – Dedit.

Mychgel Raddyngel 1½ m.

Jogym Swarte 1½ m. – Nycht^d dedit.

Jogym Branth 3 m. – Dedit.

Marten Myldes 3 m.

Johannes Frese 3 m. – Dedit.

Peter Massow 1½ m.

Hans Vanger 3 m.

Hans Vanger 15^e β.

Hans Vanger 9^f β.

Fallentyn Pargam 9 β. – Dedit.

Fallentyn Pargam 8 β. – Dedit.

^a *In der Handschrift am linken Rand wiederholt*. / ^b *Nach gestrichen* Pagel. / ^{c-c} *Nachtrag*. / ^d *Nachtrag*. / ^e *Nach gestrichen* 1½ m. / ^f *Nach gestrichen* 10 β. *Die gestrichenen* 10 β. *nach gestrichen* 9 β. *und korrigiert aus* 11½ gr.

[fol. 76 v]

- [C] Lukes Wolter 9 m.
 Peter Dethberne to Drenow 1½ m.
 Hans Berkow 12 β. – Dedit.
 Tewes Wolter 1 m. – Dedit.
 Peter Wergyn ½ m. – Dedit.
 Oustyn Rostyn 2 β.
 Jogym Pagel, de olde wollenwefer, 1½ m. – Dedit.
 Tomes Prybe 3 m. – Dedit.
 Hans Domeke 4 β.
 Scrammesge 1½ m.
 Hans Vanger 12 β.
^aTomes Bechkman [3 m]. – Dedit.^a
 Marten Pagel 3 m. – Dedit 3 m.
 Jurgen Screder 7½ fl.
^bJurgen Pagel^c 6 fl.^b
 Marten Lyndeman 1½ m. – Dedit.

^{a-a} *Über gestrichen* Oustyn Berchane 3 m. / ^{b-b} *Über gestrichen* Jogym Labese 6 fl. *Die gestrichene* 6 *nach gestrichen* 7½. / ^c *Nach gestrichen* Pagel.

[fol. 77 r]

[C]

Anno 1566.

- Mattyges Beggerow 6 m.
 Hans Tyges 3 m. – Dedit.
 Ladewych Scuwel 4 β. – Dedit.
 Peter Gerfyn 3 m.
 Jogym Dubberkesge 1½ m. – Dedit.
 Tomes Bergesge 12 β.
 Lofrens Weyger, Hake und Brun van Hans Bernes wys 14 β.
Jogym Pagel vor me Gryfenbergesgen dore ^a4 β.^a – Dedit.^b ^cDyth nymeth an Hans Hermen.^c
 Jakop Raddemer 3 m.
 Pagel Leker 1½ m. – Dedit.
 Fallentyn Gynnow 1½ m. – Dedit.
 Hans Stubbe 12 β. – Dedit.
 Mychgel Radduchgel 1½ m.
 Jogym Swarte 1½ m. – Nycht^d dedit.
 Jogym Branth 3 m. – Dedit.
 Marten Myldes 3 m.
 Johannys Frese 3 m. – Dedit.
 Peter Massow 1½ m.
 Hans Vanger 3 m.

Hans Vanger 15^e ß.

Hans Vanger 9^f ß.

Vallentyn Pargam 9 ß. – Dedit.

Vallentyn Pargam 8 ß. – Dedit.

^{a-a} *Auf radiert* 10. / ^b *Am linken Rand.* / ^{c-c} *Nachtrag.* / ^d *Über gestrichen* up mytf. / ^e *Nach gestrichen* 1½ m. / ^f *Nach gestrichen* 10 ß. *Die gestrichenen* 10 ß. *nach gestrichen* 9 ß. *und korrigiert* aus 11½ gr.

[fol. 77 v]

[C] Lukes Wolter 9 m.

Peter Dethberne to Drenow 1½ m.

Hans Berkow 12 ß. – Dedit.

Tewes Wolter 1 m. – Dedit.

Peter Wergyn ½ m. – Dedit.

^a *Tomes Bechkman* 3 m.^a

^b *Oustyn Rostyn* 2 ß.^b

Jogym Pagel, de olde wollenwefer, 1½ m. – Dedit. ^b *Dyth nymeth* an Tewes Rothswalke. Dedit.^b

Tomes Prybe 3 m. – Dedit.^c

Hans Domeke 4 ß.

Scramesge 1½ m.

Hans Vanger 12 ß.

^d *Tomes Bechkman* 3 m. – Dedit.^d

Marten Pagel 3 m. – Dedit.

Jurgen Screder 7½ fl.

^e *Jurgen Pagel* 6 fl.^e

Marten Lyndeman 1½ m. – Dedit.

^{a-a} *Über gestrichen* *Oustyn Rostyn* 2 ß. / ^{b-b} *Nachtrag.* / ^c *Am linken Rand.* / ^{d-d} *Über gestrichen* *Oustyn Berchane* 3 m. / ^{e-e} *Über gestrichen* *Jogym Labese* 6 fl.

[fol. 78 r]

[C]

Anno 1567 pechte tor havene.

^a 6 m.^a *Mattyges Beggerow*.

Hans Tyges 3 m. – Dedit.

Ladewych Scuwel 4 ß.

Peter Gerfyn 3 m.

Jogym Dubberkesge 1½ m. – Dedit.

^b *Tomes Bergesge* 12 ß.^b

Lofrens Weyger, Hake und Brun van Hans Bernes wys 14 ß.

Hans Hermen 4 ß. – Dedit.

Jakop Raddemer 3 m.

Pagel Leker 1½ m. – Dedit.

Fallentyn Gynnow 1½ m.

Hans Stubbe 12 β. – Dedit.

Mychgel Radduchgel 1½ m.

Jogym Swarte 1½ m.

Jogym Branth 3^c m. – Dedit.

Marten Myldes 3 m.

Johannes Frese 3 m. – Dedit.^d ^bItem dysse 50 m. heffth Jogym Crekow⁸² weder cregen anno 156[...]^e up Nyclagy.⁸³ Gaff se Johanys ^fFrese aff.^{fb}

Peter Massow 1½ m.

Hans Vanger 3 m.

Hans Vanger 15^g β.

Hans Vanger ^h9 β.^h

Vallentyn Pargam 9 β.

Vallentyn Pargam 8 β.

^a *In der Handschrift am Ende des Eintrages wiederholt. / ^{b-b} Nachtrag. / ^c Nachtrag. / ^d In der Handschrift doppelt. / ^e Tintenfleck. / ^{f-f} Rest des unkenntlich gemachten Nachtrages [...] gaff Frese aff. / ^g Nach gestrichen 1½ m. / ^{h-h} Nach gestrichen 9 β. und korrigiert aus 11½ gr.*

[fol. 78 v]

[C] Lukes Wolter 9 m.

Peter Dethberne to Drenow 1½ m.

Hans Berkow 12 β. – Dedit.

^aPeter Wergyn ½ m. – Dedit.^a

Tewes Wolter 1 m. – Dedit.

^bOustyn Rostyn^c 2 β.^b

Tewes Rothswalke 1½ m. – Dedit.

Tomes Prybe 3 m. – Up dysse rente dedit 2 m. Blyff scyldich hyr up 1 m.

Hans Domeke 4 β.

Scrammesge 1½ m.

Hans Vanger 12 β.

^dTomes Bechkman 3 m. – Dedit.^d

Marten Pagel 3 m. – Dedit.

Jurgen Screder 7½ fl.

^eJurgen Pagel 6 fl.^e

Marten Lyndeman 1½ m. – Dedit.

^{a-a} *Nachtrag. / ^{b-b} Über gestrichen Tomes Bechkman 2 β. / ^c Nach gestrichen Berchhane. / ^{d-d} Über gestrichen Oustyn Berchhane 3 m. / ^{e-e} Über gestrichen Jogym Labeße 6 fl.*

82 Nach der Kirchenmatrikel von 1547 war er ein Schneider. Vgl. Protokolle (wie Anm. 1), S. 208.

83 Vermutlich der 6. Dezember 1568.

[fol. 79 r]

[C]

Anno 1568 pechte tor havene.

6 m. Mattyges Beggerow.

^aPagel Mylstreych 3 m. – Dedit.^a

Ladewych Scuhwel 4 β.

Peter Gerfyn 3 m.

Jogym Dubberkesge 1½ m. – Dedit.

^bTomes Bergesge 12 β.^b

Lofrens Weyger, Hake und Brun van Hans Beres wysge 14 β.

Hans Hermen 4 β.

Jakop Raddemer 3 m.

Pagel Leker 1½ m.

Fallentyn Gynnow 1½ m.

Hans Stubbe 12 β. – Dedit.

Mychgel Radduchgel 1½ m.

Jogym Swarte 1½ m.

Jogym Branth 3 m. – Dedit.

Marten Myldes 3 m.

Jogym Crekow 3^c m. – ^bDe scal de rente erst anno 68 hydr aff botalen up Martyny.^{b84}

Peter Massow 1½ m.

*Hans Vanger 3 m.**Hans Vanger 15^d β.**Hans Vanger ^e9 β.^e*

Vallentyn Pargam 9 β.

Vallentyn Pargam 8 β.

^{a-a} *Über gestrichen* Hans Tyges 3 m. / ^{b-b} *Nachtrag.* / ^c *Nach radiert* 50. / ^d *Nach gestrichen* 1½ m. /^{e-e} *Nach gestrichen* 9 β. und *korrigiert aus* 11½ gr.

[fol. 79 v]

[C]

Lukes Wolter 9 m.

Peter Dethbarne to Drenow 1½ m.

^aLadewych Tymerman 12 β.^a – Dedit.Tewes Wolter 1 m. – Dedit.^bPeter Wergyn ½ m. – Dedit.^b^cOustyn Rostyn 2 β.^c

Tewes Rothswalke 1½ m.

Tomes Prybe 3 m.

Hans Domeke 4 β.

Scrammesge 1½ m.

Hans Vanger 12 β.

Tomas Bechkman 3 m. – Dedit.

Marten Pagel 3 m. – Dedit.

Jurgen Screder 7½ fl.

^dJurgen Pagel 6 fl.^d

Marten Lyndeman 1½ m. – Dedit.

Item de wyle ychk, Hans Vanger, van der havene clare rekenscop don wyl, ochk my vorth afbydden wyl, so hebbe ichk dysse 4 cleynen persele, wo up mynen namen vorgeschreven is, ^edyt jar^e uthgestreken und de thohope yn eynen hevethsuma gerekenth und dyth jar LXVIII^f in dyth havenbochk tohope geschreven. Maketh 86½ m.^g hevestol. De renten uth 100 m. 6 m. Maketh des jars an renten 5 m. und^h 2 gr., alle tyth to goder rekenscop.

Hans Vanger subscripsit.

^{a-a} *Über gestrichen* Hans Berkow 12 β. / ^b *In der Handschrift ein dedit, durch zwei Striche mit* Tewes Wolter *und* Peter Wergyn *verbunden.* / ^{c-c} *Unter gestrichen* Tomes Bechkman. / ^{d-d} *Über gestrichen* Jogym Labese 6 fl. *Die gestrichene 6 korrigiert aus 7½.* / ^{e-e} *Über der Zeile.* / ^f *Korrigiert aus LXVIII.* / ^g *Über der Zeile.* / ^h *Nachtrag.*

[fol. 80 r]

[C] Anno 1536 heffth Vallentyn Pargam dyth nyge havenbochk angevangen^a to scryvende, ochk eyn nych protokol van den hevethsuma myth sy[n]er hanth hyr in geschreven. Und is Pargam dar na 10 yare havenhere geweseth bette anno XLVII. Done heffth Pargam und Marten Kryne dem erßamen rade rekenscop don und in wyssen und unwyssen hevethsuma gebrocht 1257 m. und 18 m. bodenhyre, 21 sc. rogge vor de 1½ worth achker und Stresekowen und 106 m. 15 β. reterdaten.

Item anno LV heffth de ^berßame rath^b nevesth Peter Gerfyne my, Hans Vanger, to vorstender der haven vorordenth und gesetteth. Item do heffth de ganße erßame rath vorkoffth de 6 havenboden Jurgen Screder und Kasten Brande vor 1000 m. Do sculdich de hevethsuma syn worden,^c na inholde Pargames rekenscop, wysse und unwysse 2250 m. 7 m. So hoch synth ochk de hevethsuma dorch Peter Gerfyn und my, Hans Vanger, in der lesten rekenscop anno LX. Na luth Pargames rekenscop ochk wysse und unwysse tor rekenscop gebrocht. Und menden, dath were do so recht geweseth.

Item do in geholdener rekenscop anno LX heffth de erßame rath Jurgen Pagel wedder nevensth my, Hans Vanger, to vorstender der haven vorordenth und gesetteth. De wyle denne ichk, Hans Vanger, dyth jegenwerdyge havenbochk in myner vorwarynge^d gehath, ochk lange dorch vorhenkenyssen Gades und unglychke myner scepe 4 jar van hus geweißeth, so geberth my ochk byllych hyr aff, wath de hevethsuma und renten, ochk uthgaven, wath dyth bochk bolangeth, klare rekenscop to donde. Und de wyle synth anno 67 8^e dage vor Johannys,⁸⁵ dath ichk tho hus

quam, offth und vaken Jurgen Pagel dar aff gesecht, dath wy dem erßamen rade van der haven wolden rekenscop don, so was he dar tho neyn mal verdych. So hebbe ichk dysse rekenscop hyden dato anno 1569, den 6 dach Ochtober, gesclaten und myth mynre hanth in dyth havenbochck geschreven. Und wyl se dem erßamen rade avergefen, myne hanth, wen Jurgen Pagel dar to verdych is.

Item so bovynde ichk nu ersth und mysse 250 m. in den heveßuma,^f de myr unmegeylchk synth to vorynren geweseth, wor se gebleven synth. Der halven ume dysße 250 m. warafftych wedder to vynden, so hebbe ichk Pargames^g nyge protokol und gansse nyge havenbochck van anfanchk bettem ende dorchgelecht. Item so bovynde ichk, an[n]o 46, inth leste jar vor Pargames rekenscop, asse he van der haven is affgesceyddden, heffth he 7 unwysse myth^h kleynere scryffth uppeth spacyum schreven, asse nemelychk Jurgen ßukowⁱ 12 ß., Wenthlanth 12 ß., Labense 18 ß., Jogym Rekow 2 m., Peter Sculte 2 m., Hans Haverbecker 12 ß., Drewes^j Prybe 1½ m. ßuma is an renten 9 m. mynus 1 grossen.

^a In der Handschrift angevanagen. / ^b Über der Zeile. / ^c Über der Zeile. / ^d Korrigiert aus vorwayne. / ^e Arabische Ziffer. / ^f Korrigiert aus hevestol. / ^g Nach gestrichen so hebbe ichk. / ^h Nach gestrichen schreven. / ⁱ Korrigiert aus ßukop. / ^j Nach gestrichen Dre.

[fol. 80 v]

[C] Item noch 6 m. van Raddemerßgen, de synth ochk^a man 1 jar an[n]o XLVII,^b upeth jar Pargames rekenscop,^c van Jakop Keger in dyth bochck geschreven. Dar na synth se ochk gans hyr uthgelaten und inth protokol dysse 100 m. hevethstol uthgedan. Item dysse 15 m. rente mynus 1 grossen bryngen in hevethsuma uth 250 m. mynus 2 m. Item dyssen hevethstol heffth Pargam starchk myth borgen in syn nyge protokol angeschreven. Item ochk de 100 m. van Raddemerßgen scelen inth stathbochck vorschreven stan, so asse Pargames hanth in syn protokol uthwyßeth, also dath dysse hevethßuma byllyker wys wol vorwareth myth borgen und stathboke und neynen scaden lyden kan, so verne de sculth der haven warafftych und recht is inth protokol angeschreven.

Item wath aber de orsaken synth, dath dysse hevethßuma by Pargames tyth keyn mal rente geven hebben effte tor dracht geweseth synth, ochk dath dysser 8^d lyde name, wo vorgeschreven stan, na Pargames rekenscop und avescede van der have neycht mer in dyth bochck gevonden werden – synth ochk dorch Jakop Cregers hanth effte Jogym Stavenhagens hanth effte Peter Gerfyns hanth, so doch de ßylften 8^d jar lanch havenheren na Pargames avescede vor myner tyth synth geweseth, nycht mer angeschreven effte up ander namen ochk nycht veranderth –, iffth dyth gelth, de hevethßuma, botalet is edder yffth de nageven synth, kan me nycht weten. Effte wath sys de haven heffth in verrath gehath, er Pargam dar by gekamen is und dyth^e nyge protokol und havenbochck anno 36 van nyges myth syner hanth hefft angehaven to scryvende, dar aff kan me ochk nycht weten. Dar wert yn dyt bochck gar neyn bosceth affgevonden. Der halven is byllych und recht, dat Pargam de olden havenregister, so de haven van olders ethlyke^f 100 jare vor Pargames tyth gehath heffth und in syne hende gekamen synth, dar uth he dyth nyge protokol sylven screven heffth, wedder vor den dach brynge. De sylff-

ten olden havenregyster werden warafftych bowysen, wovele de haven vor syner tyth in hevethsuma gehath in verrath, dar me de havene to der tyth van gebuwet⁸⁶ heft, er de brederscoppe dar by gekamen synth.⁸

Item wath de brederscoppen bolangeth, wo Pargam scryfft, so is geschreven, dath de erfsame rath myth weten und wyllen den werken und gemeyne vor anno 36 de gylde und brederscoppe heffth dale lecht, de hevethsuma und berynge half to der havene und half to dem tegelhave⁸⁶ lecht, dar vor me den borgeren dath 1000 dachsteyn scal geven vor sess orth. Sys synth de fyff brederscoppen 2100 m. und 26½ m. rychk geweßeth.

De wyle denne Pargam myth syner hanth in dyth havenbochk bokenth, dath he de hevethsuma van den brederscoppen Anna, Maddelena, Gregorya, Marya eth corporys Crysty uth allen olden protokollen hyr in dyth syn nyge protokol und havenbochk geschreven heffth, so is byllych und recht, Pargam brynge ochk de olden protokolle vor den dach. De werden clar uthwysen, wovele Pargam uth den olden protokollen der 5^h brederscoppen to dath olde havenregyster soⁱ in dyth syn nyge protokol und havenbochk ingeschreven heffth. Uth dyssen, wo vorgeschreven is, uth den olden havenregyster, ochk uth den olden protokollen van den 5^h brederscoppen, werth me warafftych bosceth fynden, dar de haven recht to heffth, up dath der havene edder sys nemanth mach to korth gesceyn. Ochk nemanth darff seggen, dath dysse 250 m. ane 2 m. ander lyde in der rekenscop der havene entogen effte to korth gedan hebben. Dar ume scelen de olden regyster und protokolle vor den dach, dath me warafftych mach de rechte grunth tho weten crygen, wath dysse arme haven to rechter und warafftyger inkomst hebben mach. Wentte dar werth baven 950^j m. nycht *vele* gevonden in dyt bochk ane^k de drage der boden, dath der haven hefft rente gedragen synder tyth, dath Pargam dyth syn nyge protokol sylven geschreven heffth etc.

^a Korrigiert aus einem nicht erkennbaren Wort. / ^b Korrigiert aus XV. / ^{c-c} In der oberen linken Ecke. / ^d Arabische Ziffer. / ^e Korrigiert aus dych. / ^f Korrigiert aus ethlyl. / ^{g-g} Nachtrag. / ^h In der Handschrift IIIII und korrigiert aus 4. / ⁱ Nachtrag. / ^j Korrigiert aus 1000. / ^k A korrigiert aus g.

[fol. 81 r]

[C] Item^a so heffth ochk nemanth mach, de by ameter gesetteth werth, dath de nyge protokol myth syner hanth to synem wyllen scal scryven und de olden regyster, matrykel efte protokol scal gans uth den wege bryngen und den ammeteren affhendych maken. Synder me ßcal de olden bylyker wys ochk in goder vorwarynge halden by den nygen, up dat me to jeder tyth kan sen, wath de upkumsth der ameter is, dorch wath myddel de hevethsuma fan goden lyden dar by gekamen synth und wovele der hevethsuma jarlykes synth geweseth und up wath namen se jarlykes voranderth und umegeschreven syn, iffth se gebeterth effte vorryngerth synth. Wentte dat scyt byllych und recht, up dath nemanth mach vordacht werden, ith sy denne, dath sychk emanth sylven dorch egemuth vordechtych gemaketh^b heft.^c

86 Die Ziegelei vor dem Kütertor im Nordwesten der Stadt.

Item wath aber dysse rekenscop bolangeth, so scelen van dyssen vorgeschreven 2250 m. 7 m. nu affgan dysse 250 ane 2 m. So blyven hyr aff 2000 m. und 9 m. an wyssen und unwyssen hevethsuma und 170 m. 10 β . reterdaten. Dar aff scal Jurgen Pagel und ichk, Hans Vanger, nu dem erßamen rade ochk rekenscop^d don van den jaren anno 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68. Is 8^e jare. Item renten, so dar aff vallen des jars, is 30 fl. und 22½ gr. So vorlopen sychk dysse vorgeschreven renten in 8 jaren 245 fl. 20 gr.

Hyr aff upgeberth 119^f fl. Restath hyr aff uthstende^g 126^h fl. 20 gr.

Item noch mer upgeberth 16 fl. 9 qd. van Hans Wylken, so he vanth ßcarwarchk gesamelth de anno 62 und 63, uth dath hus 2½ gr., na luth Hans Wylken registry, so by my is syne hanth. Item nochⁱ mer upgeberth van haventol anno 62: 2 gr. vor 1 lasth drevoch van Clawes Heyssen jegen de sconreysse, noch 6 gr. tol vor 3 lasth solth van Baldekow^j und 8 gr. eppeltol, noch van Ketelhoth ochk 6 gr. tol vor 3 lasth solth. Myth den eppelen segelde he wech na Danßke unvortolleth. Noch anno 62 van Gerges Blanken 9 m. breke, so up me Depe scach, upgeberth. Noch van woltol 31 gr. anno 62 upgeberth. Dath jar quam ochk de woltol und dath verken van der t. godes van den fremden knechten erst up. Na der tyth hebbe ychk meynen woltol edder haventol entfangen. Item noch upgeberth van stathtol 9½ fl. Item de 4 jare, so ichk van hus was, leten se de Palen und fremde lyde in den deren ane teken varen. Der halven se weynych tolle geven. Item noch upgeberth van testemente an-[n]o 67: 1 m. van Beldeken, so^k he van Peygerychkes testemente gaf. Item upgeberth van ingengen in den wanthsnode, anno 62 gesceyn: 8 ss. van Lofrens Rungen, 8 ss. van Johannes Sculten, 8 ss. van Symen Pretemyn. Ys ½ fl. Item noch breke, up me Depe gesceyn, upgeberth anno 67: Van Hans Valknen 6 fl. an vorbaden dalre in bywesen Jurgen Pagels in der busse entfangen. Dar up 4 daler 8 ss. uppeth stychke vorlaten. Ys ½ dalre. So blyffth dysse breke: 5 fl. 1 m. sundes. Facyth dysse tofelle ys 35 fl. 17 gr. Suma sumarum upgeberth ^l154^m fl. 17ⁿ gr.^l

E^o

Hyr aff^b uthgegeven suma sumarum: Alle uthgaven, so dysse vorgeschreven 3 jare, anno 61, 62, 63, to der havene und anno 68 to des kopmans huse gesceyn syn und yn dyth jegenwerdyge havenbochk dorch myne hanth geschreven synth, bodragen sychk tosamende ^q133^r fl. 2^f gr.^q So is mer upgeberth, asse in dyssen vorgeschreven 4 jaren uthgegeven: 21½^s fl. myn^r 1½^f gr. Dyth gelth is by my. Wyll ych,^u Hans Vanger, der haven botalen 21½^v fl. rynger^w 1½ gr.

Item van anno 61 geyth nu dysse rekenscop an bette anno 68. Is 8^e jare. Steyth der haven an reterdaten nu ute 126^h fl. 20 gr. Hyr aff Symen Havemansgen anno 61 1 rente nageven. Is 1½ m. Anno 62 der olden Jogym Pagelsgen is 3 orth nageven. Noch anno 62 der wedewen Hans Kolhavesgen is 1 fl. nageven. Suma is 2 fl. 4 gr., so nageven is. Dyth affgetogen, so blyven dysse reterdaten: ^q124½^x fl.^q Hyr kamen noch to de ^q21½^s fl. myn^r 1½^f gr.^q so ichk mer upgeberth, asse uthgegeven. Facyth tohope alle achterstellyge sculth van anno 61 bette anno 68 up Martyry.⁸⁷ De 8^e jare clar to botalen is 100^f fl. 46^f gulden^v myn 2^e gr.^z

Item hyr kamen noch to 170 m. 10 β. So synth de reterdaten an[n]o LX in lesten rekenscop gebleven. So synth se noch. Ys 42½ fl. 5 gr., so der haven utsteyt van anno LX.

Suma sumarum alle achterstellyge sculth, so der haven uthsteyth, bette anno 68 up Martyny⁸⁸ clar to totalen: Gerekenh facyth tosamende 188^{aa} fl. 19½ gr.^{bb} So werde by dysse vorgeschreven reterdaten in dyth jegenwerdyge havenbochk, na luth dysse hyr by vorrekeden registers, so ickh myth mynre hanth hyr uth geschreven hebbe, fynden so vele de bevethsuma und renten und uthgaven, ochk ethlyke tofelle, so dorch myne hanth in dyth havenbochk bolangende gescreven synth, alle tyth to goder rekenßcop etc.

Nach dem ickh dysse slaten rekenßcop moste voranderen, also dat dar ethlyke stychke ine vorsen weren, wo ickh de orssaken achter^c an de uthgafen van der havene und des kopmans huse uppet leste blat geschreven, der halfen hebbe ickh dysse baven schreven parsele uhtgestreken unde up dar^{cc} ander^{dd} blath hyr na wedder ynt reyne geschreven. Und geyth an, dar dyt merke also gescreven steyth: E.

^a Korrigiert aus iff. / ^b Ge nachgetragen. / ^c Korrigiert aus einem nicht erkennbaren Wort. / ^d Korrigiert aus res. / ^e Arabische Ziffer. / ^f Korrigiert aus einer nicht erkennbaren Zahl. / ^g Korrigiert aus uthstan. / ^h Korrigiert aus 138. / ⁱ Korrigiert aus mer. / ^j Korrigiert aus Baldeken. / ^k Nach gestrichen 1 m van Beldeken. / ^l In der Handschrift über der Zeile mit arabischen Ziffern wiederholt. / ^m Korrigiert aus 143. / ⁿ Auf Rasur. / ^o Über der Zeile radiert 454 in arabischen Ziffern. / ^p Nach einem unkenntlich gemachten Wort. / ^q In der Handschrift am linken Rand wiederholt. / ^r 33 mit arabischen Ziffern korrigiert aus einer nicht erkennbaren Zahl. / ^s Korrigiert aus 39. / ^t Über der Zeile. / ^u Nach gestrichen der haven. / ^v Arabische Ziffern. / ^w Nach gestrichen rynger 2 fl. / ^x Korrigiert aus 136½. / ^y Korrigiert aus gr. / ^z In der Handschrift unter der Zeile wiederholt: 146 rynger 2 gr., in arabischen Ziffern. / ^{aa} Korrigiert aus 288. / ^{bb} In der Handschrift am linken Rand zweimal wiederholt: 100 fl. 88 gulden 19½ gr., teilweise in arabischen Ziffern, einmal gestrichen. / ^{cc} Folgt gestrichen leste. / ^{dd} Am linken Rand.

[fol. 81 v]

[C]

⊕

+ Item wath aversth bolangende de tolln up der havene, asse van rodertollen, item wath de Swedegen geder, so in Sweden effte uth Sweden gescepet syn, to tol geven hebben, item ochk wath de 2 prame und panne der haven gedragen, item ochk wath de woltol synth anno 62 gedragen und dath scarwerchk geven heffth van anno 63 bette anno 67, de 4 jar, ickh van hus was und Jurgen Pagel de uthgaven der havene dede, item dyth, wo vorgeschreven is, heffth he dar jegen wedder entfangen. Dyth werth Jurgen Pagel hyr by in dyth havenbochk ochk anscreven myth syner hanth stychk wys und dar aff ochk rekenscop don.

Item wath denne de 4 scaffer by erer tyth ochk van wegen ^ades terketels to^a der haven hebben entfangen, dar werden se ochk aff rekenscop don und in dyth bochk hyr by screven, up dath me alle tyth sen kan, wath alle upnamen und uthgaven^b anno 61 bette anno 68 de haven gehath heffth und ochk de inkomsth van dyssen vorgeschreven tofellen und fan gewysser inkomsth der 2 prame, terketel^c und panne ^asynth anno 61^a geweset.^b

Item wath denne de haven van dyssen, wo vorgeschreven is, ochk mer enthfangen, asse uthgegeven is, scal hyr by dysse vorgeschreven suma ochk geschreven und in eynen suma thohope gerekenth werden, so asse byllych und recht is.

Item hyr to bohalden se de gansse gesunde pacht der haven vanth jar 69, na ordynge dysses bokes to enthfangende. Item so is vanth jar 68 man 5 fl. upgeberth und vanth jar 67 man 6 fl. upgeberth, so asse dyth bochk und regyster van den reterdaten myne hanth, hyr by vorreketh, uthwyseth.

Item van alle dyssem, wo vorgeschreven is, scal vanth 69 jar wedder der haven rekenscop gesceyn und angan.

Anno 1570 den [...]d dach [...]d hebbe ichk, Hans Vanger,^e dysse rekenßcop, so ichk up twe bledern, is 4 laterus, in dyth jegenwerdyge havenbochk myth myner hanth geschreven hebbe, sameth 1 regyster van allen achterstellygen reterdaten dem ersamen rade hyden dato vorreketh und my van der havene affgebeden.

Item so ichk, Hans Vanger, my unwarlynges worinne vorßen, so is mysrekenynge nycht botalynge, und wyl my tho goder rekenscop nochmals alle tyth vormen-nychlych hyr myth erbaden hebben etc.

Item na dysser gesclaten rekenßcop^f bette hyden dato hebbe ichk noch van stath-tol enthfangen. Dyth horth ochk noch der haven van my to botalen etc.

Hans Vanger manus propria subscripsit.

^a *Am linken Rand.* / ^b *In der Handschrift folgt synth.* / ^c *Über der Zeile.* / ^d *Unbeschriebene Lücke.* / ^e *In der Handschrift folgt dem ersamen rade.* / ^f *Korrigiert aus rekencop.*

[fol. 82 r]

[C]

E

ßuma ßumarum upgeberth 154 fl. 17 grossen. Hyr aff uthgegeven ßuma sumarum: Alle uthgaven, so dysse vorgeschreven 3 jar, an[n]o 61, 62, 63, to der havene und anno 68 to des kopmans huse gesceyn syn unde^a in dyth jegenwerdyge havenbochk dorch myne hanth gescreven ßynth, bodragen sychk tosamende 138 fl. ^b2 gr. ^bßo is mer upgeberth, asse in dyssen vorßcreven 4 jaren uthgegeven: 21½ fl. myn 1½ gr. Dyth gelth is by my. Wyll ych, Hans Vanger, der haven botalen.

Item van anno 61 geyth nu dysse rekenscop an bette anno 68. Is 8^c jare. Steyth der havene an rederdaten nu ute 126 fl. 20 gr. Hyr af Symen Havemansgen anno 61 1 rente nageven. Ys 1½ m. Anno 62 der olden Jogym Pagelsgen is 3 orth nageven. Noch anno 62 der wedewen Hans Kolhavesgen is 1 fl. nageven. Suma ys 2 fl. 4 gr., so nageven is. Dysse 2 fl. 4 gr. affgetagen, so blyven dysse reterdaten: 124½ fl.

Hyr kamen noch to de 21½ fl. myn 1½ gr., so ichk mer upgeberth, asse uthgegeven. Facyth tohope alle achterstellyge sculth van anno 61 bette anno 68 up Martyny:⁸⁹ De 8^c jare clar to botalen is 146 fl. minus 1½ gr.

Item hyr kamen noch to 170 m. 10 ß. So synth de rederdaten anno LX in der lesten rekenscop gebleven. So synth se noch. Is 42½ fl. 5 gr., so der havene uthsteyth vor anno LX.

89 11. November.

ßuma ßumarum alle achterstellyge sculth, so der havene uthsteyth, bette anno 68 up Martynty⁹⁰ clar to botalen: Gerekenth facyth thoßamende 188 fl. 19½ gr. So werde by dysse vorgescreven reterdaten in dyt yegenwardyge havenbochck, na luth dysses hyr by vorrekeden registryers, so ichk myth myner hanth hyr uth gescreven hebbe, fynden so vele de hevethßuma und renten und uthgaven, ochk ethlyke tofelle, so dorch myne hanth in dyth bochck der havene bolangende gescreven synth, alle tyth to goder rekenscop etc.

‡

^a *Nach gestrichen bodra.* / ^{b-b} *Über der Zeile.* / ^c *Arabische Ziffer.*

[fol. 82 v]

[C] Nach dem ichk, Hans Vanger, van den jaren anno 61, 62, 63, 64,^a 65, 66, 67, 68, de 8^b jare, van der havene van^c der inname, so ichk dar aff hebbe entfangen na luth dysses bokes, und ochk van der uthgaffe, wen ichk to hus geweset, van an[n]o 61, 62, 63 van der havene und anno 68 van des kopmans huße dysse vorgeschreven rekenscop anno 1569, den 6 Ochtober, gesclaten, wo dysse vorgeschreven rekenscop uthwyseth, de wyle ichk dene dyt havenbochck und rekenscop noch hebbe by my meten boholden bette hyden dato der orsake, dat Jurgen Pagel myt syner rekenscop nemal verdych geweset is und wy vorhen nemale uns hyr ine borenden kenen, uneycheyt^d halven gar beterth, so der stat saken dem gemeynen nus bolangende ingefallen.

Item so is Jurgen^e Pagel, de k[r]eger Branth und ichk, Hans Vanger, nu den dunredach vor Pynssgesten an[n]o 70⁹¹ tosamende kamen und der rekenscop usboredeth. Werth bofunden, dath de k[r]eger Branth noch mer baven dysse vorgeschlatten^f rekenscop tokometh: 11 m. und 2 grossen kosthgelth vor 1 knecht van an[n]o 61, item noch 3 weken arbeyddes lon, so he up dem Depe up den kysten mer gearbeyddeth, noch 7 t. ber, Jurgen Pagel noch 6 fl. van des kopmans huse. Der halven ichk ethlyke puntte meten voranderen, wo in dyssen vorgeschreven laterys der inname, ochk in den uthgaffen, to sende is. Der halven ichk dysse underrychtynge hyr achter angeschreven, ochk de 1 syde vorsetten meten, also dat me dysse vorgeschreven syde, dar de ‡ crycen stan, up dat leste lesen scal.

^a *Korrigiert aus 65.* / ^b *Arabische Ziffer.* / ^c *Nach gestrichen van der inname.* / ^d *Nach einem unkenntlich gemachten Wort.* / ^e *J* *korrigiert aus einem nicht erkennbaren Buchstaben.* / ^f *In der Handschrift vorgegesclaten.*

[fol. 83 r]

[C] Anno 1571 up synte Martens avent⁹² heffth Steffen Haveman angenamen de 25 m.^a hevestol, de Mychgel Raddychgel hedde affgegeven Peter Fresen up de bode, by dem kerkhave gelegen.^b Dysse 25 m. myth 13½ m. vorseten rente ^cvan 9 jaren^c bette anno 71 wyl Steffen Haveman der havene botalen. Hyr myth is

90 11. November.

91 11. Mai 1570.

92 28. Juli 1571.

Mychgel Raddychgel und Pagel Fresse van der havene vorlaten und Steffen Have-
man in dyt havenbochck wedder ingescreven. Gesceyn anno 1571 up synte Mar-
tens aventh etc.^d Des setteth Steffen Haveman der havene de bode by me kerc-
have tom scadeborgen, dar up he dyt baven screven gelth vorscryven letht.

^a *Nach gestrichen m. Das gestrichene m. korrigiert aus B. / ^b Korrigiert aus gek. / ^{c-c} Am linken
Rand. / ^d Über der Zeile gestrichen screven.*

[fol. 83 v – 326 v]

[unbeschrieben]

[fol. 327 r]

[D] Item yn LI jar upgehafen fan den broderen der wanthsnedes, fan den, de gewu-
nen hebben. Fan^a twen yngey[n]gen upgehafen 1 marck.

Item yn LIII jar upgehafen fan 3 yngengen 1½ marck.

2 marck upgehafen fan Sybbanthen, fan syner frouwen testementhe.

4 marck upgehafen fan her Brosygen⁹³ testementhe.

^a *Nach gestrichen 4 grossen.*

[fol. 327 v]

[D] Item yn LIII jar des sundaghes vor den hyllygen krysth⁹⁴ uthgenamen den wa-
ghentollen. Unde gewesen^a 4 fl. unde 12 B.

Item yck, Peter Garfyn, hebbe geborth 4 grossen wagentollen vor 6 drometh
hoppen, dat dromth 1 ss.

^a *Nach gestrichen ys funden.*

[fol. 328 r]

[F] Anno L heft Yakop Wolckmer vor 1 wort acker gheven 14 schepel roghen, vor
den schepel 10 gr. Blyft noch 2 schepel vamme XLIX yarre.

Anno L Hans Thyges umd Jurgen Lybbeke ½ wort acker. Dar vor 7 schepel. 3½
schepel Hans Tyges dedit, 10 gr. vor den schepel. Jurgen Lybbeke 3½ schepel,
den schepel 10 gr.

[K] Anno LI Jacob Volckmer dedit^a 14 schopel roggen, den schopel geven [vor]
10 groessen.^a

Anno LI Hans Tiges unde Yurgenn Lubbeke dedunt 7 schopel^b roggen, den scho-
pel vor 10 groessen.^a

[G] Hans Tyges dedit 3½ sc. rogge in LIII yar.

[D] Item yn LII jar fan Hans Tyges unde Jurgen Lubbeken entfangen 7 seyppel
roggen, den seyppel geeyfen [vor] 10 grossen.

[G] duuu 171½.

^a *Nachtrag von Hand G. / ^b In der Handschrift folgt den sc.*

93 Es dürfte sich um einen Geistlichen handeln. Vgl. Anm. 97 und 111.

94 10. September 1553.

[fol. 328 v]

[D] Item yn LIII jar fan Hans Tyges enthfangen 3½ sc.^a royggen, den seyppel vor 10 grossen.

Item Jakob Folckmar gefen fan twen jar den roggem yn LIII jar: 28 seyppel, den [seyppel] for 10 grossen.

Item Jurgen Lubbeke yn LIII jar geyfen den roggem:^b 3½ seyppel,^a vor den seyppel 10 grossen.

Item yn LIIII jar Hans Tyghes geyfen 3½ seyppel royggen, den seyppel for 6 grossen.

Item fan Jurgen Lubbeken gekreygen 3½ seyppel roggem, den sc. vor 6 grossen, yn LIIII jar.

Item fan Jakob Folckmar enthfangen^c 14 seppel roggem, for den sc. 6 grossen, yn LIIII jar.

^a Über der Zeile. / ^b In der Handschrift folgt vor. / ^c In der Handschrift folgt for.

[fol. 329 r]

[D]

In LIIII jar.

Item fan Yackob Folckmar enthfanghen 6 marck myn 2 ss. for den pram, for 2 mayl ballasth ynth schyp^a to foren.

Item ock enthfan[gen] 2½ marck panthgelth.

Item yn LV jar uthgenamen den wagentollen. Unde ys geweyseth 8 marck unde 5 fl. des dunredaghes vor Pawely bekeryn yn LV jar.⁹⁵

[C] Anno etc. 1556^b wagentollen 6½ m. Hedde Kasten Branth enthfangen. ^cUnd tor^c rekenscop ^ddorch syne fruwe^d yn synen registeren Peter Gerfyne und my, Hans Vanger, gebroch[t] na synen dode selyger anno 1557 up mythfasten etc.⁹⁶

Item ^e26 gr.^e van dem prame lychtegelth enthfangen.

3 m. panthgelth enthfangen anno LVI. Und nych mer.

2 fl. van Mansken^f testemente enthfangen.

½ fl. van Yosth Bonkes^g testemente.

1 fl. van Tryne Kurken testemente.

1 fl. van her Yohan Wandelmans⁹⁷ testemente enthfangen up dunredach vor Palme ^hanno 1557.^{h98}

20 ss. rodertollen enthfangen vanth yar 56 und 57. Van Yogym Cempem up nyars aventh anno 57 enthfangen.⁹⁹

95 24. Januar 1555 oder 23. Januar 1556, falls mit dem Marienjahr gerechnet wird. Vgl. Anm. 37.

96 28. März 1557.

97 Nach der Kirchenmatrikel von 1547 war er ein Vikar an der Kapelle des St.-Getrudens-Hospitals. Vgl. Protokolle (wie Anm. 1), S. 219.

98 8. April 1557.

99 31. Dezember 1557.

2 daler breke van 1 Collebergen mane. Ys Drewes Bechker heten.
3ⁱ m. fan dem prame enthfangen.

^a *Nach gestrichen schyht.* / ^b *Korrigiert aus 1557.* / ^{c-c} *Korrigiert aus van jar.* / ^{d-d} *Über der Zeile.* / ^{e-e} *Aufradiert [...]* ss. van. / ^f *Korrigiert aus Manskesgen.* / ^g *Auf Rasur.* / ^{h-h} *Nachtrag, in der Handschrift am linken Rand wiederholt.* / ⁱ *Korrigiert aus 12.*

[fol. 329 v]

[C] **Anno LVII panthgelth, don dath westerheveith gebuweth worth.
Heffth Peter Gerfyn enthfangen wo volgeth van tofellen tor haven.**

^a3 m. van dem prame.^a
19 m. panthgelth.
5½ fl. 12 gr. pannenhyre anno LVII.
2 m. van Sybanten testamente.
2 m. van Dorte Syverdes testamente. De starff by Marten Lyndemane.
1 fl. van Casten Belyngesgen testamente.
1 fl. vame rentemester breke, so^b up me Depe scach.^b
12 gr. van Peter Corde lychtegelth van dem prame.

Item anno LVIII enthfangen.

4 gr. vor 12 st. flas van Andrewes Ome.
13 m. 2 ss. wagentollen van Jogym Stavenhagen enthfangen vanth yar anno 57 und 58.
6 fl. 15 gr. pannenhyre anno LVIII.

Item anno LIX.

6 fl. 6 gr. pannenhyre.
^a3½ m. van dem prame enthfangen.^a

Item anno LX.

8 gr. tol vor 16 laken wyth wanth.
4 gr. vor 2 lasth t. molth.
20 gr. panthgelth, don up me Depe tynth worth.
1 fl. van Glasouwesgen testamente.
10 m. 1 gr. wagentollen enthfangen vorth^c yar LIX und LX bette up frychdach vor Yohannys.¹⁰⁰
1 orth vor 1 sothlyne, don de pram worth uppeth lanth togen.
8 ss.^d van Kasten Om vor 1 lasth mel, 1 lasth broth unde ½ lasth mumme.
1 dythken vor 1^e lasth 4 t. rogge Jakop Labese uth dem Vo[gt]eshagen^{f101} tol.

^{a-a} *Nachtrag.* / ^b *Nachtrag.* / ^c *Nach gestrichen up frychdach na Yohannys.* / ^d *In der Handschrift folgt tor.* / ^e *Auf radiert 10.* / ^f *Tintenfleck.*

100 21. Juni 1560.

101 Voigtshagen (Włodarka), ein Dorf nordwestlich von Treptow, das zum Amt Belbuck gehörte. Vgl. Anm. 41.

[fol. 330 r]

[A]

Uthgyfth dher havene anno XXXVII.

Item Laffrens Bardhenflete 31 gr. tho kalchelen tho dhem avene.

Item 4 m. vor dat bock Peter, dhem bokener.

Item 7 gr. vor weggen unde vorteret, dhon ße dhe stene tor havene haldhen unde breken.

Item 4 gr. thom ßodhe gelecht, dhon he buwet worth.

Item 4 gr. vorteret up der havene Asmus Ertmer und Hans Thies, dhon ße dhe Depeschen dar tho fodderen, dat ße dat holt thohoppe fordhen.

Item 4 gr. vor solten drosß, dhon dat holt gevelt wort.

Item 3 gr. vor weggen dhon sulvesth.^a

Item 4 ss. vor solten herinck.

Item 1 gr. beddhegelt dhon sulvesth der maget.

Item 2 m. Peter Westval vor 1 tunne ber dhen Belekoweschen,¹⁰² dhon ße dhe stene breken.

Item 7^b gr. Peter Westval unde Jasper Labbas dhon sulvest vorteret an havere unde kosth.

Item 10 gr. Garde Sunipßen lyfgedynck anno XXXVI.

Item 4 m. minus 2 ß. vor 2 tunne ber, dhe wy dhen sth[...]pp[...] geven, dhon ße dat holt velledhen.

Item 2 m. vor 1 tunne ber dhen buveludhen, dhon ße dhe stene van Belekowe vordhen.

Item 16 gr. Peter vorbadenth, dat gans^c jar drangelt.

Item 2 verken tho ber.

Item Gerdhe Sunip.

Summa 23 m. 2^d ß.

^a Korrigiert aus sule. / ^b Korrigiert aus 5. / ^c G korrigiert aus i. / ^d Korrigiert aus 3.

[fol. 330 v]

[A]

Anno XXXVIII.

Item 4 gr. Bardenflet van^a rodertol, dat dhe Depeschen vordrunken, dho ße dat holt thohoppe brochten.

Item 6 m. gegheven dhem ze[n]keler up syn huß.

Item 2 m. Peter Grasken vor ber, dat dhe bure drunken, dhon ße dat holt vordhen.

Item 11 ß. 1 quadryn vor ber, dhon Hans Thies dat holt utforen let yn dhen Grandeshagen.¹⁰³

102 Behlkow (Bielikowo), ein Dorf südlich von Treptow, das zum Amt Belbuck gehörte. Vgl. Anm. 41.

103 Grandshagen (Grądy), ein Dorf südwestlich von Treptow, das zum städtischen Eigentum gehörte. Vgl. Anm. 110.

- Item 55^b fl. Gansken gegeben up holt.
 Item 10 gr. Gardhe Sunipßen lyfgedi[n]ck.
 Item 14 peg[nige] vortert up Deppe.
 Item Peter Graskenn noch gegeben 11 gr. vor ber, dat dhen buren was gegeben, dhe holt brachten.
 Item Begerowen 1 gulden gegeben up dhen arbeyt. ^cNoch 11 gr.^c
 Item Knewoken $\frac{1}{2}$ gulden. *Noch $\frac{1}{2}$ gulden. Noch 1 ort.* ^c14 m. tor have unde by dhen huß.^c
 Item 8 ß. minus 1 quadryn tho dhem cuvene gelecht by des Hylligen Geystes¹⁰⁴ szot.
 Item 6 gr. dhem snydemolre vor syn andel vor 5 block tho snydende.
 Dem sulvesten 5 ss. anstellegelt.
 Item 1 gulden Bardenflete vor kost, dhon wy buedhen.
 Item 4 m. minus 4 ß. Jurghen, dhem repper, vor thowe by dhem pram.
 Item 7 gr. Jurghen vor ber, dhon ße dat huß richteden.
 Item 4 gr. vor 1 sudernynck ber, dhen Asmus Ertmer myt nam up dhe havene.
 Item 6 gr. Jurghen Forstenow vortert, dhon he Ganken yd gelt brochten.
 263 m.

^a Korrigiert aus vor. / ^b Korrigiert aus 50. / ^{c-c} Nachtrag.

[fol. 331 r]

- [A] Item 5 gr. vor 1 voder klemstaken tho dhen hus up der Bullenbroch.
 Item 2 m. vor 1 tunne ber dhen Depeschen vor dat holt thohoppe tho forendhen.
 Item 10 m. vor lem tho gravendhe unde dhen klemeren vor^a dat huß up der Bullenbroch.
 Item Jarchow 6 m. gegeben vort huß.
 Item 6 gr. Karsten Sterme vor 1 vinsten yn der badels bodhe.
 Item 4 $\frac{1}{2}$ m. dhem thohower vor syn^b arbeyt by dhem huße.
 Item 3 $\frac{1}{2}$ ^c m. dhem stattimmerman.
 Item 9 gr. holt^d tho^e dem^f huße.
 Item 6 gulden minus 10 gr. Jochim Lyndeman.
 Item 18 gr. Marten Glambeckenn^g vor 1 tunne ber, dhe dhe buweludhe vor dhe holtfore utdruncken.
 Item 20 gr. Sellyne vor negele tho des senkelers huße.
 Item 4 gr. den vischeren vort havene holt tho barghenn.
 Item noch 4^h m. Jarchow. Summa 16ⁱ m. ghegeven.
 Item 2 m. vor lattennegele Svycker tho huss up Bullenbroch.
 2 gr. vor 1 schoppe.
 Item 2 tunne ber yn der busße botalet, dhen ße dat holt gevullet hedden, dhon ße pandhedhen Lutken, Graleman,^j Schuvel, wor yck van Schuvel tunne 1 ort op tho hulpe gekregghen hebbe. Ys noch 3 m.

104 Das Heilig-Geist-Hospital in der Heiliggeiststraße.

Item 2 gr. vor 1 schoppen.

67 m.

^a Nach gestrichen tho. / ^b Nach gestrichen hus. / ^c Korrigiert aus 4. / ^d In der Handschrift folgt ß. / ^e Nach gestrichen b. / ^f Über der Zeile. / ^g G korrigiert aus l. / ^h Korrigiert aus 3. / ⁱ Korrigiert aus 15. / ^j G korrigiert aus s.

[fol. 331 v]

[A]

Anno etc. XXXIX utgyfft der havene.

Item 4 m. 4 ß. Wende vor 2^a fymme stros thom huß up der Bullenbroch. Noch 1 ss. to vordrinken.

Item 11 ß. minus 1 quadryn vor 1 sudernynck ber, dhon holt ghevelleth wort tho Cismer.¹⁰⁵

Item 1 ort dhen buren tho vordrinken, dhe felleden.

Item 2 gr. dhon sulvest vor weghenn.

Item 11 ß. minus 1 quadryn vor^b 1 sudernynck ber, dhon dat holt boslaghen wort.

Item 5 ß. vor weghen unde vische dhon sulvesth.

Item 4 gr. dhen buren^c tho vordrynken, dhe dat holt bosloghenn.

Item 21 gr. Beggerowen vor 6 daghe vor Osteren.¹⁰⁶

Item 1^d ss. Jochim Lideman vordru[n]ken.

Item 3½ gr. Jochim by dhen vaghen dhem man, dhe em halp lem forenn.

5 gr. dhem holtvaghedhe, dhe^e he vorteret heddhe, dhon holt tho Cismer geforet wort.

Item 10 gr. Gardhe Sunißken^f lifgedynck.

Item 16 pengnighe vor 1 staneken ber dhen tegeler knechten dar vor, dat ße roer utdroghen.

Item 5 ß. vor 1 hundert stocke tho schethen thom huße.

Item 26^g halve staneken ber unde 1 quarter dhen buren, dhon ße dat holt yn dhen Paschen¹⁰⁷ vordhen. 12 gr. minus 1 quadryn.

Item noch 2 gr. vor ber dhen burenn.

20 m. 11 ß.

^a Korrigiert aus 1. / ^b Nach gestrichen dho. / ^c Über gestrichen knechten. / ^d Korrigiert aus 5. / ^e Über gestrichen vort. / ^f Korrigiert aus Sunish. / ^g Korrigiert aus 26½.

[fol. 332 r]

[A]

Item 12 gr. Mannthei^a van vorighen jar vor 3 daghe dhen pram tho sturendhe.

Item Begerowen noch gegeben vor 20 daghe 9 m. minus 2 ß.

105 Zitzmar (Ciećmierz), ein Dorf südwestlich von Treptow, das zum städtischen Eigentum gehörte. Vgl. Anm. 110.

106 Vor dem 6. April 1539.

107 Zwischen dem 7. und 12. April 1539.

Item vor 4 gr. weggen dhen buren tor Molstow.¹⁰⁸
 Item 8 ss. minus 1 quadryn vor ber, dat Krune und Hans Thies^b myt nemen up
 Deph, dhon dar^b holt gevellet wort thom croghe.¹⁰⁹
 Item 3½ m. Matthei vor 7 daghe dhen pram tho forendhe.
 Item 12 gr. vor haketstaken tho klovendhe unde stroke tho halendhe und tho
 vortunende vor dhen kolhoffs tho dhen bodhen.
 Item 3½ m. vor latthennegel thom croghe.
 Item 1 m. dhem hovetcrogrere vor holt tho utsendhe.
 Item 10 ss. talgelt dhem tegelar vor 2 dusent stens.
^cItem 16 pegnighe dhen knechten drangelt, ock vor dhen sten.^c
 Item noch 3^d ss. talgelt vor ½ dusent.
 Item 4 gr. Matthei vor dhen sten dale tho bringendhe.
 Item Beggerowen vor 9 daghe geven 4½ m.
 Item 4 gr. Marten Crunen. Dhe heddhe he vor vegghene utgegeven.
 Item 13^c m. Kempem vor ber unde kosth, dhon dhe crogech gebuwet wort.
 Item 1½ m. 1 ss. vor 3 part dhem snydemolre, vor 24 stücke holtes tho snyden-
 de.
 Item 13 ss. anstellengleth.
 42 m. 9 ß.

^a Ein n über der Zeile nachgetragen. / ^b Über der Zeile. / ^{c-c} Stark verblasste Schrift. / ^d Korrigiert
 aus 5. / ^e Über gestrichen 9.

[fol. 332 v]

[A] Item noch 4 gr. vor latthennegel.
 Item 4 m. 6½ gr. Selleyne, dhem smedhe, vor svepenegel, halsyseren und allent,
 wat he tho der havene gesmedet hefft.
 Item noch 5 ss. talgelt, 8 pegnige dhen knechten.
 Item 2 m. 4 ß. vor dhe ronne thom huss up der Bullenbroch.
 Item 4 gr. weggen in den Grandeshaghen unde up Deph Asmus Ertmer utge-
 gheven.
 7 quadryn minus peg[nige] vor ber.
 10 verken tho Belekow vor ber.
 20 gr. dhen buren tor Molstow vor stene tho breken.
 3 gr. vor dhe led[di]ghe^a tunne.
 Item noch 1 tunne ber tho Belekow, dhe tunne vor 20 gr. unde 3 gr. vor dhe
 leddighe tunne.
 Item 2 gr. vor dat blocken tho snyden unde 1 ss. ansteltelt.
 Item 18 m. Lyndeman gegeben up dhen arbeyt.

108 Molstow (Molstowa), ein Dorf südöstlich von Treptow, das im Besitz der Familie von Wachholz war. Vgl. Beschreibung (wie Anm. 27), S. 436 f.

109 Der Fährkrug an der Ostseite des Treptower Tiefs.

Item^b ene tunne ber Peter Hermene botalet dar vor, dat dhe buveludhe dhe stene vordhenn. Vor 21 gr.

Item 3 ß. vor dhe rene^c up tho bringhendhe.

Item 2 m. minus 1 ß. vor dat huß tho deckende up der Bullenbroch Sukowen.

Item 2 m. Jurghen Vorstenowen.

Item 2 gr. vor 1 schoppe.

40 m.

^a *Tintenfleck.* / ^b *Nach gestrichen no.* / ^c *Korrigiert aus ra.*

[fol. 333 r]

[A]

Anno etc. XL utgyfft der havene.

Item 10 ss. vor ber, dhon dat holt wort yn der hyedhe^a gevellet.

Item dhon sulvest 1 gr. vor weggen unde broth.

Item 20 gr. vor 1 tunne ber, dhe en up dhem Depphe wort gegeben, don ße dat holt velledhen unde bosloghen.

Item 20 gr. vor ene tunne ber dhen buveludhen dhar vor, dat ße dat holt ut der hyedhe fordhenn.

Item 3½ m. wiselgelt dhen knechtenn.

Item 2 gr. vor wegene up Deph.

Item 2 staneken ber dhen arbeydes ludhen. 10 quadryn 2 pegnighe.

Item 2 gulden Kemphe up ene rekenschopp vor ber, dhon dhe kysthe buwet und holt aver^b vorgethaghen.^c

Item 22 gr. vor ½ tunne ter thom prame.

Item 22 ss. dhem gansßen egendhom¹¹⁰ vor ber, dhon ße dhe sthene vordhen.

Item 7½ m. 1 ss. dhen timmerludhen by dhem pran. Ane Lyndemans.

^dItem 5 m. vor bortholt thom prame.^d

Item 2 ss. dhen sulvesthen drancgelt.

Item 4 gr. weghene up Deph.

Item 5 gr. noch vor ter thom prame.

Item 1 gr. vor 1 klachte vor Lyndeman und Mantheyggen.

Item noch vor 3 gr. weghene.

Item 10 gr. Gardhe Sunipßen lifgedynck.

Item 3 gulden 2 m.^e Jurghen, dhem repper, vor thove by dhen pram und thor kysthe aver tho tendhe ydt holt unde trogelynen unde wes me suß genamen hefft. 52^f m. 2 ß.

^a *Y über der Zeile nachgetragen.* / ^b *Über der Zeile.* / ^c *Korrigiert aus avergethaghen.* / ^{d-d} *Nachtrag.* / ^e *Über gestrichen gr.* / ^f *Über radiert 47.*

110 Im 18. Jahrhundert umfasste das städtische Eigentum die Dörfer Borntin (Borzęcin), Grandshagen (Grądy), Gumtow (Chomętowo), Klätikow (Kłodkowo), Muddelmow (Modlimowo) mit der Schäferei Gedde (Gościmierz), Tressin (Trzeszyn), Wangerin (Węgorzyn) und Zitzmar (Ciećmierz), außerdem das Vorwerk Wefelow (Wlewo), die Ziegelei und die Unterförsterei Jungfernbrück (Paliczyno). Vgl. Beschreibung (wie Anm. 27), S. 387 ff.

[fol. 333 v]

[A] Item 4 m. minus 3 ss. dhem snydemolre.

Item dhem sulvesthen 2 m. anstelliget unde 2 ss.

Item 5 m. Mylstrey vor 1 tunne ter thom pramme.

Item 6 m. Matthei by dhen pram.

Item 22^a gr. vor 1 tunne ber dhen abbedyer buren vor stenfore.

Item dhem egendhom 18 gr. vor ber, dhe sten [...].

Item 150 unde 6½ m. dhen rentemester vor 300 unde 13 furne^b stamen^c holtes.

Item 6½ gulden Sellyne vor negele thor kysthe unde vor ßom^d ^ethom prame^e unde dhe klokke tho bosmedhe.

Item 6 gr. her Jochim Pavel¹¹¹ vor pegnyncnegele^f thom prame.

Item 4^g ss. vor dhen terketel.

Item^h 26 m. ^e4 ß. ^cKempen gegeben vor kost, ber, dhon de kysthe senket worth.

Item Jurghen Vorsthenowen 2 m. vor syn vorbadenth.

Item 3 m. ^e2 gr. ^evor ber, wegghen unde lon, dheⁱ Hans Thies hefft utgegeven.

Item 4 m. Lyndeman up syn lon.

Item noch vor em 4 m. utgegeven yn de Pasche.¹¹²

Item vor 18 smacken bortholt Crunen hufse gegheven 5 m.

Summa 60 gulden 5½ m.

^a Nach radiert 3. / ^b Über gestrichen stücke. / ^c In der Handschrift doppelt und korrigiert aus fur. /

^d Korrigiert aus thom. / ^{e-e} Über der Zeile. / ^f Korrigiert aus pegnynck oder pegnynch. / ^g Korrigiert aus 7. / ^h In der Handschrift folgt Kempen gegeben. / ⁱ Über der Zeile. / ^j Nachtrag.

[fol. 334 r]

[A]

Anno XLI utgyfft.

3 m. Marten Crunen vor de tunne ber dhen buweludhen vor dat holt ut der heyde to vorende.

Item 25 gr. vor 1 tunne ber dhen buren yn der abbedie vor dhe stene tho forende.

Item Gerde ßunißenn^a 10^b gr. lifgedynck.

Item 2 m. Jurghen vor^c syn vordensth.^d

Item 10 gr. vor 1 taffele vinstere^c up Deph.

Item 24 m. Kempen vor ber, dat den ganßen samer ys tor havene vordru[n]ken.

Item 15 gr. vor^e 4 blocke tho snydhen tho dhem croghe.

Item 4 ss. anstelliget.

Item 2 ß. vor eme^f krampe yn de bodhen.

Item 1 gulden^g Dreves Sellyne, dem^h smedhe, vor henghe, wyntyseren, krampen, negele.

111 Es dürfte sich um einen Geistlichen handeln. Vgl. Protokolle (wie Anm. 1), S. 184 f., 202, 205.

112 Zwischen dem 29. März und 3. April 1540.

Dyt jar ys [.....] gekregghen. Ys nych gebort for dat [.....] syck [.....]
Summa 11 m.

Summa s[um]marum aller utgyfft up dysse jare is 800 m. minus 10 m.

ⁱTho dyssen 800 m. ⁱys de anno XLI van den pechten geboret 11 m. Dhe scholen anno XLII tor rekenschop yn den upgehavenen pechten dhe anno XLI wedder afgetaghen warden.

^a *Korrigiert aus Bunish. /^b Nach radiert 1. /^c Über der Zeile. /^d Über der Zeile gestrichen vinstet. /^e In der Handschrift doppelt. /^f Korrigiert aus ener. /^g Korrigiert aus gr. /^h Korrigiert aus vor. /ⁱ⁻ⁱ Über gestrichen hyr tho.*

[fol. 334 v]

[A]

Anno XLII utgyfft.

Item myt Jochim Lyndeman alle dynck afgerekent. Syn wy em noch schuldich gebleven 46 m. Hyr hebbe wy em botalet 32 m. minus 1 gr. Rysth em noch 14 m. 1 gr. Wen^a he dhe krych, so^b ys he bet up dat XLII jare botalet. Unde wes he nu up dat XLII jare wert arbeyden, geyt up dat nyghe.

Item 5 ss. vor ber, dhon^c wy dat holt myt dem rentemester bosichtigedhen.

Item 3 m. 2 ß. Jost Freßenn vor 1 tunne ber, de de buweludhe anno XLI heddden utgedrunkenn.

Item 10 gr. Garde Sunipßenn lifgedynck.

Item 15 gr. dem ganßen egendom vor ber, dat ße sten forede.^d

Item 2 m.^e Jurgen vor 1^f tunne ber den abbedigerenn.

Item Sellyne 7 gulden minus 7 ss. vor negele tor kyste unde prame. Hyr up 4 gulden receipt.

Item noch 9 ß.^g den abbederen.

Item 2 gulden thom turkenstur gelecht.

Item 2 m. Kempen gegeben up XLI jar up de kosth.

Item 3 gulden noch Sellyne gegheven. Hefft noch vor de 7 ss. *d.*^h negele gemaket. Hyr myt ys he botalet.

Item 4 m. 2 ß. vor 2 tunne ber, dhe den koppluden worden gegheven, dhon ße de kysthe ßenkedhen.

Item Marten Knuppel 2ⁱ m. vor den aven tho settende unde donken^j up dem Deppe yn croghe und wes he suss gearbedet.

^a *Nach radiert he. /^b ß korrigiert aus h. /^c Nach gestrichen wegghen. /^d Korrigiert aus foren. /^e Über der Zeile. /^f Nach gestrichen ber. /^g Über gestrichen quadryn. /^h Rasur. /ⁱ Korrigiert aus ½ oder 1½. /^j Korrigiert aus donker.*

[fol. 335 r]

[A] Item Matthei gegheven vor 12 daghe 6 m.

Item 4 m. dem snydemoller vor blocke tho snydhen, vor syn part.

Item noch 4 gr. vor furne blocke.

Item 2 m. anstelligelt dem sulven snydemoller.

Item 3 m. Jacob Tollenn vor 1 tunne ber, dhe dhe Borrentinschenn¹¹³ vor stene kregghen anno XLI.

Item 7 gr. vor klement unde lem to gravede yn de bodhen.

Item 1 gr. vor stro.

Item up de 22^a m. ^bund 4 ss.^b vor kost und ber van gansßenn jare hebbe yck Kempen 3 gulden unde 4 ss. gegheven. Rist em noch 10 m.

Item 2 m. vor 1 tunne ber Ladewich Schuvel,^c de de buwlude utdrunken.

Item 12 ß. vor vincer tho makende yn de bodhen.

Item 1 gulden Jochim Lyndeman up syn [.....]

Hyr tho van pechten XLII geboret 6 m. Horen up jar XLIII yn de utgyfft.

^a *Auf Rasur.* / ^b *Über der Zeile.* / ^c *Über gestrichen* Bytebroth.

[fol. 335 v]

[A]

Anno etc. XLIII.

Item Jurgen gegheven 10 gr. vorbadent.

Item 4 gr. vor ber vor blocke vor^a tho bringhe den d[r]egeren.

Item 5 m. Matthei noch van dem pram unde 4 ss.

Item 8 quadryn tho ber.

Item de 10 m., de Kempe van XLII jare tho^b achter bleff, receipt.

Item 12^c gr. Jochim Placken vor stro tho klemmen tho crughe.

Item Jurghen 1 gulden tho haßenn, de em egent wen, dar ene kyste se[n]ket wardt.

Item Hans, ^ddem wagenknechte,^d 9 gr. tho ene witthen par haßenn.

Item 22 gr. vor 1 tunne ber den abbedieren vor de stene tho forende.

Item Jurghen, dem repper, de anno XLII gegheven 17 m. 4^e gr. yn bywesende Marten Crunen.

Item 1 gr. Hans Verke vordru[n]ken, dho he den buren thoßede stene tho forende.

Item Mantthei 1 gulden, gegheven syner frowen anno XLI, den yck nycht hedde angeschreven, we ock yn der utgyfft anno XLI wol wart fynde, den he tho draker was.

Item 22 gr. vor ber den gansßenn egendhom und Borrentinschen, dhon ße stene fordenn.

Item 1 ss. de knechte vordru[n]ken.

Item 8^e m. 4 ß. dem smedhe.

Item Manthei 3 m. noch de anno XLII. Hyr myt ys he betalet.

Item 1 gr. vor wegghen.

Item 22 gr. vor 1 tunne ber den buweluden.

^a *Nach gestrichen* tho. / ^b *Nach gestrichen* schuldich. / ^c *Korrigiert aus 10.* / ^{d-d} *Über der Zeile.* / ^c *Korrigiert aus 7.*

113 Borntin (Borzęcin), ein Dorf südlich von Treptow, das zum städtischen Eigentum gehörte. Vgl. Anm. 110.

[fol. 336 r]

[A] Item dem snydemoller 12 gr. vor syn antal blocke tho snydhenn unde 9 ss. anstellet.

Item 2 gr. lopegelt na Gryfenbarghe.

Item 12^a gr. vor kachelen unde 1 aven tho settende yn de boden.

Item 5 gr. vor 100 dacsthenn.

Item 7 gulden Jochim Lyndeman gegheven up ene rekenschop.

Item Jochim Kempe schal hebben 3 gulden vor ber. Hyr up 1½ m. entfanghen.

Sellinen 5 m.

Item Jacob Tolenn 22 gr. vor [1] tunne b[er]^b de Borrentinschen.

Item 10 gr. vor wiselgelt unde wegghen.

Item noch Lyndeman 2 m. geven.

Summa 105 m. 5 β. 1 quadryn.

^a *Korrigiert aus 10.* / ^b *Tintenfleck.*

[fol. 336 v]

[A]

Anno etc. XLIII^a utgyfft.

Jochim Kempem 3 m. vor ber, kost. Blyft ^bme em^b noch schuldich.

Item 7½ m. Dysse 7½ [m.] recepit.

Item 17 gr. vor 1 tunne ber den abbedier burenn vor de sthenfore.

Item 5 gr. up Deph vortert.

Item Jochim Lyndeman^c 25 m.^d geven, de van Mafraniges testamente. Up^e 39½^f m. Blive wy em noch schuldich^g 14½^h m.

Item 6½ m. Jurgen, dem reper, de anno XLIII vor thowerck.

Item 18 gr. 1 quadryn den Borrentinschen vor 1 tunne ber vor stene tho brekende.

Item 2 ss. vordru[n]ken der Gryfenberchen knechten.

Item 1 m. wiselgelt Hans Pole vorⁱ de aslyde tho kroge und dhon de tune gemaet wurt.

Item 1 m. dhon sulvest vor ber.

Item 2 gr. vor wegen.

Item 30^j gr. vor ror tor aslyde tho kroghe.

Item Kysowen 1 m. vor borwen tho den stenen.

Item Kempe 17½^k m. noch entfanghen van older schult unde dhon de tune getunet wor und de kroch gebuwet. Hyr myt ys he van aller schult botalet.

Item 2 m. dem snydemolre.^l

Item 6 ss. anstellet.

Item 2 gr. vor wegen.

Item 3 m. Manthegghen.

^a *Korrigiert aus XLIII.* / ^{b-b} *Über der Zeile.* / ^c *Korrigiert aus Lyndeman.* / ^d *Über der Zeile.* / ^e *U korrigiert aus s.* / ^f *Korrigiert aus 41½.* / ^g *S korrigiert aus g.* / ^h *Korrigiert aus 16½.* / ⁱ *V korrigiert aus d.* / ^j *Korrigiert aus 20.* / ^k *Korrigiert aus 10.* / ^l *Korrigiert aus snydemor.*

[fol. 337 r]

[A]

Anno XLV utgyfft.

- Item 2 gr. vor wegghen, dhon de tune getunet.
 Item 1 ms. Pole drancgelt, vyselgelt.
 Item dem hovetkroger 2 gr.
 Item Sellyne 11 m. vor negele^a van tho jare und an[n]o.
 Item noch 2 gr. vor weghe.
 Item Jurgen, dem repper, 4 m. up ene rekenschop.
 Item Matthei 5 m. vor 10 daghe up der havene gearbeydet.
 Item 22 gr. vor 1 tunne ber den Borrentinschen de sthene tho brekendhe.
 Item Mantthei vor 7 daghe up havene gearbeydet 3½ m.
 Item 2 gr. vor wegghen.
 Item ene tunne ber vor 22 gr. den abbedgeren.
 Item 3 m. vor blocke tho snyden.
 Item 8 ss. anstellegelt.
 Item Jurgen Kyne 4 m. vor thouwarck. Hyr myt ys he betalet.
 Item 27^b gr. vor 1 tunne ber den Depschen geven, dhon ße dat holt reddden.
 Item myt Kempen gerrekent des sunavendes na Katherine.¹¹⁴ Vor kost unde ber yd ganße jar gegeben^c 18 m. Hyr up entfangen 8 m.

^a In der Handschrift nenegele. /^b Korrigiert aus 26. /^c Nach gestrichen sy.

[fol. 337 v]

[A]

Utgyfth^a der havene de anno XLVI.

- Item 30 gr. gegeben vor 1 tunne ber den abbedigeren, dhon ße stene vorden.
 Item den sulven abbedieren 4 brodt geven, yden brot vor 7 quadryn. 7 ss.
 Item vor blocke tho snyden 3½ m.
 Item 8 ß. anstellegelt.
 Item 14 gr. vor syg tho prame.
 Item 17½ m. vor de boden tho deckende, vor 7 daghe dem mester 5 gr. unde den anderen hulpers 4 gr. des dages und der frowen 3 gr.
 Item 10 gr. vor lem gravent unde stro schuddent.
 Item 18 gr. vor ene wymme stros. Yd andere k[r]eghe wy van radhe.
 Item 2 m. vor latthen tho den bodhenn.
 Item 4 gr. vor ene dele.
 Item 9 gr. 13 pegn[inge] den deckeren vor ber.
 Item 5½ dem snydemolere vor blocke unde wes sus tho prame gesnedhen ys tho snydende.
 Item 1½ m. anstelgelt.

^a In der Handschrift nach anno etc.

[fol. 338 r]
[unbeschrieben]

[fol. 338 v]

[B] **Anno XLVII den sunnaventh vor Jacobi¹¹⁵ ys dige rekenschop gemaket,
an dat erste vaner utgifth der havene.**

Item Hans Polen geven 1 orth, don wy de struke huwen in der heide.

Item ub de sulvige tith uthdruncken vor ½ gulden ber.

Item noch ub de sulvige tith mit namen vor 2 gr. weggene.

Item 2 basthene towe, geder kosthet 5 gr. Van Sibanten sunt ße genamen.

Item Dinges geven 1 orth tom gadespenninge.

Item 2 ferken vor potpir.

Item 16 pennige, ock vordruncken, ock ub de sulvige tith.

Item Dinges Knewocken geven ub Micchelis karmiße¹¹⁶ 4½ m. Item noch em geven dar na 12 gr. Is 6 m. Ys vor den dac 8 ß.

Item Peter Mantegen geven, ock ub de sulvige tit, 4½ m.

Item don de pale stot worden, 7 gr. vor weggene.

Item Jochim Henninck, ock ub de sulvige tith, geven 3 m. Item noch em geven dar na 2 m. minus 3 ß. Is vor den dach 7 ß.

Korneken geven 18 gr. vor den neveger, den he nig makede.

Item Sollekowen geven ½ gulden vor de benne tom hevede tom lopende, takel vor de welle to makenne.

Item 9 fer[ken] vor dat finster to maken in der bode.

Item 1 gr. vordruncken, don de hure wort uthgeven vor de boden.

Item Hans, deme weger, geven ½ gulden unde 4 ß. sunnes vor ber den buren, don ße dat holt voren ub dat Dep, de^a Gummetowesken,¹¹⁷ Kloukouvesken,¹¹⁸ Wangerinsken.¹¹⁹ Tho dißeme gelle hebbe ick lecht 1 gr. van mineme gelle.

Item 3 gr. vor^b weggene, alße dat olle vurne holt vorsette worth.

^a *Am linken Rand.* / ^b *Über der Zeile.*

[fol. 339 r]

[B] *Item don de pale stot worden, 7 gr. vor weggene.*

Item noch Sibanten geven 10 gr. vor towe.

115 23. Juli 1547.

116 Der nächste Sonntag nach Michaelis war der 1. Oktober 1547.

117 Guntow (Chomętowo), ein Dorf westlich von Treptow, das zum städtischen Eigentum gehörte. Vgl. Anm. 110.

118 Vermutlich Klätikow (Kłodkowo), ein Dorf südlich von Treptow, das zum städtischen Eigentum gehörte. Vgl. Anm. 110.

119 Wangerin (Węgorzyn), ein Dorf südwestlich von Treptow, das zum städtischen Eigentum gehörte. Vgl. Anm. 110.

Item Jurgen, deme repere, botalt 3 m. vor towe, 1 vor 1 ort, 2 verdrat vor 10 gr., 2 dredrat vor 6 gr.

Item ub den sundach vor Martini¹²⁰ 1 gr. to bere.

Item don wy na Stucowe^{a121} voren, vor 2 gr. doßk, 2 gr. botthere, 4 ferken vor 1 flaßke ber, vor 1 ß. broth.

Item tho Parparth¹²² im kroge vordruncken 3 ß.

Item don wy dat holt leten vellen to Stucchow, ys mit namen vor 3 gr. solten doßk, vor 4 ß. sunnes spurten, vor 3 gr. bottere, vor 2 gr. weggene, vor 1 ß. sunnes roggembroth, vor 6 verken ber to Sißemar utdruncken.

Item deme jungen 3 ferken geven, dat he den kopman^b unde de schippers vorbadede.

Item Lantbrecht Freßene geven 20 gr. vor 1 t. ber, don de abbediger de^c stene vorden in deme Pinsten bi Parchammes tiden.

Item ub dige tith, don wy de schulvers vorbaden laten hebben, is vordruncken 1 ß. sunnes.

Item 1 ort vor tunenth arbedes lon to den boden.

Item noch 1 gulden uthlecht, don wy de 28^d gulden utgeven.

Item 2 ß. sunes, don ick in dat vir reth dat holt to tellenne.

Item noch 12 gr. vor klement vor 4 dage Simen Havemester.

Item 9 gr. deme potthere vor kacgelen tho den boden.

Hogeske geven 9 gr. vor 3 dage to klemenne in den boden.

^a *Nach gestrichen* Stuchth. / ^b *Nach gestrichen* koppan. / ^c *Nach gestrichen* geven. / ^d *Korrigiert aus 25.*

[fol. 339 v]

[B] Item Jagowesken geven 12 gr. vor 4 dage tho klemenne, ock tho den boden.

Item deme smede geven 2 gr. vor 2 ißerne haken to der dere unde vor 10 negele.

Item Hans Hezen ½ gulden vor 1 t. ber den bugluden vor dat havensot to vorvenne.

Item deme borgemesther Parcham geven 3 gulden, de he noch tho achter was van der ollen schult.

Item Jochim Kempen geven vor ber unde kosth 15 m.

Item Peter Manthegen geven 1½ m. vor sinen arbeit ub der havene, dat he noch achterstellich was.

Item 1 m. vor 1 foder klemstacken tho der bode.

Item Adrian Ploßen geven vor hunderth sthamnen, geder stucke 10 gr. Maket 31 gulden unde 1 orth. Item 5 stammen sunnt wi noch to achter.

120 6. November 1547.

121 Stuchow (Stuchowo), ein Dorf nordwestlich Greifenberg, das im Besitz der Familie von Plötze war. Vgl. Beschreibung (wie Anm. 27), S. 453 f.

122 Parpart (Paprotno), ein Dorf südwestlich von Treptow, das im Besitz der Familie von Mantuffel war. Vgl. Beschreibung (wie Anm. 27), S. 439 f.

Item van Jochim Sthavenhagen namen 2 t. ber mit in dat vir, de t. vor 2 m.

Item 10 ß. sunnes to snidenne^a vor den block to den boden.

Item 12 ß. vor den aven tho settenne.

Jochim Hogen geven 14 gr. vor 4 dage to houvenne.

Item Hans, deme wegere, geven 1 orth.

^a *In der Handschrift* sinidenne.

[fol. 340 r]

[unbeschrieben]

[fol. 340 v]

[B] **Anno XLVIII des sundages vor Wynacthen¹²³ is dit register gemaket.**

De uthgifth van der havene.

Item Kleman Bernenth geven 2 m., dat he Maßen hebbe don, en de kop dor vil ub deme Depe, alße pale stot worden.

Item don wy de anderen bomen wellen leten, de uns noch thoquemen, is mit namen ber, solten dosk unde weggene vor 8^a ß. unde^b 2 ferken.

Item den luden, de de lesten bome huwen, en tho dranckgelle geven 8 ferken.

Item don Thonges Brockhus mit vor,^c don dat elrene^d holt velleth worth, an bere, solten^e doßk unde weggene vor 12 ß.

Item noch vor 2 ß. sunnes ber uthdruncken ub de sulvige tith. Unde id worth uth deme kroge halt in des^f schulden huze.

Item Jochim Svarthen,^g deme thimmerman, geven 21 ß. vor 3 dage, don he huw ub der havene dat holt to boslanne.

Item Jochim Hennige geven 14 gr. vor 4 dage, don dat holt wor boßlagen.

Item Korneken geven 3 orth vor enen nigen neveger unde vor enen anderen ollen ub to howene.^h

Item don wy na deme ekenen holte voren, tobsunde in der Osten holte, is voreret 4ⁱ gr.

Item noch Jochim Svarten geven 4½ m. des fridages in deme Pinsten¹²⁴ arbeides lon. Item dar na em och geven 3 gr. vor 1 dach.

Item deme snidemolre geven to dranckgelle 16 pennige, dat he hulpe moste nemen, alße de bokene delen vorden affgebracht.

^a *Korrigiert aus 7.* / ^b *Über gestrichen* nun oder unn. / ^c *Korrigiert aus wor.* / ^d *Über gestrichen* elrene. / ^e *Nach gestrichen* do. / ^f *Korrigiert aus dat.* / ^g *Korrigiert aus sa.* / ^h *In der Handschrift* howeve. / ⁱ *Korrigiert aus 3½.*

[fol. 341 r]

[B] Item noch hebbe ick den dregeren geven 18^a pennige, don ße de bokene blocke unde de ekene blocke for brochen.

123 23. Dezember 1548.

124 Zwischen dem 21. und 26. Mai 1548.

Item noch vor 2^b gr. weggene mit namen ub dat Dep, alße de kiste senket worth.
Item noch 1 t. ber vor 20 gr. den abbedigeren, don ße de stene vorden.

Item deme snidemolre geven vor dat holt to snidenne 4^c m. unde 7 gr. 4 pen-
nige.

Item noch em geven ub de sulvige tith 2 m. vor sin anstelligelt vor 24 stucke
holth.

Item ^d1 gr.^d vordruncken, don de schullevs vorbaden worden in de buße.

Item noch 1 t. ber botalt Matiges Kroger vor 20 gr., de de Bornentinsken krech
vor de, de stene breken.

Item noch hebbe ick 2½ orth^e uthlecht to deme gelle, dat uns Adellersche gaf, dat
wy de^f 25 m. ful makeden, de wy wedder uthdeden Jurgen Olehoff unde Simon
Wolther.

Item 6 gr. vor 1 druttich verdrath. Peter Mantege hale id.

Item noch 7 gr. vor 1 stenrep.

Item noch 6 gr. vor 1 druttich verdrath.

Item noch 7 gr. vor 1 stenrep. Dat wort ub de schuten wys¹²⁵ halt.

Item noch 6 gr. vor 1 bastene towe.

Item noch 7 gr. vor 1 stenrep. Id worth ock ub de schuten wis halt.

Item noch 6 gr. vor 1 sotlinne.

Item noch 6 gr. vor 1 bastene towe. Knewocke halde id.

^a Korrigiert aus 8. / ^b Korrigiert aus 3. / ^c Nach gestrichen m. / ^{d-d} Über gestrichen 1 ß. sunes. / ^e In
der Handschrift doppelt. / ^f Über der Zeile.

[fol. 341 v]

[B] Item noch 6 gr. vor 1 bastene towe. Mantege hale id.

Item noch 1 sotlinne, de de Kempe krech tom pramme.

[F] Anno L hebbe wy entfangen 12 gr. van Yochym Kempen rodertolle 14 daghe vor
Wynasten.¹²⁶

Item ßo hebbe wy myth em reket van kost umd bere. ßo blyve wy em 7^a ort
anno XLIX.

Anno L blyve wy em van kost umd bere 4 ort.

[G] Dyth yes aefregk unde botael up dyth yar an[no] LII.
duuu.

^a Nach gestrichen anno 49.

[fol. 342 r]

[H] **Anno 1549 utgyff der hafen, dorch Yurgen Lebbyn, Yocym Stavenhagen
unde Claves Ronynck angefangen.**

10 ß. 5 denar vor kacglen unde ber.

125 Die Schützenwiese beim Dorf Kamp nordöstlich von Treptow.

126 11. Dezember 1550.

3 ort Dynges vor howenth.

18 gros[sen] ½ denar^a Scomaker vor ber den wigenen.

[F] Item noch^b Dynges Knevock 18 ort gheven^c up syn hovent van 3 yarren thohope, anno XLVIII umd XLIX^d umd L. ^eYs bett yn LI yarre vor 49^f daghe, den dach 3^g gr. Noch 18 kanne ber. 10 gr. Des sundages na Fylyppy umd^h Yakop gheven anno LI.^{e127}

Item noch Dynges Knevocken gheven 5 ort myn 2 gr. Namen vamme wagentholle. Item 2 β. vor deⁱ boden tho stoppe.

Item 33 gr. Markes Thymmen vor 11 dage vor lon,^j den dach 3 gr., anno LI.

Item 1½ ort Peter Manthe vor 3 daghe up der haven arbedet anno LI.

Item 20 penghe vor 2 qanne ber.

Item 20 ss. vor 2 schoch kaglen anno LI.

Item ½ gulden vor 2 kalaven tho setten anno LI yn den boden.

[A] Summa 40^k m. 1 qd.

[G] duuu 40.^l

^a Nach einem unkenntlich gemachten Buchstaben. / ^b Nach radiert n. / ^c G korrigiert aus v. / ^d Korrigiert aus XLV. / ^e In der Handschrift nach dem folgenden Eintrag, durch einen Strich mit diesem Eintrag verbunden. / ^f Nach gestrichen 48. / ^g Korrigiert aus 4. / ^h In der Handschrift doppelt. / ⁱ Nachtrag. / ^j Korrigiert aus lol. / ^k Nach gestrichen 40 m. 1 donar. / ^l Korrigiert aus 40½.

[fol. 342 v]

[K]

Anno LI.

Item noch 30 gr. vor 1 t. beres denn buren gegeben, don se de stene vorden.

Item noch 8 β. de porte to buwende vor den kolhof gegevonn.

Item noch 6½ marck Jochim^a Swertenn gegeben vor 15 dage tho houwende.

Item noch 4 β. Jochim Henninge gegeben vor dat holth up der wys thohope tho bringen.

Item noch 8 β. Jochim Henninge gegeben vor dat holth inn dem vire tho houwende.

Item noch den sulvest 13 β. vor bers und kost.

Item noch 6 marck anne 2 ss. vor de 28 blocke dem snidemoller tho snidende. Is mit beres geldt.

Item noch 1 marck gegeben Hans Pole vor de strucke tho wisende.

Item noch 8½ marck Knewochsche gegeben vor 17 dage. Und 1 marck en gegeven vor syn beres geldt.

Item noch 3 β. den wekeren gegeben vor de dre leddigen boydenn.

Item^b so hebbe wy gerekent mit Jochim Kempen, dat wy em hebben geven 21 marck vor beres und vor kosth.

Item^b noch geven 3½ marck vor 4 foder klemstaken.

[A] Summa 53 m. 5 β . 1 qd.

[G] duuu 52½.

^a Nach gestrichen vor. / ^b Nachtrag von Hand B.

[fol. 343 r]

[F] Anno LI amme daghe der hylgen 3 kenghe^{a128} 2^b t. ber, de t. 26^c gr., den wy dath holt felden in deme fyrrre.^d

3 ferken vor 1 kanne bers.

Item 4 gr. vor wegen umd vorbaden.

Item Yochym Hennyck 41 gr. vor 6 daghe.

Item 1^e t. ber, 20 gr., Brande betalet vor de holtvorre.

Item 3 fl. Ryck Plessen vor dat holt, dat ymme Grandeshagen lyt.

Item Peter Mantegen 9 gr. vor 3 dag up dath Dep.

Item Yochym Furten 4 marck 7 β . vor 10 daghe.

Item 2 kanne^f ber, de kanne 10 penghe.

Item tho Stucho 2 flaske ber. 8 β .

10 β . vor 1 kachlaven tho setten in de boden.

4^g ss. Leverck the Stuvē^{h129} tho lopen.

4^g β . vor 1 flaske ber, holet tho Stuvē.^h

2 ss. vor negel.

4 gulden Rych Plessen vor dath holt in Grandeshagen.

[A] Summa 47½ guldenⁱ 4 β . 2 qd.

[G] iduuu 100.^j

^a In der Handschrift folgt daghe. / ^b Korrigiert aus 1. / ^c Korrigiert aus 16. / ^d Korrigiert aus ho. /

^e Nach gestrichen vor. / ^f Nach gestrichen fl. / ^g Vermutlich korrigiert aus 3. / ^h In der Handschrift Stuveu. / ⁱ Vermutlich verschrieben für m. / ^j In der Handschrift doppelt.

[fol. 343 v]

[F] 3½ marck. Den buluden 1 t. ber.

40½ fl.^a unnd 4 gr. Ryck Plosen vor hundert beme.

[K] Item 12 β . vor ber und kost den thimmerluden uppe dat Depe, doen se de latten houwen.

Item^b noch 3½^c marck Yochim Henninge geven vor 7 dage arbeidet tho der havenne und boden.

3^d marck synen twen thohouuern done sulvesth geven.

Noch 5 marck dene ho^evetmanne¹³⁰ vor 40^e stammen tho den latten uppe dat Depe.

128 6. Januar 1551.

129 Entweder das Dorf Stöven (Stobno) westlich von Stettin (Szczecin), das zum Amt Stettin gehörte, oder das Dorf Stäwen (Stawno) südwestlich von Cammin, das der Probstei gehörte. Vgl. Beschreibung (wie Anm. 27), S. 54, 198 f.

130 Der Hauptmann des Amtes Belbuck, Caspar Karnitz (1550–1566). Vgl. Paap, Kloster (wie Anm. 17), S. 53.

Noch 9 gr. vor 3 foder stontteholdt.

Noch 20 gr. vor 2 hunderth lattenegel tho den boden.

Noch 2 ss. negelle tho dem^f prame tho lappende.

Noch 6 β. einner frouwen geven vor twe dage tho klemende.

Noch 12 gr. vor einnen kachlaven tho settende.

[A] Summa 183½ m. 6 β. 2 qd.

Summa summarum 325 m. 5 donars.

[G] duuu 1½^g m. unde 34 m.

^a Über der Zeile. / ^b Durch einen Strich mit dem folgenden Eintrag verbunden. / ^c Korrigiert aus 3. /

^d Nach radiert item syne. / ^e Nach radiert 50. / ^f Korrigiert aus dene. / ^g Vermutlich verschrieben für 150.

[fol. 344 r]

[G] 3½^a m. unde 26½ m.

^a Vermutlich verschrieben für 350.

[fol. 344 v]

[D] In Gades namen amen. Yn LIII jarren des mandaghes unde dynstages vor Johannys¹³¹ ys de k[r]och geborth unde don sulwen myth Chym Keymppe ge-
reykenth, wat de tymmerlude heydden vorteyrth an kosth unde ber by deymen
kroger Chym Kemppen: 17 fl. Yn 53 daghen 3 parβonen. Achte daghe ys eren
weβen 4 parβonen.

4 grossen geyfen demen meysther den dach.

4 ss. geyfen den dach den anderen, eynemen ydderen.

Item des sonafedes nach Marygen barchganck¹³² Jochym Kemcppen geyfen fefch
marck up dysse forscrefen reyckop. ^aNoch geyfen Chym Kemcpen 3½ fl. ^aGey-
fen^b dat forscreyfen, also de 17 fl. Alles synth betalt.^a

Item wath de tymmerlude hebben gekreygen by deymen kroyghe to howen.
Unde forlonth ys:

29 marck dem meyster vor 58 daghe.

5 fl. myn 8^c ss. dem eynen tohauwer, ock for 58 daghe.

5 fl. myn 1 marck dem anderen tohouwer Rofenhagen.

3 marck myn 4^d ss. noch eynemen tymmerman Gulen.

21½ grossen Mychhel Wostenygen, dat he^e yn den boyden heffth gekleymeth
und decketh.^f

4½ marck tweyn mans for 4 daghe leym to grafen tom kroyghe.

13 grossen 2 ferck[en] Gorges Wenthlanth yn boyden to kleymen unde to decken.

^{a-a} Nachtrag. / ^b Am linken Rand. / ^c Nach gestrichen 1 marck. / ^d Über der Zeile. / ^e In der Hand-
schrift folgt hefft. / ^f Korrigiert aus deketh.

131 19./20. Juni 1553.

132 8. Juli 1553.

[fol. 345 r]

[D]

Anno^a yn LIII jar de uthgyffth tor der hafen.

- 6 orth Jurgen Kynen geyfen for bastten towen fan 2 jar^b tom pram.^b
 10 grossen geyfen Knypaff for 2 neyfeger to macken.
 20 marck geyfen Ryck Plassen for 80 stamme to^c latten.
 19 β. for kosth unde ber den tymluden yn de heyden.
 1 marck for kosth unde ber up den hoifene dan.
 1 marck Hans Polle wyselgelt.
 30 marck. ^b5½ grossen Marten Pawel for leym to grafen unde kleymen unde deymen.^b
 6 marck 11 β. for 8 [s]tyghe lathten to brecken tho Sysmar, de thon boyden scholen.
 26 grossen for 1 tunne ber, don de kroch geberth worth.
 1 marck for stroy unde teygel tom kachlafen.
 3½ marck for 2 kachlafen.
 3 marck Peter Manteygen, dat he den pram wart.
 4 marck Tonnyghes Fesse vor syn farenth to hafem.
 3½ marck for 1 tunne ber den buweluden for dat holt uth fyr^d to foren.
 4 marck myn 2 grossen for 3 hunderth lathteneyghel.
 20 β. sündes vor 20 swephneygel tom kroyghe.
 2 grossen for eynen block to snyden twe mal tweygh.
 12 β. Dynnyghes Westhals to kleymen.
 12^c grossen Jurgen Kynen for basten touwen tom pram.

^a In der Handschrift ein Abkürzungsstrich über dem ausgeschriebenen Wort. / ^{b-b} Nachtrag. / ^c Über der Zeile. / ^d In der Handschrift syr. / ^e Unsichere Lesung, auch 7 möglich. Die untere linke Ecke fehlt.

[fol. 345 v]

[D]

- 6 grossen dem wagenknechte Hans Hacken.
 6 grossen dem weyger for ber, dat de bur druncken, don se de latten bracten fan Syssemar.
 2 marck deym meyster by dem kroy[g] for 4 daghe.
 1 marck sundes deymen tohoywer vor 4 daghe.
 3 marck demmen meyster vor 6 daghe yn LIIII jar.
 2 marck dem tohouwer Gulen vor 6 daghe.
 8 β. sündes Rofenhaghen ^afor twey dayghe yn der heydde houwen.^a
 2 grossen for baydegelt dem yungen.
 2 marck Peter Manteygen geyfen yn sunte Marten dach yn LIIII jar.¹³³
 1 grossen yn boyden vor eyne kramcpe.
 1 marck Poyl wyselgelt, don dar getunth worth.
 2 grossen weyggen up Deype.

Item yn LIIII jar myth Chym Kemcpen gerycken up dunredach na Martynen.¹³⁴
 Unde ys by em forteyrth an kosth unde berren 17 marck unde 5 ss. Unde eym hyr
 up geyfen 8 seyppel roggen, den seyppel vor 6 grossen. Item Jochym Kemcpen
 geyfen 11 m. unde 5 ss. des sonofedes for Wynachten,¹³⁵ dat dyth forscreyfen
 rechkop alles ys betalth. Fan dem LIIII jar 17 m. unde 5 ss.

4 fl. sundes up Deyppe dat leysthe mal vorteyrth.
 4 grossen dem knechte, de by kroghe schlagen worth.
 3 grossen vorteyrth nach lathten.
 3 grossen for stroy to kleymen.
 6 grossen for 6 foyder leym to foren to den boyden.

^{a-a} *Nachtrag.*

[fol. 346 r]

[D] Item yn LIIII jar myth keymer Beyggerowen geryck[ent]. Unde eynbetalth eyn
 hasenwanth, dat Hans Schoma(ker) heffth gekreyghen.
 2 fl. myn 1 grossen. Dat hasenwanth yn LIII jar.
 1 fl. Peter Beyggerowen for 1 tunne mummen, ^aden buren geyfen yn LII jar.^a
 30 grossen for 300 lathteneyghel tom kroygh.
 9 grossen for 1 foyder kleymestacken.
 8½ grossen for 1 foyder kleymestacken tom kroy[g].
 2 grosse[n]^b unde 4 pennege for neygel tom kroygen.
 Item tweyn kleymeren yn dem kroyghe for^c 7 daghe 7½ marck.
 5 marck den hoffmannen for 40 stamme latten.
 24 grossen for 1 tunne ber den buweluden, don ße den leym up dat Deype for-
 den.
 30 grossen vor 300 lathteneygel. Synth noch nych forschlaghen.
 3 marck for 1^d tunne ber den abbedygeren geyfen, don ße de stene forden yn
 LIIII jar.
 8 fl. Chym Hennyghe, don he dat holth yn den kroygh leydde.

^{a-a} *Nachtrag.* / ^b *Tintenfleck.* / ^c *Nach gestrichen fan.* / ^d *Nachtrag.*

[fol. 346 v]

[C] **Anno etc. LV ythgyff tor havene dorch Hans Vanger, Jogym Stavenhagen,
 Kasten Brande, Peter Gerfyn, havenheren.**

2 duthken dem vagede de struke to wysende to den tynen up me Depe.
 3 duthken den dach vor ber geven up me Depe, don de tyne rede weren.
 16 d. yn der busse vordrunken, don de sculderne vorbad[et weren].
 22^a gr. vor stryke to houwende und to vortynen to den havenboden, to den kol-
 heven ^bund yn den boden dath dachk to loppende.^b

134 15. November 1554.

135 22. Dezember 1554.

2 qd. dem jungen, de myth den registryren umegynchk.
 10 d. vor 1 kane bers yn der busse, don de sculdener vorba[det weren].
 21^c gr. vor 3 blechke to snyden tor havene, to scletelen und sus to den wanderyngen.
 7 m. Jogym Hennyngge vor 14^d dage arbey[des] lon. Ys vor den dach 4 gr.
 6 m. 2 gr.^e Tewes Scarpyngge arbeydes lon vor 14 dage. Ys vor den dach 3½ gr.
 13^f dythken Peter Manthych geven. Heffth 13 dage by dem prame geweseth. He wyl vor den dach 1 duthken hebben. Secht, he hetth em van olders.
 20 gr.^g vor 11^h styge lathnegel tom croge.
 20 d. vor 2 kane bers yn der busse, don de sculdener vorbad[et weren].
 25 ss. dem tegeler talgelth vor de 5000ⁱ dachsteyn tom croge.
 3 fl. F. G. hevethman botaletth vor dath holth, ßo tom croge quam.
 8 d. vor 1 canne bers yn der busse, don de sculdener vorbad[et weren].
 Suma later ys 42½^j m. 8 qd.

^a *Unsichere Lesung, auch 12 möglich. Nicht zu erkennen, ob 22 korrigiert aus 12 oder 12 korrigiert aus 22.* / ^b *Nachtrag.* / ^c *Korrigiert aus 13.* / ^d *Korrigiert aus 7.* / ^e *Über der Zeile.* / ^f *Vermutlich korrigiert aus 8.* / ^g *Korrigiert aus qd.* / ^h *Korrigiert aus 2.* / ⁱ *In der Handschrift VM.* / ^j *Vermutlich korrigiert aus 55.*

[fol. 347 r]

[C] Anno etc. LVI den mandach na^a Remynysere¹³⁶ Rychkus Plessen botaletth 75 m. vor 50 stychke banthholth. Ys vor yeder stychke 12 gr.
 1 orth den Syssemersgen drangelth vor dysse 50 stychke to fellen. ^bNoch 5 ss. hedden de bure und de holthvageth done mer vordru[n]ken.^b
 48^c gr. vor kosth Yogym Cempen, vor 12 dage 2 mane. Ys v[o]r yeder man den dach 2 gr.
 54 gr. vor ber botaletth Cempen. Vanth^d yar LV ochk.
 2 fl. 10^e vor 1 t. ter, don de pram gebrageth worth.
 1 fl. Yogym Hennyngge^f arbeydes lon.
 ½ fl. Mychgel Steffen vor kalk to setten tom kroge und up me tegelhave to vornistende^g by^h dem aven.
 1 fl. dem nagelsmede vor negel.
 5 orth und 10 d. Hans Scemaker geven vor ber, don de bure dath banthholth,ⁱ 50 stychke,^j verden tor havene uth dem Stuchowesgen vyre.
 Item don^k de pram gebrageth worth, hebbe ychk gespyseth den olden Yakop Meylan und Worthkouwen und den dreyger Seger, yederen 10 werkeldage und 2 sundage, und Boleman 10 dage. De was 2 dage nych up dem arbeydde. Vor yeder maltyth 1 ss. Maketh vor 4 mans^l den dach 1 ms. Suma tohope 11½ m. sundes.
 Item so hebben se by dyssem bragende uthgedrunken by^m 3 t. mumme, de t. vor 32ⁿ gr. rekenh. Hyr hebben de^o dregers stedes myth affgedrunken sameth den tymerlyden, wen se en helpen musten by dem prame. Ys 3 fl.

136 2. März 1556 oder 15. März 1557, falls mit dem Marienjahr gerechnet wird. Vgl. Anm. 37.

Item noch 2 mal den dregers eten geven. Dar by up yeder mal 6 herynge und so vele broth dar to. Dar vor rekenth tohope 1 duthken.

1 fl. deme nagelsmede geven vor negel by dem prame.

^{p3} orth 4 ss.^p Marten Seger geven vor ßyn vordenst by dem prame^a ^bvor 10 dage, vor den dach 4 ss.^b

2 fl. Ladeywch Scuwel vor 1 t. ter to^f dem prame, asse de pram gebrageth worth.

5½ orth 1 gr. Meylane vor 10 dage lon^s by dem prame, den dach 4½ gr.

5½ orth 1 gr. Marten Wathkow vor 10 dage lon by dem prame, den dach 4½ gr.

4½ orth Yost Bolemane dachlon vor 8 dage, vor den dach 4½ gr.

Suma later ys 171 m. 7 qd. 1 d.

^a Korrigiert aus ma. /^{b-b} Nachtrag. /^c Korrigiert aus 35. /^d Über gestrichen dyth. /^{e-c} Vor gestrichen 7½ m. und auf Rasur. /^f Korrigiert aus Henynh. /^g Vor über der Zeile nachgetragen. /^h In der Handschrift folgt der. /ⁱ Banth über der Zeile nachgetragen. /^{j-i} Über der Zeile. /^k Korrigiert aus den. /^l Nach radiert y. /^m Nachtrag. /ⁿ Korrigiert aus 30. /^o Korrigiert aus se. /^{p-p} Über gestrichen 1 fl. Der gestrichene 1 fl. auf radiert item. /^q Korrigiert aus prane. /^r Nach gestrichen Ladewych Scuwel. /^s Nach gestrichen tach.

[fol. 347 v]

[C] Anno etc. LVI,^a asse ychk, Hans Fanger, na Lyssebone was, done heffith dyth Kasten^b Branth ^cund Peter Gerfyn^c vorleth tor havene, asse de kyste senketh worth up dath osthheveith. Ys em wedder botalet h wo volgeth:

1 fl. 11^d ss. Vandreygen, dem tohouwer.

2 ss. vor 1 emer dem murmeyster by me croge.

1 ss. der fruwen vor werchk to plychkende to dem prame.

2½ fl. ^e1 ort^e Yogym Hennyng arbeydes lon, dem meyster.

4^f fl. ^e1 gr.^e dem myrmeyster den croch to myrende.

28 gr. vor 1 t. ber den Borrentynsngen geven vor stenevor.

½^d fl. 2 ss. dem tegeler talgelth vor kalchk und sten.^g

1½ ss. 2 d. vor 2 kanne bers den dregers, don se de blechke vor de snydemele brochten.

1½^h fl. vor negele dem nagelsmede to dem prame ^eund corge.^e

1½ fl. Jakop Engelken arbeydes lon vor de stene dale to bryngen.

1 orth noch Engelken arbeydes lon by dem prame.

5½ m. Lukes Hoppen geven vor blechke to snyden.

1 gr. dem petter vor den knop up den kroch.

1 duthken vor wyth broth, don de kyste senketh worth.

½ fl. Engelken arbeydes lon by dem prame.

Item anno etc. LVI des dynsdages na Lofrensse¹³⁷ myth Yogym Cempen rekenth dorch Kasten Bran[t]h und Peter Gerfyn vor kosth und ber, so de tymerlyde und de myrlyde, by der havene toⁱ buwen und by dem croge to myrende, vortereith hedden ^j2 yar.^j Ys suma^k 10½ fl. 2 gr.^l yn alles.

4 fl. Kasten Branth hyr up dem cregre botalet. Noch 13½^m m. Kasten Branth Cempen botalet. Ys 29^r m. 4 gr. myn.

Item mer Peter Gerfyn uthgeven don sulvesth 7^p m. und 2 gr. Yogym Cempen up syn kosthgelth. Rysth Cempen noch 18 gr. yn alles van dysser rekenscop.

Item noch ¹ens an[n]o LVI¹ myth Jogym Cempen affgerekenth vor kosth und ber, by der havene to buwen dorch de tymerlyde^a vortereh. Ys 1 fl. 11 qd. Suma ys vor kosth und ber dyt yar an[n]o LVI dorch de tymerlyde und myrlyde up dem Depe vortereh und dem cregre Cempen botalet 10½ fl. 2 gr.

^r10½ fl. 9½ gr. 2 qd. ys botalet.^r Und nu blyff Cempe der haven schuldich 2½ m. uppert yar 1557 myt em to corge.

ßuma later ys 103^s m. 4 [...]^t

^a Nach gestrichen LI. / ^b Nach gestrichen wo volgeth. / ^{c-c} Am linken Rand. / ^d Korrigiert aus 1. / ^{e-c} Nachtrag. / ^f Korrigiert aus 3. / ^g Auf Rasur. / ^h Vermutlich korrigiert aus ½. / ⁱ Vermutlich korrigiert aus un. / ^{j-i} Über der Zeile. / ^k Folgen ein unkenntlich gemachter Betrag und gestrichen 32½ m. / ^{l-i} Am linken Rand. / ^m Vermutlich korrigiert aus 2. / ⁿ Vor gestrichen 6 fl. / ^o Korrigiert aus ane. / ^p Nach gestrichen mer 2. / ^q Über der Zeile gestrichen und myrlyde. / ^{r-r} Bereits vor der Kanzellierung des ganzen Eintrags gestrichene Wörter. / ^s Nach gestrichen 93 m. 18 qd. 2 d. Die gestrichene 18 und 93 korrigiert aus nicht erkennbaren Zahlen. / ^t Die untere rechte Ecke fehlt.

[fol. 348 r]

[C] 1 fl. und 2 gr. vor 1 t. mume mynes G. H. bure, don se de stene vorden tor havene. Vanth^a yar^b LVI.

6 gr. vor ber, dem myrmane uppeth Dep myt gedan, yn flasgen.

1 gr. vor weggen, uppeth Dep myth genamen.

24^c gr. vor 1 bloch geven. To steygerbreden tom croge.

1 fl. 2 gr. vor 1 t. mume den buchlyden geven, don se dath holth verden.

1 t. mume vor 1 fl. und 2 gr., don de kyste senketh worth.

30 gr. Ladewych Scuwel vor 1 t. ber, don de kyste senketh.

5 m. noch Yakop Engelken by dem prame, de em Peter Gerfyn heffth geven, don he uth deme [...]ken quam.

11 m. und^d 7 gr. Jogym Henynge, dem tymermane.

8½ m. Vandreygen, dem anderen tymermane.

3^e fl. Sybanten vor teuwe tom prame und de stene myth to handelende.

2 m. dem cleynsmede vor den gevrych up den croch.

15^f gr. dem nagelsmede^g vor negel.

2^h ss. vor ber yn der busse.

25ⁱ gr. Turen vor nefeger, to der havene gemaketh.

6 gr. Scarpynge vor 2 dage arbeydes lon, don se den^j pram upwonden.

1 orth noch Scarpynge geven meten vor de blechke, dar se den pram mede upwonden.

3½ m. Yosth Rebesgen geven vor 1 t. bers, de de buchlyde uthdrynken, don se dath holth uppeth Dep verden, tor osthkyste, tom hevede.

6^e m. Sybanten geven vor teuwe to dem prame und de stene dar myth to handelende, don dath osthheveth gesenketh worth.

^k2 m. 5 qd. vor holth to snyden tor havene.^k

2 duthken Volchkmersgen vor den terketel tom prame geven.

6 gr. vor 5^l stychke holth to snyden tom croge, to derussen balken und nedden tom achtergevel uth to bynden.

5^l ss. stelgelth dem snydemolre.

3 gr. to bere den dregers, dath se dyth holth hulpen vor de mele veren und vor de sage bryngen.

Suma later ys 80½^m m. 11ⁿ qd. 4 d.

^a Auf radiert jar. / ^b Nachtrag. / ^c Korrigiert aus 14. / ^d Korrigiert aus 3. / ^e Korrigiert aus einer nicht erkennbaren Zahl. / ^f Korrigiert aus 10. / ^g Nach gestrichen clensmede. / ^h Korrigiert aus 1. / ⁱ Korrigiert aus 20. / ^j Korrigiert aus en. / ^{k-k} Nachtrag. / ^l In der Handschrift IIIII und korrigiert aus 4. / ^m Vermutlich korrigiert aus 78. / ⁿ Vermutlich korrigiert aus 10.

[fol. 348 v]

[C] 14 gr. 2 mans vor 2 dage lem to graven. Ys yeder man vor den dach 7 ß.

12 gr. Hans Pole geven vor 4 veder clemstaken und vor de 5 losbalken, so under to bene dvas aver hus gelecht synth etc., wyselgelth.

14 gr. Volchkmer, dem tymermane, vor 4 dage arbeyddes lon. Ys vor den dach 3½ gr. ^aBy me croge.^a

4 gr. Yogym Engelken arbeydes lon by dem prame.

2^b gr. vor 1^c broth^d und herynch^d den tymerlyden in de heydde.

3 gr. vor negel, yn den croch vorßclagen.

13 ss. dem tegeler talgelth.

14 gr. vor 20 voder lem to graven.

3 m. 2 ss. Yogym^e Hennyngre arbeydes lon.

2 gr. vor 1 sym tom scosteyne, de staken myth to bovesten.

10^f m. 2 ss. Cempen vor ber botaletth vanth yar anno 57.^g

40^h gr. done sylvesth, ochk Cempenⁱ, vor costh botaletth vanth yar anno 57.^j

^aUthgyffth tor havene uppeth yar 1558.^a

3^k m. Nygemane vor teuwarchk uppeth yar 58.

2 dythken dem myrmeyster vor 2 dage yme croge de deruse und achter dvas averth hus den vyrherth to alstraken.

3 orth vor 3 par henge to der deruser und^l achter to der hoffder und yn de deruse to 1 hekenvynster.

3 orth vor de derusser und achterder und dath hekenvynster to makende und sys ime croge to lapende.

3 orth 2 gr. vor 1 vyrnen blochk, dar de deruser und de achterder und dath holthvynster und^m de benken yn de derusse aff gemaketh worden.

4 gr. 1 ss. vor den vyrnen blochk to snyden und stelgelth.

4 gr. vor negele to den 2 deren und vynsteren und to den hengen, dar de deren mede angeslagen worden.ⁿ

Suma later ys 42^o m. 7^p gr.

^{a-a} Nachtrag. /^b Korrigiert aus 1. /^c Korrigiert aus 2. /^{d-d} Über der Zeile. /^e Y korrigiert aus g. /^f Vermutlich korrigiert aus 5. /^g Auf radiert v und korrigiert aus 56. /^h Korrigiert aus 30. /ⁱ M über der Zeile nachgetragen. /^j Korrigiert aus 56. /^k Nach radiert 15. /^l Nach gestrichen under. /^m Nach gestrichen aff. /ⁿ W korrigiert aus m. /^o Vermutlich korrigiert aus 34. /^p Vermutlich korrigiert aus 12.

[fol. 349 r]

[C] Anno etc. LVIII up Bartelmegy¹³⁸ heffth Peter Gerfyne sameth dem rentemester myth Blanken, dem creger, gerekent, asse ychk, Hans Vanger, yn Curlanth was. Und em botalet vor kosth und ber wo volgeth,^a don dath westhevet gesenketh worth, und wath he sys hedde uthgefen:

5 fl. 8 ss. vor ber.

9 orth vor kosth.

2 m. noch vor kosth vor Peter Mateygen.

7 gr. vor costh noch vor de melenknechte botalet, don se up me Depe dath holth by verden.

Item noch ens myth Gerges Blanken, dem creger, rekenh, wath de tymerlyde unde de myrlyde unde de petter yn buwynge des croges vortereh hadden.

7 m. 2 gr. vor ber.

6 m. 2 gr. vor costh.

7^b gr. vor negel dem nagelsmede.

4 gr. dem melenknechten drangelth.

2 m. vor lem to graven.

3½ m. vor 1 t. ber myns G. H. bure, don se stene verden.

3 gr. stalgelth dem tegeler.

5½ m. Vensken, dem reper, vor teuwarchk tor haven, dar de stene myth gehandelth worden.

1 gr. vor weggen uppeth Depp.

2 gr. dem jungen vor de coplede unde scyppers to toseggen.

2 gr. vor weggen uppeth Dep.

3½ m. vor 1 t. ber, don dath westhhevet gesenke[t wort].

2 m. noch vor ½ t. ber den copleyden geven 1 mal, don se van me Depe quemen. ^cDrunken se yn Gerfyns hus van panthgelde.^c

4 m. unde 4 ss. Peter Hermen gefen^d vor 1 t. ber, [de] de buchlyde yn der busse uthdrynken, ^cdon se lem verden tom croge.^c

13 gr. Cynsgen vor teuchwarchk to dem prame.

1 m. 2 ss. den knechten, dath^e se pandeden [de], de nych up der haven weren.

2 ss. Massouwen sene, dath he myth dem regyster myth den knechten umegynchk.

Suma later ys 71 m. 7^f gr. 2 qd.

^a Korrigiert aus vor. /^b Korrigiert aus 2. /^{c-c} Nachtrag. /^d Korrigiert aus ger. /^e Korrigiert aus und. /^f Korrigiert aus 3.

[fol. 349 v]

[C] 5½ fl. 1 orth Yogym Hennyngge geven arbeydes lon, dath he bette Bartelmegy¹³⁹ vordenth hedde.

4½ orth noch Yogym Hennyngge gefen vor 8 dage yme croge gearbeydet. Ys den dach 1 dythken. Und 1 dythken em to dranchkgelde geven.

1 dythken geven Henyngge vor syn teu, dar he de^a losbalken mede upwonth, de dwas aver de dele lyggen.

10 gr. Yogym Hennyngge geven vor 1 luchtscerynge van syn egen holth, de yn der derusse steyth, de van 4 tafelen.

5 fl. 1 gr. Hans Volchkmer geven arbeyddes lon, by der havene, byt westhevetth unde de westhsyde vordent.

3½^b m. 1 gr. noch Hans Volchkmer geven vor 8 dage, de he yme croge arbeyddede. 1 dythken dranchkgelth vor 8 reysen, de se to hus gyngen. So herth en vor yeder reysse 1 canne bers.

18 m. 4 ss. sundes dem snydemoller vor 21 blecke to snyden tor havene u[n]d tom croge, tom bene.

21 ss. dem snydemolre stelgelth.

4½ m. Peter Manteygen arbeyddes lon by dem prame.

14 gr. Yogym Cemffen vor de^c derusse to donneken und aff to wytten yme croge.

20 d. vor 2 canne ber yn der busse.

6 m. dem petter vor den caggelaven geven yme croge.

1 m. den melencnechten dranchkgelth vor verenth.

6 m. Bechker geven vor 12 grote negel tor haven.

4^d gr. vor 32 negel.

4 gr. vor negel.

4 m. vor 5 par henge to den deren u[n]d vynsteren.

6^e ^fm vor^f swepnegel und^g vor ander^h negelⁱ tom croge und tor havene.

8 gr. vor clynkenhaken unde stege an de deren.

16^j ss. vor 8^k wyntyseren yn de 1 lucht yn de deruße yn den croch.

10 gr. noch^l vor avernel haken und crampen.

12 gr. vor 6^m negele, dar de uplangen tom scorstene myth negelth synt.

6^h m. vor 12 wynysseren tor anderen luch, to den 6 tafelen yn den kroch.

12^d gr. vor de lichtscerynge und holth dar to tohope, de yn der derusse synth van 6 tafelen.

Suma later ys 117ⁿ m. unde^o 3½^p gr.^q

^r1003 m.^r

^a In der Handschrift doppelt. / ^b Nach gestrichen 4½. / ^c Nach gestrichen de dage. / ^d Korrigiert aus 2. / ^e Korrigiert aus 11. / ^f Über der Zeile. / ^g Korrigiert aus noch. / ^h Korrigiert aus einer nicht erkennbaren Zahl. / ⁱ Korrigiert aus gr. / ^j Korrigiert aus 13. / ^k Korrigiert aus 4. / ^l Über der Zeile. / ^m Korrigiert aus 5. / ⁿ Korrigiert aus 122. / ^o Korrigiert aus myn. / ^p Vermutlich korrigiert aus 1½. / ^q Vermutlich korrigiert aus qd. / ^r In der unteren linken Ecke.

[fol. 350 r]

[C] 1 dythken vor 1 dele, yn den croch gekamen^a tor der.

7 m. ^b2 gr.^b vor ½ t. herynchk Baltis Snellen geven vor de pronstur, don de vysgerpanne tor havene quam.

3 m. Hans Scemaker vor ber, so de dreger uthdrynken, wen se de blechke vor de mele brocht hadden.

11 m. 1 gr. dem glaser geven vor 10 tafel vynster, so yme croge yn der derusse stan.

25 d. vor ber yn der busse, asse de sculderner up 2 mal vorbaden.

6 m. Peter Beggerouwe vor 18 stychke bortholth, don de pram ersth gebraget worth. Ys em botaleth.

2 daler Yurgen, dem wagenknech[t] geven [dar] vor, dath he tor havene unde croge vereth hedde 5 jare lanchk.

3½ m. Pagel Tynen vor 1 t. ber, de de buchlyde uthdrunken, don se dath holth uppeth Dep verden, tom westhhevede.

18 gr. Vensken vor^c de^d 4 drade tom prame.

2 gr. vor 1 scope by dem prame^e myth^f uth to eßende.

1 o[r]th vor 1 sothlyne by dem prame Cynsgen botalet.

3 m. vor 2000 dachkspon tom croge.

2 fl. dem snydemolre noch vor 6000 dachkspon tom croge.

2 gr. dem boden na Gryfenberge myth^g 1 brefe, ume de stenforen to vorderen.

3½ m. Brunsgen vor 1 t. ber, den Borrentyngen geven stene to breken.

Uthgyff anno LIX^h tor havene.

4 gr. Yogym Hennyng vor 1 dach arbeydes lon yme croge.

1 ss. Hennyng vor 2 quarter ber geven, vor syn hen ganth.

1 dythken Hans Volchkmer myt^c der cane ber vor 1 dach arbeydes lon yme croge, don se den stal buweden vor den croch.

1 ortⁱ dolres Brande geven tom Gades d. up nyars avende,¹⁴⁰ asse he yn den croch worth angenamen.

1 orth och Vensken vor 1 sothlyne. De worth Blanken voranthwerd, dar he den pram sculde yne vasth makenden wynter.

Suma later ys 63 m. 7 gr. 1 d.

^a Korrigiert aus kegek. / ^b Über der Zeile. / ^c Korrigiert aus tor. / ^d Korrigiert aus me. / ^e Über der Zeile. / ^f Korrigiert aus myl. / ^g Nach gestrichen 1 baden. / ^h Korrigiert aus XL. / ⁱ Nachtrag.

[fol. 350 v]

[C] 10 d. vor 1 canne ber yn der busse.

1 orth Ponath wyselgelth vor de styke.

1 orth noch Hans Pole up der ander syde vor styke, ochk wyselgelth to den tynen.

6 gr. vordrunken, don de stryke vereth worden.
 1 gr. dem jungen de coplyde to vorbaden, asse se de stryke sculden veren.
^a3½ m. Mattyges Beggerouwen geven vor 1 t. ber, so he an der rente [.....] Peter Gerfyn.^a
 1 gr. noch dem jungen de sculdener to vorbaden.
 12 gr. vor ber, don dar tynth worden up me Depe.
 5 m. 1 gr. Yogym Henynge vor 5½ quarter engele wanth tom par hasen.
 10 d. vor 1 canne ber yn der busse.

Uthgyffth anno LX tor havene.

27½ fl. ys^b Jogym Bunterochke voranthwerdeth des dynsdages vor Pynsgesthen.¹⁴¹
 Tor buwyng der 2 lythken prame vorreketh.
 Item dyth heff de grote pram to bragende costeth anno LX^c up Yohannys.¹⁴²
 12½^d m. 2 gr. Lofrens Screder und Pagel Scleff. Hebben beydde 10 warkeldage arbeyddeth. Yede vor den dach to lone cregen 5 gr. Ys 12½ m. 2 gr., wo vorschreven.
 30 gr. Mychgel Borken, vor den dach 6 gr. Heffth 5 dage arbeyddeth.
 15 gr. Jakop Colemeych. Heffth 3 dage arbeyddeth. Ys den dach 5 gr.
 1 fl. 2 ss. vor twe d. negel und vor 1 d. negel und verlynge, asße den^e tymerlyde to dem prame ^ato^f loppende dende.^a
 8 ss. vor 4 beker ter. Halden de tymerlyde sylven^g ^avan Hans Speyseter.^a
 6 m. vor 1 t. ter Peter Gerfyne geven.
 1 ms. vor ½ t. worchk geven, ^adath wy sys myth dem andere warke nycht kunden tocaven.^a
 9 m. 6 gr. vor 3 t. ber geven.
 10 gr. vor ½ hunderth som Drewes Bechker geven.
 12 m. vor 12 dage Loffrens Screder und Pagel Scleffe to spysen. Hyr vor^h ys 1 sundach unde synte Yohanses dach¹⁴³ myth yn gerekenth, de se nycht arbeydeden.
 2½ⁱ m. Mychgel Borken 5 dage spyseth.
 1½ m. vor Yakop Colemeyge vor 3 dage spyseth.
 1 gr. dem jungen geven, dath he 2 mal den copman und scypper vorbadede, dath se den pram hylpen upeth lanth bryngen und wedde[r] dar aff, don he rede was.
 Suma later ys 200 m. 7 gr. 2 qd.
ⁱ113½^k m. 6 gr. 2 d.ⁱ

^{a-a} Nachtrag. / ^b Nachtrag. / ^c Vermutlich korrigiert aus LV. / ^d Korrigiert aus 12. / ^e Nach einem unkenntlich gemachten Wort. / ^f Korrigiert aus de. / ^g S korrigiert aus p. / ^h Über der Zeile. / ⁱ Korrigiert aus 3. / ^j In der unteren linken Ecke. / ^b Unsichere Lesung, auch 123½ möglich. Nicht zu erkennen, ob 113½ korrigiert aus 123½ oder 123½ korrigiert aus 113½.

141 28. Mai 1560.

142 24. Juni 1560.

143 24. Juni.

[fol. 351 r]

[C] 1 orth vor 1 sothlyne van Jogym Nygemanne, don de pram worth uppeth lanth getagen.

6 m. dem olden creger Blanken dar vor, dath he yme croge buweth hade, wedder geven.

26 gr. vor 1 t. ber mester Yohanys Lybbeken¹⁴⁴ botalelth, de den Borrentynsgen geven worth anno LX, don se de stene breken tor havene.

1 dythken vor 1 exsse^a Yogym Pagel geven, de he vordarf yn der erde, don dar tyntth worth up me Depe.

12 gr. Vensken geven vor 2 verdrath tom prame.

5 gr. Yogym Nygemanne vor 1 stenrep, dar de pram worth yn vasth maketh.

10 d. vor 1 canne ber yn der busse, don de scyldener vorbadeth weren.

Suma later ys 13^b m. ane 8 d.

^a X *nachgetragen*. / ^b *Unsichere Lesung, auch 8 möglich. Nicht zu erkennen, ob 13 korrigiert aus 8 oder 8 korrigiert aus 13.*

[fol. 351 v]

[C]

Uthgaven tor haven anno LXI^a 8 dage na Osteren.¹⁴⁵

3 m. 3 ß. Hans Scomaker geven up syn dranchkgelt dar vor, dath he by der haven vormals^b vele de[n]ste gedan.

3 gr. vor ber up me Depe, don Jurgen Pagel und ych ersth de haven bosegen, wo wy se buwen wolden.

2 ss. don sylvesth vor weggen.

3 dythken wyselgelth vor stryke to den tynen up beydden syden ^c*der haven*.

9 gr. vor ber, don de tyne gemaketh^d worden up beydden syden.

2 fl. 3 gr. Brande, so he vant jar LX vor der rekenscop achterstellych was.

1 dythken loppelth na Bassevyse¹⁴⁶ an Gerges Mellyne, ume ethlychk kanelholth em aff to kopen to palholte, de wy up de verde wolden steten.^e Averst wy konden nycht bokamen.

1 dythken vor weggen, asse de tyne maketh worden.

2½ orth dem snydemollre vor snydenth.

1 gr. to bere den dregeren,^f de^f blochke vor to bryngen.

144 Der Sohn des gleichnamigen Bürgermeisters und der Katharina Bugenhagen, einer Schwester des pommerschen Reformators. Er war akademisch ausgebildet worden und hatte lange Zeit in Kopenhagen gelebt. Vgl. [G. Ch. F.] Mohnike, Dr. Johann Bugenhagens Tod, hinterbliebene Angehörige und einige andere Verwandte, in: Baltische Studien 1 (1832), S. 142–172, hier S. 166–169. In der Kirchenmatrikel von 1547 wird er als *magister* bezeichnet. Vgl. Protokolle (wie Anm. 1), S. 199, 202.

145 14. April 1561.

146 Batzwitz (Baszewice), ein Dorf südlich von Greifenberg, das zum Teil der Stadt Greifenberg und zum Teil der Familie von Mellin gehörte. Vgl. Beschreibung (wie Anm. 27), S. 413 f.

3 ss. anstelgelth.

1 ss. to bere, don de sculdener yn de busse vorbadeth worden.

6 fl. 12 gr. Gansken to Prypbernow¹⁴⁷ gefen vor olde sculth. Synth Pargam und Kryne havenhere weseth, so em de rath bokande noch sculdych was.

30 gr. vor ber und 4 gr. vor weggen up me Depe, don de rath und F. G. hevethman u[n]d rentemester dar weren und gerychte helden.

S[umm]a later ys 12 fl. 4 gr.

^a *Korrigiert aus LIII.* / ^b *Über der Zeile.* / ^c *Rasur.* / ^d *Korrigiert aus gemal.* / ^e *S korrigiert aus i.* / ^f *Korrigiert aus einem nicht erkennbaren Wort.*

[fol. 352 r]

[C] 1 fl. 3 gr. vor teuwarch, so by der haven bruketh worth.

12 gr. vor caggelen und den aven ume to setten in den kroch.

2 dythken de derusse by den stenderen und balken uth to kylenen u[n]d af to dennekende.

6½ m. 1 gr. vor 2 t. ber in de heren bursse botaletth, don F. G. bure de stene verden vanth jar 60 und 61.

7½ orth vor 15 dage arbeyddes lon by dem prame. Ys vor den dach 1 dythken.

2 ss. vor ber in der busse, don de sculdener vorbadet weren.

3½ orth ane 2 gr. vor 1 t. ber den Borrentyns gen.

½ fl. 2 gr. loppelth na Stettyn, don de rath an F. G. suppekerden ume ethlychk holt tor havene.

20 gr. Gerges Brande up syn arbeyddes lon.

11 gr. vorbadelgelth dem knechte tor havene, dranchgelth.

15 m. Brandes^a knechte vor 5 weken arbeyddes lon. Ys vor den dach 1 dythken. Vor de 5 weken kosth, so Branth bogerde, heft he nycht gecregen. Dyt jar hedde Brant man 1 knecht tom scarwerke.

12½ orth Brande up syn lon. Hyr myth ys^b he dyt yar botaletth.

9½ m. bergelth vor de tymerlyde und wen dar sys qvemen, dath dar vordru[n]-ken was den samer.

12 gr. hedde de kemerer Kryne und de stathknechte vordrunken, asse dath vyrne holth tor havene gefereyth worth. So de k[r]egersge hedde angescreven.

1 fl. dem wagenknechte dranchkgelth.

6½ gr. 1 qd. dem snydemolre vor 1 bloch to snyden.

1 ss. anstelregelth.

11^c orth 2 gr. kosthgelth Brande vor synen knecht vor 30 dage. Ys 3 gr. den dach.

S[umm]a later ys 21^d fl. 8½^e gr.^f

^a *Nach gestrichen Brandesß.* / ^b *Korrigiert aus einem nicht erkennbaren Wort.* / ^c *Korrigiert aus 1.* / ^d *Vor einer unkenntlich gemachten Zahl.* / ^e *Korrigiert aus 10.* / ^f *Nach radiert ß.*

147 Deutsch-Pribbernow (Przybiernowo), ein Dorf nordwestlich von Greifenberg, das im Besitz der Familie von Ganzke war. Vgl. Beschreibung (wie Anm. 27), S. 441.

[fol. 352 v]

[C]

Anno 62 uthgyffth der havene.

3 dythken wyselgelth vor styke to den tynen up beyden syden.
 9 gr. vor ber, don de tyne gemaketh worth.
 1 dythken vor weggen.
 26 gr. vor 1 t. ber den Borrentyngen vor stene to breken.
 6 gr. vor 1 beken blochk to snyden to scottylgen^a tom prame.
 1 ss. anstelgelth.
 26 gr. vor 1 t. ber, so de abbedyger bure cregen vor de stenvore.
 1 gr. vor ber yn de busse, don de sculdener vorbade[t weren].
 3½^b orth ^c3 qd.^c vor 4 beken blechke to snyden medden in de kysten, wen se uthgebuweth worden, ton benen.
 6½ m. 2 gr.^d vor 2 t. ber Mattyges Beggerow. Cregen de buchlyde vor verenth up Dep. Weren 1 t. achterstellych.
 4 ss. stelgelth vor de 4 beken blechke.
 2 ss. den dregers to bere, don se de 4 blechke vor de mele brochten.
 10½ gr. vor 1 eken blochk kryss wys to schetelen to snyden.
 1^e ss. stelgelth.
 1^f fl. 4 gr. vor 9^f dage arbeydes lon by dem prame, vor den dach 1 dythken, stene van der Kanthkow¹⁴⁸ aff to veren und van den sclynnne kysten up ander kysten, so uthgebuweth worden, wedder to b[r]yngen.
 Item dyth jar hefft de creger arbeydeth 6^f weken. 4 dage sylff verde dem mumme, den dach 1 dythken. Ys eder man 20^f orth. Mak[et] 20^f fl. Und up 6 dage 1 t. ber. Ys 7½ t. ½^g verlendel, de t. 26 gr. Ys 6 fl. 10½^f gr.
 Suma later ys 32½^h fl. 13½ⁱ gr. 2 qd.

^a Korrigiert aus sconn. / ^b Korrigiert aus 1½. / ^{c-c} Über der Zeile. / ^d Über einem gestrichenen Betrag. / ^e Nach radiert 2. / ^f Korrigiert aus einer nicht erkennbaren Zahl. / ^g Korrigiert aus 1. / ^h Korrigiert aus 27½. / ⁱ Korrigiert aus 9½.

[fol. 353 r]

[C]

2½ ss.^a in der buss vordrunken, don de sculdener vorbadeth weren.
 3 orth^b Jurgen, dem wagenknechte, dranchkgelth vor verenth tor havene.
 ½ fl. 3 gr. geven Mosth den groten pram uth der grunth to esen.
 1 orth vorbadelgelth tor havene.
 3 fl. 11 gr. vor ber, so dyth [.....] ganse jar und den samer aver dath dar vordrunken was,^c wen dar wol van der stat wegen was hen gekamen. Ochk hedden de tymerlyde dar samtydes myth affgedrunken, so se sede.^d
 Suma later 5 fl. ane 2 qd.

^a Nach gestrichen orth. / ^b Korrigiert aus orth. / ^c Korrigiert aus einem nicht erkennbaren Wort. / ^d Korrigiert aus seden.

[fol. 353 v]

[C]

Anno 63 uthgyffth tor havene.

1½ orth vor de stryke to wysen.

1 orth und 2 gr. vor ber, don de tyne gemaketh.

3 gr. vor weggen.

27 gr. vor 1 t. ber den Borrentyngen stene to breken.

6½ orth arbeyddes lon by dem prame vor 13 dage, den dach 1 dythken.^a

Item de creger heffth arbeyddeth 6^b weken. 1 dach sylff verde, den dach dem manne 1 dythken. Ys eder 18½^c orth. Ys 18½^c fl. Und up 6 dage 1 t. ber. Ys 7^b t.

1 verlendel, de t. 27 gr. Ys 5½^b fl. 14 gr.

1 fl. 4 gr. dem snydemolre vor snydenth to bemen und scletelholte.

5 ss. stelgelth.

2 gr. den dregers^d drangelth, de 5 blechke vor to bryngen.

8^c orth vor ber, so up der havene vordrunken den samer ^fbette 8 dage vor Johanys.^{f149}

Suma later ys 31 fl. ane 1 ss.

ßuma aller uthgyffth dysse vorscreven 3 jar ys 102[§] fl. 9 gr. 2 qd., alle tyt to goder rekenßcop.

16 fl. 9 qd. van Hans Wylken enthfangen, so he vanth scarwerchck de anno 62 und 63 gesamelth heffth, [na] luth des registers, syne hanth, ßo by my is.

^a Folgt gestrichen dythken. Das gestrichene dythken korrigiert aus dussen. / ^b Korrigiert aus 5. / ^c Korrigiert aus 15½. / ^d S korrigiert aus einem nicht erkennbaren Buchstaben. / ^e Korrigiert aus 6. / ^f Nachtrag. / [§] In der Handschrift LXXXXXII und nach gestrichen 102 fl. 9 gr. 2 qd. Die gestrichene 9 korrigiert aus 15.

[fol. 354 r]

[C] Item anno 1563 8 dage vor Johanys¹⁵⁰ sy ickh, Hans Vanger, van hus myth mynen 2 scepen reysseth und 4 jar van hus geweseth, bette anno 67. Wedder up Johanys¹⁵¹ sy ychck ersth wedder to hus gekamen. Item dar na uppeth veryar anno 68 warth des kopmans hus, so van Lebbynsngen gekoffth wo[r]th, uppeth Dep upgebuweth. Dar is dysse unkosth upgegan wo volgeth:

7 gr. vor 1 verdrath, donth hus worth dale namen vor der^a stath by der depen wys.¹⁵²

5 orth vor 1 t. ber den buchlyden, donth holth^b vanth hus worth hengeverth uppeth Depp.

11 gr. noch vor teuwe, donth hus geberth worth up me Depe. Dar bleven de teuwe inme croge, tor havene und prame to brukende.

149 16. Juni 1563.

150 16. Juni 1563.

151 24. Juni 1567.

152 Die Tiefe Wiese am Mühlenstrom vor dem Greifenberger Tor.

12 gr. wyselgelth Pagel Ponath vor 3 vyrne beme tom dachspone und ton deren.
Dysse 12 gr. brachte em Hans Wylke.

6 gr. vor de 2 knepe.

½ fl. vor de 2 geuwerychke.

½ fl. vor de 2 stangen to den geuwerychken.

Item de snydemolre heffth 5 eken blechke kryz wys to den lostenderen sneden und 4 beken blechke to den latten und 3 vyrne blechke, dar de deren aff gemaketh. De anderen brede synth noch byt hus. Suma is 12 blechke. Hyr aff 9 blechke kryz wys sneden. Hyr vor dem snydemolre 13 m. 7 gr. 1 d. to snyden und 21 ss. stelgelth. Suma ys tosamende 15 m. 5 gr. 1 d. Dyth gelth dem snydemolre by Hans Wylken gesenth.

1 dythken is hyr by vordrunken, wen dysse blochke worden vor de mele brocht. Suma later is 7 fl. 13 gr.

^a *Korrigiert aus den.* / ^b *Korrigiert aus holh.*

[fol. 354 v]

[C] 31 gr. Jurgen Eggerde geven vor 11 dage arbeyddes lon, don he und de creger de lostender inth hus bynden und lattedenth und dechkedenth, ochk de deren makeden.

Item Mychgel Steffen, de myrmeyster, heffth up des kopmans huse gemyreth und de derusse gedenneketh und verdych gemaketh inme croge 8 werkeldage. Em vor den dach gegeben 6 gr. Ys 6 m.

5 m. Gerges Dethlaff. Heffth 8 dage dar ochk by arbeyddeth, vor den dach 5 gr. Ys 5 m.

5 m. Markus Brune. Heffth ochk 8 dage dar by arbeydeth, vor den dach och 5 gr. cregen.

4 m. Marten Blochk. Was kalchksleger. Crech den dach 1 dythken. Vor 8 dage ys 1 fl.

4 m. Peter Beggerow. Crech den dach ochk 1 dythken. Heffth ochk 8 dage gearbeydeth, gemyreth.

Suma cregen de myrlyde^a by des kopmans huse und kroge 6 gulden, de fyff mane. 7½ orth vor 1½ t. ber. Cregen de myrlyde baven ere dachlon. Sys scaffeden se sychk sylven de kosth.

5½ m. 2 gr. talgelth dem tegeler vor 6500^b dachsteyn und vor 5000^c myrsteyn, vorth 1000 1 dythken.^d Und vorth 1000 steyn den knechten ey[n]en grossen dranchkgelth. Dyth gelth sculde em Myldes geven, de wyle he to der havene vele scyldich und wolde nycht geven. Heffth dem tegeler 2 fl. gefen, secht he Jurgen Pagel und my, don wy myth em rekenden in der busse. De 2 fl. hebbe wy, Jurgen Pagel und ychk, Myldes meten affreken. So heff de teggeler 2½ gr. to vele cregen baven dath talgelth und dranchgelth, so em de berger pligen gefen, so asse he secht.

6 orth vor 6 dage Orban Tyges und Jogym Hennyng, jeder vor 6 dage dachßpon to ryten, vor den dach 1 dythken. Dysse spon quam to des kopmans huße.

Suma later ys 12 fl. 11 gr.

^a *Korrigiert aus myner.* / ^b *In der Handschrift VIHM.* / ^c *In der Handschrift VM.* / ^d *Folgt ein Einschubzeichen für einen gestrichenen Nachtrag am linken Rand:* 1 gr. den knechten drangelth.

[fol. 355 r]

[C] 152 pennynchknegel to den deren ^aund huse vorbruketh,^a dath 100 vor 12 gr. Ys 18^b gr.

3 m. vor 3 nyge sclete vor de 3 deren.

1 dythken vor 1 pennynchknegel.^c

2 fl. vor henge, haken und cranpen und och ethlyke grote negel.

2 dythken Tewes Scarpynge und Buggellaf tohope, don dath hus, so van Lebbynsgen gekoffth worth, dale genamen 1 dach.

6 dythken Tewes Scarpynge und Buggeslaff vor 3 dage, beydde up me Depe, don se to des kopmans hus dath fundemente leden und dath hus berden 3 dage.

4 dythken vor olde sculth Tewes Scarpynchk und Revenhagen, dath se by Stavenhagens und^d Peter Gerfyns tyden de losbalken in den croch gelecht und ander dyngge gemaketh. 2 dage dar van se do nycht botalet weren, so Scarpynchk sede. Dar ume he ochk dyth nyge hus nu nycht wolde rede buwen. Dyt gelth enthfenchk tohope Tewes Scarpynchk van my dyt jar 68.

ßuma later 4½ fl. 14 grossen.

ßuma aller uthgyfft, so anno 68 to des kopmans huse up me Depe gan is, facyth 30½^e fl. 8 gr., myt de 6 fl., up der ander syde schreven.^f

ßuma sumarum aller uthgyffth, so tor haven und des kopmans huse in dyssen vorgeschreven 4 jar gesceyn is, facyth tosamende 100^ß fl. 5 gr. 2 qd., alle tyth to goder rekenscop.

^{a-a} Über der Zeile. / ^b In der Handschrift VVIII. / ^c Korrigiert aus peny. / ^d Nach gestrichen tyden. / ^e Nach gestrichen 24 fl. 22 gr. / ^f Folgt gestrichen B. / ^ß Korrigiert aus einer nicht erkennbaren Zahl.

[fol. 355 v]

[C] Item noch mer scal Branth, de creger, hebben van anno 68: Van des kopma[n]s huse 13 dage arbeydes lon. Ys 6½ m. Und vor Eggerde vor 13 dage kosthgelth, den dach 3 gr. Is 4½ orth 3 gr. Und 12½ m. 1 gr. vor ber, so dar by vordrunken. Facyth 6 fl.

ßuma sumarum aller uthgyffth, so tor havene und des kopmans huse in dyssen vorgeschreven 4 jar gesceyn is, facyth tosamende 133 fl. u[n]d^a 1^b grossen 2 qd., alle tyth to goder rekenscop.

Nach dem ychk, Hans Vanger, van de jare 61, 62, 63 van der havene und anno 68 van des kopmans huse, up de 4 jare, dysse vorgeschreven rekenscop ^cder uthgyffth und upname^e anno 1569, den 6 Ochter, gesclaten, wo de rekenscop ^cder uthwyseth, de wyle denne ichk dyth havenbochk und rekenscop noch hebbe by my meten bohalden bette hyden dato der orßake, dath Jurgen Pagel myth syner rekenscop nemal verdych geweseth ys und wy vorhen meten^d uns hyr yne borenden kenen, unenycheyth halven dath beterth, so der stat saken deme gemeynen besten bolangende yngefallen. Item so is Jurgen Pagel und^e de creger Branth und ychk, Hans Vanger, nu den dunredach vor Pynsgesten anno 70¹⁵³ tosamende

kamen und^d der rekenscop^d boredet. Werth bovinden, dath dem creger Brande noch mer baven dysse vorgeschluten rekenscop^f in utgaven^f tokumeth: 11 m. 2 gr. kostgelth vor 1 knecht anno 61, item noch 3 weken arbeydes, so he up dem Depe mer gearbeydeth, noch 7 t. ber, Jurgen Pagel noch^g 6 fl. van des kopmans huße. Der halven ichk ethlyke puntte meten voranderen, wo in den lateres to fende is, und up jeder jar scryven, dar^e dath upgeherth^h hefft etc. Hyr myth is de creger alles clar affgerekenth und botalet, wat he hebben scal de 4 jar by mynr tyth, wo vorgeschreven is.

Item vor dysse baven schreven 7 t. ber und vor de 6 fl. van des kopmans huse, hyr vor hebbe ychk dorch bovel Jurgen Pagels 12 fl. – is 2 renten for de 100 fl., so Jogym Labese affgaff und nu up Jurgen Pagels namen anegeschrevenⁱ stan – ynth havenbochk screven, de dyth u[n]d asse entfangen gelth in myne rekenscop genamen. So wyl Jurgen Pagel de 6 fl. Brande hyr jegen botalen. So wer^e dyt clar, wo vorschreven ys, myt de 7 t. ^aber botalet Jurgen Pagel.^c Item noch scal Branth hebben vor alle de werke to senken, so he buwet heft, fyff gulden, de wyle em de rath vor eder nyth warch 1 nyth por hoßen, dranchgelth gelaneth heffth. Dysse 5 fl. heffth Jurgen Pagel in syne rekenßcop angeschreven. Wyl de Brande botalen etc. Hans Vanger manus propria subscripsit.

^a Über gestrichen mynus. / ^b Nach gestrichen geöff. / ^{c-c} Am linken Rand. / ^d Korrigiert aus einem nicht erkennbaren Wort. / ^e Über der Zeile. / ^{f-f} Über der Zeile. / ^g Nach gestrichen Pagelg. / ^h Korrigiert aus upherth. / ⁱ Ane über der Zeile nachgetragen.

[fol. 356 r – 405 r]

[unbeschrieben]

[fol. 405 v]

[D] Item yn LIII jar ys dat hafene touwe(rk) fordorfen fan den syperen, wo hyr nach gescrey[fen]: Hans Stalhoyth, Tyghes Beyggerowen, maschkop, Hans Walle, Peter Korth, ock maschkop. Hy fan gyffth Jochym Kemcpe swehnyse for deme gansen rade, dat seyth gedan heybben.

[fol. 406 r]

[unbeschrieben]

[fol. 406 v]

[A] ^aItem dhem stattyimmerman 3^b gr. gegeben up ene rekenschop.^a

^aItem dhem thohower 1½ m.^a

Item 2 tunne ber botalet dem burßen schenken. Vor 1 man 1 ort van Jochim Schuvel^c tho gekregen. Dhe anderen pande van Bitken. Und andere synt dar noch.

Item Beggerowen 2 m. gegeben up dhen arbeyth.

Randun dedit [.....]^d

Item van den jaren XLIII schal yck [.....]^d

8 m. minus 4 ß. ane yd XLIII jar [.....]^d

Item 3 m. minus 1 gr. entfangen van [.....]^d

[B] Item mith Jochim Kempen gerekent [.....]^d
unde kost is 15 m. unde 2 ß. sunnes [.....]^d

^{a-a} Stark verblasste Schrift. / ^b Über gestrichen 12. / ^c Über der Zeile. / ^d Die rechte Hälfte der Seite fehlt.

BEILAGE

13. Mai 1573.

Hans Vanger an den Herzog Johann Friedrich von Pommern-Stettin wegen der Herausgabe des Hafengebuchs von Treptow an der Rega.

Archiwum Państwowe w Szczecinie, AKS, II/983, pag. 165 f.; früher Staatsarchiv Stettin, Rep. 4, Pars II, Tit. 15, Nr. 1 a., pag. 165 f.

1 Blatt Papier, ca. 32 x 47 cm, in der Mitte gefaltet, beidseitig beschrieben. Ausfertigung von unbekannter Hand mit Nachträgen von Hans Vanger. Auf der ersten Seite in der oberen linken Ecke der Vermerk N. 1. (a), in der unteren linken Ecke der Vermerk Tit. 15, P. 2, H. A.

Durchleuchtige hochgeborner furste, E. F. G. sin mine underdenige gehorsame deinsthe ider zeitt boverne. Gnediger her, nach dem E. F. G. sich zweivels ane gnedichlich wethenn tho erinnerenn, dat ein ersame radt tho Treptow ettliche male an E. F. G. gesupplicerett wegen des haveninges bokes, so ick in miner vorwarnige hebbe, dat Valentin Parcham tho Treptow anfencklich anno 36 mith seiner hant geschreven hefft, watt E. F. G. stadt Treptow havene vor hovetzinsenn und renthen hefft, wile mir den dat sulve haveninges bock hen kunfftlich zu ausfurunge meiner unschult in hangender appellation wider Valentin Parcham zu gebrauchen nodich wurde sein, wie ick den in spetie zu gelegener zeitt sulches weittleufftiger will mit warheitt anzeigen unnd ausfurenn, ick auch an E. F. G. gesuppliceret und underdenichlich gebeden, E. F. G. mir mith zustellunge des selben bockes gnedichlich vorschonen wollenn etc., worauff E. F. G. ^aden 1. May^a mir voravescheidet, dat ick dat sulve bock in E. F. G. hoffgerichte alhir tho Stettin ^ainnerhalff 14 dagenn^a deponeren scholde. Unnd wolden E. F. G. de folia des sulven bokes lathen sujoterenn, idt original vorwaren unnd dem rade abschrift dar uth mitteilenn lathenn, uff welche E. F. G. gegebenen bevell ick dat sulve haveninges bock hir by E. F. G. underdenichlich avergeben lathte etc.

Mitt underdeniger bidde, E. F. G. wollenn dat original in E. F. G. hoffgerichte bliven unnd vorwaren^b lathenn unnd dat sulve Parcham effte einem ersamen rade tho Treptow nicht thon handen gestadenn, uff dat ick dat zu gelegener zeitt, wile das zu ausfurunge miner sachen unnd unschult zum hochgestenn deinsthlich, de warheit tho betugende, gebrauchen kone etc. Unnd binn zweivels ane, E. F. G. werden mir hir inne gnedichlich erhoren, ock disses miner bitte mir gewerenn unnd gnedichlich endtschuldegen et^c halten. Dat sulve an E. F. G. mith darstreckunge leibes und bludes zu vordeinenn, pekenne ick mir ider zeitt schuldich unnd willich. 13.^d May anno 73. E. F. G. gehorsamer und underdeniger Hans Vanger.

^{a-a} Nachtrag von Hans Vanger am linken Rand. / ^b Nach gestrichen dat sulve. / ^c Nachtrag. / ^d Nach gestrichen 8.

4. REGISTER

4.1. VERZEICHNIS DER PERSONEN (I)

Das folgende Register enthält die im Hafенbuch namentlich genannten Personen. Die alphabetische Reihenfolge orientiert sich am sprachlichen Gebrauch, d. h. Buchstaben mit dem gleichen Lautwert wurden zusammengefasst. Der Laut I kann durch die Buchstaben I oder Y, der Laut J kann durch die Buchstaben G, J oder Y wiedergegeben sein. Die Buchstaben V und W können sowohl den Laut F als auch den Laut W, die Buchstaben C, G und S können den Laut Z darstellen. Außerdem kann der Buchstabe C für den Laut K stehen.

Zu einigen Personen bietet das Hafенbuch zusätzliche Informationen, die bei Vorliegen mehrerer Kategorien in dieser Reihenfolge in das Register aufgenommen wurden: Nachname, Vorname, Wohnort, Beruf, ausgeübte Ämter, verwandtschaftliche Beziehungen.

- A**
- Adeler, Jasper 5 r, 45 v, 46 v, 47 v.
– seine Frau 8 r, 49 r, 50 r, 51 r, 52 r/v, 54 r, 56 v, 57 v, 341 r. 9 v, 65 v, 66 r, 67 r, 68 r, 69 r, 70 r, 71 r, 72 r, 73 r, 74 r, 75 r, 76 r, 77 r, 78 r, 79 r, 350 v, 352 v, 405 v.
- Peter, vermutlich ein Kaufmann 12 r, 346 r, 350 r.
- Peter, ein Maurer 354 v.
- Peter 60 v, 61 v, 62 v, 64 v, 65 r.
- N. N., ein Kämmerer 346 r.
- N. N. 330 v, 331 v, 332 r, 406 v.
- B**
- Baldekow, N. N., ein Kaufmann oder Schiffer 81 r.
- Bardenflet, Laffrens (Leffrens), vermutlich ein Krüger 41 r, 42 r, 330 r/v.
- Barckhane (Berchane, Berchhane, Berchkhane), Oustyn (Ouchstyn, Owestyn) 64 r, 65 v, 66 v, 67 v, 68 v, 69 v, 70 v, 71 v, 72 v, 73 v, 74 v, 75 v.
- Beldeke, N. N. 81 r.
- Bellyn, Otte 5 v, 8 r.
- Belinck (Belynck, Belyng), Hans 4 v, 6 v, 40 r, 41 v, 42 r/v, 43 v, 45 r, 46 r, 47 r, 48 v, 49 v, 50 v, 51 v, 54 r, 55 v, 57 r, 60 r.
- Kasten (Casten) 12 r.
- seine Frau 329 v.
- Matthies 4 v, 6 v.
- N. N. 4 v.
- Berent (Berendt), Tyke (Tidt), aus Drenow 4 r, 7 v.
- Berg (Barch, Berch), Tomes (Thomus, Toymus) 66 r, 67 r, 68 r, 69 r, 70 r, 71 r.
- seine Frau 72 r, 73 r, 74 r, 75 r, 76 r, 77 r, 78 r, 79 r.
- Bechker, Drewes, aus Kolberg, vermutlich ein Schmied 329 r, 349 v, 350 v.
- Beckman, Tomas (Tomes) 75 v, 76 v, 77 v, 78 v, 79 v.
- Beggerow (Begerow, Beggerou, Beggerouwe, Beyggerow), Hans, aus Hohendrosedow 4 r, 40 v, 42 r, 43 r, 44 r, 45 v, 46 v, 47 v.
- Jacob 4 r.
- Mattyges (Tyghes), ein Schiffer, ein Partner von Hans Stalhoth 8 r,

- Berkow (Barkoch, Barkou, Barkow),
 Hans 3 r, 6 r, 40 r, 41 r, 42 r, 43 v,
 45 r, 46 r, 47 r, 48 v, 49 v, 50 v,
 51 v, 54 r, 55 v, 57 r, 58 v, 60 r,
 61 r, 62 r, 64 r, 65 v, 66 r, 67 v, 68 r,
 69 v, 70 v, 71 v, 72 v, 73 v, 74 v,
 75 v, 76 v, 77 v, 78 v.
- Berne (Berend), Hans 3 v, 7 r, 40 v,
 41 v, 42 v, 44 r, 45 r, 46 r, 47 v,
 48 v, 49 v, 50 v, 51 v, 54 r, 56 r,
 57 v, 59 r, 60 v, 61 r, 62 v, 64 v,
 65 r, 71 r, 72 r, 73 r, 74 r, 75 r, 76 r,
 77 r, 78 r, 79 r.
- Bernenth, Kleman 340 v.
- Beschke, Matyges, ein Gewandschnei-
 der 58 r.
- Byleke, Brostes 4 v, 6 v.
 – Laffrens (Loffrens) 4 v, 6 v.
- Bitebrot (Bitebrod, Bytebrod, Byte-
 brot, Byttebrot), Ladewich 3 v,
 40 v, 41 v, 42 v, 43 v, 45 r, 46 r.
 – Peter, vermutlich ein Kaufmann
 7 r, 12 r, 13 r, 47 v, 48 v, 49 v, 50 v,
 51 v, 54 r, 56 r, 57 v, 58 v, 60 r,
 61 r, 62 r, 64 v, 65 v, 66 v.
 – N. N., ein Gewandschneider 49 r.
- Bitke, N. N. 406 v.
- Blanke, Gerges, ein Krüger 73 v, 81 r,
 349 r, 350 r, 351 r.
- Block (Blochk), Gorges 3 r, 6 r.
 – Marten, ein Maurer 354 v.
- Boleman, Yost 347 r.
- Bonke, Yosth 329 r.
- Borchart, Jurgen 12 r.
- Boretine, N. N. 51 r, 52 r.
- Borke, Mychgel, ein Zimmermann
 350 v.
- Bornentin, Vallentin 12 r.
- Brant (Brand), Gerges, ein Krüger
 74 v, 82 v, 350 r, 352 r, 355 v.
 – seine Frau 352 r.
 – Jogym (Chym, Gym, Yogym), aus
 der Badstüberstraße 65 r, 66 r, 67 r,
 68 r, 69 r, 70 r, 71 r, 72 r, 73 r, 74 r,
 75 r, 76 r, 77 r, 78 r, 79 r.
 – Jurgen, vermutlich ein Kaufmann
 12 r, 13 r.
 – Kasten, ein Hafenherr 8 v, 12 r,
 66 v, 67 v, 80 r, 329 r, 346 v, 347 v.
 – seine Frau 68 v, 329 r.
 – N. N. 343 r, 351 v.
- Brockhus, Thonges 12 r, 340 v.
- Brosyge, N. N., vermutlich ein Geist-
 licher 327 r.
- Brun (Brum), Markus, ein Maurer
 354 v.
 – N. N. 7 r, 65 r, 66 r, 67 r, 68 r, 69 r,
 70 r, 71 r, 72 r, 73 r, 74 r, 75 r, 76 r,
 77 r, 78 r, 79 r.
 – N. N., seine Frau 350 r.
- Brunkow, Clawes (Claves) 4 v, 6 v.
- Buggeslaff (Boyggeslaff, Bucgeslaff, Buc-
 slaff, Buggelaf, Buggeslaf, Bug-
 geßlaff, Bugslaff) oder Bugslas
 (Bucgeslas, Buchlase, Buggeslas),
 Otte, ein Schmied 3 v, 7 r, 44 r,
 45 r, 46 r, 47 r, 48 v, 49 v, 50 v,
 51 v, 54 r, 55 v, 57 r, 58 v, 60 r,
 61 r, 62 r, 64 r, 65 v, 67 r.
 – seine Frau 9 v, 66 v.
 – N. N. 355 r.
- Bunterock (Bunterochke), Jochim (Jo-
 gym) 12 r, 68 v, 350 v.
- Butenoff (Butenhof), Jochim (Jo-
 chym), ein Gewandschneider 12 r,
 58 r.
- Butkemate, Eckman 46 v.

D

- Dallemer (Dallemar, Dalmar, Dalmer),
 Jost 3 r, 4 v, 6 v, 40 r, 41 v, 42 v,
 43 v, 45 r, 46 r, 47 r, 48 v, 49 v,
 50 v, 51 v, 54 r, 55 v, 57 r, 58 v,
 60 r, 61 r, 63 r.
 – Laffrens (Lawrens) 57 r, 58 v, 60 r,
 61 r, 62 r, 64 r, 65 v.

– Peter, vermutlich ein Kaufmann
12 r, 13 r.

Detberne (Debber, Detbarne, Detbarre, Deythbarne), Drewes (Dreywes, Dreyes), aus Drenow 4 r, 7 v, 40 v, 42 r, 43 r, 44 r, 45 v, 46 v, 47 v, 48 v, 49 v, 50 v, 51 v, 54 r, 55 v, 57 r, 58 v, 60 r, 61 r, 62 r, 64 r, 65 r.

– Peter, aus Drenow 66 r, 67 v, 68 r, 69 v, 70 v, 71 v, 72 v, 73 v, 74 v, 75 v, 76 v, 77 v, 78 v, 79 v.

Dethlaff, Gerges, ein Maurer 354 v.

Domeke (Domecke, Dommeke, Doymeke), Hans 3 r, 6 r, 40 r, 41 r, 42 r, 43 v, 45 r, 46 r, 47 r, 48 v, 49 v, 50 v, 51 v, 54 r, 55 v, 57 r, 58 v, 60 r, 61 r, 62 r, 63 r, 64 r, 65 v, 66 v, 67 v, 68 v, 69 v, 70 v, 71 v, 72 v, 73 v, 74 v, 75 v, 76 v, 77 v, 78 v, 79 v.

Dubberke (Dubbeke, Dubber, Dubberke), Jochim (Chym, Jochym, Jogy) 6 r, 57 r, 58 v, 60 r, 61 r, 62 r, 64 r, 65 r, 66 r, 67 r, 68 r.

– seine Frau 69 r, 70 r, 71 r, 72 r, 73 r, 74 r, 75 r, 76 r, 77 r, 78 r, 79 r.

Ducherlych, Jochym, ein Beutelmacher 9 r.

Duße, Jochim 8 v.

E

eggerde, Jurgen 354 v, 355 v.

Engelke, Jakob (Jakop), vermutlich ein Prahmführer 347 v, 348 r.

– Yogy (wohl identisch mit Jakop Engelke) 348 v.

Eresman, N. N. 52 r.

Ertmer (Ertmar), Asmus (Aßemus) 47 v, 49 r, 50 r, 51 r, 52 r, 54 v, 330 r/v, 332 v.

– Austin (Austyn) 7 r, 45 r, 46 r, 47 v, 48 v, 49 v, 50 v, 51 v, 54 r, 56 r.

F

Valkne, Hans 81 r.

Vandreyge, N. N., ein Zimmermann 347 v, 348 r.

Vanger (Fanger), Hans, ein Kaufmann, ein Hafenherr 6 r/v, 7 r, 8 r, 9 r/v, 12 r, 53 r, 56 v, 65 v, 66 v, 67 r, 68 r/v, 69 r/v, 70 r/v, 71 r/v, 72 r/v, 73 r/v, 74 r/v, 75 r/v, 76 r/v, 77 r/v, 78 r/v, 79 r/v, 80 r, 81 r/v, 82 r/v, 329 r, 346 v, 347 v, 349 r, 354 r, 355 v, Beilage.

Venske, N. N., ein Reepschläger 349 r, 350 r, 351 r.

Verke, Hans 335 v.

Fesse, Tonnyghes 345 r.

Fluge (Flugge), Jasper 5 r, 8 r, 40 v, 42 r, 43 r, 44 r, 45 v, 46 v, 47 v, 49 r, 50 r, 51 r, 52 r, 54 r, 56 r.

Volckmer (Folckmar, Volchkmer, Vollechmar, Vollecmar, Wolckmer, Wollechmar, Wollecmar), Hans, ein Zimmermann 348 v, 349 v, 350 r.

– Jacob (Jakob, Yakop), vermutlich ein Kaufmann 12 r, 13 r, 328 r/v, 329 r.

– Peter, vermutlich ein Kaufmann 9 v, 12 r, 13 r, 64 v, 65 r.

– N. N., seine Frau 348 r.

Vorstenow (Forstenow), Jurghen 330 v, 332 v, 333 v.

Vos (Fos, Foy), Vallentyn, der Bruder von Peter Vos 6 v, 9 v, 66 v.

– Peter, der Bruder von Vallentyn Vos 4 v, 6 v, 9 v, 40 r, 41 v, 42 v, 43 v, 45 r, 46 r, 47 r, 48 v, 49 v, 50 v, 51 v, 54 r, 55 v, 57 r, 58 v, 60 r, 61 r, 62 r, 64 r, 65 r, 66 r/v, 67 r.

Frefse (Ferße, Frese, Fresse, Freyse, Freyße, Vrefse, Wrefse), Gert 40 v, 41 v, 42 v.

- Jochim (Jochym), ein Gewand-
schneider 5 r, 8 r, 40 v, 42 r, 43 r,
44 r, 45 v, 46 v, 47 v, 49 r, 50 r,
51 r, 52 r, 54 r, 56 r, 57 v, 58 r, 59 r.
 - seine Frau 60 v, 61 v.
 - Johannes (Hans, Johannys, Joha-
nys), der Rentmeister des Amtes
Belbuck 4 v, 12 r, 45 r, 62 v, 64 v,
65 r, 66 r, 67 r, 68 r, 69 r, 70 r, 71 r,
72 r, 73 r, 74 r, 75 r, 76 r, 77 r, 78 r,
329 v, 333 v, 334 v, 349 r, 351 v.
 - Jost 334 v.
 - Lantbrecht 339 r.
 - Peter (Pagel) 83 r.
 - Frygehals (Freghals, Frighals, Frychals,
Frygals, Fryghals, Fryhals, Vryge-
hals), Hans 3 r, 6 r.
 - Laffrens (Frens, Lawfrens, Lawrens,
Lofrens, Lorens) 4 r, 5 v, 8 r, 47 v,
49 r, 50 r, 51 r, 52 r, 54 r, 56 r, 57 v,
59 r, 60 v, 61 v, 62 v, 64 v.
 - seine Frau 9 v, 11 v, 66 v, 67 v, 68 v,
69 v, 70 v.
 - Furte, Yochym 343 r.
- G**
- Ganske (Ganke), N. N., aus Pribber-
now 5 r, 330 v, 351 v.
 - Garvis, N. N. 4 r.
 - Gele (Gelle), N. N. 55 r.
 - Gerfyn (Garfyn, Garvin, Gerfym, Gor-
fin), Klages 12 r.
 - Peter, ein Hafenherr 11 v, 12 r,
56 v, 62 v, 64 v, 66 v, 67 r, 68 r,
69 r, 70 r, 71 r, 72 r, 73 r, 74 r, 75 r,
76 r, 77 r, 78 r, 79 r, 80 r/v, 327 v,
329 r/v, 346 v, 347 v, 348 r, 349 r,
350 v, 355 r.
 - Gyse (Gysse, Gyße), Mychel (Mych-
gel, Mychhel) 9 r/v, 64 v, 65 v, 66 v,
67 v, 68 v, 69 v.
 - Glambecke, Marten 331 r.
 - Glasouwe, N. N., seine Frau 329 v.
 - Gotze (Goze), Klageß (Claves) 41 r.
 - seine Frau 12 r.
 - Steffen 12 r.
 - Graleman, Yosth 64 v, 331 r.
 - Grape, Hinrick 40 r.
 - Graske, Peter 330 v.
 - Grevenhagen, Jacob, vermutlich ein
Kaufmann 12 r, 13 r.
 - Gule, N. N., ein Zimmermann 344 v,
345 v.
 - Guleke, Peter 12 r.
 - Thomas, vermutlich ein Kaufmann
12 r, 13 r.
- H**
- Hafeman (Haffman, Haveman), Sym-
men (Scymen) 6 v, 9 r, 62 v.
 - seine Frau 61 v, 62 v, 63 r, 64 r,
65 v, 66 v, 67 v, 68 v, 69 v, 70 v,
71 v, 72 v, 81 r, 82 r.
 - Steffen 83 r.
 - Havemester, Simen, vermutlich ein
Lehmarbeiter (wohl identisch mit
Symen Hafeman) 339 r.
 - Haverbecker (Haverbecker, Haverbe-
ker), Evert 3 v, 4 r, 7 r/v.
 - Hans 4 r, 7 v, 40 v, 42 r, 43 r, 44 r,
45 v, 46 v, 47 v, 49 r/v, 51 r, 52 r,
56 v, 80 r.
 - Jochim, vermutlich ein Kaufmann
12 r, 13 r.
 - Hake (Hacke), Hans, ein Wagen-
knecht 335 v, 345 v.
 - N. N. 7 r, 65 r, 66 r, 67 r, 68 r, 69 r,
70 r, 71 r, 72 r, 73 r, 74 r, 75 r, 76 r,
77 r, 78 r, 79 r.
 - Heysse, Clawes, ein Kaufmann oder
Schiffer 81 r.
 - Henning (Hennig, Henninck, Hen-
nygh, Hennyk, Hennyng, Henyng),
Jochim (Chym, Jogy, Yochim,
Yochym, Yogy), ein Meister der
Zimmerleute 338 v, 340 v, 342 v,

- 343 r/v, 346 r/v, 347 r/v, 348 r/v,
349 v, 350 r/v, 354 v.
– N. N., seine Frau 40 v.
Hermen, Hans, ein Gewandschneider,
der Schwiegersohn von Jochim Pa-
gel vor dem Greifenberger Tor 7 r,
58 r, 77 r, 78 r, 79 r.
– Peter 332 v, 349 r.
Heze, Hans 339 v.
Hinze, N. N., ein Schuhmacher 1 r.
Hove, N. N. 5 r.
Hoge, Jochim 339 v.
– N. N., seine Frau 54 v, 55 r, 339 r.
Hoppe, Lukes, vermutlich ein Schneid-
müller 347 v.

J

- Jagow (Gagow), N. N., seine Frau
54 v, 55 r, 339 v.
Jarchow, N. N. (wohl identisch mit
dem Senkelmacher im Haus auf
der Bullenburg) 331 r; siehe auch
„der Senkelmacher“ im zweiten
Personenverzeichnis.
Jars, Thewes (Theves) 3 r, 6 v, 40 r,
41 v, 42 v, 43 v, 45 r, 46 r, 47 r,
48 v, 49 v, 50 v, 51 v, 52 r, 54 r,
55 v.
[Johann Friedrich,] der Herzog von
Pommern-Stettin 352 r, Beilage.

K

- [Karnitz, Caspar,] der Hauptmann
des Amtes Belbuck 343 v, 346 v,
351 v.
Carsten (Karsten, Kasten, Kersten),
Hans, ein Gewandschneider 3 r,
4 r, 6 r, 40 r/v, 41 r, 42 r.
– Thomas (Thomes) 42 v, 43 r/v,
44 r, 45 r/v, 46 r, 47 r, 48 v, 49 v,
50 v, 51 v, 54 r, 55 v.
Kempe (Cemffe, Cempe, Kempe, Kem-
phe, Keymppe), Jochim (Chym,

Jochym, Yochym, Yogym), ein
Krüger 1 r, 12 v, 44 v, 46 v, 48 r,
329 r, 332 r, 333 r/v, 334 r/v,
335 r/v, 336 r/v, 337 r, 339 v,
341 v, 342 v, 344 v, 345 v, 347 r/v,
348 v, 349 v, 405 v, 406 v.

Ketelthoth, N. N., ein Kaufmann oder
Schiffer 81 r.

Kine (Cyne, Kyne), Jurgen, vermutlich
ein Reepschläger 12 r, 337 r, 345 r.
– seine Frau 349 r, 350 r.

Kysow, N. N. 336 v.

Knewocke (Knevoock, Knewoch, Kne-
wocke, Kneywocke), Dinges (Dig-
mes, Dynges, Dynnyges) 6 r, 50 v,
51 v, 54 r, 55 v, 57 r, 58 v, 60 r,
61 r, 330 v, 338 v, 341 r, 342 r.

– seine Frau 342 v.

Knipaff (Kniphaff, Knyaf, Knycaff,
Knyhof, Knypaff), Bendyttes (Ben-
dytus, Benedicthes, Bentytes, Ben-
tyttes) 57 v, 59 r, 60 v, 61 v, 62 v,
64 v, 65 r.

– N. N., (wohl identisch mit Kor-
neke) 345 r.

Knolle, Peter 12 r.

Knuppel (Kluppel, Kuppel), Marten
(Merten) 5 r, 7 r, 40 v, 42 r, 43 r,
44 r, 45 v, 46 v, 47 v, 49 r, 50 r,
51 r/v, 54 r, 56 r, 57 v, 58 v, 60 v,
61 v, 334 v.

Koke, N. N. 48 r.

Colemeyge (Colemeych), Jakob (Ya-
kop), ein Zimmermann 350 v.

Colhoff (Colhof, Kolhaf, Kolhave,
Kolhef, Kolhof, Kolhoff, Kolhove),
Hans 68 r, 69 r, 70 r, 71 r, 72 r.

– seine Frau 81 r, 82 r.

– Jochim (Yochym), ein Schneider
5 r, 7 v, 40 v, 42 r, 43 r, 44 r, 45 v,
46 v, 47 v, 49 r, 50 r, 51 r, 52 r, 54 r,
56 r, 57 v, 59 r, 60 v, 61 v, 62 v.

– seine Frau 63 r.

- Orban 3 r, 6 v, 40 r, 41 v, 42 v, 43 v, 45 r, 46 r, 47 r, 48 v, 49 v, 50 v, 51 v, 54 r, 55 v, 57 r, 58 v, 60 r, 61 r, 62 r.
 - seine Frau 64 r, 65 v, 66 v, 67 v.
 - sein Sohn 61 r.
 - Koppe (Ceppe, Coppe), Jost 1 r, 5 r.
 - N. N., seine Schwester 43 r, 44 r.
 - Cord (Korth), Peter, ein Schiffer, ein Partner von Hans Walle 329 v, 405 v.
 - Korneke, N. N. 338 v, 340 v.
 - Kosther, Jacob 12 r.
 - Kran, Jochim 12 r.
 - Crekow, Jogym 78 r, 79 r.
 - Kroger (Creger, Croger, Keger, Kreger, Kroygher), Jacob (Jakop, Yakop), vermutlich ein Kaufmann, ein Hafenherr 8 v, 12 r, 13 r, 52 r, 56 v, 57 v, 63 r, 80 v.
 - Matiges (Tyghes) 63 r, 341 r.
 - Crossyn (Crosßyn, Krossyn, Kroßin), Jacob 3 r, 40 r.
 - Mychel (Micchel, Mychgel) 6 r, 41 r, 42 r, 43 v, 45 r, 46 r, 47 r, 48 v, 49 v, 50 v, 51 v, 54 r, 55 v, 58 v, 60 r.
 - Crune (Krone, Kryne), Marten (Merthen), ein Hafenherr und Kämmerer 12 r, 53 r, 80 r, 332 r, 333 v, 334 r, 335 v, 351 v, 352 r.
 - Cruße, Drewes (Dreves) 3 r, 40 r, 41 r, 42 r, 43 v, 45 r, 46 r, 47 r, 48 v, 49 v.
 - Kurke, Kattryne (Tryne) 63 v, 329 r.
- L**
- Labbenche (Labbenße, Labenche, Labense, Labenße), Laffrens (Lorens), aus Robe 4 v, 7 r, 40 r, 41 v, 42 v, 43 v, 45 r, 46 r, 47 r, 48 v, 49 v, 50 v, 51 v, 56 v, 80 r.
 - Labese (Labbas, Labbes, Labeße), Jakop, aus Voigtshagen 329 v.
 - Jasper 330 r.
 - Jogym (Chym) 9 r, 69 v, 70 v, 71 v, 72 v, 355 v.
 - Laffrens (wohl identisch mit Laffrens Labbenche) 12 r, 40 r, 42 v.
 - Laffrens, Merten 12 r.
 - Lange (Lagghe), Laffrens, ein Schuhmacher 4 v, 5 r, 6 v.
 - Lebbin (Lebbyn), Jurgen (Yurgen) 12 r, 342 r.
 - N. N., seine Frau 354 r, 355 r.
 - Leker (Locker, Loycker), Pagel (Pawel), ein Schmied 52 v, 66 r, 67 r, 68 r, 69 r, 70 r, 71 r, 72 r, 73 r, 74 r, 75 r, 76 r, 77 r, 78 r, 79 r.
 - Levareck (Leverck, Lewerck), Jacob 4 v, 7 r.
 - N. N., ein Bote 343 r.
 - Lyndeman (Lideman, Linneman, Lyndeman), Jochim 1 r, 331 r/v, 334 v, 335 r, 336 r/v.
 - Marten (Merthen) 12 r, 71 v, 72 v, 73 v, 74 v, 75 v, 76 v, 77 v, 78 v, 79 v, 329 v.
 - N. N., ein Zimmermann 332 r, 333 r/v, 336 r.
 - N. N. 48 r.
 - Lubbeke (Lybbeke), Yohanys, ein *magister* 351 r.
 - Jurgen (Yurgen) 328 r/v.
 - N. N. 51 r.
 - Luchte, Hans 4 r, 7 v.
- M**
- Mafranige, N. N. 49 r, 336 v.
 - Manske (Manßke), Hans 12 r, 329 r.
 - Manthei (Mantege, Manteyge, Manthe, Manthych) oder Matthei (Matteyge), Peter, vermutlich ein Prahmführer 12 v, 332 r, 333 r/v, 335 r/v, 336 v, 337 r, 338 v, 339 v, 341 r/v, 342 r, 343 r, 345 r/v, 346 v, 349 r/v.
 - seine Frau 335 v.

- Marquad (Marquadt), Clawes (Claves) 3 v, 7 r.
- Maße, Matiges 54 v, 55 r, 340 v.
- Massow (Masow, Massou, Massouwe, Masßow, Maßow), Peter 3 v, 5 v, 8 r, 41 r, 42 r, 43 r, 44 r, 45 v, 46 v, 47 v, 49 r, 50 r, 51 r, 52 r, 54 r, 56 v, 57 v, 59 r, 60 v, 61 v, 62 v, 64 v, 65 v, 66 r, 67 v, 68 r, 69 r, 70 r, 71 r, 72 r, 73 r, 74 r, 75 r, 76 r, 77 r, 78 r, 79 r, 349 r.
- Meger (Meyger), Mychel (Micchel, Mychgel, Mychhel) 8 r, 47 v, 49 r, 50 r, 51 r, 52 r, 54 r, 56 r, 57 v, 59 r, 60 v, 61 v.
- Peter, auf dem Pottberg 11 v, 12 r.
- Meylan, Yakop 347 r.
- Mellyne, Gerges 351 v.
- Mewes (Meves, Mewwes, Meywes), Austin (Augustin, Augustyn, Austen, Austyn, Awesthtyn, Owestyn) 3 r, 6 r, 40 r, 41 r, 42 r, 43 v, 45 r, 46 r, 47 r, 48 v, 49 v, 50 v, 51 v, 54 r, 55 v, 57 r, 58 v, 60 r, 61 r, 62 r, 63 r, 64 r.
- seine Frau 63 r.
- Hans 4 r, 7 v.
- Myldes, Marten 67 v, 68 v, 69 r, 70 r, 71 r, 72 r, 73 r, 74 r, 75 r, 76 r, 77 r, 78 r, 79 r, 354 v.
- Milstrege (Mylstrey, Mylstreych), Merthen 12 r.
- Pagel 79 r.
- N. N. 333 v.
- Mosth, N. N. 353 r.
- N**
- Nygeman, Jogym (Yogym), vermutlich ein Reepschläger 348 v, 351 r.
- Noße (Noesße, Nouße, Nusse), Jochim 8 r, 52 r, 54 r, 56 v, 57 v, 59 r, 60 v.
- N. N., Dinges 338 v.
- Hans, ein Wagemeister 338 v, 339 v.
- Hanß 12 v.
- Jochim 331 v.
- Jurgen, ein Reepschläger 330 v, 333 r, 335 v, 336 v, 337 r, 339 r.
- Jurgen (Yurgen), ein Wagenknecht 350 r, 353 r.
- Jurgen 330 v, 334 r/v, 335 v.
- Peter, ein *bokener* 330 r.
- Peter 330 r.
- O**
- Oldehoff (Olehoff, Olhof, Ollehoff), Jurgen (Jorgen, Yurgen) 8 v, 59 r, 60 v, 61 v, 62 v, 64 v, 65 v, 66 v, 67 v, 68 r, 69 v, 70 v, 71 v, 341 r.
- Om, Andrewes 329 v.
- Gerth 12 r.
- Kasten 329 v.
- Klages 12 r.
- Osten, N. N. 340 v.
- P**
- Pagel (Pauli, Pavel, Pawel), Drewes (Drewes), ein Wollweber 5 r, 43 r, 44 r, 45 v, 46 v, 47 v, 49 r, 50 r, 51 r.
- Joachim, ein *notarius* 11 r.
- Jochim, vermutlich ein Geistlicher 333 v.
- Jochim (Chim, Chym, Jochym, Jogym, Yogym), ein Wollweber 3 r, 6 r, 11 r, 40 r, 41 r, 42 r, 43 v, 45 r, 46 r, 47 r, 48 v, 49 v, 50 v, 51 v, 54 r, 55 v, 57 r, 58 v, 59 v, 60 r, 61 r, 62 r, 64 r, 65 v, 66 v, 67 v, 68 r, 69 v, 70 v, 71 v, 72 v, 73 v, 74 v, 75 v, 76 v, 77 v.
- seine Frau 11 r, 81 r, 82 r.
- seine Kinder 11 r.
- Jochim (Chym, Jachim, Jochym, Jogym), vor dem Greifenberger Tor, der Schwiegervater von Hans Hermen 7 r, 47 v, 49 r/v, 50 v, 51 v, 54 r, 56 r, 57 v, 59 r, 60 v, 61 v, 62 v, 64 v, 65 r, 66 r, 67 r, 68 r,

- 69 r, 70 r, 71 r, 72 r, 73 r, 74 r, 75 r, 76 r, 77 r.
- Jochim 12 r.
 - Yogym 351 r.
 - Jurgen, vermutlich ein Kaufmann, ein Hafenherr 12 r, 13 r, 73 v, 74 v, 75 v, 76 v, 77 v, 78 v, 79 v, 80 r, 81 r/v, 82 v, 351 v, 354 v, 355 v.
 - Marten 66 v, 67 v, 68 v, 69 v, 70 v, 71 v, 72 v, 73 v, 74 v, 75 v, 76 v, 77 v, 78 v, 79 v, 345 r.
- Pape, Hans 4 r, 7 v.
- Parcham (Parchham, Pargam, Parham), Valentin (Fallentyn, Faltyn, Valentyn, Vallentin, Vallentyn), ein Kaufmann, ein Bürgermeister und Hafenherr 4 r, 7 v, 12 r, 46 v, 47 v, 49 r, 50 r, 51 r, 52 r, 53 r, 54 r, 56 r/v, 57 v, 59 r/v, 60 r/v, 61 v, 62 v, 64 v, 65 v, 66 r, 67 r, 68 r, 69 v, 70 v, 71 v, 72 r, 73 r, 74 r, 75 r, 76 r, 77 r, 78 r, 79 r, 80 r, 339 r/v, 351 v, Beilage.
- Peygerychke, N. N. 81 r.
- Pypenborch, Jochim 9 r.
- Placke (Plachke), Jochim (Jochym, Jogym), vermutlich ein Lehmarbeiter 5 r, 8 r, 9 v, 40 v, 42 r, 43 r, 44 r, 45 v, 46 v, 47 v, 49 r, 50 r, 51 r, 52 r, 54 r, 56 r, 57 v, 59 r, 60 v, 61 v, 62 v, 335 v.
- Peter 5 r, 41 r, 42 r.
- Plesse (Plasse, Plese, Ploße), Adrian 339 v.
- Ryck (Rych, Rychkus) 343 r/v, 345 r, 347 r.
- Pole (Polle, Poyl), Hans 336 v, 337 r, 338 v, 342 v, 345 r/v, 348 v, 350 v.
- Ponath, Pagel 350 v, 354 r.
- Pretemyn, Symen, ein Gewandschneider 81 r.
- Pribe (Prybe, Prype), Drewes (Dreves), aus Lewetzow 4 r, 7 v, 40 v, 42 r, 43 r, 44 r, 45 v, 46 v, 47 v, 49 r/v, 51 r, 52 r, 56 v, 80 r.
- Tomes (Tomus, Toymoys, Toy-mus), ein Böttcher 59 r, 60 v, 61 v, 62 v, 64 v, 65 v, 66 v, 67 v, 68 v, 69 v, 70 v, 71 v, 72 v, 73 v, 74 v, 75 v, 76 v, 77 v, 78 v, 79 v.
- ## R
- Raddemer (Raddemar), Jakob (Jackob) 65 r, 66 r, 67 r, 68 r, 69 r, 70 r, 71 r, 72 r, 73 r, 74 r, 75 r, 76 r, 77 r, 78 r, 79 r.
- Mychel (Micchel) 3 v, 7 r, 40 v, 41 v, 42 v, 44 r, 45 r, 46 r, 47 v, 49 r/v, 50 v.
 - seine Frau 12 r, 52 r, 54 r, 56 r/v, 57 v, 80 v.
- Raddychgel (Radduchgel, Raddygel, Raduchel, Raduchgel, Ruchdichel, Rudduchel, Rudduchhel), Mychgel (Mychhel, Mychheyl) 65 r, 66 r, 67 r, 68 r, 69 r, 70 r, 71 r, 72 r, 73 r, 74 r, 75 r, 76 r, 77 r, 78 r, 79 r, 83 r.
- Raddun (Raddum, Randun, Roddun, Ruddun), Jurgen (Jorgen) 8 r, 51 r, 52 r, 54 r, 56 r, 57 v, 59 r, 60 v, 61 v, 62 v, 406 v.
- Ram, Hans, vermutlich ein Kaufmann 12 r, 13 r.
- Rekow, Jochim (Jogym), möglicherweise aus Robe 3 v, 7 r, 40 v, 41 v, 42 v, 44 r, 45 v, 46 r, 47 v, 49 r/v, 51 r, 52 r, 56 v, 80 r.
- Robe (Rebe), Josth (Yosth), vermutlich ein Kaufmann 12 r, 13 r.
- seine Frau 348 r.
- Rofenhagen (Revenhagen), N. N., ein Zimmermann 344 v, 345 v, 355 r.
- Roninck (Roning, Ronynck), Klages (Claves), vermutlich ein Kaufmann 12 r, 13 r, 342 r.

- Roße, Lutke, ein *magister*, ein Kämmerer 3 r, 4 v, 41 v, 42 v, 43 v, 45 r, 331 r.
- Rostyn, Oustyn (Owestyn) 66 v, 67 v, 68 r, 69 v, 70 v, 71 v, 72 v, 73 v, 74 v, 75 v, 76 v, 77 v, 78 v, 79 v.
- Peter 66 v.
- Rothswalke, Tewes 77 v, 78 v, 79 v.
- Ruchel (Ruche), Jochim 5 r, 8 r.
- Runge, Lofrens, ein Gewandschneider 81 r.
- S**
- Seger, Marten, ein Träger 347 r.
- Selline (Selleyne, Sellyne), Dreves, ein Schmied 332 v, 333 v, 334 r/v, 336 r, 337 r.
- Seneke (Sweneke), Jochim 4 r, 7 v.
- Sibante (Sybante, Sybbanthe), N. N., vermutlich ein Reepschläger 12 r, 329 v, 338 v, 339 r, 348 r.
- seine Frau 327 r.
- Syverd, Dorte 329 v.
- Syllemer (Sillemar), Jurghen 5 v, 40 v, 42 r, 43 r, 44 r, 45 v, 46 v.
- Micchel 8 v.
- Scharpyneck (Scarpynchk, Scarpynck, Scarpyng), Peter 4 r, 7 v, 40 v, 41 v, 42 v, 44 r.
- Tewes 346 v, 355 r.
- N. N. 348 r.
- Schomaker (Scomaker), Hans 342 r, 346 r, 347 r, 350 r, 351 v.
- Schorsow (Scorsow), N. N. 3 v, 40 v, 41 v, 42 v, 44 r, 45 r, 46 r.
- seine Frau 7 r, 47 v, 48 v, 49 v, 50 v.
- Schroder (Scroder, Screder, Scroyder), Jurgen 8 v, 66 v, 67 v, 68 v, 69 v, 70 v, 71 v, 72 v, 73 v, 74 v, 75 v, 76 v, 77 v, 78 v, 79 v, 80 r.
- sein Sohn 74 v.
- Loffrens (Lofrens), ein Zimmermann 350 v.
- Peter, aus der Langenstraße oder der Badstüberstraße 5 v, 8 r.
- N. N., ein Bäcker 1 r, 3 v, 7 r, 40 r, 41 v, 42 v, 43 v, 45 r, 46 r, 47 r, 48 v, 49 v, 50 v, 51 v, 54 r, 55 v, 57 r, 58 v, 60 r, 61 r, 62 r, 64 r.
- Schulte (Sculte), Johannes (Hans), ein Gewandschneider 12 r, 81 r.
- Jochim, ein Wollweber 3 r, 6 r.
- Peter, möglicherweise aus Dargislaß 4 r, 7 v, 40 v, 41 v, 42 v, 44 r, 45 v, 46 r, 47 v, 49 r/v, 51 r, 52 r, 56 v, 80 r.
- Schuwel (Schuvel, Scuhwel, Scuwel, Scywel), Jochim 331 r, 406 v.
- Ladewich (Ladevych, Ladewych) 3 v, 7 r, 12 r, 40 v, 41 v, 42 v, 44 r, 45 r, 46 r, 47 v, 48 v, 49 v, 50 v, 51 v, 54 r, 56 r, 57 v, 59 r, 60 v, 61 v, 62 v, 64 v, 65 r, 66 r, 67 r, 68 r, 69 r, 70 r, 71 r, 72 r, 73 r, 74 r, 75 r, 76 r, 77 r, 78 r, 79 r, 335 r, 347 r, 348 r.
- Scleff, Pagel, ein Zimmermann 350 v.
- Scramme (Scharme, Scrame), N. N., seine Frau, im Haus von Hans Wolter beim Kolberger Tor 3 r, 6 r, 40 r, 41 r, 42 r, 43 v, 45 r, 46 r, 47 r, 48 v, 49 v, 50 v, 51 v, 54 r, 55 v, 57 r, 58 v, 60 r, 61 r, 62 r, 64 r, 65 v, 66 v, 67 v, 68 v, 69 v, 70 v, 71 v, 72 v, 73 v, 74 v, 75 v, 76 v, 77 v, 78 v, 79 v.
- Snelle, Baltes 12 r, 350 r.
- Sollekow, N. N. 338 v.
- Speyseter, Hans 350 v.
- Stavenhagen (Stafenhagen), Jochim (Jogym, Yocym), ein Hafenherr 8 v, 12 r, 55 v, 80 v, 329 v, 339 v, 342 r, 346 v, 355 r.
- Stalhoth (Stalhoyth), Hans, ein Schiffer, ein Partner von Mattyges Beggerow 12 r, 405 v.

- Steffen, Hans 4 v, 7 r.
 – Mychgel, ein Meister der Maurer 347 r, 354 v.
 Sterme, Karsten, vermutlich ein Glaser 331 r.
 Stitinck, Jochim 40 v, 42 r, 43 r.
 Stubbe (Stube), Hans 4 v, 6 v, 12 r, 46 r, 47 r, 48 v, 49 v, 50 v, 51 v, 54 r, 55 v, 57 r, 58 v, 60 r, 61 v, 62 r, 64 r, 65 r, 66 r, 67 r, 68 r, 69 r, 70 r, 71 r, 72 r, 73 r, 74 r, 75 r, 76 r, 77 r, 78 r, 79 r.
 – Claves 40 r, 41 v, 42 v, 43 v, 45 r.
 Sukow (ßukow), Jurgen, aus Klätikow 4 v, 6 v, 40 r, 41 v, 42 v, 43 v, 45 r, 46 r, 47 r, 48 v, 49 v, 50 v, 51 v, 56 v, 80 r.
 – Simon, vermutlich ein Kaufmann 12 r, 13 r.
 – N. N., vermutlich ein Dachdecker 332 v.
 Sunip (Suniß, ßuniß), Gerde (Garde), seine Frau 330 r/v, 331 v, 333 r, 334 r/v.
 Swarte (Svarthe, Swerte), Jochim (Jogym), ein Zimmermann 73 r, 74 r, 75 r, 76 r, 77 r, 78 r, 79 r, 340 v, 342 v.
 Svycer, N. N., vermutlich ein Schmied 331 r.
- T**
 Theleman, Mauricius 12 r.
 Tempelman (Tempman), Chym 63 r.
 – N. N., seine Frau 3 v, 40 v, 41 v, 42 v, 44 r, 45 r, 46 r.
 Thymme, Markes 342 r.
 Tymerman, Ladewych 79 v.
 Tyne, Pagel 350 r.
 Thies (Sthiges, Sthyges, Tiges, Tyges, Tygges), Hans 3 v, 4 r/v, 6 v, 7 r/v, 12 r, 42 v, 43 v, 44 r, 45 r, 46 r, 47 r, 48 v, 49 v, 50 v, 51 v, 54 r, 56 r, 57 r, 58 v, 60 r, 61 r, 62 r, 64 v, 65 v, 66 v, 67 r/v.
 – Jasper (Yasper) 11 v, 62 r, 63 r, 64 r, 65 v, 66 v, 67 r/v.
 – Orban 354 v.
 Tole (Tolle), Hans 12 r.
 – Jacob, vermutlich ein Kaufmann 12 r, 13 r, 335 r, 336 r.
 – Kasten 12 r.
 Trageras (Trageros), N. N. 3 v, 40 v, 41 v, 42 v, 43 v.
 Treptow, Austin 12 r.
 Troge, Drewes 12 r.
 – Jacob 3 v, 4 r, 5 v, 41 r, 42 r, 43 r, 44 r, 45 v, 46 v, 47 v, 49 r, 50 r.
 – Laffrens, vermutlich ein Kaufmann 13 r.
 Ture, N. N. 348 r.
- W**
 Wacholt, Hennyneck (Henyneck) 4 r, 7 v.
 – Marten 4 r, 7 v.
 Walle, Hans, ein Schiffer, ein Partner von Peter Cord 405 v.
 Wandelman, Yohan, vermutlich ein Geistlicher 329 r
 Warmer, Jurgen 12 r
 Wathkow (Worthkouwe), Marten 347 r.
 Wedekynt, Casper 40 r, 41 v.
 Weyger (Wegener, Weger, Weggenner, Werger, Weygener), Jochym (Chym) 58 v, 60 r, 61 r, 62 r, 64 r, 65 r.
 – sein Sohn 58 v.
 – Laffrens (Lawrens, Lofrens, Lorens) 4 r, 7 r/v, 43 r, 44 r, 45 r/v, 46 r/v, 47 v, 49 r, 50 r/v, 51 r, 52 r, 54 r, 56 v, 57 v, 59 r, 60 v, 61 r, 62 v, 64 v, 65 r, 66 r, 67 r, 68 r, 69 r, 70 r,

- 71 r, 72 r, 73 r, 74 r, 75 r, 76 r, 77 r, 78 r, 79 r.
- N. N., aus Kolberg, vermutlich ein Kaufmann 13 r.
- Weitke (We^etke, Weytke), Peter 4 v, 6 v, 40 r, 41 v, 42 v, 43 v, 45 r, 46 r, 47 r, 48 v, 49 v, 50 v, 51 v, 54 r, 55 v, 57 r, 58 v, 60 r, 61 r, 62 r, 64 r.
- seine Frau 50 v, 65 r, 66 r.
- Wende, N. N. 331 v.
- Wenste (Wessel), Hans 4 r, 7 v.
- Wentlant (Wentlandt), Gorges 344 v.
- N. N., aus Klätikow 4 v, 6 v, 40 r, 41 v, 42 v, 43 v, 45 r, 46 r, 47 r, 48 v, 49 v, 50 v, 51 v, 56 v, 80 r.
- Wergyn, Peter 72 v, 73 v, 74 v, 75 v, 76 v, 77 v, 78 v, 79 v.
- Westfal (Westhwal, Westval), Dinges (Dynnyghes), vermutlich ein Lehmarbeiter 55 r, 345 r.
- Peter 330 r.
 - Thonges 54 v, 55 r.
- Wylde, Hinrick, aus dem Krähenkrug 4 r.
- Willeke, Peter, vermutlich ein Kaufmann 12 r, 13 r.
- Wylke, Hans 81 r, 353 v, 354 r.
- Witbus (Witbuß, Wytbus), Jurgen 3 v, 7 r, 40 v, 41 v, 42 v, 44 r, 45 r, 46 r, 47 v, 49 r/v, 50 v, 51 v, 54 r, 56 r, 57 v, 59 r, 60 v, 61 v, 62 v, 64 v, 65 v.
- Witte, Gert 4 , 7 v.
- Wolter (Walter), Hans 3 r, 6 r.
- Lukas (Luckaes, Luckas, Luckkes, Lukes) 9 r, 12 r, 57 r, 61 r, 62 r, 64 r, 65 r, 66 r, 67 v, 68 r, 69 v, 70 v, 71 v, 72 v, 73 v, 74 v, 75 v, 76 v, 77 v, 78 v, 79 v.
 - Simon (Symen, ßymen) 8 v, 12 r, 61 v, 62 v, 64 v, 65 v, 66 v, 67 v, 68 r, 69 v, 70 v, 341 r.
 - Tewes 71 v, 72 v, 73 v, 74 v, 75 v, 76 v, 77 v, 78 v, 79 v.
- Worave (Worowe), N. N. 3 v, 7 r.
- Wostenyge, Mychhel 344 v.
- Vunder, Symon, seine Frau 4 v.

Z

Szedehalm, Jasper 12 r.

Gynnow (Cynnow, Gynow, Scynnow, Synnow), Fallentyn 6 v, 67 r, 68 r, 69 r, 70 r, 71 r, 72 r, 73 r, 74 r, 75 r, 76 r, 77 r, 78 r, 79 r.

4.2. VERZEICHNIS DER PERSONEN (II)

Das folgende Register enthält die im Hafенbuch genannten Personen, die lediglich durch eine Berufsbezeichnung bzw. Tätigkeit beschrieben oder als Einwohner bestimmter Orte ausgewiesen sind. Darüber hinaus wurden die Institutionen in dieses Verzeichnis aufgenommen.

B

- die Bauern (*de bure*) 330 v, 331 v, 335 v, 342 v, 345 v, 346 r, 347 r.
- aus Behlkow (*de Belekoweschen*) 330 r.
 - aus dem Amt Belbuck (*de abbediere, de bure in de abbedie, F. G. bure, G. H. bure*) 11 v, 333 v, 334 r/v, 335 v, 336 v, 337 r/v, 339 r, 341 r, 346 r, 348 r, 349 r, 352 r/v.
 - aus Borntin (*de Bornentinsken, de Borrentinschen, de Borrentyngen, de Borrentynsken*) 335 r/v, 336 r/v, 337 r, 341 r, 347 v, 350 r, 351 r, 352 r/v, 353 v.
 - aus Gumtow (*de Gummetowesken*) 338 v.
 - aus Klätikow (*de Kloukouwesken*) 338 v.
 - aus Molstow (*de bure tor Molstow*) 332 r/v.
 - aus Wangerin (*de Wangerinsken*) 338 v.
 - aus Zedlin (*de Szeddelinsken*) 1 v.
 - aus Zitzmar (*de Syssemersgen*) 347 r.
- die Bauleute (*de buwlude*) 330 r, 331 r, 332 v, 333 r, 334 r/v, 335 r/v, 339 v, 343 v, 345 r, 346 r, 348 r, 349 r, 350 r, 352 v, 354 r.
- ein Bote (*de bode*) 350 r; siehe auch Levarock im ersten Personenverzeichnis.
- die Bruderschaft der heiligen Anna (*de Annen broderschap*) 3 r, 6 r, 80 v.
- des heiligen Georg (*de Georgy broderschap*) 3 r, 6 r, 80 v.
 - des heiligen Leichnams (*de broderschap corporis Christi, de broder-*

- schap des hylligen lychammes*) 3 r/v, 6 r, 80 v.
 - der heiligen Magdalena (*de Magdalenen broderschap*) 3 r, 6 r, 80 v.
 - der heiligen Maria (*de Marien broderschap*) 3 r, 5 r, 6 r, 80 v.
- die Bürgen (*de borge*) 80 v; siehe auch 3 r bis 8 v.
- die Bürger von Greifenberg (*de Grifenburgersken*) 11 v.
- von Treptow (*de borgere, de gemeine*) 80 v, 354 v.
- der Bürgermeister (*de borgermester*) 54 r; siehe auch Valentin Parcham im ersten Personenverzeichnis.

D

- die Dachdecker (*de deckere*) 337 v; siehe auch Sukow im ersten Personenverzeichnis.

F

- die Fischer (*de vischere*) 331 r.
- aus Deep (*de Depeschen, de Depeschen*) 330 r/v, 331 r, 337 r.
- eine Frau (*de vrowe*), die beim Dachdecken hilft 337 v.
- die Werg bearbeitet 347 v.
 - die bei Lehmarbeiten hilft 343 v; siehe auch die Frau von Hoge und die Frau von Jagow im ersten Personenverzeichnis.

G

- die Gemeindediener (*de burknechte*) 73 v.
- die Gewerke (*de werke*) 80 v.

die Gilden (*de gilden*) 80 v.
 ein Glaser (*de glaser*) 350 r; siehe auch
 Karsten Sterme im ersten Personen-
 verzeichnis.

H

die Hafenerherren (*de havenheren*) 11 r;
 siehe auch Kasten Brand, Hans
 Vanger, Peter Gerfyn, Jacob Kroger,
 Marten Crune, Jurgen Pagel, Valen-
 tin Parcham und Jochim Stavenha-
 gen im ersten Personenverzeichnis.

die Helfer (*de hulpere*) eines Dachde-
 ckers 337 v.

der Holzvogt des Amtes Belbuck (*de
 holtvoget*) 331 v, 346 v, 347 r.

J

ein Junge (*de junge*), der in der Badestube
 arbeitet 339 r, 345 v, 349 r, 350 v.

– der für die Hafenerherren arbeitet 346 v.

K

die Kaufleute (*de koplude*) 334 v, 339 r,
 349 r, 350 v; siehe auch Baldekow,
 Peter Beggerow, Peter Bitebrot, Jur-
 gen Brant, Peter Dallemer, Hans
 Vanger, Jacob und Peter Volck-
 mer, Jacob Grevenhagen, Thomas
 Guleke, Jochim Haverbecker, Cla-
 wes Heysse, Ketelthoth, Jacob Kro-
 ger, Jurgen Pagel, Valentin Par-
 cham, Hans Ram, Josth Robe, Klage-
 ges Roninck, Simon Sukow, Jacob
 Tole, Laffrens Troge, Weyger und
 Peter Willeke im ersten Personen-
 verzeichnis.

ein Kleinschmied (*de klensmede*) 348 r.

ein Knecht (*de knecht*) 345 v, 352 r.

– des Krügers Gerges Brand 82 v,
 352 r, 355 v.

die Knechte (*de knechte*) 81 r, 332 v,
 333 r, 335 v, 349 r.

– aus Greifenberg (*de Gryfenberchen
 knechte*) 336 v.

– des Schneidemüllers (*de molen-
 knechte*) 349 r/v.

– aus Treptow (*de statknechte*) 352 r.

– des Zieglers (*de tegelknechte*) 331 v,
 332 r, 354 v.

L

die Lehmarbeiter (*de klemere*) 331 r,
 346 r; siehe auch Simen Havemester,
 Jochim Placke und Dinges Westhfal
 im ersten Personenverzeichnis.

die Leute (*de lude*) 81 r.

M

eine Magd (*de maget*) 330 r.

ein Mann (*de man*), der Bier fährt
 352 v, 353 v.

– der in der *burse* arbeitet 406 v.

– der Lehm fährt 331 v.

die Männer (*de manne*), die im Krug
 bewirtet werden 347 r.

– die Lehm graben 344 v, 348 v.

– die aus dem Rentenregister gestri-
 chen wurden 80 v.

die Maurer (*de murlude*) 347 v, 348 r/v,
 349 r; siehe auch Peter Beggerow,
 Marten Block, Markus Brun, Ger-
 ges Dethlaff und Mychgel Steffen
 im ersten Personenverzeichnis.

ein Meister (*de mester*) der Dachdecker
 337 v.

– der Maurer 347 v, 348 v; siehe
 auch Mychgel Steffen im ersten
 Personenverzeichnis.

– der Zimmerleute 344 v, 345 v;
 siehe auch Jochim Henning im er-
 sten Personenverzeichnis.

N

ein Nagelschmied (*de nagelsmede*) 347 r/v,
 348 r, 349 r.

P

die Polen (*de Palen*) 81 r.

R

der Rat (*de rat*) 5 v, 8 v, 45 v, 46 v, 53 r, 56 v, 80 r/v, 81 r/v, 337 v, 351 v, 352 r, 355 v, 405 v, Beilage.

S

die Schaffer (*de schaffere*) 81 v.

die Schiffer (*de schippere*) 339 r, 349 r, 359 v; siehe auch Baldekow, Matyges Beggerow, Clawes Heysse, Kettelhoth, Peter Cord, Hans Stalhoth und Hans Walle im ersten Personenverzeichnis.

ein Schmied (*de smede*) 335 v, 339 v; siehe auch Drewes Bechker, Otte Buggeslaff, Pagel Leker, Dreves Selline und Svycer im ersten Personenverzeichnis.

der Schneidemüller (*de snidemoller*) 330 v, 332 r, 333 v, 335 r, 336 r/v, 337 v, 340 v, 341 r, 342 v, 348 r, 349 v, 350 r, 351 v, 352 r, 353 v, 354 r; siehe auch Lukes Hoppe im ersten Personenverzeichnis.

die Schuldner (*de schuldenere*) 339 r, 341 r, 346 v, 350 r/v, 351 r/v, 352 r/v, 353 r; siehe auch 40 r bis 52 r, 54 r bis 57 v, 58 v bis 62 v und 64 r bis 79 v.

ein Schulze (*de schulte*) 340 v.

ein Senkelmacher (*de senkeler*) im Haus auf der Bullenburg 40 v, 42 r, 330 v, 331 r; siehe auch Jarchow im ersten Personenverzeichnis.

der Stadtschreiber (*de statschrifer*) 56 v.

T

ein Töpfer (*de potter*) 1 r, 339 r, 347 v, 349 r/v.

die Träger (*de dregere*) 335 v, 341 r, 347 r/v, 348 r, 350 r, 351 v, 352 v, 353 v; siehe auch Marten Seger im ersten Personenverzeichnis.

W

die Wächter (*de wekere*) 342 v.

der Wagemeister (*de weger*) 345 v; siehe auch Hans im ersten Personenverzeichnis.

ein Wagenknecht (*de wagenknecht*) 352 r; siehe auch Hans Hake und Jurgen im ersten Personenverzeichnis.

der Wirt des Kruges (*de kroger*) 332 r, 337 r, 352 v, 353 v, 354 v; siehe auch Laffrens Bardenflet, Gerges Blanke, Gerges Brand und Jochim Kempe im ersten Personenverzeichnis.

– der *burse* (*de bursen schenke*) 406 v.

Z

der Ziegler (*de tegeler*) 331 v, 332 r, 346 v, 347 v, 348 v, 349 r, 354 v.

die Zimmerleute (*de timmerlude*) 331 r, 333 r, 343 v, 344 v, 345 r, 347 r/v, 348 v, 349 r, 352 r, 353 r; siehe auch Mychgel Borke, Vandreyge, Hans Volckmer, Gule, Jochim Henning, Jakop Colemeych, Lyndeman, Rofenhagen, Loffrens Schroder, Pagel Scleff und Jochim Swarte im ersten Personenverzeichnis.

der Zimmermann der Stadt (*de stattimmerman*) 331 r, 406 v.

die Zunft der Gewandschneider (*de brodere des wantsnedes*) 46 v, 58 r, 73 v, 81 r, 327 r; siehe auch Matyges Beschke, Bitebrot, Jochim Butenoff, Jochim Freße, Hans Hermen, Hans Carsten, Symen Pretemyn, Lofrens Runge und Johannes Schulte im ersten Personenverzeichnis.

4.3. VERZEICHNIS DER ORTE

Das folgende Register enthält die im Hafенbuch genannten Länder, Verwaltungsbezirke, Städte und Dörfer mit den Baulichkeiten und Landschaftselementen, die ihnen zugeordnet werden. Auf eine Aufnahme der Einträge zu den Stichworten „Treptow“ und „Hafen“ wurde verzichtet. Die Angaben in eckigen Klammern verweisen auf eine indirekte Nennung des betreffenden Ortes, z. B. durch die Erwähnung der Einwohnerschaft oder einer Pachtsumme.

B

Batzwitz (*Bassevysse*), ein Dorf 351 v.
Behlkow (*Belekow*), ein Dorf 330 r,
332 v.

Belbuck, das Amt (*de abbedie*) [11 v],
[333 v], 334 r, [334 v], [335 v],
[336 v], [337 r], [337 v], [339 r],
[341 r], [346 r], [348 r], [349 r],
[352 r], [352 v]; siehe auch
Behlkow, Deep, Drenow, Hohen-
drosedow, Kamp, Krähenkrug, Ro-
be, Voigtshagen und Zedlin.

Borntin (*Borntin, Borrentin, Borrentyn*),
ein Dorf [335 r], [335 v], [336 r],
[336 v], [337 r], [341 r], [347 v],
[350 r], [351 r], [352 r], [352 v],
[353 v].

D

Dänemark (*Denemarke*) 13 r.
Danzig (*Danþke*) 81 r.
Dargislaß (*Darreslaß*), ein Dorf 7 v.
Deep (*Dep, Deph, Depp, Depphe, Deype*), die neue Mundung der
Rega und ein Dorf 12 v, 45 v,
81 r, 82 v, 329 v, [330 r], 330 v,
[331 r], 332 r/v, 333 r, 334 r/v,
336 v, [337 r], 338 v, 340 v, 341 r,
343 r/v, 345 v, 346 r/v, 347 v,
348 r, 349 r, 350 r/v, 351 r/v,
352 v, 354 r, 355 r/v.
– das Haus des Schulzen 340 v.
Drenow (*Drenow, Dreynow*), ein Dorf
4 r, 7 v, 61 r, 62 r, 64 r, 65 r, 66 r, 67 v,

68 r, 69 v, 70 v, 71 v, 72 v, 73 v, 74 v,
75 v, 76 v, 77 v, 78 v, 79 v.

E

das Eigentum der Stadt Treptow (*dat
egendom*) 333 r/v, 334 v, 335 v;
siehe auch Borntin, Grandshagen,
Gumtow, Klätikow, Wangerin und
Zitzmar.

G

Grandshagen (*Grandeshagen*), ein Dorf
330 v, 332 v, 343 r.
Greifenberg (*Grifенbarge, Gryfenbar-
ghe, Gryfenberche, Gryfenberge*) [11 v],
336 r, [336 v], 350 r.
Gumtow (*Gummetow*), ein Dorf [338 v].

H

Hohendrosedow (*Hogendrodow, Hogen-
drosdow, Hougendrosdow*), ein Dorf
4 r, 40 v, 42 r, 43 r, 44 r.

K

Kamp, ein Dorf
– die Schutzenwiese (*de schuten wisch*)
341 r.
Klätikow (*Klotkow, Kloukouve, Kolt-
kow*), ein Dorf 4 v, 6 v, 40 r, 41 v,
[338 v].
Kolberg (*Colleberge, Kalleberge*) 13 r,
[329 r].
Krähenkrug (*Kreghen kroghe*), ein Krug
4 r.

Kurland (*Curlanth*) 349 r.

L

Lewetzow (*Levesow, Lewessow*), ein Dorf 4 r, 7 v, 40 v, 42 r, 43 r, 44 r.

Lissabon (*Lyssebone*) 347 v.

M

Molstow (*Molstow*), ein Dorf 332 r/v.

P

Parpart (*Parparth*), ein Dorf 339 r.

– der Krug 339 r.

Pribbernow (*Prypbernow*), ein Dorf 351 v.

R

Robe (*Robe*), ein Dorf 4 v, 7 r.

S

Schonen (*Scone*) [81 r].

Schweden (*Sweden*) 81 v.

Stäwen oder Stöven (*Stuven*), ein Dorf 343 r.

Stettin (*Stettin, Stetty*) 352 r, Beilage.

Stuchow (*Stiuchchow, Stiucow, Stucho, Stuchow*), ein Dorf 339 r, 343 r, 347 r.

– der Wald 347 r.

T

Treptow (*Treptow, Nygen Treptow*),

Häuser:

- das Haus von Hans Belinck 4 v, 6 v.
- das Haus von Hans Berkow 3 r, 6 r.
- ein Haus auf der Bullenburg 5 r, 43 r, 44 r, 330 v, 331 r/v, 332 v; siehe auch den Besitzer oder Mieter im zweiten Personenverzeichnis: „der Senkelmacher“.
- das Haus von Peter Gerfyn 349 r.
- das Haus von Thewes Jars 3 r, 6 v.
- das Haus von Marten Knuppel 5 r, 7 r.
- das Haus von Jochim Colhoff 5 r, 7 v.

- das Haus von Jacob Crossyn 3 r.
- das Haus von Mychel Crossyn 6 r.
- das Haus von Marten Crune 333 v.
- das Haus von Peter Massow 5 v, [8 r].
- das Haus von Jochim Noße 8 r.
- das Haus von Drewes Pagel 5 r.
- das Haus des Wollwebers Jochim Pagel 3 r, 6 r.
- das Haus von Jurgen Raddun 8 r.
- das Haus des Bäckers Schroder 3 v, 7 r.
- das Haus von Hans Thies in der Badstüberstraße 4 v, 6 v.
- das Haus von Peter Weitke 4 v, 6 v.
- das Haus von Hans Wolter beim Kolberger Tor 3 r, 6 r.

Höfe:

- der Hof von Peter Volckmer 8 r, 9 v.
- der Hof von Jasper Thies 63 r.

Buden:

- die Bude des Büttels 331 r.
- die sechs Buden in der Heiliggeiststraße [5 v], 8 v, 9 r, [41 r], [42 r], [43 r], [44 v], [45 v], [48 r], [49 r], [50 r], [51 r], [53 r], [54 v], [55 r], 56 v, 57 v, 61 v, 62 v, [64 v], 66 v, 71 v, 80 r, 334 r, 335 r, 336 r, 337 v, 338 v, 339 r/v, 342 r, 343 r/v, 344 v, 345 r/v, 346 v; siehe auch die Besitzer und Mieter im ersten Personenverzeichnis: Kasten Brand, Gele, die Frau von Hoge, die Frau von Jagow, Jogym Labese, Matiges Maße, Jurgen Pagel, Jurgen Schroder, Dinges Westfal und Thonges Westfal.
- eine Bude beim Kirchhof 83 r.
- die Buden in der Woldeckerstraße 8 r.
- drei freie Buden 342 v.

sonstige Baulichkeiten:

- der Brunnen des Heilig-Geist-Hospitals 330 v.

- ein Brunnen 330 r.
 - die *burse* 81 r, 331 r, 341 r, 346 v, 348 r, 349 r/v, 350 r/v, 351 r/v, 352 r/v, 353 r, 354 v, 406 v.
 - das Greifenberger Tor (*de Gryfenberche dor, de Gryfenbergesge dor, de Gryfenbersge dor, de Gryffenbarsch dor*) 5 v, 8 r, 64 v, 65 r, 66 r, 67 r, 68 r, 71 r, 72 r, 73 r, 74 r, 75 r, 76 r, 77 r.
 - das Heilig-Geist-Hospital (*de Hylliche Geyst*) 330 v.
 - ein Kirchhof 83 r.
 - das Kolberger Tor (*de Colleberche dor*) 3 r, 6 r.
 - ein *koven* beim Brunnen des Heilig-Geist-Hospitals 330 v.
 - die Schneidemühle 347 v, 348 r, 350 r, 352 v, 354 r.
 - das St.-Georgs-Hospital (*de Sunte Jurghen*) 3 v.
 - der Teerkessel 81 v, 333 v, 348 r.
 - der Ziegelhof 80 v.
- Sträßen:
- die Badstüberstraße (*de Baschteffer strate, de Bastaver strate, de Bastever strate, de Bastghe strate*) 6 v, 8 r, 65 r, 66 r.
 - die Heiliggeiststraße (*de Hylgeystes strate*) 8 v.
 - die Langestraße (*de Langhe strate*) 5 v.
 - der Pottberg (*de Pothbarghe*) 11 v.
 - die Woldeckerstraße (*de Woldeker strate*) 8 r.
- Äcker, Gärten, Wiesen und andere Örtlichkeiten vor der Stadt:
- der Acker der sechs Buden in der Heiliggeiststraße 5 v, [8 v], [41 r], [42 r], [43 r], [44 v], [45 v], [46 v], [48 r], [49 r], [50 r], [51 r], 52 r, 53 r, 56 v, 64 v, 80 r; siehe auch die Pächter im ersten Personenverzeich-
 - ein Brunnen, Jurgen Lubbeke und Hans Thies.
 - ein Acker bei den Streskower Wiesen 8 v, 51 r, 52 r, 53 r, 54 v, 56 v, 64 v, 80 r; siehe auch die Pächter im ersten Personenverzeichnis: Asmus Ertmer, Jacob Volckmer, Jurgen Lubbeke und Hans Thies.
 - der Hopfengarten von Jochim Dubberke 6 r.
 - der Hopfengarten von Laffrens Frygehals vor dem Greifenberger Tor 5 v, 8 r.
 - der Hopfengarten von Hans Carsten 3 r, 6 r.
 - der Hopfengarten von Dinges Knewocke 6 r.
 - der Hopfengarten von Orban Colhoff zwischen den Regen 3 r, 6 v.
 - der Hopfengarten von Drewes Cruße 3 r.
 - die Kohlgärten der sechs Buden in der Heiliggeiststraße 332 r, 342 v, 346 v.
 - ein *schadegarde* 4 r, 8 v, 40 v, 44 r, 45 v, 46 v; siehe auch die Pächter im ersten Personenverzeichnis: Valentin Parcham und Jochim Stitinck.
 - die Kantikower Wiesen (*de Kanthkow*) 352 v.
 - die Streskower Wiesen (*de Streskouwe, de Stresekow, de Streßekow*) 8 v, 51 r, 52 r, 53 r, 54 v, 56 v, 64 v, 80 r.
 - die Tiefe Wiese (*de depe wisch*) 354 r.
 - eine Wiese auf dem Lehmberg 5 v, 8 v, 45 v, 46 v, 47 v, 49 r, 50 r; siehe auch den Pächter im ersten Personenverzeichnis: Valentin Parcham.
 - eine Wiese hinter dem St.-Georgs-Hospital 3 v, 7 r, 40 v, 41 v, 42 v, 44 r, 45 r, 46 r, 47 v, 48 v, 50 v, 51 v,

- 54 r, 56 r, 57 v, 59 r, 60 v, 61 r, 62 v, 64 v, 65 r, 71 r, 72 r, 73 r, 74 r, 75 r, 76 r, 77 r, 78 r, 79 r; siehe auch die Pächter im ersten Personenverzeichnis: Hans Berne, Brun, Hake und Laffrens Weyger.
- eine Wiese hinter dem St.-Georgs-Hospital 3 v; siehe auch die Pächter im ersten Personenverzeichnis: Hans Hermen, Jochim Pagel vor dem Greifenberger Tor und die Frau von Tempelman.
 - eine Wiese hinter dem St.-Georgs-Hospital 3 v; siehe auch den Pächter im ersten Personenverzeichnis: Ladewich Schuwel.
 - eine Wiese hinter dem St.-Georgs-Hospital 3 v; siehe auch die Pächter im ersten Personenverzeichnis: Oustyn und Peter Rostyn sowie Jurgen Witbus.
 - die Bullenburg (*de Bullenbroch*) 5 r, 40 v, 43 r, 44 r, 331 r/v, 332 v.
 - der Lehmberg (*de Lemberghe, de Lymberghe*) 5 v, 8 v, 45 v.
 - zwischen den Regen (*tuschen den Reghen*) 3 r.
- Hafen:
- ein Brunnen 339 v.
 - das Kaufmannshaus 74 v, 81 r, 82 r/v, 354 r/v, 355 r/v.
 - die *kisten* an der Ost- und an der Westspitze 82 v, 333 r/v, 334 v, 335 v, 341 r, 347 v, 348 r, 352 v.
 - der Krug 332 r, 334 r/v, 335 v, 336 v, 340 v, 344 v, 345 r/v, 346 r/v, 347 r/v, 348 r/v, 349 r/v, 350 r, 351 r, 352 r, 354 v, 355 r.
 - die Ostseite [351 v], [352 v].
 - die Ostspitze 347 v, 348 r.
 - der Stall des Kruges 350 r.
 - die Westseite 349 v, [351 v], [352 v].
 - die Westspitze 329 v, 349 r/v, 350 r.
- V**
- Voigtshagen (*Vogteshagen*), ein Dorf 329 v.
- W**
- Wangerin (*Wangerin*), ein Dorf 338 v.
- Z**
- Zedlin (*Szeddelin*), ein Dorf [1 v].
- Zitzmar (*Cismer, Sijsemar, Syssemer*), ein Dorf 331 v, 339 r, 345 r/v, 347 r.